Deutschland | Gültig ab 3. März 2025

Katalog 2025

Buderus

- 1 Systeme, Pakete, Dienstleistungen
- 2 Wärmepumpen und regenerative Energien
- 3 Brennwerttechnik und Kraft-Wärme-Kopplung
- 4 Systemkomponenten
- 5 Heizflächen und Fußbodenheizungen
- 6 Systemzubehör und Installationssysteme
- 7 Heizeinsätze/Kaminöfen/ Festbrennstoff-Kessel, E-Wärme

PDF Business Shop ready

WH



Alle Preise finden Sie jederzeit auch online unter: onlineshop.buderus.de



Nutzungshinweise

Preise

Die in diesem Katalog aufgeführten Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen. Sie sind nicht für den Endverbraucher bestimmt. Sie sind lediglich Berechnungsgrundlage und verstehen sich ohne die gesetzliche Mehrwertsteuer. Aktuelle Informationen zu unseren Preisanpassungen finden Sie unter www.buderus.de/katalog. RG = Rabattgruppe

Änderungen

Die in diesem Katalog abgebildeten und beschriebenen Geräte entsprechen in ihrem Aussehen, Lieferumfang, technischen Daten und Abmessungen den Kenntnissen, die zum Zeitpunkt der Drucklegung des Katalogs vorliegen. Nach diesem Zeitpunkt eingeführte Änderungen aufgrund neu gefasster Regeln der Technik, gesetzlicher Bestimmungen sowie Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können nicht erfasst werden und bleiben vorbehalten. Abbildungen können eine Maximalausstattung zeigen, die durch Zubehör mit Mehrpreis zustande kommt. Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf den jeweiligen DATANORM-Ausschreibungstext, der separat angefordert oder im Internet unter

www.buderus.de heruntergeladen werden kann

Irrtümer und Druckfehler sind vorbehalten. Farbabweichungen bei Produktabbildungen sind drucktechnisch bedingt möglich.

Technische Arbeitsblätter, Normen und Richtlinien

Die technischen Arbeitsblätter finden Sie jederzeit aktuell auf www.buderus.de/kataloge im Kompendium Technische Arbeitsblätter.

Über die Angaben im Katalog hinaus sind auch die nicht ausdrücklich angeführten Normen, Richtlinien, Merkblätter und einschlägigen Verordnungen zu beachten.

Allgemeine Geschäftbedingungen

Verbindliche Angebote werden von uns ausschließlich unter Bezugnahme auf unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen abgegeben. Dabei wird im jeweiligen Angebot auf die konkret zur Anwendung kommenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen verwiesen. Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden unter www.buderus.de/agb

Symbole



Abgassysteme



Beschreibung



Dienstleistungen



Festbrennstoff-Kessel



Heiz- und Kamineinsätze, Kamin- und Pelleöfen, Elektrokamine



Infrarot-Strahlungsheizung



Informationen



Technische Daten



Übersicht



Zubehör



		Leistungsbereich
<u>i</u>	Informationen	>
1	Gas-Heizeinsätze	7,0 - 9,5 kW
2	Luftgeführte Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze	6,0 - 12,0 kW
3	Wassergeführte Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze	8,0 kW
4	Luftgeführte Pellet- und Kaminöfen	2,5 - 10,0 kW
5	Wassergeführte Pellet- und Kaminöfen	2,0 - 13,0 kW
6	Zubehör Heizeinsätze und Kaminöfen	•
7	Elektrowärme	300 - 1000 W
8	Festbrennstoff-Kessel	2,4 - 40 kW
9	Technische Zeichnungen	>



i	Buderus Partnerwelt ▶ Seite 4
1	Logaflame HLV124 / HLV224 – H104 M / H204 M
2	Logaflame HLG316 / HLG416 – Logflame HLS116 / HLS216 – Logflame HLS117 / HLG217 / HLG317 – Logaflame HLG326 / HLG426
3	Logaflame HWS216
4	raumluftunabhängig Pelletöfen Logastyle raumluftabhängig Pelletöfen wodtke raumluftunabhängig Pelletöfen wodtkte raumluftabhängige Kaminöfen wodtke raumluftunabhängige Kaminöfen wodtke
5	raumluftunabhängig Pelletöfen Logastyle raumluftabhängig Pelletöfen wodtke raumluftunabhängig Pelletöfen wodtkte raumluftabhängige Kaminöfen wodtke raumluftunabhängige Kaminöfen wodtke
6	Zubehör für Regelungstechnik – Zubehör für Festbrennstoff- und Holzbrand-Heizeinsätze – Serviceprodukte – Zubehör für luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von Buderus – Zubehör für luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von wodtke
7	Infrarot-Strahlungsheizung – Logatrend IFR – feel warm – Elektrokamine
8	Herz firestar – Herz pelletfire, pelletstar
9	Technische Zeichnungen





Heizeinsätze, Kaminöfen und Festbrennstoffkessel















Innovative Technik für jede Herausforderung

Wir liefern die gesamte Bandbreite an Heizsystemen und Produkten für die unterschiedlichsten Anforderungen und Anwendungen für ein Optimum an Energieeffizienz und -einsparung. Die verschiedenen Produkte und das praktische Systemzubehör lassen sich sinnvoll zu einem kompatiblen System kombinieren.

	Buderus System-	Qualifiz. Buderus System- partner		
	Buderus Basis- partner	Buderus Partner	partner	
Produkte				
Systeme, Pakete, Dienstleistungen	✓	~	~	✓
Wärmepumpen und regenerative Energien	~	~	~	✓
Brennwerttechnik und Kraft-Wärme-Kopplung	✓	✓	✓	✓
Systemkomponenten	~	~	~	✓
Heizflächen und Fußbodenheizungen	✓	✓	✓	✓
Systemzubehör und Installationssysteme	~	~	~	✓
Heizeinsätze/Kaminöfen/Festbrennstoff-Kessel, E-Wärme	✓	✓	~	✓
Ersatzteile	✓	~	~	✓

^{√ =} für das Partnerlevel verfügbar







PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de



Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.



Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW Kapitel 1 Logaflame Gas-Heizeinsätze (A) HLV124 / HLV224 ■7 - 9 kW S. 1003 S. 1004 S. 1006 S. 1009 S. 1011 † mm kW I/h (A) H104 M / H204 M ■7 - 9,5 kW



Planungstool Heizeinsatzaustausch



Buderus hilft bei der Suche nach dem passenden Ersatz rund um Heizeinsätze

S. 1003

Link zum Tool: https://fachkunden.buderus.de/de/heizeinsatzberatung

S. 1004

S. 1006

S. 1009

S. 1011









Logaflame HLV124 / HLV224 / H104 M / H204 M



Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW



Produktübersicht Nennleistung Raumtemperaturregler HLV124 7,0 kW Frontplatte mit Vordertür oder Flächenbrenner HLV224 9,0 kW oder **BERT Easy LOWNOX** H104 M 7,0 kW Nischenrahmen ohne stromlos H204 M 9,5 kW modulierend

Produktvorteile

- Heizeinsätze zum Verbrennen von Erdgas E/LL und Flüssiggas (H104 M / H204 M)
- Ideal für den Austausch alter Heizeinsätze
- Schadstoffemissionen liegen dank optimalem Ausbrand deutlich unter den gesetzlichen Grenzwerten
- Leiser Betrieb durch optimierte Luftführung und atmosphärischen Brenner
- Gefertigt aus hochwertigem Gusseisen
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt





Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW

Gas-Heizeinsätze Logaflame HLV124 / HLV224 / H104 M / H204 M

Bezeichnung	Nennwärmeleistung (kW)		Artikelnummer Erdgas E	€	RG
HLV124-7 EG-E ¹⁾	7	Ш В	7736605907	5.015,—	
HLV224-9 EG-E ¹⁾	9	IIII B	7736605908	5.830,—	FK02
H 104M-7 EG-E	7	C	4513620	3.870,—	-
H 204-9,5/M EG-E	9,5	ШВ	4513630	4.625,—	-

Hinweis: H104M und H204M können an keinen Regler angeschlossen werden.

Gas-Heizeinsatz	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
HLV124-7 EG-E 1)	780	374	500	88
HLV224-9 EG-E 1)	780	374	500	117
H 104M-7 EG-E	780	374	500	81,5
H 204-9,5/M EG-E	780	374	500	116,3

¹⁾ Abbildung mit Frontplatte und Vortür

Dienstleistungen

 Detaillierte Informationen zu den jeweiligen Dienstleistungen finden Sie im Katalog Teil 1E – Dienstleistungen.

■ Bei Wartungen ist der Abschluss eines

schriftlichen Vertrages erforderlich. Füllen Sie dafür dazu ganz bequem das Wartungsformular online im Fachkundenbereich aus. Dort finden Sie auch weitere umfassende Informationen zu unseren Wartungsleistungen.

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Servicetechniker	AuftragspauschaleGeschäftszeit Montag bis FreitagProduktbaureihe 1-3	7739607426	149,—	DL01
Inbetriebnahme Gas- Heizeinsatz	■ Für H104 M, H204 M, Logaflame HLV124, HLV224	4653928	253,—	DLUT





Notwendiges Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Parent 2006 - III III III III III III III III III	Digitaler Raumtemperaturregler BERT	 Notwendige Ausstattung für den Betrieb von Gas- Heizeinsätzen: Logaflame HLV124 / HLV224 Notwendige Ausstattung für den Betrieb von Öl- Heizeinsätzen: Logaflame HLV115 /HLV215 / HLV315 Frei programmierbares Wochenprogramm Standardprogramm Partyprogramm Urlaubsprogramm 2-stufige Betriebsweise Anzeige von Ist-Temperatur, Uhrzeit, Wochentag, Betriebszuständen Bedienung mittels Drehknöpfen und Tasten Gewicht 250 g Versorgungsspannung 230 VAC Netzfrequenz 50 Hz Schutzart IP20 Abmessungen (H x B x T) 83 x 132 x 32 mm 	4511180	527,—	FK02
Budenus O	Analoger Raumtemperaturregler BERT Easy	 Ausstattung mit zwei LED zu Anzeige des Betriebszustandes Drehknopf zum Einstellen der Raumtemperatur Abmessungen (H x B x L) 75 x 127 x 27,5 mm Gewicht 125 g Versorgungsspannung 230 VAC Netzfrequenz 50 Hz Schutzklasse II Schutzart (Gehäuse) IP30 Temperatur-Regelbereich 5-30 °C 	7736601030	259,—	





Auswahlhilfe – Zubehör

		H104M	H204M	HLV124	HLV224
		stromlos modulierend		zweistufig, vo	llautomatisch
Regelgerät					
Digitaler Raumtemperaturregler BERT	4511180	_	_	•	•
Analoger Raumtemperaturregler BERT Easy	7736601030	_	_	•	•
Frontplatte/Nischenrahmen					
Adapter für Frontplatten-Abmessung, 895 x 460 mm	7736603795	O 1)	O 1)	O 1)	O 1)
Frontplatte 775 x 385 mm	7736602518	0	0	0	0
Vortür für Frontplatte	7736602519	0	0	0	0
Nischenrahmen 845 x (358 - 445) x 125 mm	4111406	0	0	0	0
Traglager					
Traglager für Heizeinsatz	4111180	0	0	0	0
Abgasseitig					
Umlenkung für Abgasanschluss	4111408	0	0	0	0
Thermische Abgasklappe HKS 100	80343104	0	0	0	•
Thermische Abgasklappe GWR 80 B	63031271	_	_	0	0
Adapter, Erweiterung Abgasstutzen von Ø 80 auf Ø 100 mm	4511800	0	0	0	0
Gasart- Umstellteile					
Erdgas E (G 20) auf Erdgas LL (G 25) für HLV124	63225044	_	_	0	_
Erdgas E (G 20) auf Erdgas LL (G 25) für HLV224	63225042	_	_	_	0
Erdgas E/Flüssiggas (G 20/G 30) auf Erdgas LL (G 25) für H104 M/H204 M	4508060	0	0	_	_
Erdgas E/Erdgas LL (G 20/G 25) auf Flüssiggas (G 30) für H104 M/H204 M	4508064	0	0	_	_
Erdgas LL/Flüssiggas (G 25/G 30) auf Erdgas E (G 20) für H104 M/H204 M	4508068	0	0	-	_

[•] erforderlich, O optional, • alternativ



¹⁾ Um eine Frontplatte 895 x 460 mm zu erhalten sind die Artikelnummern 7736602518 und 7736603795 zu bestellen.



Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Frontplatten, Nischenra	ahmen, Traglager				
	Adapter für Frontplatte	 Aus Stahl, schwarz lackiert Für H104 M, H204 M, Logaflame HLV124 / HLV214 895 x 460 mm, ca. Gewicht 13 kg Um eine Frontplatte zu erhalten sind die Artikelnummern 7736602518 und 7736603795 zu bestellen. 	7736603795	208,—	
	Frontplatte	 Aus Gusseisen, schwarz lackiert Für H104 M, H204 M, Logaflame HLV124 / HLV224 775 x 385 mm, ca. Gewicht 10 kg 	7736602518	503,—	FK02
	Vortür für Frontplatte	 Für Links- und Rechtsanschlag Aus Gusseisen, schwarz lackiert Für H104 M, H204 M, Logaflame HLV124 / HLV224 Gewicht ca. 6 kg 	7736602519	356,—	
	Nischenrahmen	 Aus Stahlblech, schwarz lackiert 845 x (358 - 445) x 125 mm Gewicht ca. 4 kg 	4111406	587,—	
	Traglager für Heizeinsatz	■ Höhenverstellbar: 150 - 280 mm	4111180	229,—	FK09
Abgasrohre					
	Umlenkung für Abgasanschluss	■ Verkröpfung 60 mm ■ Für niedrige Nischen	4111408	152,—	FK09
	Thermische Abgasklappe HKS 100	 ■ Gehäuse aus Edelstahl ■ Für Abgasrohr DN 100 ■ Für H104 M/H204 M/Logaflame HLV124 HLV224 	80343104	siehe Shop	05KW
	Thermische Abgasklappe GWR 80 B	 Gehäuse aus Edelstahl Für Abgasrohr DN 80 Für Logaflame HLV124 / HLV224 	63031271	293,—	
	Adapter	 Aus 1 mm Aluminium Für thermische Abgasklappe HKS 100 Erweiterung Abgasstutzen von Ø 80 auf Ø 100 mm 	4511800	76,—	FK01
Gasart-Umstellteile		2.100 11111			
		■ Von Erdgas E (G 20) auf Erdgas LL (G 25) ■ Für Logaflame HLV124	63225044	74,—	
		■ Von Erdgas E (G 20) auf Erdgas LL (G 25) ■ Für Logaflame HLV224	63225042	72,—	
	Gasartumbau-Set	 Von Erdgas E/Flüssiggas (G 20/G 30) auf Erdgas LL (G 25) Für H104 M/H204 M 	4508060	86,—	FK02
		 ■ Von Erdgas E/Erdgas LL (G 20/G 25) auf Flüssiggas (G 30) ■ Für H104 M/H204 M 	4508064	113,—	
		■ Von Erdgas LL/Flüssiggas (G 25/G 30) auf Erdgas E (G 20)■ Für H104 M/H204 M	4508068	79,—	
Umstelldüsen Erdgas L	L auf Erdgas E				
	Umstelldüse	■ Für Logaflame HLV124 von Erdgas LL (G25) auf Erdgas E (G20) mit Dichtung	87388002080	35,70	ET01
		Für Logaflame HLV224 von Erdgas LL (G25) auf Erdgas E (G20) mit Dichtung	8718584791	19,40	



	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Brandschutz					
	01 050 ///	 Aus Calciumsilikat Nur in Verbindung mit Kleber Silcadur KM 8 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 40 mm (Karton) 	7736602626	181,—	
	Silca 250 KM Dämmplatten	5 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 60 mm (Karton)	7736602627	171,—	FK09
		4 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 75 mm (Karton)	7736602628	167,—	
	Kleber Silcadur HFS	■ Für Dämmplatten Silca 250 KM ■ Eimer 6,5 kg	7736602629	76,—	

Technische Details ► Kapitel 9



Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW



Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Die Buderus Gas-Heizeinsätze H104 M / H204 M und Logaflame HLV124 / HLV224, aus Gusseisen sind in ihrer Leistung auf den Einfamilienhaus-Bereich ausgerichtet und werden in Warmluft-Schwerkraftheizungen eingesetzt.
- Die Schadstoff-Emissionen liegen unter den gesetzlichen Grenzwerten.
- Bei der technischen Weiterentwicklung der Gas-Heizeinsätze wurden bewusst die Körper-Abmessungen beibehalten, um einen problemlosen Austausch Alt (z.B. Typen 80, 81, 82 und 83) gegen Neu zu gewährleisten. Die Varianten zweier Frontplattenabmessungen sowie die Nischenfront machen den Einbau in die unterschiedlichsten Warmluftkachelofen-Bauformen möglich. Der Gasanschluss an die Heizeinsätze kann wahlweise seitlich oder von unten erfolgen.
- Alle Gasheizeinsätze sind mit einer Abgasüberwachung ausgestattet.

- H104 M und H204 M Zugelassene thermische Abgasklappe HKS 100
- Logaflame HLV124 / HLV224 Zugelassene thermische Abgasklappen HKS 100 und GWR 80 B
- Die Gas-Heizeinsätze sind CE-registriert für Deutschland
- Logaflame HLV124 / HLV224
- Vollautomatisch
- 2-stufig (100 und 50% Leistung)
- Steuerung über Raumtemperaturregler
- Zündung elektrisch
- H104 M und H204 M
- Steuerung modulierend von 100 bis 40% der Wärmeleistung
- Stromlos
- Achtung: können nicht an einen Raumtemperaturregler angeschlossen werden

LOWNOX-Gasbrenner

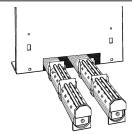
 Die modulierenden Gas-Heizeinsätze werden voreingestellt für die Gasart Erdgas E (H). Die Umstellung auf Erdgas LL (L) bzw. Flüssiggas erfolgt mittels Umstellsätze.

Keramik-Flächenbrenner

- Die Gas-Heizeinsätze Logaflame HLV124 / HLV224 sind mit 2-stufigen vollautomatischen Keramik-Flächenbrennern ausgerüstet, deren moderne Gasbrennertechnologie einen besonders schadstoffarmen Betrieb ermöglicht. Die NOx Emissionen wurden gegenüber LOWNOX-Brennern deutlich verringert. Viele Düsen verteilen die Flammen über die gesamte keramische Brenner-Oberfläche. Zusätzlich konnten auch die Nebengeräusche im Vergleich zu LOWNOX-Brennern weiterhin reduziert werden.
- Werksseitig werden die Heizeinsätze für die Gasart Erdgas E (H) voreingestellt. Die Gasartumstellung auf Erdgas LL (L) erfolgt mittels Umstellsatz. Nicht geeignet ist der Betrieb mit Flüssiggas.

LOWNOX-Gasbrenner









Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW

Planung

Aufstellung

Aus Sicherheitsgründen dürfen die Gas-Heizeinsätze niemals ohne Verkleidung betrieben werden.

Brennkammerabstände

Für eine einwandfreie Funktion des Warmluftkachelofens ist es wichtig, die Brennkammerabstände zwischen Heizeinsatz und Kachelwand einzuhalten. Nur so kann die Luft richtig im Kachelofen zirkulieren und dabei die Wärme aufnehmen. Entscheidend für die Auslegung der Brennkammerabstände sind die Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauer-Handwerks.

Ausgangspunkte für die Berechnung der Brennkammerabstände nach Fachregel sind eine Temperaturdifferenz (Zuluft - Umluft) von 55 K und eine Luftgeschwindigkeit von $0.75 \, \text{m/s}$

Thermische Abgasklappen

Bei Einbau der Abgasklappe HKS 100 ist ein zusätzlicher Adapter für die Querschnittserweiterung des Abgasstutzens erforderlich (Zubehör). Er kann senkrecht oder waagerecht erfolgen.

Die Abgasklappe GWR 80 B ist ausschließlich für den senkrechten Einbau geeignet. Ein Adapter ist nicht erforderlich.

Schornsteinanschluss

Die Buderus Gas-Heizeinsätze sind

raumluftabhängige Geräte, die an einen normalen Hausschornstein nach DIN 18160 angeschlossen werden.

Bei einem Einbau in vorhandene Warmluft-Kachelöfen (Austausch der Heizeinsätze) wird eine Schornsteinsanierung empfohlen. Berechnungsgrundlagen hierfür sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung und die DIN EN 13384-2 bei Mehrfachbelegung des Schornsteins. Das Verbindungsstück am Abgasstutzen des Heizeinsatzes zum Schornstein ist auf dem kürzesten Wege, leicht steigend anzuschließen. Nachgeschaltete Heizflächen sind bei Gas verboten.

Das Buderus-Abgassystem Logafix eignet sich hervorragend für die Schornsteinsanierung.

Verbrennungsluft

Gas-Heizeinsätze sind raumluftabhängige Geräte, die die Verbrennungsluftmenge aus dem Aufstellraum entnehmen. Für die Bestimmung der Verbrennungsluftmenge ist die DVGW-TRGI zu beachten.

Bestellhinweise

- Gas-Heizeinsatz nach dem benötigten Wärmebedarf, der Gasart und der Steuerungsart
- Frontplatte, Vortür oder Nischenrahmen abhängig von den geplanten bzw. vorhandenen Kachel-Abmessungen

- Regelung nach Komfortansprüchen
- Abgasrohre gem. den baulichen Verhältnissen
- Traglager

Brandschutz

- Grundsätzlich müssen alle zu schützenden Wände, Böden, Decken, Möbel sowie brennbare Bauteile usw. des Bauwerkes so gedämmt und geschützt werden, dass keine höheren Temperaturen als nach Landesbauordnung (LBO), in der Regel 85° C. auftreten
- Als Dämmmaterial werden die Dämmplatten Silca 250 KM (Zubehör) empfohlen. Erforderliche Dämmstärken sind der Montageanweisung zu entnehmen. Für die Befestigung der Dämmplatten ist ausschließlich der Kleber Silcadur HFS (Zubehör) zu verwenden. Sie lassen sich mit handelsüblichen Holzwerkzeugen (Stichsäge oder Fuchsschwanz) leicht bearbeiten und bei Bedarf mit Decorputz o. Ä. versehen.

■ Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage.

Einbaubeispiele Frontplatten und Vortür

Frontplatte 775 x 385 mm mit





Frontplatte 775 x 385 mm mit ortür und Adapter 895 x 460 mm



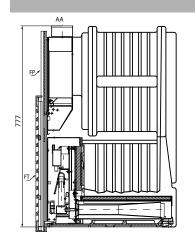


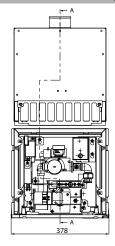


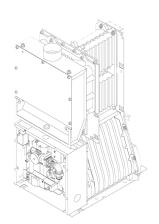
Abmessungen und Technische Daten

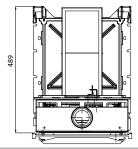
Logaflame HLV124 / HLV224

Logaflame HLV124

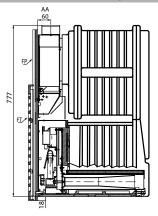


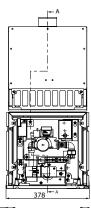


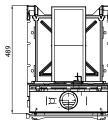




Logaflame HLV224

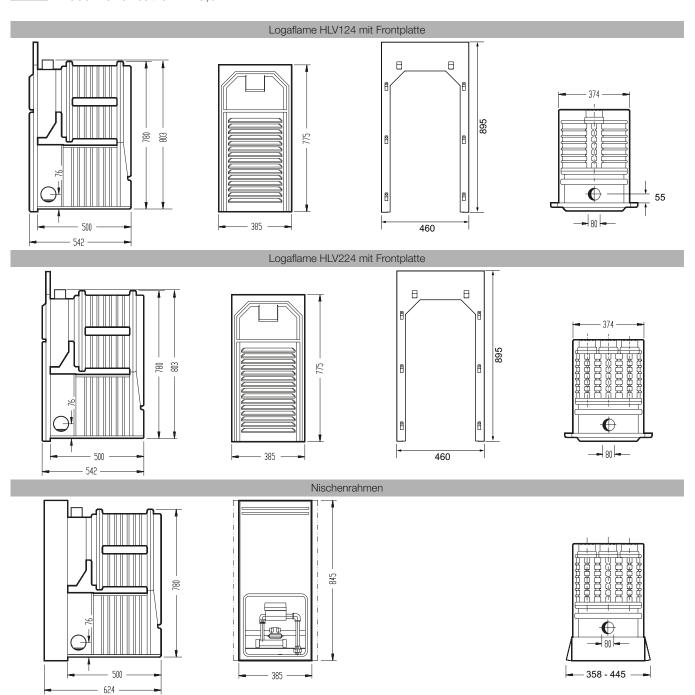








Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW





Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW

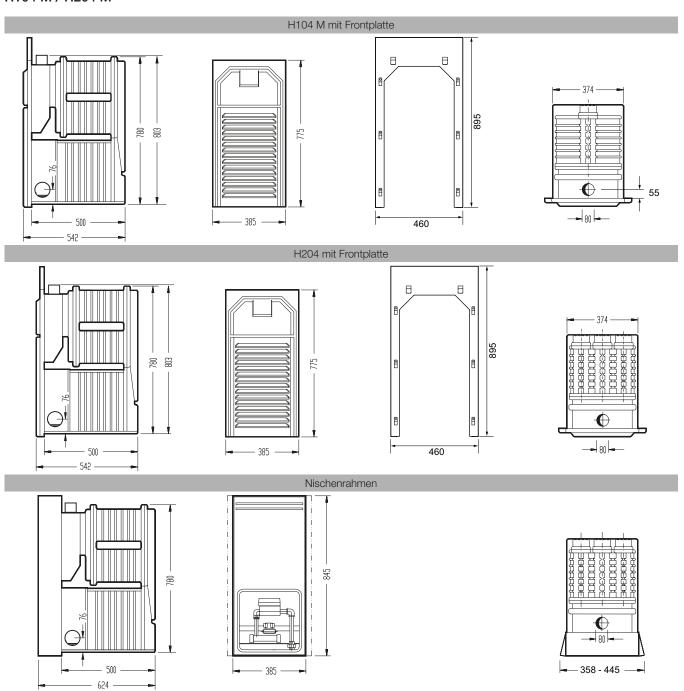


		HLV124-7 EG-E	HLV224-9 EG-E
Gerät als Vollautomat, 2-stufig		•	•
Gerät mit stromlos, modulierender Steuerung		-	_
Gasart		Erdgas E	Erdgas E
Nennwärmeleistung Volllast	kW	7,0	9,0
Nennwärmeleistung Teillast	kW	4,2	5,2
Nennwärmebelastung Volllast	kW	7,6	9,7
Nennwärmebelastung Teillast	kW	4,6	5,9
Gewicht	kg	88	117
Abgasmassenstrom Volllast	g/s	4,6	5,6
Abgasmassenstrom Teillast	g/s	4,2	5,2
Abgastemperatur Volllast	°C	129	134
Abgastemperatur Teillast	°C	100	101
CO ₂ -Gehalt nach SSi Volllast	%	6,6	6,9
CO ₂ -Gehalt nach SSi Teillast	%	4,2	4,5
Notwendiger Förderdruck	Pa	3	3
Verbrennungsluftmenge	m³/h	11,2	14,4
Gasanschluss	Ø	Rp 1/2	Rp 1/2
Gasverbrauch Erdgas	m³/h	0,80	1,0
Abstände zu den Heizkammerwänden 1)	mm	90	130
Freie Querschnitte Zuluft/Umluft	cm ²	1400	1900
CE-Kennzeichnung		CE-0085	DM 0045
EU-Richtlinie für Energieffizienz			
Energieeffizienzklasse		В	В
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	7,0	9,0
Energieeffizienzindex	%	83	83
Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	%	93,0	93,0
Raumheizungs-Emission Nox	mg/kWh	26	26

 $^{^{1)}}$ Bei einer Temperaturdifferenz (Zuluft – Umluft) $\Delta\phi$ = 55 K und einer Luftgeschwindigkeit von 0,75 m/s



H104 M / H204 M





Gas-Heizeinsätze · 7 - 9,5 kW



		H104M-7 EG-E	H204M-9,5 EG-E
Gerät als Vollautomat, 2-stufig		-	_
Gerät mit stromlos, modulierender Steuerung		•	•
Gasart		Erdç	gas E
Nennwärmeleistung Volllast	kW	7,0	9,5
Nennwärmeleistung Teillast	kW	3,5	4,8
Nennwärmebelastung Volllast	kW	7,7	10,55
Nennwärmebelastung Teillast	kW	3,8	5,3
Gewicht	kg	81,5	116,3
Abgasmassenstrom Volllast	g/s	7,5	10,28
Abgasmassenstrom Teillast	g/s	4,2	5,80
Abgastemperatur Volllast	°C	103	109
Abgastemperatur Teillast	°C	97	88
CO ₂ -Gehalt nach SSi Volllast	%	4,0	3,9
CO ₂ -Gehalt nach SSi Teillast	%	3,4	2,8
Notwendiger Förderdruck	Pa	3	3
Verbrennungsluftmenge	m³/h	11,2	15,2
Gasanschluss	Ø	Rp 1/2	Rp 1/2
Gasverbrauch Erdgas	m³/h	0,81	1,00
Abstände zu den Heizkammerwänden 1)	mm	90	130
Freie Querschnitte Zuluft/Umluft	cm ²	1400	1900
CE-Kennzeichnung		CE-0085	AQ 0630
EU-Richtlinie für Energieffizienz			
Energieeffizienzklasse		С	В
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	7,0	9,5
Energieeffizienzindex	%	82	84
Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	%	90,9	92,7
Raumheizungs-Emission Nox	mg/kWh	107	123

 $^{^{1)}}$ Bei einer Temperaturdifferenz (Zuluft – Umluft) $\Delta \phi$ = 55 K und einer Luftgeschwindigkeit von 0,75 m/s



Logaflame HLG316 / HLG416



Logaflame HLG326 / HLG426



Logaflame HLS116 / HLS216



Logaflame HLS117 / HLG217 / HLG317



PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de



Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.

Luftgeführte Holzbrand- und Kapitel 2 Festbrennstoff-Heizeinsätze · 6 - 12 kW Logaflame (A) HLG316 / HLG416 ■10 - 12 kW S. 2003 S. 2004 S. 2005 S. 2008 S. 2011 HLS116 / HLS216 ■6 - 8 kW S. 2015 S. 2016 S. 2017 S. 2020 S. 2023 (A) HLG326 / HLG426 ■10 -12 kW S. 2027 S. 2028 S. 2029 S. 2032 S. 2035 맥 mm kW HLS117 / HLG217 / (A)



HLG317

Planungstool Heizeinsatzaustausch



■8 -12 kW

Buderus hilft bei der Suche nach dem passenden Ersatz rund um Heizeinsätze

S. 2039

Link zum Tool: https://fachkunden.buderus.de/de/heizeinsatzberatung

S. 2040

S. 2041

S. 2044

S. 2047









Logaflame HLG316 / HLG 416



Produktübersicht Gerät Nennleistung Verbrennungsluft Brennstoff Einbauvariante HLG316 ► 10 kW HLG416 ► 12 kW Nennleistung Verbrennungsluft Brennstoff Einbauvariante Frontplatte externe Versorgung ► Holz ► oder Blendrahmen

Produktvorteile

- Buderus Design-Heizeinsätze für die Modernisierung und den Neubau von Kachel- und Putzöfen
- Schadstoffemissionen deutlich unter gesetzlichen Grenzwerten 2. Stufe der 1. BlmSchV wird erfüllt
- Doppelverglasung und Scheibenspülluft halten die große Sichtfensterscheibe sauber
- Geeignet für Scheitholzlänge bis 330 mm
- Keramische Züge bis 6 m möglich
- Die Heizeinsätze lassen sich mit der Verbrennungsregelung Logamatic TCA200 kombinieren
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt





Logaflame HLG316 / HLG416

Holzbrand-Heizeinsätze aus Gusseisen · 10 - 12 kW

Holzbrand-Heizeinsätze Logaflame HLG316/HLG416



¹⁾ Brennraumverkleidung in vier Verpackungseinheiten im Brennraum eingelegt, über Tür herausnehmbar, wird passgenau in den Brennraum gesteckt, kein Ausmörteln mehr

Ausstattungsmerkmale

■ Doppelverglasung

Heizeinsatz	Höhe mit Abgasstutzen (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
HLG316	792	387	464	133
HLG416	792	387	464	133



Auswahlhilfe – Zubehör

			HLG316			HLG416	
Anschlussmöglichkeit		Kuppel senkrecht	Kuppel waagerecht	Keramischer Zug	Kuppel senkrecht	Kuppel waagerecht	Keramischer Zug
Frontplatte							
Frontplatte 790 x 420 mm	8718590284	0	0	0	0	0	0
Frontplatte 895 x 470 mm	8718589771	0	0	0	0	0	0
Frontplatte 830 x 480 mm	8718590260	0	0	0	0	0	0
Blendrahmen (Neubau)	7736602412	0	0	0	0	0	0
Kuppel							
Kuppel senkrecht, Ø 145 mm	4111240	•	_	_	•	_	_
Kuppel senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm	7736603063		_	-		_	_
Kuppel waagerecht, Ø 145 mm	7736603957	_	•	-	_	•	_
Kuppel senkrecht, Ø 180 mm	4111260	-	_	•	-	_	•
Nachheizkasten/Strahlungsschirm							
NK 60 E-070 Nachheizkasten	4111712	-	•	_	_	•	_
NK 70 E-080 Nachheizkasten	4111716	•	_	-	•	-	_
Strahlungsschirm für NK 60 E-070	4111762	_	•	_	-	•	_
Strahlungsschirm für NK 70 E-080	4111770	•	_	-	•	_	_
Abgasrohre, Abgasbögen							
Abgas-Doppelbogen ohne Tür	67900895	•	_	_	•	_	_
Abgasbogen, Ø 146 mm / Ø 153 mm	67900896	_	•	_	_	•	_
Abgasbogen mit Tür, Ø 180 mm, 90°	63031443	_	_	•	_	_	•
Abgasbogen mit Tür, Ø 150 mm, 90°	67900891	0	0	_	0	•	_
Abgasbogen ohne Tür, Ø 150 mm, 90°	67900894	0	0	_	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 150 mm	5354144	0	0	_	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 180 mm	5354146	_	_	0	_	_	0
Traglager							
Traglager für Heizeinsatz	4111180	0	0	0	0	0	0
Traglager für Nachheizkasten	4111780	0	0	0	O	0	0
Türgriff für Nischeneinbau							
Türgriff links für Türanschlag rechts	8718591077	О	0	О	O	0	0
Türgriff rechts für Türanschlag links	8718591078	0	0	О	0	0	0
Verbrennungsluftstutzen							
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, senkrecht, Ø 120 mm	8718593156	0	0	0	0	0	0
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, waagerecht, Ø 120 mm	8718593157	0	0	0	0	0	0

[•] erforderlich, O optional, • alternativ

¹⁾ Einsatz bei niedrigen Einbaunischen

Zubehör						
	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG	
		■ Gusseisen, lackiert schwarz ■ 790 x 420 mm, Gewicht 9,7 kg	8718590284	275,—		
	— Frontplatte	■ Gusseisen, lackiert schwarz ■ 830 x 480 mm, Gewicht 11,5 kg	8718590260	357,—	FK01	
		■ Gusseisen, lackiert schwarz ■ 895 x 470 mm, Gewicht 16,3 kg	8718589771	459,—	1101	
	Blendrahmen	■ Stahl, lackiert schwarz ■ 706 x 470 mm	7736602412	205,—		
8,,,0		 ■ Stahl mit Dichtung ■ Für Anschluss an starre Rohre ■ Senkrecht, Ø 120 mm, 580 g 	8718593156	86,—	FK09	
	— Verbrennungsluftstutzen	■ Stahl mit Dichtung ■ Für Anschluss an starre Rohre ■ Waagerecht, Ø 120 mm, 800 g	8718593157	102,—	FK09	
	Türgriff für	■ Edelstahl ■ Türgriff links für Türanschlag rechts	8718591077	72,—	FK01	
	Nischeneinbau	■ Edelstahl ■ Türgriff rechts für Türanschlag links	8718591078	72,—	TROT	
Kuppel						
	— — Kuppel	■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ senkrecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg	4111240	154,—		
		■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ senkrecht, Ø 180 mm, Gewicht ca. 6,5 kg	4111260	154,—	FK01	
		 Aus Gusseisen, schwarz lackiert senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg 	7736603063	177,—	1101	
		■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ waagerecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 12,5 kg	7736603957	228,—		



Holzbrand-Heizeinsätze aus Gusseisen · 10 - 12 kW



Bezeichnung Beschreibung Verbrennungsregelung Geeignet für die Regelung der Verbrennungsluft während des Abbrandes von Scheitholz und Braunkohlebriketts. ■ Für Heizeinsätze/Kaminöfen mit Verbrennungsluftstutzen geeignet ■ Bestehend aus: ■ Touchscreen Display ■ Steuergerät Logamatic TCA200 8732908892 1.300,— FK01 ■ Verbrennungsluftklappe Ø 120 mm, RLU-Fähig Abgassensor mit Thermoleitung, hitzebeständig ■ Verbindungskabel 1 für Steuereinheit/Display 5000 mm lang ■ Verbindungskabel 2 für Steuereinheit/ Verbrennungsluftklappe 2000 mm lang ■ Netzkabel 3000 mm lang Brandschutz ■ Aus Calciumsilikat ■ Nur in Verbindung mit Kleber Silcadur KM 8 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 40 mm (Karton) 7736602626 181.— Silca 250 KM 5 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 60 mm (Karton) 7736602627 171,— FK09 Dämmplatten 4 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 75 mm (Karton) 7736602628 167,— ■ Für Dämmplatten Silca 250 KM Kleber Silcadur HFS 7736602629 76,---■ Eimer 6,5 kg

Technische Details ► Kapitel 9 Traglager, Nachheizkästen und Abgasrohre ► Kapitel 6



2007



Logaflame HLG316 / HLG416

Holzbrand-Heizeinsätze aus Gusseisen · 10 - 12 kW

Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Die Buderus Heizeinsätze für Kachel- und Putzöfen sind nach DIN EN 13229 geprüft.
- HLG316/HLG416 sind mit einer
 Muldenfeuerung ausgestattet und für die
 Verbrennung von Holz und Holzbriketts
 geeignet (siehe Abbildung Muldenfeuerung).
- Die Heizeinsätze sind aus hochwertigem Gusseisen hergestellt.
- Die Heizeinsätze sind mit dem Verbrennungssystem oberer Abbrand ausgestattet. Die konsequente Verbrennungsluftführung mit klarer Zuordnung von Primär- und Sekundärluft garantiert sehr niedrige Emissionswerte.
- Eine Mehrfachbelegung bei Schornsteineignung ist möglich.
- Niedrige Schadstoff-Emissionen durch eine

- optimierte Luftführung, hoher Feuerraumtemperaturen und wirksamer Nachverbrennungszonen. 2. Stufe der 1. BImSchV wird erfüllt.
- Die Heizeinsätze für das Austausch- und Neubaugeschäft. Für das Austauschgeschäft stehen drei Frontplattenabmessungen zur Verfügung. Für das Neubaugeschäft können zwei Blendrahmen eingesetzt werden.
- Die Tür der Heizeinsätze ist mit großen Sichtfensterscheibe ausgestattet. Weiterhin ist die Tür selbstschließend ausgeführt.
- Bei Bestellung Türanschlag links bzw. rechts beachten! Ein Umbau vor Ort ist nicht möglich.
- Durch die Doppelverglasung der Tür erhält man eine gute Wärmenutzung und

- gleichzeitig ist die Scheibe reinigungsfreundlich.
- Die Verkleidung des Feuerraums aus Feuerbeton und Vermiculite ermöglicht hohe Feuerraumtemperaturen und eine große Temperaturbelastbarkeit. Ausmauerung wird lose passgenau gesteckt.
- Der Feuerraum ist mit einer Muldenfeuerung ausgestattet.
- Die Einhebelbedienung ermöglicht eine einfache Bedienung. Der Anschluss an eine externe Verbrennungsluftleitung ist möglich.
- Besonders für den Anschluss an keramische Züge geeignet.
- Anschluss an eine externe Verbrennungsluftleitung möglich, wenn ein Verbrennungsluftstutzen (Zubehör) an den Heizeinsatz angeschlossen wird.

Abbildung Muldenfeuerung



Planung

Aufstellung

Aus Sicherheitsgründen dürfen die Holzbrand-Heizeinsätze niemals ohne Verkleidung betrieben werden.

Heizgaszüge/Nachheizkasten

Für eine optimale Wärmenutzung sind bei Heizeinsätzen zusätzliche Heizflächen sowie ein Strahlungsschirm (Zubehör) zu installieren. Je nach Brennstoffwahl und bauseitigen Gegebenheiten müssen keramische Heizgaszüge durch Ausmauerung innerhalb der Anlage oder metallische Heizgaszüge durch einen externen Nachheizkasten aus 2 mm Stahlblech (Zubehör) eingesetzt werden. Die unerwünschte

Wärmeabstrahlung nach hinten wird durch den Strahlungsschirm wirkungsvoll verhindert.

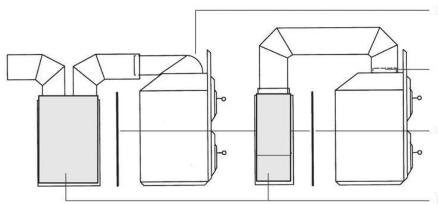
Bei Holzfeuerung werden keramische Heizgaszüge empfohlen, die nach den Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu berechnen sind.

Heizeinsatz mit waagerechter Kuppel

Heizeinsatz mit senkrechter Kuppel

Strahlungsschirm (Zubehör)

Nachheizkasten (Zubehör)



Brennkammerabstände

Für eine einwandfreie Funktion des Warmluftkachelofens ist es wichtig, die Brennkammerabstände zwischen Heizeinsatz, Heizgaszug und Kachelwand einzuhalten. Nur so kann die Luft richtig im Kachelofen zirkulieren und dabei die Wärme aufnehmen. Die erforderlichen Heizkammerstände sind dem technischen Daten zu entnehmen. Des Weiteren sind die Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu beachten.

Die Buderus Logaflame Heizeinsätze sind raumluftabhängige Geräte, die an einen normalen Hausschornstein nach DIN 18160 angeschlossen werden. Bei einem Einbau in vorhandene Warmluftöfen (Heizeinsatz - Austausch) wird eine Schornsteinsanierung

empfohlen. Berechnungsgrundlagen hierfür sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung und die DIN EN 13384-2 bei Mehrfachbelegung des Schornsteins.

Traglager

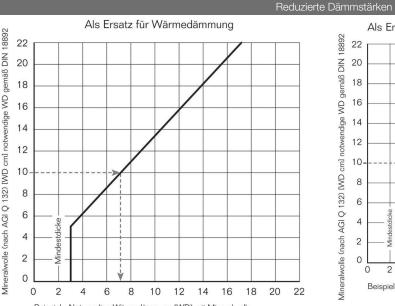
- Das Traglager (Zubehör) ist zwischen 150-280 mm höhenverstellbar
- Bei allen Holzbrand-Heizeinsätzen beträgt die erforderliche Mindesthöhe 150 mm

Brandschutz

Grundsätzlich müssen alle zu schützenden Wände, Böden, Decken, Möbel sowie brennbare Bauteile usw. des Bauwerkes so gedämmt und geschützt werden, dass keine höheren Temperaturen als nach Landesbauordnung (LBO), in der Regel 85° C, auftreten. Die erforderlichen Dämmstärken sind der Montageanweisung zu entnehmen.

■ Falls bauseits geringere Dämmstärken erforderlich sind, können alternativ Dämmplatten Fabr. Silca 250 KM (Zubehör) eingesetzt werden. Die reduzierten Dämmstärken sind nachstehendem Diagramm zu entnehmen. Für die Befestigung der Dämmplatten ist ausschließlich der Kleber Silcadur HFS (Zubehör) zu verwenden. Sie lassen sich mit handelsüblichen Holzwerkzeugen (Stichsäge oder Fuchsschwanz) leicht bearbeiten und bei Bedarf mit Decorputz o. Ä. versehen.







Gesamtdicke nach DIN 18892

6 8 10 12 14 16 18 20

Beispiel: Notwendige Wärmedämmung (WD) mit Mineralwolle (nach AGI Q 132) gemäß Herstellerangabe:

Notwendige Vormauerung (VM) gem. Fachregeln:

Entspricht 8,9 cm SILCA 250 KM

- Kuppel senkrecht oder waagerecht,
- Nachheizkasten abhängig von der

senkrechter Kuppel und Nachheizkasten NK52 E-062 ist ein Adapter erforderlich!

32

30 28

26

24

22

18 S

16

14 amtdicke

12

0 22

10 cm

10 cm

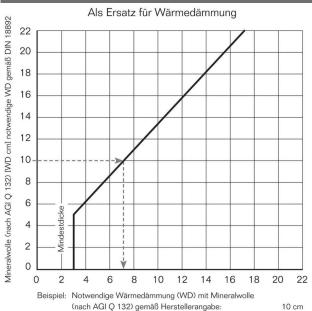
20 cm

WD 20

10 cm

- Strahlungsschirm abhängig vom Nachheizkasten
- Abgasrohre und Dichtmanschetten gem. den baulichen Vorschriften
- Traglager

Als Ersatz für Vormauerung und Wärmedämmung



Entspricht 7,3 cm SILCA 250 KM

Wartung

Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage

Bestellhinweise

■ Festbrennstoff-Heizeinsatz nach dem

■ Frontplatte abhängig von den geplanten bzw. vorhandenen Kachel-Abmessungen

Mineralwolle (nach AGI Q 132) [WD cml notwendige WD gemäß DIN 18892

22

20

18

16

14

12

10

8

6

4

2

0

2

- abhängig von den Einbauhöhen
- gewählten Wärmeleistung und der Kuppel
- Achtung: Bei HLS116, HLS216 mit

Abmessungen und Technische Daten



	HLG316	HLG416		
Breite und Höhe der Frontplatte (mm)	470 x 895 480 x 830			
District and Trans don Franklade (Timy	480 x 830 420 x 790			
Unterer Überstand der Frontplatte (mm)	13-18	13-18		
Heizfläche des Heizeinsatzes /m²)	1,8	1,8		
Feuerraum Breite/Tiefe (mm)	285/370	285/370		
Holzscheitlänge (mm)	330	330		
Gewicht ohne Frontplatte / ohne Brennraumverkleidung (kg)	95	95		
Gewicht Brennraumverkleidung (kg)	38	38		
Nennwärmeleistung mit nachgeschalteten Heizgaszügen (kW)	10,0	12,0		
Wärmeleistung ohne nachgeschaltete Heizgaszüge (kW)	5,2	6,2		
Verbrennungsluftbedarf (m³/h)	30	32		
Prüfung nach	DIN EN 13229	DIN EN 13229		
Schornsteinberechnung bei Nennwärmeleistung nach DIN EN 13229				
Abgastemperatur (°C)	168	182		
Abgasmassenstrom (g/s)	10,8	11,0		
CO2-Gehalt (%)	7,8	8,7		
Notwendiger Förderdruck (Pa)	13	13		
Schornsteinberechnung bei keramischen Zügen				
Abgastemperatur (°C)	180	180		
Heizgastemperatur (°C)	479	479		
Abgasmassenstrom (g/s)	18,6	18,6		
CO2-Gehalt (%)	7,95	7,95		
Notwendiger Förderdruck (Pa)	15	15		
Wirkungsgrad (%)	85	85,2		
Emission, bezogen auf 13 % O2 – CO (mg/m³)	660	581		
Emission, bezogen auf 13 % O2 – Staub (mg/m³)	40	37		
Füllmenge bei Nennwärmeleistung (kg)	3,4	4,0		
Keramische Züge liegend/stehend				
Querschnitt (cm²)	500/500	500/500		
Zuglänge (m)	4,9/5,7	4,9/5,7		
Bypass (cm²)	36/42	36/42		
Heizkammerabstände				
von HE zur Heizkammerwand (mm)	100	100		
von HE zum Strahlungsschirm (mm)	100	100		
von HE zum Boden (mm)	150	150		



Logaflame HLG316 / HLG416 Holzbrand-Heizeinsätze aus Gusseisen · 10 - 12 kW

	HLG316	HLG416	
von HE zur Zwischendecke (mm)	120	120	
Erforderliche freie Querschnitte			
Zuluft oben (cm²)	2200	2200	
Umluft unten (cm²)	1650	1650	
Erforderliche Wärmedämmdicke			
von HE zur Heizkammerwand (mm)	100	100	
von HE zur Zwischendecke (mm)	120	120	
EU-Richtlinie für die Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse	A+	A+	
Energieeffizienzklassen-Spektrum	A++ -> G		
Direkte Wärmeleistung (kW)	10,0	12,0	
Energieeffizienzindex (%)	113	114	







Logaflame HLS116 / HLS216



Produktübersicht Gerät Nennleistung Verbrennungsluft Brennstoff Einbauvariante HLS116 6,0 kW externe Versorgung oder HLS216 8,0 kW Blendrahmen

Produktvorteile

- Buderus Design-Heizeinsätze für die Modernisierung und den Neubau von Kachel- und Putzöfen.
- Ideal für den Austausch durch gleiche Grundflächenabmessung wie Altprodukt
- Schadstoffemissionen deutlich unter gesetzlichen Grenzwerten 2. Stufe der 1. BlmSchV wird erfüllt
- Doppelverglasung und Scheibenspülluft halten die große Sichtfensterscheibe sauber
- Die Heizeinsätze lassen sich mit der Verbrennungsregelung Logamatic TCA200 kombinieren
- Varianten mit Muldenfeuerung mit Anheizschieber. Dadurch in der Anheizphase, auch bei sehr schwierigen Anlagenverhältnissen, sehr robust.
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt



Ausstattungsmerkmale

Doppelverglasung

Heizeinsatz	Höhe mit Abgastutzen senkrecht (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
HLS116	792	387	395	124
HLS216	792	387	395	124

Achtung: Beim Einbau in Nischen einen Nischengriff verwenden, siehe Seite 2018 Gewichte mit Brennraumverkleidung



¹⁾ Oberer Teil der Brennraumauskleidung liegt verpackt im Brennraum. Unterer Teil der Brennraumauskleidung Mulde wird in einer separaten Verpackungseinheit geliefert, im Lieferumfang enthalten. Alles wird passgenau in den Brennraum gesteckt, kein Ausmörteln mehr.

²⁾ Oberer Teil der Brennraumauskleidung liegt verpackt im Brennraum. Der untere Teil Umrüstsatz Rostfeuerung wird in einer separaten Verpackungseinheit geliefert, im Lieferumfang enthalten.



Auswahlhilfe – Zubehör

			HLS116			HLS216	
Anschlussmöglichkeit		Kuppel senkrecht	Kuppel waagerecht	Keramischer Zug	Kuppel senkrecht	Kuppel waagerecht	Keramischer Zug
Frontplatte							
Frontplatte 790 x 420 mm	8718590284	0	0	0	0	0	0
Frontplatte 895 x 470 mm	8718589771	0	0	0	0	0	0
Frontplatte 830 x 480 mm	8718590260	0	0	0	0	0	0
Blendrahmen (Neubau)	7736602412	0	0	0	0	0	0
Kuppel							
Kuppel senkrecht, Ø 145 mm	4111240	•	_	_	•	_	_
Kuppel senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm	7736603063		_	_		_	_
Kuppel waagerecht, Ø 145 mm	7736603957	-	•	-	_	•	_
Kuppel senkrecht, Ø 180 mm	4111260	-	_	•	-	_	•
Nachheizkasten/Strahlungsschirm							
NK 52 E-062 Nachheizkasten	4111708	•	•	_	•	•	_
Adapter	7736661414	•	-	-	•	_	_
Strahlungsschirm für NK 52 E-062	4111760	•	•	-	•	•	_
Abgasrohre, Abgasbögen							
Abgas-Doppelbogen ohne Tür	67900895	•	_	_	•	_	_
Abgasbogen, Ø 146 mm / Ø 153 mm	67900896	-	•	_	-	•	_
Abgasbogen mit Tür, Ø 180 mm, 90°	63031443	-	_	•	_	_	•
Abgasbogen mit Tür, Ø 150 mm, 90°	67900891	О	0	_	0	0	_
Abgasbogen ohne Tür, Ø 150 mm, 90°	67900894	О	0	-	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 150 mm	5354144	0	0	-	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 180 mm	5354146	-	_	0	-	_	0
Traglager							
Traglager für Heizeinsatz	4111180	0	0	0	0	0	0
Traglager für Nachheizkasten	4111780	О	0	_	O	0	_
Türgriff für Nischeneinbau							
Türgriff links für Türanschlag rechts	8718591077	О	0	0	O	0	0
Türgriff rechts für Türanschlag links	8718591078	О	0	О	O	0	0
Verbrennungsluftstutzen							
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, senkrecht, Ø 120 mm	8718593156	0	0	0	0	0	0
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, waagerecht, Ø 120 mm	8718593157	0	0	0	0	0	0

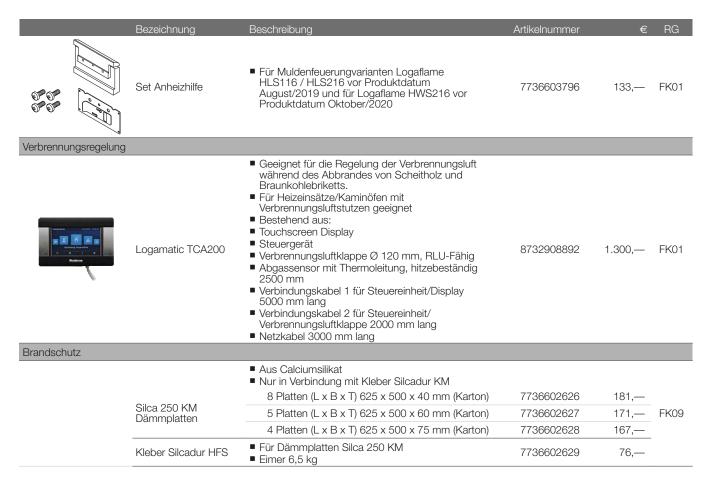
[•] erforderlich, O optional, • alternativ

¹⁾ Einsatz bei niedrigen Einbaunischen

Zubehör					
	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
		■ Gusseisen, lackiert schwarz ■ 790 x 420 mm, Gewicht 9,7 kg	8718590284	275,—	
Ħ	— Frontplatte	■ Gusseisen, lackiert schwarz ■ 830 x 480 mm, Gewicht 11,5 kg	8718590260	357,—	
		■ Gusseisen, lackiert schwarz ■ 895 x 470 mm, Gewicht 16,3 kg	8718589771	459,—	
	Blendrahmen	■ Stahl, lackiert schwarz ■ 706 x 470 mm	7736602412	205,—	FK01
	Einbauset Rost	 Für HLS/HWS für spätere Umrüstung von Mulden- auf Rostfeuerung Bestehend aus: Rostauflage (Korbrost), Rundrost, Rüttelstange, Aschekasten, Sichtblende, Rostauflageblech 	8718592706	342,—	
	Einbauset Mulde	 Für HLS/HWS für spätere Umrüstung von Rostauf Muldenfeuerung Bestehend aus: 2 Seitensteine Brennerboden, Rückwandstein Brennerboden, Vorder- und Bodenstein, Deckblende Vorderstein mit Anheizschieber lackiert 	7736600998	342,—	
E POPO		 Stahl mit Dichtung Für Anschluss an starre Rohre Senkrecht, Ø 120 mm, 580 g 	8718593156	86,—	51/00
,,, O	— Verbrennungsluftstutzen	■ Stahl mit Dichtung ■ Für Anschluss an starre Rohre ■ Waagerecht, Ø 120 mm, 800 g	8718593157	102,—	FK09
	Türgriff für	■ Edelstahl ■ Türgriff links für Türanschlag rechts	8718591077	72,—	FK01
	Nischeneinbau	■ Edelstahl ■ Türgriff rechts für Türanschlag links	8718591078	72,—	
Kuppel					
	_	■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ senkrecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg	4111240	154,—	
	_ Kuppel -	■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ senkrecht, Ø 180 mm, Gewicht ca. 6,5 kg	4111260	154,—	FK01
		 Aus Gusseisen, schwarz lackiert senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg 	7736603063	177,—	11.01
		■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ waagerecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 12,5 kg	7736603957	228,—	







Technische Details ► Kapitel 9 Traglager, Nachheizkästen und Abgasrohre ► Kapitel 6





Logaflame HLS116 / HLS216

Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen · 6 - 8 kW

Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Die Buderus Heizeinsätze für Kachel- und Putzöfen sind nach DIN EN 13229 geprüft.
- HLS116/HLS216 sind für die Verbrennung von Holz und Holzbriketts bei Muldenfeuerung geeignet (siehe Abbildung Muldenfeuerung).
- Bei Verwendung der Variante Rostfeuerung können zusätzlich auch Braunkohlebriketts eingesetzt werden (siehe Abbildung Rostfeuerung).
- Die Heizeinsätze sind aus hochwertigem Gusseisen hergestellt.
- Die Heizeinsätze sind mit dem Verbrennungssystem oberer Abbrand ausgestattet. Die konsequente Verbrennungsluftführung mit klarer

- Zuordnung von Primär- und Sekundärluft garantiert sehr niedrige Emissionswerte.
- Eine Mehrfachbelegung bei Schornsteineignung ist möglich.
- Niedrige Schadstoff-Emissionen durch eine optimierte Luftführung, hoher Feuerraumtemperaturen und wirksamer Nachverbrennungszonen.

Logaflame HLS116/HLS216

- Die Heizeinsätze für das Austausch- und Neubaugeschäft. Für das Austauschgeschäft stehen drei Frontplattenabmessungen zur Verfügung. Für das Neubaugeschäft kann ein Blendrahmen eingesetzt werden.
- Die Tür der Heizeinsätze ist mit großen

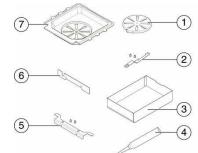
- Sichtfensterscheibe ausgestattet. Weiterhin ist die Tür selbstschließend ausgeführt.
- Bei Bestellung Türanschlag links bzw. rechts beachten! Ein Umbau vor Ort ist nicht möglich.
- Durch die Doppelverglasung der Tür erhält man eine gute Wärmenutzung und gleichzeitig ist die Scheibe reinigungsfreundlich.
- Die Ausmauerung des Feuerraums aus Feuerbeton und Vermiculite ermöglicht hohe Feuerraumtemperaturen und eine große Temperaturbelastbarkeit. Ausmauerung wird lose passgenau gesteckt.
- Die Einhebelbedienung ermöglicht eine einfache Bedienung. Der Anschluss an eine externe Verbrennungsluftleitung ist möglich.

Abbildungen

Muldenfeuerung Rostfeuerung







Die folgenden Teile sind im Lieferumfang des Umrüstsatzes enthalten

- 1) Rundrost
- Bedienhebel
 Aschekasten
- Kitt
 Rostauflageblech
- 6) Abdeckblende
- 7) Rostauflage Technische Dokumentation

Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen · 6 - 8 kW

Planung

Aufstellung

Aus Sicherheitsgründen dürfen die Holzbrand-Heizeinsätze niemals ohne Verkleidung betrieben werden.

Heizgaszüge/Nachheizkasten

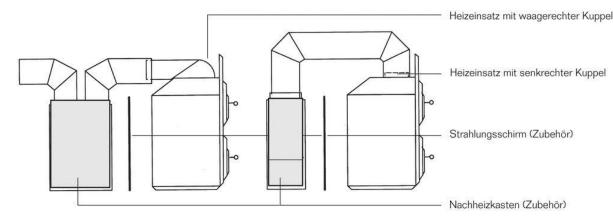
Die Heizeinsätze Logaflame HLS116/HLS216 sind immer mit einer Nachheizfläche zu betreiben. Dies kann ein handwerklich

errichteter keramischer Zug oder ein metallischer Nachheizkasten sein. Zwischen metallischen Nachheizkasten und Heizeinsatz ist ein Strahlungsschutzblech einzubauen.

Bei Logaflame HLS116/216 mit senkrechter Kuppel in Kombination mit Nachkasten NK52 E-062 ist der Adapter 7736661414 erforderlich, damit Heizeinsatz und

Nachheizkasten auf gleicher Höhe stehen.

Bei Holzfeuerung werden keramische Heizgaszüge empfohlen, die nach den Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu berechnen sind.



Brennkammerabstände

Für eine einwandfreie Funktion des Warmluftkachelofens ist es wichtig, die Brennkammerabstände zwischen Heizeinsatz, Heizgaszug und Kachelwand einzuhalten. Nur so kann die Luft richtig im Kachelofen zirkulieren und dabei die Wärme aufnehmen. Die erforderlichen Heizkammerabstände sind den technischen Daten zu entnehmen. Des Weiteren sind die Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu beachten.

Ausgangspunkte für die Berechnung der Brennkammerabstände nach Fachregel sind eine Temperaturdifferenz (Zuluft - Umluft) von 55 K und eine Luftgeschwindigkeit von $0.75 \, \text{m/s}$

Die Buderus Logaflame Heizeinsätze sind raumluftabhängige Geräte, die an einen normalen Hausschornstein nach DIN 18160 angeschlossen werden. Bei einem Einbau in vorhandene Warmluftöfen (Heizeinsatz -Austausch) wird eine Schornsteinsanierung empfohlen. Berechnungsgrundlagen hierfür sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung und die DIN EN 13384-2 bei Mehrfachbelegung des Schornsteins.

Traglager

- Das Traglager (Zubehör) ist zwischen 150-280 mm höhenverstellbar
- Bei allen Holzbrand-Heizeinsätzen beträgt die erforderliche Mindesthöhe 150 mm

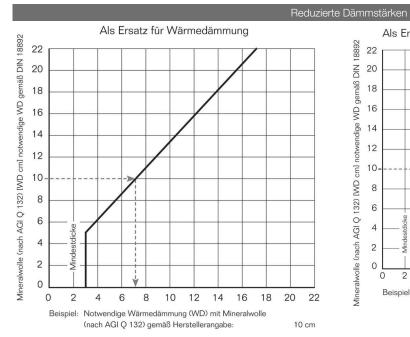
Brandschutz

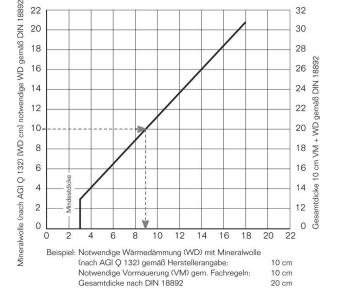
■ Grundsätzlich müssen alle zu schützenden Wände, Böden, Decken, Möbel sowie brennbare Bauteile usw. des Bauwerkes so gedämmt und geschützt werden, dass

- keine höheren Temperaturen als nach Landesbauordnung (LBO), in der Regel 85° C, auftreten. Die erforderlichen Dämmstärken sind der Montageanweisung zu entnehmen.
- Falls bauseits geringere Dämmstärken erforderlich sind, können alternativ Dämmplatten Fabr. Silca 250 KM (Zubehör) eingesetzt werden. Die reduzierten Dämmstärken sind nachstehendem Diagramm zu entnehmen. Für die Befestigung der Dämmplatten ist ausschließlich der Kleber Silcadur HFS (Zubehör) zu verwenden. Sie lassen sich mit handelsüblichen Holzwerkzeugen (Stichsäge oder Fuchsschwanz) leicht bearbeiten und bei Bedarf mit Decorputz o. Ä. versehen.



Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen · 6 - 8 kW





Als Ersatz für Vormauerung und Wärmedämmung

Entspricht 7,3 cm SILCA 250 KM

Entspricht 8,9 cm SILCA 250 KM

Wartung

Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage

Bestellhinweise

■ Festbrennstoff-Heizeinsatz nach dem

benötigten Wärmebedarf

■ Frontplatte abhängig von den geplanten bzw. vorhandenen Kachel-Abmessungen

22

20

- Kuppel senkrecht oder waagerecht, abhängig von den Einbauhöhen
- Nachheizkasten abhängig von der gewählten Wärmeleistung und der Kuppel
- Achtung: Bei HLS116, HLS216 mit senkr.

Kuppel und Nachheizkasten NK52 E-062 ist ein Adapter erforderlich!

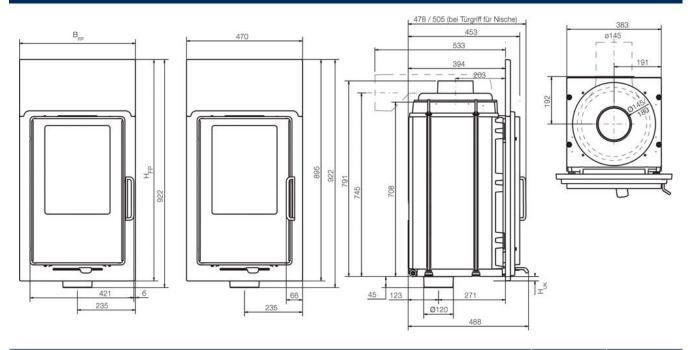
32

30

- Strahlungsschirm abhängig vom Nachheizkasten
- Abgasrohre und Dichtmanschetten gem. den baulichen Vorschriften
- Traglager



Abmessungen und Technische Daten



		HLS116	HLS216
Breite und Höhe der Frontplatte	B _{FP} x H _{FP} (mm) B _{FP} x H _{FP} (mm) B _{FP} x H _{FP} (mm)	480	x 895 x 830 x 790
Abstand Unterkante	Frontplattenhöhe 895/830 mm = H _{UK} (mm) Frontplattenhöhe 790 mm = H _{UK} (mm)	18 13	18 13
Heizfläche des Heizeinsatzes (m²)		1,6	1,6
Feuerraum Breite/Tiefe (mm)		280/340	280/340
Holzscheitlänge empfohlen/maximal (mm)		250/330	250/330
Gewicht ohne Frontplatte / ohne Brennraumverkleidung (kg)		91	91
Gewicht Brennraumverkleidung (kg)		33,3	33,3
Nennwärmeleistung mit nachgeschalteten Heizgaszügen (kW)		6,0	4,0 - 8,0
Wärmeleistung ohne nachgeschaltete Heizgaszüge (kW)		4,9	6,2
Prüfung nach		DIN EN 13229	DIN EN 13229
Verbrennungsluftbedarf (m³/h)		22,5	29,0
Muldenfeuerung Brennstoff Holz			
Schornsteinberechnung bei Nennwärmeleistung nach DIN EN 13229	Abgastemperatur (°C) Abgasmassenstrom (g/s) CO ₂ -Gehalt (%) Notwendiger Förderdruck (Pa)	159 6,7 7,5 15	181 8,5 7,9 16
Schornsteinberechnung bei keramischen Zügen	Abgastemperatur ¹⁾ (°C) Heizgastemperatur (°C) Abgasmassenstrom (g/s) CO ₂ -Gehalt (%) Notwendiger Förderdruck (Pa)	180 395 8,5 7,9 19	180 478 9,3 8,6 19
Wirkungsgrad (%)		86	85
Emission, bezogen auf 13 $\%~{\rm O_2}$	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	955 21	735 38
Füllmenge bei Nennwärmeleistung (kg)		2,2	2,8
Keramische Züge liegend/stehend	Querschnitt (cm²) Zuglänge (m) Bypass (cm²)	217/217 1,5/1,8 22/26,5	288/288 2,4/2,9 27/30
Heizkammerabstände ²⁾	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zum Strahlungsschirm (mm) von HE zum Boden (mm) von HE (Abgasrohr) zur Zwischendecke (mm)	60 60 150 340	60 60 150 340
Erforderliche freie Querschnitte	Zuluft oben (cm²) Umluft unten (cm²)	1575 1165	1575 1165
Erforderliche Wärmedämmdicke	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	60 150	60 150

Logaflame HLS116 / HLS216 Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen \cdot 6 - 8 kW

		HLS116	HLS216
Rostfeuerung Brennstoff Braunkohlebriketts			
Schornsteinberechnung bei Nennwärmeleistung nach DIN EN 13229	Abgastemperatur (°C) Abgasmassenstrom (g/s) CO ₂ -Gehalt (%) Notwendiger Förderdruck (Pa)	156 7,5 6,8 13	173 8,4 7,7 12
Schornsteinberechnung bei keramischen Zügen	Abgastemperatur ¹⁾ (°C) Heizgastemperatur (°C) Abgasmassenstrom (g/s) CO ₂ -Gehalt (%) Notwendiger Förderdruck (Pa)	180 426 8,4 7,7 15	180 472 11,2 8,5 16
Wirkungsgrad (%)		84,5	84,5
Emission, bezogen auf 13 % O_{2}	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	777 37	834 34
Füllmenge bei Nennwärmeleistung (kg)		2,7	2,7
Keramische Züge liegend/stehend	Querschnitt (cm²) Zuglänge (m) Bypass (cm²)	219/219 1,6/2,0 22/26,5	303/303 2,6/3,0 28/31,5
Heizkammerabstände ²⁾	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zum Strahlungsschirm (mm) von HE zum Boden (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	100 100 150 100	100 100 150 100
Erforderliche freie Querschnitte	Zuluft oben (cm²) Umluft unten (cm²)	2000 1500	2000 1500
Erforderliche Wärmedämmdicke	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	85 200	85 200
Rostfeuerung Brennstoff Holz			
Schornsteinberechnung bei Nennwärmeleistung nach DIN EN 13229	Abgastemperatur (°C) Abgasmassenstrom (g/s) CO ₂ -Gehalt (%) Notwendiger Förderdruck (Pa)	154 6,7 7,3 13	177 7,6 8,6 14
Schornsteinberechnung bei keramischen Zügen	Abgastemperatur ¹⁾ (°C) Heizgastemperatur (°C) Abgasmassenstrom (g/s) CO ₂ -Gehalt (%) Notwendiger Förderdruck (Pa)	180 432 7,6 8,6 17	180 510 9,3 11,4 17
Wirkungsgrad (%)		86	86
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	1236 17	987 30
Füllmenge bei Nennwärmeleistung (kg)		2,7	2,7
Keramische Züge liegend/stehend	Querschnitt (cm²) Zuglänge (m) Bypass (cm²)	199/199 1,4/1,7 20,5/25,5	259/259 2,3/2,8 24,0/27,6
Heizkammerabstände ²⁾	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zum Strahlungsschirm (mm) von HE zum Boden (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	100 100 150 100	100 100 150 100
Erforderliche freie Querschnitte	Zuluft oben (cm²) Umluft unten (cm²)	2000 1500	2000 1500
Erforderliche Wärmedämmdicke	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	85 200	85 200
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++	
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0	8,0
Energieeffizienzindex (%)		115	113

¹⁾ Auslegungstemperatur nach TROL kann im Praxisbetrieb abweichen



²⁾ Bei zu schützenden Wänden erforderliche Vormauerung und Wärmedämmdicken beachten





Logaflame HLG326B / HLG426B



Logaflame HLG326S / HLG426S







Produktvorteile

- Buderus Design-Heizeinsätze für die Modernisierung und den Neubau von Kachel- und Putzöfen
- Schadstoffemissionen deutlich unter gesetzlichen Grenzwerten 2. Stufe der 1. BlmSchV wird erfüllt
- Scheibenspülluft hält die Sichtfensterscheibe sauber
- Geeignet für Scheitholzlänge bis 330 mm
- Sichfensterscheibe im Fall nicht ausreichender Brandschutzabstände austauschbar gegen eine Strahlungsschutzplatte
- Keramische Züge bis 6 m möglich
- Die Heizeinsätze lassen sich mit der Verbrennungsregelung Logamatic TCA200 kombinieren
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt



Holzbrand-Heizeinsätze Logaflame HLG326/HLG426

	Bezeichnung	Nennwärmeleistung (kW)	Ausstattung		Artikelnummer	€	RG
	HLG326 S	10	 Mit Muldenfeuerung Türanschlag rechts Frontplatte 790 x 420 mm Sichtfenster schmal 120 x 185 mm 	Ⅲ A⁺	7736604100	2.905,—	
	HLG426 S	12	 Mit Muldenfeuerung Türanschlag rechts Frontplatte 790 x 420 mm Sichtfenster schmal 120 x 185 mm 	Ⅲ A⁺	7736604102	2.905,—	- FK01
	HLG326 B	10	 Mit Muldenfeuerung Türanschlag rechts Frontplatte 790 x 420 mm Sichtfenster breit 185 x 220 mm 	■ A ⁺	7736604101	2.905,—	FRUI
	HLG426 B	12	 Mit Muldenfeuerung Türanschlag rechts Frontplatte 790 x 420 mm Sichtfenster breit 185 x 220 mm 	Ⅲ A⁺	7736604103	2.905,—	

Heizeinsatz	Höhe mit Abgastutzen senkrecht (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
HLG326 S	792	387	477	140
HLG326 B	792	387	477	140
HLG426 S	792	387	477	140
HLG426 B	792	387	477	140



Auswahlhilfe – Zubehör

		Logaflame HLG326		Lo	Logaflame HLG426		
			10 kW			12 kW	
Anschlussmöglichkeiten		Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug	Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug
Set Anbauleisten							
Anbauleisten-Set für Frontplattenmaß 895 x 470 mm	7736602496	O	0	О	0	0	0
Anbauleisten-Set für Frontplattenmaß 830 x 480 mm	7736602495	0	0	0	0	0	0
Kuppel							
Kuppel senkrecht, Ø 145 mm	4111240	•	_	-	•	-	_
Kuppel senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm	7736603063		_	-		_	_
Kuppel waagerecht, Ø 145 mm	7736603957	-	•	_	-	•	_
Kuppel senkrecht, Ø 180 mm	4111260	-	_	•	-	_	•
Nachheizkasten/Strahlungsschirm							
NK 61 E-115 Nachheizkasten	4111700	-	•	_	_	•	_
NK 74 E-122 Nachheizkasten	4111704	•	_	_	•	_	_
Strahlungsschirm für NK 61 E-115	4111764	-	•	_	-	•	_
Strahlungsschirm für NK 74 E-122	4111772	•	_	_	•	-	_
Abgasrohre, Abgasbögen							
Abgas-Doppelbogen ohne Tür	67900895	•	_	_	•	_	_
Abgasbogen, Ø 146 mm / Ø 153 mm	67900896	_	•	_	-	•	_
Abgasbogen mit Tür, Ø 180 mm, 90°	63031443	-	_	•	-	_	•
Abgasbogen mit Tür, Ø 150 mm, 90°	67900891	О	0	_	•	0	_
Abgasbogen ohne Tür, Ø 150 mm, 90°	67900894	О	0	_	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 150 mm	5354144	O	0	_	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 180 mm	5354146	-	_	О	-	_	0
Traglager							
Traglager für Heizeinsatz	4111180	О	0	0	О)	0
Traglager für Nachheizkasten	4111780	О	0	_	О	0	_
Verbrennungsluftstutzen							
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, senkrecht, Ø 120 mm	8718593156	0	0	0	0	0	0
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, waagerecht, Ø 120 mm	8718593157	0	0	0	0	0	0

[•] erforderlich, O optional, • alternativ

¹⁾ Einsatz bei niedrigen Einbaunischen

Zubehör					
	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Appaulaistan Cat	 Aus Gusseisen, schwarz lackiert Für Frontplattenmaß 830 x 480 mm, 5,8 kg 	7736602495	197,—	FK01
	Anbauleisten-Set	 Aus Gusseisen, schwarz lackiert Für Frontplattenmaß 895 x 470 mm, 6,8 kg 	7736602496	214,—	FKUI
	– Verbrennungsluftstutzen	■ Stahl mit Dichtung ■ Für Anschluss an starre Rohre ■ Senkrecht, Ø 120 mm, 580 g	8718593156	86,—	FK09
	- voibionnungsiutstutzen	 Stahl mit Dichtung Für Anschluss an starre Rohre Waagerecht, Ø 120 mm, 800 g 	8718593157	102,—	1100
	Strahlungsschutzplatte B	 Aus Gusseisen, 1,6 kg Abmessungen HxBxT: 237 x 202 x 4 mm Für Logaflame HLG326B / HLG426B 	7736604071	133,—	
	Strahlungsschutzplatte S	 Aus Gusseisen, 0,9 kg Abmessungen HxBxT: 177 x 117 x 4 mm Für Logaflame HLG326S / HLG426S / HLS117 / HLG217 / HLG317 	7736604072	133,—	FK01
Kuppel					
		■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ senkrecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg	4111240	154,—	
	_ _ Kuppel	■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ senkrecht, Ø 180 mm, Gewicht ca. 6,5 kg	4111260	154,—	FK01
	— Кирреі	 Aus Gusseisen, schwarz lackiert senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg 	7736603063	177,—	TROT
	_	■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert ■ waagerecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 12,5 kg	7736603957	228,—	
Verbrennungsregelung					
First Control	Logamatic TCA200	 ■ Geeignet für die Regelung der Verbrennungsluft während des Abbrandes von Scheitholz und Braunkohlebriketts. ■ Für Heizeinsätze/Kaminöfen mit Verbrennungsluftstutzen geeignet ■ Bestehend aus: ■ Touchscreen Display ■ Steuergerät ■ Verbrennungsluftklappe Ø 120 mm, RLU-Fähig ■ Abgassensor mit Thermoleitung, hitzebeständig 2500 mm ■ Verbindungskabel 1 für Steuereinheit/Display 5000 mm lang ■ Verbindungskabel 2 für Steuereinheit/Verbrennungsluftklappe 2000 mm lang ■ Netzkabel 3000 mm lang 	8732908892	1.300,—	FK01





	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Brandschutz					
		 Aus Calciumsilikat Nur in Verbindung mit Kleber Silcadur KM 8 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 40 mm (Karton) 	7736602626	181,—	
	Silca 250 KM Dämmplatten	5 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 60 mm (Karton)	7736602627	171,—	FK09
		4 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 75 mm (Karton)	7736602628	167,—	
	Kleber Silcadur HFS	■ Für Dämmplatten Silca 250 KM ■ Eimer 6,5 kg	7736602629	76,—	

Technische Details ► Kapitel 9 Traglager, Nachheizkästen und Abgasrohre ► Kapitel 6



Logaflame HLG326 / HLG426

Holzbrand-Heizeinsätze aus Gusseisen · 10 - 12 kW

Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Die Buderus Heizeinsätze für Kachel- und Putzöfen sind nach DIN EN 13229 geprüft als Zeitbrand- Feuerstätte
- Ausgestattet mit einer Muldenfeuerung, geeignet für Scheitholz und Holzbriketts (siehe Abbildung Muldenfeuerung).
- Für den Austausch von Kachelofenanlagen mit alten Heizeinsätzen ideal geeignet
- Geeignet für Warmluftkachelöfen, für Kachelöfen mit keramischen Heizgaszügen (Speicher), für Kachelöfen über 2 Geschosse und Hypokaustenanlagen nach den Fachregeln TROL
- Schadstoffarme Verbrennung und obere

- Abbrandtechnik, erfüllt die Anforderungen der 2.Stufe der 1.BlmSchV
- Für Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet, Türöffnung ist kleiner 500 cm².
- Heizeinsatz aus hochwertigem Gusseisen, inklusive Ausmauerung, Rüttelrost und Frontplatte 790 x 420 mm
- Durch Anbauleistensets lassen sich die Frontplattenmasse auf 830 x 480 mm bzwz. 895 x 470 mm vergrößern
- Fülltür mit Sichtfenster, Scheibenspülluft ist im Heizeinsatz integriert
- Sichtbare Scheibengrößen Logaflame
 HLG326S / HLG426 S: Breite x Höhe 120 x
 185 mm und Logaflame HLG326B /

- HLG426B: Höhe x Breite 185 x 220 mm
- Mit Transportrollen für den leichten Einbau in Kachelofenanlagen
- Einfache Bedienung der Verbrennungslufteinstellung durch Einhebelbedienung
- Wahlweise mit senkrechter oder waagerechter Kuppel (Zubehör)
- Wahlweise mit senkrechten oder waagerechte Verbrennungsluftstutzen (Zubehör)
- Kombination mit Verbrennungsregelung TCA200 möglich









Planung

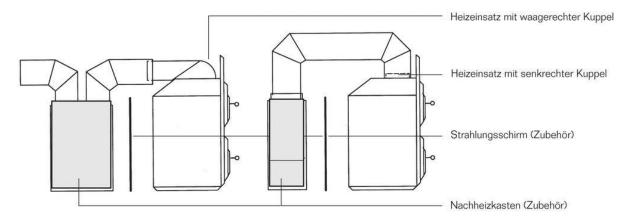
Aufstellung

Aus Sicherheitsgründen dürfen die Holzbrand-Heizeinsätze niemals ohne Verkleidung betrieben werden.

Heizgaszüge/Nachheizkasten

Für eine optimale Wärmenutzung sind bei Heizeinsätzen zusätzliche Heizflächen sowie ein Strahlungsschirm (Zubehör) zu installieren. Je nach Brennstoffwahl und bauseitigen Gegebenheiten müssen keramische Heizgaszüge durch Ausmauerung innerhalb der Anlage oder metallische Heizgaszüge durch einen externen Nachheizkasten aus 2 mm Stahlblech (Zubehör) eingesetzt werden. Die unerwünschte Wärmeabstrahlung nach hinten wird durch den Strahlungsschirm wirkungsvoll verhindert.

Bei Holzfeuerung werden keramische Heizgaszüge empfohlen, die nach den Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu berechnen sind.



Brennkammerabstände

Für eine einwandfreie Funktion des Warmluftkachelofens ist es wichtig, die Brennkammerabstände zwischen Heizeinsatz, Heizgaszug und Kachelwand einzuhalten. Nur so kann die Luft richtig im Kachelofen zirkulieren und dabei die Wärme aufnehmen. Die erforderlichen Heizkammerstände sind dem technischen Daten zu entnehmen. Des Weiteren sind die Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu beachten.

Die Buderus Logaflame Heizeinsätze sind raumluftabhängige Geräte, die an einen normalen Hausschornstein nach DIN 18160 angeschlossen werden. Bei einem Einbau in vorhandene Warmluftöfen (Heizeinsatz - Austausch) wird eine Schornsteinsanierung empfohlen. Berechnungsgrundlagen hierfür sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung und die DIN EN 13384-2 bei Mehrfachbelegung des Schornsteins.

Traglager

- Das Traglager (Zubehör) ist zwischen 150-280 mm höhenverstellbar
- Bei allen Holzbrand-Heizeinsätzen beträgt die erforderliche Mindesthöhe 150 mm

Brandschutz

- Grundsätzlich müssen alle zu schützenden Wände, Böden, Decken, Möbel sowie brennbare Bauteile usw. des Bauwerkes so gedämmt und geschützt werden, dass keine höheren Temperaturen als nach Landesbauordnung (LBO), in der Regel 85° C, auftreten. Die erforderlichen Dämmstärken sind der Montageanweisung zu entnehmen.
- Falls bauseits geringere Dämmstärken erforderlich sind, können alternativ
 Dämmplatten Fabr. Silca 250 KM (Zubehör) eingesetzt werden. Die reduzierten
 Dämmstärken sind nachstehendem
 Diagramm zu entnehmen. Für die

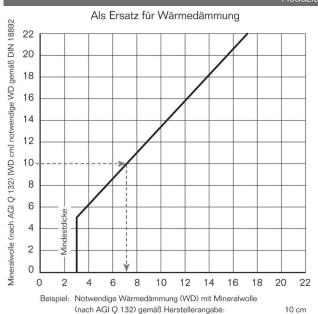
Befestigung der Dämmplatten ist ausschließlich der Kleber Silcadur HFS (Zubehör) zu verwenden. Sie lassen sich mit handelsüblichen Holzwerkzeugen (Stichsäge oder Fuchsschwanz) leicht bearbeiten und bei Bedarf mit Decorputz o. Ä. versehen.

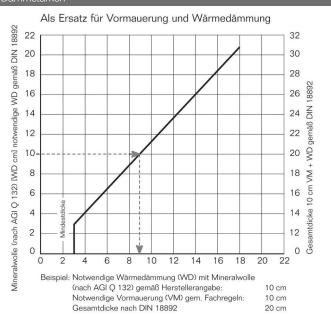
Sicherheitsabstände

Aus Brandschutzgründen sind auch außerhalb der Ofenanlage Mindest-Sicherheitsabstände einzuhalten. Vor der Feuerraumtür ist eine Fußbodenschutzvorlage nach vorne von 500 mm erforderlich (entfällt bei nicht brennbaren Böden). Der Abstand der Ofenverkleidung zu brennbaren Teilen beträgt 50 mm. Bezüglich des Strahlungsschirm des Feuers ab Sichtfensterscheibe ist ein Abstand von 800 mm einzuhalten. Ist dieser Abstand aus baulichen Gründen nicht einzuhalten sind die Sichtfensterscheiben gegen die Strahlungsschutzplatten auszutauschen.



Reduzierte Dämmstärken





Entspricht 7,3 cm SILCA 250 KM

Entspricht 8,9 cm SILCA 250 KM

Wartung

Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage

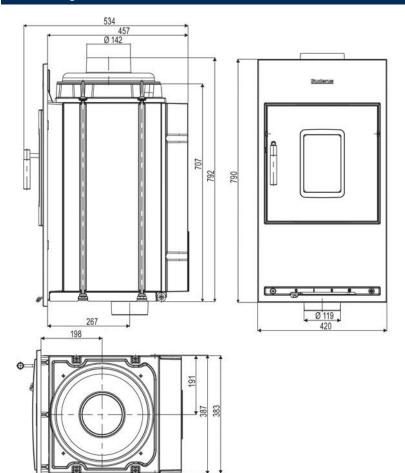
Bestellhinweise

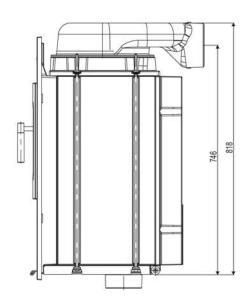
- Festbrennstoff-Heizeinsatz nach dem benötigten Wärmebedarf
- Frontplatte abhängig von den geplanten bzw. vorhandenen Kachel-Abmessungen
- Kuppel senkrecht oder waagerecht, abhängig von den Einbauhöhen
- Nachheizkasten abhängig von der

gewählten Wärmeleistung und der Kuppel

- Strahlungsschirm abhängig vom Nachheizkasten
- Abgasrohre und Dichtmanschetten gem. den baulichen Vorschriften
- Traglager

Abmessungen und Technische Daten





		HLG326B / HLG326S	HLG426B / HLG426S
Nennwärmeleistung	kW	10	12
Wärmeleistung ohne nachgestaltete Heizgaszüge	kW	7	8
max. Holzscheitlänge	mm	330	330
Heizfläche des Heizeinsatzes	m ²	1,8	1,8
Heiztür Lichtmaß (B x H)	mm	200 x 248	201 x 248
Feuerraum (B x H)	mm	285 x 363	286 x 363
Gewicht Heizeinsatz ohne Kuppel mit Frontplatte und Brennraumausstattung	kg	140	140
Gewicht Brennraumauskleidung	kg	17,5	17,5
Verbrennungsluftbedarf	m³/h	35,3	42,6
Abstand von Heizeinsatz zur Heizkammerwand	mm	100	100
Abstand von Heizeinsatz zum Strahlungsschirm	mm	100	100
Abstand zum Aufstellboden	mm	150	150
Abstand von Heizeinsatz (Abgasrohr) zur Zwischendecke	mm		
Erforderlicher Querschnitt: Umluft / Zuluft	cm ²	1820/2530	1820/2530
Erforderliche Dämmstoffdicke zu Anbauwand ohne/mit Luftgitter	mm	100	100
Erforderliche Dämmstoffdicke zur Decke ohne/mit Luftgitter	mm		
Daten für die Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384 Teil 1 und Teil 2 bezo	gen auf Nenny	värmeleistung	
Füllmenge bei Nennwärmeleistung	kg	2,1	2,6
Abgasmassenstrom	g/s	12	13,5
Abgastemperatur nach Nachheizfläche	°C	189	205
CO ₂ -Gehalt	%	9,2	9,1
Notwendiger Förderdruck	Pa	12	12
Daten für die Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384 Teil 1 und Teil 2 und le	keramische Zü	ge	
Brennstofffüllmenge	kg	3,1	3,1
Abgasmassenstrom	g/s	16,1	16,1



Logaflame HLG326 / HLG426 Holzbrand-Heizeinsätze aus Gusseisen · 10 - 12 kW

		HLG326B / HLG326S	HLG426B / HLG426S
Abgastemperatur nach Nachheizfläche	°C	>180	>180
Heizgastemperatur am Abgasstutzen (Kuppel)	°C	562	562
Notwendiger Förderdruck	Pa	17	17
Keramische Züge liegend/stehend			
Querschnitt	cm ²	491/491	491/491
Zuglänge	m	5,5/6,6	5,5/6,6
Bypass	cm ²	33/38	33/38
Emissionen bezogen auf 13% O ₂			
CO	mg/m ³	532	449
Staub	mg/m³	30	35
Nox	mg/m ³	93	101
Geprüft nach		DIN EN	l 13229
Wirkungsgrad	%	≥ 88	≥ 87
EU- Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen - Spektrum		A++ -> G	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	10,0	12,0
Energieeefizienzindex	%	118	116







Logaflame HLS117 / HLG217 / HLG317

Logaflame HLS117 (N) / HLG217 (N) / HLG317 (N)

Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen



Produktübersicht Gerät Nennleistung Verbrennungsluft Brennstoff Einbauvariante Logaflame HLS117 ▶ 8 kW ▶ Logaflame HLG217 ▶ 10 kW ▶ raumluftabhängig ▶ Holz/ Braunkohlebrikett ▶ Frontplatte und Anbauleisten

Produktvorteile

- Buderus Design-Heizeinsätze für die Modernisierung und den Neubau von Kachel- und Putzöfen
- Frontplatte 790 x 420 mm als Standardmaß, erweiterbar mit Hilfe von Anbauleisten auf 895 x 470 mm bzw. 830 x 480 mm
- Neu: N-Varianten mit Frontplatte 790 x 396 mm
- Verschiedene Kuppelabgänge und Frontplatten im Zubehörprogramm
- Anforderungen der 2. Stufe 1. BlmSchV werden erfüllt
- Die Heizeinsätze lassen sich mit der Verbrennungsregelung Logamatic TCA200 kombinieren
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt

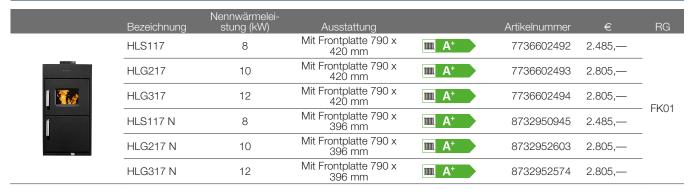




Logaflame HLS117 (N) / HLG217 (N) / HLG317 (N)

Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen

Festbrennstoff-Heizeinsätze Logaflame HLS117/HLG217/HLG317





Maß-Abbildungen 1 : 20 der Holzbrand-Heizeinsatze ▶ Kapitel 9 Eine Nachheizfläche ist zum Betrieb einer Kachelofenanlage unbedingt erforderlich Achtung: N = Nische, Variante für Einbau in schmale Einbaunische. Eine Kombination mit Anbauleisten nicht möglich!

Heizeinsatz	Höhe mit Abgastutzen senkrecht (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
HLS117	792	387	408	133
HLS117 N	792	387	408	130
HLG217	792	387	477	144
HLG217 N	792	387	477	141
HLG317	792	387	477	144
HLG317 N	792	387	477	141

Abmessung ohne Frontplatte, Gewichte ohne Frontplatte und Kuppel





Auswahlhilfe – Zubehör

		Logaflaı	me HLS11 8 kW	7/HLS117 N	Logaflar	ne HLG21 10 kV	7/HLG217 N	Logaflar	ne HLG31 12 kV	7/HLG317 N V
Anschlussmöglichkeiten		Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug	Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug	Kuppel senkr.	Kuppel waager.	Keramischer Zug
Set Anbauleisten 1)										
Anbauleisten-Set für Frontplattenmaß 895 x 470 mm	7736602496	0	0	•	0	0	•	0	0	•
Anbauleisten-Set für Frontplattenmaß 830 x 480 mm	7736602495	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kuppel										
Kuppel senkrecht, Ø 145 mm	4111240	•	_	_	•	_	_	•	_	_
Kuppel senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm	7736603063	⊚ 2)	_	_	⊚ 2)	_	_	⊚ 2)	_	_
Kuppel waagerecht, Ø 145 mm	7736603957	_	•	_	-	•	-	_	•	_
Kuppel senkrecht, Ø 180 mm	4111260	_	_	•	_	_	•	_	_	•
Nachheizkasten/Strahlungssch	nirm									
NK 60 E-070 Nachheizkasten	4111712	_	•	_	_	_	-	_	_	_
NK 70 E-080 Nachheizkasten	4111716	•	_	_	_	_	_	_	_	_
NK 61 E-115 Nachheizkasten	4111700	_	_	_	_	•	_	_	•	_
NK 74 E-122 Nachheizkasten	4111704	_	_	_	•	_	_	•	_	_
Strahlungsschirm für NK 60 E-070	4111762	_	•	_	_	_	-	_	_	_
Strahlungsschirm für NK 70 E-080	4111770	•	_	_	_	_	-	_	_	_
Strahlungsschirm für NK 61 E-115	4111764	_	_	_	-	•	_	_	•	_
Strahlungsschirm für NK 74 E-122	4111772	_	_	_	•	_	_	•	_	_
Abgasrohre, Abgasbögen										
Abgas-Doppelbogen ohne Tür	67900895	•	_	_	•	_	_	•	_	_
Abgasbogen, Ø 146 mm / Ø 153 mm	67900896	_	•	_	_	•	_	_	•	_
Abgasbogen mit Tür, Ø 180 mm, 90°	63031443	_	_	•	_	_	•	_	_	•
Abgasbogen mit Tür, Ø 150 mm, 90°	67900891	0	0	_	0	0	_	0	0	_
Abgasbogen ohne Tür, Ø 150 mm, 90°	67900894	0	0	_	0	0	_	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 150 mm	5354144	0	0	_	0	0	_	0	0	_
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 180 mm	5354146	_	_	0	_	_	0	_	_	0
Traglager										
Traglager für Heizeinsatz	4111180	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Traglager für Nachheizkasten	4111780	0	0	_	0	0	_	0	0	_
Verbrennungsluftstutzen										
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, senkrecht, Ø 120 mm	8718593156	0	0	О	О	0	О	0	0	О





Logaflame HLS117 (N) / HLG217 (N) / HLG317 (N) Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen

		Logaflame HLS117/HLS117 N			Logaflar	ne HLG21	7/HLG217 N	Logaflame HLG317/HLG317 N		
		8 kW			10 kW			12 kW		
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, waagerecht, Ø 120 mm	8718593157	0	0	0	0	0	•	0	0	0
Strahlungsschutzplatte S	7736604072	0	0	0	0	0	0	0	0	О

[•] erforderlich,) optional, • alternativ



¹⁾ Nicht für N- Varianten geeignet

²⁾ Einsatz bei niedrigen Einbaunischen



Zubehör Bezeichnung Beschreibung ■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert 7736602495 197,---■ Für Frontplattenmaß 830 x 480 mm, 5,8 kg Anbauleisten-Set FK01 ■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert 7736602496 214,---■ Für Frontplattenmaß 895 x 470 mm, 6,8 kg ■ Stahl mit Dichtung ■ Für Anschluss an starre Rohre 8718593156 86,-■ Senkrecht, Ø 120 mm, 580 g Verbrennungsluftstutzen FK09 ■ Stahl mit Dichtung 8718593157 102,---■ Für Anschluss an starre Rohre ■ Waagerecht, Ø 120 mm, 800 g ■ Aus Gusseisen, 0,9 kg ■ Abmessungen HxBxT: 177 x 117 x 4 mm Strahlungsschutzplatte 7736604072 133.— FK01 Für Logaflame HLG326S / HLG426S / HLS117 / HLG217 / HLG317 Kuppel Aus Gusseisen, schwarz lackiert 4111240 154,--senkrecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg ■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert 4111260 154.---■ senkrecht, Ø 180 mm, Gewicht ca. 6,5 kg Kuppel FK01 ■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert 7736603063 177.— ■ senkrecht, exzentrisch Ø 145 mm, Gewicht ca. 6,5 kg ■ Aus Gusseisen, schwarz lackiert 7736603957 228,-■ waagerecht, Ø 145 mm, Gewicht ca. 12,5 kg Verbrennungsregelung Geeignet für die Regelung der Verbrennungsluft während des Abbrandes von Scheitholz und Braunkohlebriketts. Für Heizeinsätze/Kaminöfen mit Verbrennungsluftstutzen geeignet ■ Bestehend aus: Touchscreen Display ■ Steuergerät Logamatic TCA200 1.300,— FK01 8732908892 ■ Verbrennungsluftklappe Ø 120 mm, RLU-Fähig Abgassensor mit Thermoleitung, hitzebeständig 2500 mm ■ Verbindungskabel 1 für Steuereinheit/Display 5000 mm lang Verbindungskabel 2 für Steuereinheit/ Verbrennungsluftklappe 2000 mm lang ■ Netzkabel 3000 mm lang Brandschutz ■ Aus Calciumsilikat ■ Nur in Verbindung mit Kleber Silcadur KM 8 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 40 mm (Karton) 7736602626 181,-Silca 250 KM 5 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 60 mm (Karton) FK09 7736602627 171.— Dämmplatten 4 Platten (L x B x T) 625 x 500 x 75 mm (Karton) 7736602628 167,— ■ Für Dämmplatten Silca 250 KM Kleber Silcadur HFS 7736602629 76,-■ Eimer 6,5 kg

Technische Details ► Kapitel 9
Traglager, Nachheizkästen und Abgasrohre ► Kapitel 6





Logaflame HLS117 (N) / HLG217 (N) / HLG317 (N)

Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen

Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Die Buderus Heizeinsätze für Kachel- und Putzöfen sind nach DIN EN 13229 geprüft als Zeitbrand- Feuerstätte
- Sind mit einer Rostfeuerung plus Aschekasten ausgestattet und für Holz und Braunkohlebriketts geeignet (siehe Abbildung)
- Für den Austausch von Kachelofenanlagen mit alten Heizeinsätzen ideal geeignet
- Geeignet für Warmluftkachelöfen, für Kachelöfen mit keramischen Heizgaszügen (Speicher), für Kachelöfen über 2
- Geschosse und Hypokaustenanlagen nach den Fachregeln TROL
- Schadstoffarme Verbrennung und obere Abbrandtechnik, erfüllt die Anforderungen der 2.Stufe der 1.BlmSchV
- Für Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet, mit eingelegten Reduzierblech (im Lieferumfang enthalten)
- Heizeinsatz aus hochwertigem Gusseisen, inklusive Ausmauerung, Rüttelrost und Frontplatte 790 x 420 mm
- Durch Anbauleistensets lassen sich die Frontplattenmasse auf 830 x 480 mm

- bzwz. 895 x 470 mm vergrößern
- Fülltür mit Sichtfenster, Scheibenspülluft ist im Heizeinsatz integriert
- Mit Transportrollen für den leichten Einbau in Kachelofenanlagen
- Einfache Bedienung der Verbrennungslufteinstellung durch Einhebelbedienung
- Wahlweise mit senkrechter oder waagerechter Kuppel (Zubehör)
- Wahlweise mit senkrechten oder waagerechte Verbrennungsluftstutzen (Zubehör)



Abbildung Rostfeuerung





Planung

Aufstellung

Aus Sicherheitsgründen dürfen die Holzbrand-Heizeinsätze niemals ohne Verkleidung betrieben werden.

Heizgaszüge/Nachheizkasten

Für eine optimale Wärmenutzung sind bei Heizeinsätzen zusätzliche Heizflächen sowie ein Strahlungsschirm (Zubehör) zu installieren. Je nach Brennstoffwahl und bauseitigen Gegebenheiten müssen keramische Heizgaszüge durch Ausmauerung innerhalb der Anlage oder metallische Heizgaszüge durch einen externen Nachheizkasten aus 2 mm Stahlblech (Zubehör) eingesetzt werden. Die unerwünschte

Wärmeabstrahlung nach hinten wird durch den Strahlungsschirm wirkungsvoll verhindert.

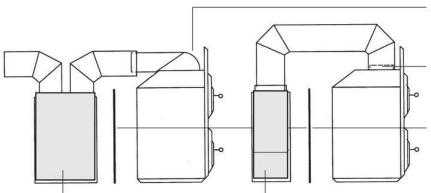
Bei Holzfeuerung werden keramische Heizgaszüge empfohlen, die nach den Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauerhandwerks zu berechnen sind.

Heizeinsatz mit waagerechter Kuppel

Heizeinsatz mit senkrechter Kuppel

Strahlungsschirm (Zubehör)

Nachheizkasten (Zubehör)



Brennkammerabstände

Für eine einwandfreie Funktion des Warmluftkachelofens ist es wichtig, die Brennkammerabstände zwischen Heizeinsatz, Heizgaszug und Kachelwand einzuhalten. Nur so kann die Luft richtig im Kachelofen zirkulieren und dabei die Wärme aufnehmen. Entscheidend für die Auslegung der Brennkammerabstände sind die Technischen Regeln des Ofen- und Luftheizungsbauer-Handwerks.

Ausgangspunkte für die Berechnung der Brennkammerabstände nach Fachregel sind eine Temperaturdifferenz (Zuluft - Umluft) von 55 K und eine Luftgeschwindigkeit von 0,75 m/s.

Die Buderus Logaflame Heizeinsätze sind raumluftabhängige Geräte, die an einen normalen Hausschornstein nach DIN 18160 angeschlossen werden. Bei einem Einbau in vorhandene Warmluftöfen (Heizeinsatz - Austausch) wird eine Schornsteinsanierung empfohlen. Berechnungsgrundlagen hierfür sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung

und die DIN EN 13384-2 bei Mehrfachbelegung des Schornsteins.

Traglager

- Das Traglager (Zubehör) ist zwischen 150-280 mm höhenverstellbar
- Bei allen Holzbrand-Heizeinsätzen beträgt die erforderliche Mindesthöhe 150 mm

Brandschutz

Grundsätzlich müssen alle zu schützenden Wände, Böden, Decken, Möbel sowie brennbare Bauteile usw. des Bauwerkes so gedämmt und geschützt werden, dass keine höheren Temperaturen als nach Landesbauordnung (LBO), in der Regel 85° C, auftreten. Die erforderlichen Dämmstärken sind der Montageanweisung zu entnehmen. Falls bauseits geringere Dämmstärken erforderlich sind, können alternativ Dämmplatten Fabr. Silca 250 KM (Zubehör) eingesetzt werden.

Die reduzierten Dämmstärken sind nachstehendem Diagramm zu entnehmen.

Für die Befestigung der Dämmplatten ist ausschließlich der Kleber Silcadur HFS (Zubehör) zu verwenden. Sie lassen sich mit handelsüblichen Holzwerkzeugen (Stichsäge oder Fuchsschwanz) leicht bearbeiten und bei Bedarf mit Decorputz o. Ä. versehen.

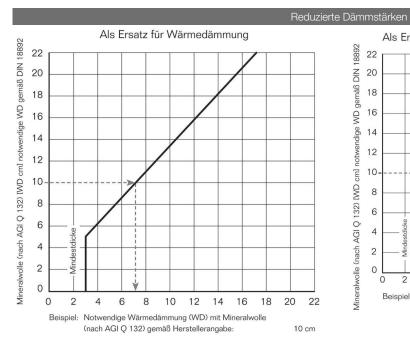
Sicherheitsabstände

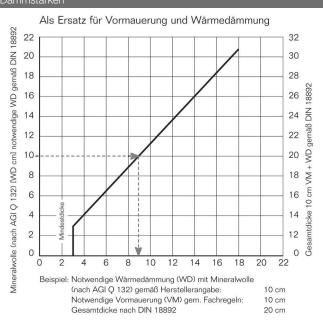
Aus Brandschutzgründen sind auch außerhalb der Ofenanlage Mindest-Sicherheitsabstände einzuhalten. Vor der Feuerraumtür ist eine Fußbodenschutzvorlage nach vorne von 500 mm erforderlich (entfällt bei nicht brennbaren Böden). Der Abstand der Ofenverkleidung zu brennbaren Teilen beträgt 50 mm. Bezüglich des Strahlungsschirm des Feuers ab Sichtfensterscheibe ist ein Abstand von 800 mm einzuhalten. Ist dieser Abstand aus baulichen Gründen nicht einzuhalten sind die Sichtfensterscheiben gegen die Strahlungsschutzplatten auszutauschen.



Logaflame HLS117 (N) / HLG217 (N) / HLG317 (N)

Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen





Entspricht 7,3 cm SILCA 250 KM

Entspricht 8,9 cm SILCA 250 KM

Wartung

Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage

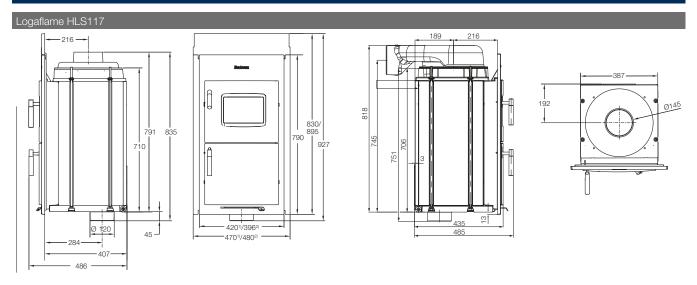
Bestellhinweise

- Festbrennstoff-Heizeinsatz nach dem benötigten Wärmebedarf
- Frontplatte abhängig von den geplanten bzw. vorhandenen Kachel-Abmessungen
- Kuppel senkrecht oder waagerecht, abhängig von den Einbauhöhen
- Nachheizkasten abhängig von der

gewählten Wärmeleistung und der Kuppel

- Strahlungsschirm abhängig vom Nachheizkasten
- Abgasrohre und Dichtmanschetten gem. den baulichen Vorschriften
- Traglager

Abmessungen und Technische Daten



¹⁾ Logaflame HLS117

 $^{^{\}rm 2)}\,\text{Logaflame}$ HLG217 N / HLG317 N

	HLS117	HLS117 N	HLG217	HLG217 N	HLG317	HLG317 N		
Nennwärmeleistung (kW)	8		10		12			
Wärmeleistungsbereich (kW)	4,0	- 13,9	5,0 - 19,5		6,0	- 19,5		
Wärmeleistung ohne nachgestaltete Heizgaszüge (kW)		5,6	7,28		8,1			
max. Holzscheitlänge (mm)	2	50	330		330			
Heizfläche des Heizeinsatzes (m²)	-	1,6		1,8		,8		
Heiztür Lichtmaß (B x H mit/ohne Einlegebl. Mehrfachbel.) (mm)	247 x 196/232							
Feuerraum Breite/Tiefe (mm)	285 / 306		285 / 375		285 / 375			
Gewicht Heizeinsatz ohne Kuppel mit Frontplatte und Brennraumauskleidung (kg)	133	129	144	140	144	140		
Gewicht Brennraumauskleidung (kg)	16,5		17,5		17,5			
Verbrennungsluftbedarf (m³/h)	27,4		36,1		4:	3,5		
Abstand von Heizeinsatz zur Heizkammerwand (mm)	120		120		120			
Abstand von Heizeinsatz zum Strahlungsschirm (mm)	100		100		1	00		
Abstand zum Aufstellboden (mm)		150		150		50		

²⁾ Logaflame HLS117 N

¹⁾ Logaflame HLG217 / HLG317



Logaflame HLS117 (N) / HLG217 (N) / HLG317 (N) Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen

	HLS117	HLS117 N	HLG217	HLG217 N	HLG317	HLG317 N	
Abstand von Heizeinsatz (Abgasrohr) zur Zwischendecke (mm)	1	40	140		1-	40	
Erforderlicher Querschnitt: Umluft / Zuluft (cm²)	1500	/ 2000	2040	/ 2780	2040	/ 2780	
Erforderliche Dämmstoffdicke zu Anbauwand ohne/mit Luftgitter (mm)		/ 100 250 KM)	120 / 100 (Silca 250 KM)		120 / 100 (Silca 250 KM)		
Erforderliche Dämmstoffdicke zur Decke ohne/mit Luftgitter (mm)		/ 140 250 KM)	160 / 140 (Silca 250 KM)			/ 140 250 KM)	
Daten für die Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384 Teil 1 und	2 bezogen a	uf Nennwärm	eleistung				
Füllmenge bei Nennwärmeleistung Holz/Braunkohlebrikett (kg)	1,6 / 2,2		2,2	/ 2,5	2,7 / 3,0		
Abgasmassenstrom Holz/Braunkohlebrikett (g/s)	7,0 /	′ 10,8	9,7	/ 9,8	12,1	/ 11,3	
Abgastemperatur nach Nachheizfläche Holz/Braunkohlebrikett (°C)	194	/ 217	199	/ 193	206	/ 214	
Notwendiger Förderdruck Holz/Braunkohlebrikett (Pa)	12	/ 13	12	/ 13	12	/ 12	
CO2- Gehalt (%) Holz/Braunkohlebrikett	9,07	/ 6,8	8,66	/ 8,38	8,27	/ 9,07	
Daten für die Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384 Teil 1 und	2 und keram	ische Züge					
Brennstofffüllmenge Holz (kg)		3	3,3		3,3		
Abgastemperatur nach Nachheizfläche bei Holz (°C)	2	200 193		93	214		
Heizgastemperatur am Abgasstutzen (Kuppel) (°C)	5	527		622		622	
Abgasmassenstrom bei Holz (g/s)	13,3		15,1		15,1		
Notwendiger Förderdruck bei Holz (Pa)	15		16		16		
Keramische Züge liegend/stehend							
Querschnitt (cm²)	394	/ 394	481	/ 480	481	481 / 480	
Zuglänge (m)	4,1	/ 4,9	5,7	/6,8	5,7 / 6,8		
Bypass (cm ²)	29	/ 34	32 /37		32 / 37		
Wirkungsgrad Holz/Braunkohlebriketts (%)	84	84 / 83		84 / 84		84 / 84	
Emissionen bezogen auf 13% O ₂ Holz/Braunkohlebriketts							
CO (mg/m³)	798 /	1167	853	/ 921	794	/ 631	
Staub (mg/m³)	36 / 34		39 / 34		35 / 39		
NOx (mg/m³)	68 / 134		77 / 123		79 / 113		
Geprüft nach			DIN EN	l 13229			
EU-Richtlinie für Energieeffizienz							
Energieeffizienzklasse	A+	A+	A+	A+	A+	A+	
Energieeffizienzklassen-Spektrum	A++ -> G	A++ -> G	A++ -> G	A++ -> G	A++ -> G	A++ -> G	
Direkte Wärmeleistung (kW)	8,0	8,0	10,0	10,0	12,0	12,0	
Energieeffizienzindex (%)	119	119	115	115	112	112	









Logaflame HWS216



PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de



Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.



Kapitel 3

Wassergeführte Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze · 8 kW

Logaflame

HWS216

■8 kW













Planungstool Heizeinsatzaustausch



Buderus hilft bei der Suche nach dem passenden Ersatz rund um Heizeinsätze

Link zum Tool: https://fachkunden.buderus.de/de/heizeinsatzberatung











Logaflame HWS216

Produktübersicht Warmwasser-Wärmetauscher Anwendungsbereich Wassererwärmung und ► Kombispeicher Logalux P750 S Heizungsunterstützung Pufferspeicher Logalux P KSRR.3 oder HWS216 integriert oder Heizungsunterstützung Pufferspeicher Logalux PR KSOR.4 oder Pufferspeicher Logalux PRN

Produktvorteile

- Heizeinsätze zur Heizungsunterstützung oder zur Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung
- Niedrige Schadstoffemissionen aufgrund optimierter Luftführung, hoher Feuerraumtemperaturen und wirksamer Nachverbrennungszonen
- Erfüllen die Anforderungen der 2. Stufe der 1. BlmSchV
- Heizeinsatz mit integriertem Spezial-Wasserwärmeübertrager
- Aufgrund kompakter Abmessungen besonders für das Austauschgeschäft geeignet
- Varianten mit Muldenfeuerung jetzt mit Anheizschieber. Dadurch in der Anheizphase auch bei sehr schwierigen Anlagenverhältnisse sehr robust
- Heizeinsätze lassen sich mit der Verbrennungsregelung Logamatic TCA200 kombinieren
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt





Logaflame HWS216 Heizeinsatz

Heizeinsatz Logaflame HWS216

	Nennwärmeleistung (kW)	Ausstattung		Artikelnummer	€	RG
		MuldenfeuerungMit Anheizschieber				
		Türanschlag links	■ A ⁺	7739607020	4.335,—	
8		Türanschlag rechts	■ A ⁺	7739607021	4.335,—	FK01
	8	RostfeuerungTüranschlag links	■ A ⁺	7739607026	4.335,—	
		RostfeuerungTüranschlag rechts	■ A ⁺	7739607027	4.335,—	

Logaplus Pakete mit Systemgarantie ▶ siehe Katalog Teil 1D - Systemergänzungen, Kapitel 5

Ausmauerung wird separat mitgeliefert

- Heizeinsatz wird direkt an den Schornstein angeschlossen.
- Der Betrieb mit einer Nachheizfläche ist nicht zulässig.

Lieferumfang

- Brennraumauskleidung Mulde- oder Rostfeuerung, kein Ausmörteln mehr nötig
- Thermische Ablaufsicherung TAS, Kapillarrohrlänge 4 m für den Sicherheitswärmetauscher
- Abgasstutzen, Gusseisen Ø 150 mm

Brennraumauskleidung

- Oberer Teil der Brennraumverkleidung liegt verpackt im Brennraum. Unterer Teil der Brennraumauskleidung Mulde wird in einer
- separaten Verpackungseinheit geliefert, im Lieferumfang enthalten
- Oberer Teil der Brennraumauskleidung liegt verpackt im Brennraum. Der untere Teil Umrüstsatz Rostfeuerung wird in einer separaten Verpackungseinheit geliefert, im Lieferumfang enthalten

Heizeinsatz	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
HWS216	836	385	389	154







Auswahlhilfe für Zubehör

		HWS216
Frontplatte		
Frontplatte 790 x 420 mm	8718590284	O
Frontplatte 895 x 470 mm	8718589771	*
Frontplatte 830 x 480 mm	8718590260	O
Blendrahmen (Neubau)	7736602412	O
Abgasrohre, Abgasbögen		
Abgasrohre Ø150		•
Dichtungsmanschette für Abgasrohr, Ø 150 mm	5354144	О
Traglager		
Traglager für Heizeinsatz	4111180	О
Türgriff für Nischeneinbau		
Türgriff links für Türanschlag rechts	8718591077	О
Türgriff rechts für Türanschlag links	8718591078	O
Verbrennungsluftstutzen		
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, senkrecht, Ø 120 mm	8718593156	•
Verbrennungsluftstutzen aus Stahl, waagerecht, Ø 120 mm	8718593157	•
Wasserseitig		
Komplettstation KSRR.3	8732904159	$O_{1)}$
Komplettstation KSOR.4	8732929065	$O_{1)}$
Externes Ausdehnungsgefäß, 18 I, silber	7738344599	O
Anschluss-Set HWS	8718593125	•

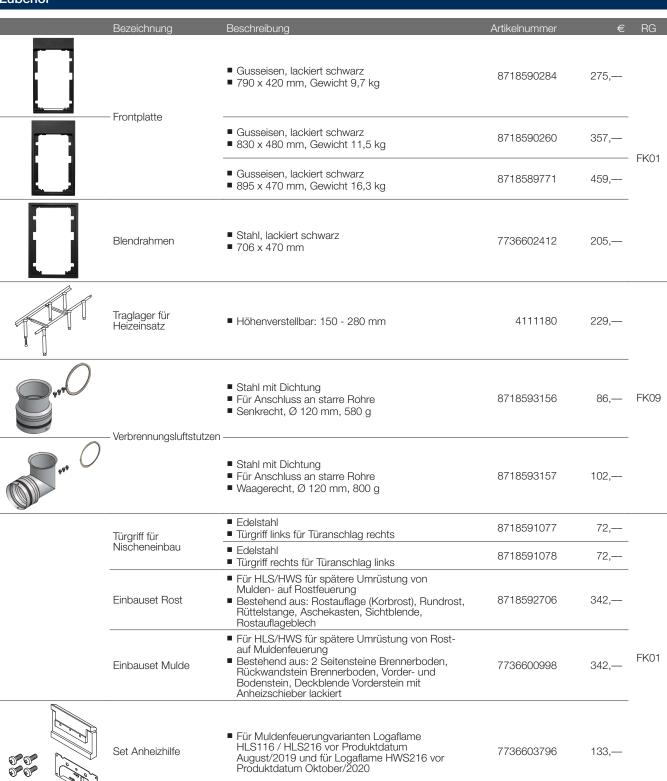


 $^{^{1)}\,\}mathrm{Bei}\,\mathbf{Nichtverwendung}$ sind Sicherheitsventil und Rücklaufanhebung bauseits einzubauen





Zubehör









	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Verbrennungsregelung	Logamatic TCA200	 ■ Geeignet für die Regelung der Verbrennungsluft während des Abbrandes von Scheitholz und Braunkohlebriketts. ■ Für Heizeinsätze/Kaminöfen mit Verbrennungsluftstutzen geeignet ■ Bestehend aus: ■ Touchscreen Display ■ Steuergerät ■ Verbrennungsluftklappe Ø 120 mm, RLU-Fähig ■ Abgassensor mit Thermoleitung, hitzebeständig 2500 mm ■ Verbindungskabel 1 für Steuereinheit/Display 5000 mm lang ■ Verbindungskabel 2 für Steuereinheit/Verbrennungsluftklappe 2000 mm lang ■ Netzkabel 3000 mm lang 	8732908892	1.300,—	FK01
Sonstiges Zubehör					
	AM200	 Modul zur Einbindung alternativer Wärmeerzeuger mit Pufferspeicher, z.B. Kamin- und Pelletofen Einsetzbar im Systemverbund mit Gas/Öl-Wärmeerzeuger oder als autarkes Modul Bedienung über System-Bedieneinheit BC400-FO/RC310 (im Lieferumfang des Wärmeerzeugers oder separates Zubehör) Autarker Betrieb AM200 in Verbindung mit RC310: Einbindung eines alternativen Wärmeerzeugers, AM200 als BUS-Master erweiterbar mit Modulen des Regelsystems EMS plus, z.B. MM100, SM100, SM200. 	7738110117	660,—	
2 1.5 °C 16		 System-Bedieneinheit für witterungs- oder raumtemperaturgeführten Betrieb (inkl. Außenfühler) Zentrale Bedienung EMS-Wärmeerzeuger Modulare Erweiterung im Systemverbund (EMS-BUS) mit: Heizkreis(en), Warmwasser, Solar (Warmwasser/Heizungsunterstützung), alternativem Wärmeerzeuger, Frischwasserstation, zentrale Wohnungslüftung (HRV156 K, HRV176) Alternativ auch zur autarken Bedienung von Wohnungsstation oder alternativem Wärmeerzeuger Touchsensitive Tasten Energie- und Effizienzanzeige gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) Lieferumfang: Logamatic RC310 inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler Schwarz 	7738114097	554,—	RE01
2 1.5 °C (A) and	- RC310	■ System-Bedieneinheit für witterungs- oder raumtemperaturgeführten Betrieb (inkl. Außenfühler) ■ Zentrale Bedienung EMS-Wärmeerzeuger ■ Modulare Erweiterung im Systemverbund (EMS-BUS) mit: Heizkreis(en), Warmwasser, Solar (Warmwasser/Heizungsunterstützung), alternativem Wärmeerzeuger, Frischwasserstation, zentrale Wohnungslüftung (HRV156 K, HRV176) ■ Alternativ auch zur autarken Bedienung von Wohnungsstation oder alternativem Wärmeerzeuger ■ Touchsensitive Tasten ■ Energie- und Effizienzanzeige gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) ■ Lieferumfang: Logamatic RC310 inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler	7738114095	554,—	
	Speichertemperaturfühler Ø 6 mm	 Speichertemperaturfühler Ø 6 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus und 5000 Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem Logamatic EMS plus und 5000 enthalten) 	7735502296	51,—	RE09





Anschluss-Set HWS

Logariame	Н	٧V	S
Heizeinsatz			

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Fühler Ø 9,7 mm mit Zubehör	 Fühler Ø 9,7 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus, 4000 und 5000 Mit Wärmeleitpaste und Zubehör für Montage als Rohr-Anlegefühler Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem EMS plus und 5000 enthalten) 	63043768	54,—	RE09
	Logafix BU-H Ausdehnungsgefäß	 Für geschlossene Heizungsanlagen nach EN12828 Bauseitiger Anbau in Verbindung mit AAS In geklemmter Ausführung Gemäß Druckgeräterichtlinie 2014/18/EU Maximale Betriebstemperatur: 120°C Maximale Betriebstemperatur an der Membrane: 70°C gemäß EN13831 Gasvordruck 1,5 bar bei einem max. Betriebsüberdruck von 3 bar Silber, 18 I 	7738344599	siehe Shop	LAG1
	MB 2	 Typ Flexcon MB2 Aufhängezarge mit Schnappmechanismus Wandhalter für externe Ausdehnungsgefäße mit 18 oder 25 I 	12222017	siehe Shop	03DF
Ü :	AAS/Solar	 Zum Anschluss eines Ausdehnungsgefäßes Logafix 18 bis 50 Liter Inklusive Wandhalter für AG 18 bis 25 Liter Bestehend aus Edelstahl-Wellschlauch DN 20, Absperrautomat 3/4" 	7739300331	90,—	SK09
	Anschlussleitung	1000 mm lang	7736501353	103,—	
	Komplettstation KSRR.3	 Bestehend aus: Regelgerät RV2, Kugelhähne mit Thermometer, Sicherheitsventil, Manometer, Hocheffizienspumpe, Thermischer Mischer Abmessungen (H x B x T): 353 x 284 x 248 mm Inkl. Speicherfühler 9 mm (10K) und Kesselfühler 6 mm (20K) Hocheffizienzpumpe Para max. Förderhöhe 7,3 m, max. Volumenstrom 3,3 m³/h 	8732904159	1.785,—	FK01
	Komplettstation KSOR.4	 Mit Funktionmodul AM200 Für die Einbindung in ein Heizsystem mit Regelsystem Logamatic EMS plus 	8732929065	2.075,—	

■ Bestehend aus Entlüfter und Tauchhülse



8718593125

99,—

FK09

Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Die Tür der Heizeinsätze ist mit einer großen Sichtfensterscheibe ausgestattet.
- Die Tür ist selbstschließend ausgeführt. Eine Mehrfachbelegung des Schornsteins ist
- Durch die Doppeltverglasung der Tür erhält man eine gute Wärmenutzung und
- gleichzeitig ist die Scheibe reinigungsfreundlich.
- Die Ausmauerung des Feuerraums aus hochwertigen Materialien, Feuerbeton und Vermiculit
- Heizeinsatz mit integriertem Warmwasser-Wärmetauscher
- Warmwasserverteilung Wasser/Luft

- Aufgrund der kompakten Abmessungen besonders für das Austauschgeschäft geeignet.
- Abgasstutzen, thermische Ablaufsicherung, Brennraumauskleidung gehören zum Lieferumfang

Planung

Inbetriebnahme

Vor der Erst-Inbetriebnahme sind die Geräte mit Warmwasser-Wärmetauscher mit Wasser zu befüllen. Ein Betrieb ohne Wasser ist nicht zulässig.

Schornstein

Die Buderus Logaflame Heizeinsätze sind raumluftabhängige Geräte, die an einen normalen Hausschornstein nach DIN 18160 angeschlossen werden. Bei einem Einbau in vorhandene Warmluftöfen (Heizeinsatz -Austausch) wird eine Schornsteinsanierung empfohlen. Berechnungsgrundlagen hierfür sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung und die DIN EN 13384-2 bei Mehrfachbelegung des Schornsteins. Die Heizeinsätze Logaflame HWS216 sind direkt an den Schornstein anzuschließen. Ein Betrieb mit einer Nachheizfläche ist nicht zulässig.

Rohrleitungen und Rohrverbindungen

Die Heizeinsätze, die Komplettstation und der Pufferspeicher müssen mit Rohrleitungen und Rohrverbindungen angeschlossen werden, die bis 160°C temperaturbeständig sind. Pressverbindungen sind nur einsetzbar, wenn diese für eine dauerhafte

Temperaturbelastung von mindestens 120°C zugelassen sind. Bei Leitungslängen von bis zu 15 m wird empfohlen Kupferrohr 22 x 1 mm zu verwenden. Bei größeren Leitungslängen ist eine Rohrnetzberechnung durchzuführen und der Rohrdurchmesser ist den Gegebenheiten der Ofenlagen

Thermische Ablaufsicherung

anzupassen.

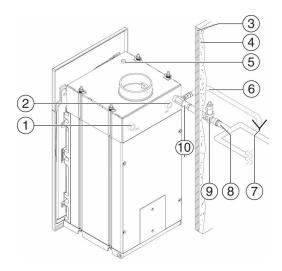
Zwischen der thermischen Ablaufsicherung und dem Trinkwassernetz darf keine Absperrung vorhanden sein. Der Anschluss an das Trinkwassernetz muss mit einem Rohrtrenner das Typs BA gemäß den Anforderungen der DIN EN 1717 in Verbindung mit der DIN 1988 ausgeführt werden.

Erforderliches Zubehör

Anschluss-Set HWS bestehend aus Entlüfter und Tauchhülse. Die Tauchhülse wird im Wärmetauscher vorne links montiert. In ihr wird der Kesselfühler (FK, Ofentemperaturfühler) befestigt. Der FK-Fühler liegt der Komplettstation KSRR.3 bzw. KSOR.4 lose bei.

Statische Anlagenhöhe

Die Höhendifferenz zwischen dem höchsten Punkt des Rohrleitungssystems (Ofenanlage) und der Komplettstation darf bei den mitgelieferten Komponenten maximal 15 m betragen.



- 1. Rücklauf
- Vorlauf 2. 3.
- Dämmstoff Wand
- 5. Entlüfter
- Ablaufleitung Sicherheitswärmetauscher
- Siphon
- Ringleitung
- 9 Thermische Ablaufsicherung
- 10. Kaltwassereintritt Sicherheitswärmetauscher

Anschlüsse an der Rückseite

Wartung

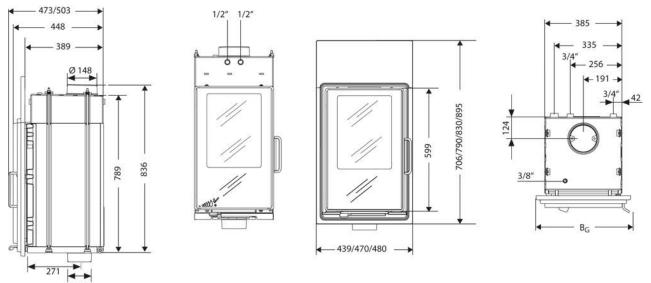
Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im

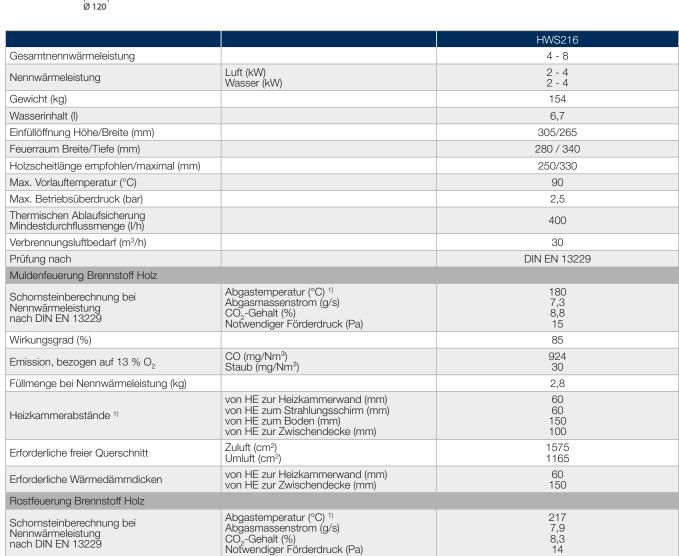
Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage





Heizeinsatz Logaflame HWS216









85,1

878

17,4

2,7

Wirkungsgrad (%)

Emission, bezogen auf 13 % O₂

Füllmenge bei Nennwärmeleistung (kg)

CO (mg/Nm³)

Staub (mg/Nm³)



		HWS216
Heizkammerabstände ²⁾	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zum Strahlungsschirm (mm) von HE zum Boden (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	100 100 150 340
Erforderliche freier Querschnitt	Zuluft (cm²) Umluft (cm²)	2000 1500
Erforderliche Wärmedämmdicken	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	85 200
Rostfeuerung Brennstoff Braunkohlebriketts		
Schornsteinberechnung bei Nennwärmeleistung nach DIN EN 13229	Abgastemperatur (°C) 1) Abgasmassenstrom (g/s) CO ₂ -Gehalt (%) Notwendiger Förderdruck (Pa)	239 7,6 8,8 13
Wirkungsgrad (%)		83,5
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/Nm³) Staub (mg/Nm³)	545 20,6
Füllmenge bei Nennwärmeleistung (kg)		2,7
Heizkammerabstände 1)	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zum Strahlungsschirm (mm) von HE zum Boden (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	100 100 150 340
Erforderliche freier Querschnitt	Zuluft (cm²) Umluft (cm²)	2000 1500
Erforderliche Wärmedämmdicken	von HE zur Heizkammerwand (mm) von HE zur Zwischendecke (mm)	85 200
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		4,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		4,0
Energieeffizienzindex (%)		114



¹⁾ Abgastemperatur gemessen am Abgasstutzen ²⁾ Bei zu schützenden Wänden erforderliche Vormauerung und Wärmedämmdicke beachten



Logastyle Lamina







PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de

Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.

Kapitel 4 Luftgeführte Pellet- und Kaminöfen · 2,5 - 10 kW Logastyle / wodtke Pelletöfen mm kW I/h raumluftunabhängig (A) ■2,5 - 5,5 kW Logastyle S. 4003 S. 4004 S. 4005 S. 4006 S. 4007 mm kW raumluftabhängig 러나 (A) ■6 - 8 kW wodtke S. 4009 S. 4010 S. 4014 S. 4015 S. 4017 t mm kW I/h (A) raumluftunabhängig wodtke ■5 - 8 kW رايحا S. 4017 S. 4009 S. 4011 S. 4014 S. 4015 Kaminöfen mm kW l/h raumluftabhängig (A) ■6 -10 kW wodtke S. 4025 S. 4026 S. 4029 S. 4030 S. 4032 mm kW 1/h (A) raumluftunabhängig wodtke ■5 - 7 kW S. 4025 S. 4027 S. 4029 S. 4030 S. 4032







Pelletofen Buderus

Produktübersicht

Produktübersicht für raumluftunabhängige Pelletöfen



Produktvorteile

- Leichte Bedienung über Touch-Display
- Höhenverstellbare Füße für leichte Geräteaufstellung
- Betrieb wahlweise raumluftunabhängig oder raumluftabhängig
- Erfüllen die 2. Stufe der 1. BlmSchV
- Spülluftsystem für rußfreie Scheiben
- Für eine schnellere Raumlufterwärmung kann ein Warmluftventilator zugeschaltet werden
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt







Pelletöfen raumluftunabhängig

0 0					
Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
Logastyle Lamin	 Stahl schwarz Front Glas schwarz Nennleistung 2,5-5,5 kW 	A +	7736603289	5.130,—	FK01

Eine Erstinbetriebnahme durch den Buderus Kundendienst wird empfohlen.

Pelletofen	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
Logastyle Lamina	1119	490	482	104

Dienstleistungen

 Detaillierte Informationen zu den jeweiligen Dienstleistungen finden Sie im Katalog Teil 1E – Dienstleistungen.

■ Bei Wartungen ist der Abschluss eines

schriftlichen Vertrages erforderlich. Füllen Sie dafür dazu ganz bequem das Wartungsformular online im Fachkundenbereich aus. Dort finden Sie auch weitere umfassende Informationen zu unseren Wartungsleistungen.

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Servicetechniker	AuftragspauschaleGeschäftszeit Montag bis FreitagProduktbaureihe 1-3	7739607426	149,—	N 04
Inbetriebnahme Öfen	■ Für luft-/wasserführenden Kamin-/Pelletofen	8737802460	305,—	DL01



Auswahlhilfe für Zubehör

		Logastyle Lamina
Bodenplatte		
H x B 1200 X 1000 mm, Glas	63039758	0
Dichtlippe für Glasbodenplatten	7747009942	0
Abgasanschluss		
Abgasrohre Ø 80 mm		•
Abgas T-Stück mit Kondensatablauf	7736603386	•
Verbrennungsluftanschluss		
Verbrennungsluftrohre Ø 80 mm		•
Adapter Ø 60 mm auf Ø 80 mm	7736603387	•

• erforderlich, O optional

Abschnitt Abgas- und Verbrennungsluftrohre und -bögen 80 mm ▶ siehe Kapitel 6

Zu	

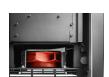
20001101				
	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€ RG
	Adapter	 Für Anschluss Verbrennungsluftrohre Erweiterung von Ø 60 mm auf Ø 80 mm Stahl verzinkt Für Logastyle Lamina 	7736603387	91,— FK09



Produktbeschreibung

Einsatzbereich/Ausstattung

- Raumheizer für Holzpellets nach DIN EN 14785
- Raumluftunabhängiger oder raumluftabhängiger Betrieb möglich
- Es dürfen ausschließlich Holzpellets nach EN ISO 17225-2 Qualitätsklasse A1-6 verwendet werden



- Bedienung erfolgt über Touch-Display am Ofen
- Pellets werden automatisch mit Heißluft gezündet
- Korpus und Seitenverkleidung aus Stahlblech
- Große Glas-Designtür
- Mit integriertem Pelletbehälter, Füllinhalt

23 kg

- Stellfüße zum Ausrichten
- Warmluftventilator wahlweise zuschaltbar (siehe Abbildung)
- Zeitprogramm frei wählbar, drei Zeitintervalle pro Tag möglich

Planung

Sicherheitsabstände

Die Sicherheitsabstände Seitenwand, Rückwand und Strahlungsbereich vorne (siehe Technische Daten) sind bei der Aufstellung unbedingt zu berücksichtigen.

Bodenaufstellung

Die Aufstellung des Gussofens muss generell auf einem temperaturbständigen Boden vorgenommen werden. Andernfalls ist eine nicht brennbare Unterlage, wie Glaskeramik oder Stahlblech (gem. Abb.), vorzusehen. Die Abmessungen der Unterlage müssen vom Feuerraum nach vorne mindestens 50 cm und seitlich mind. 30 cm betragen.

Abgasanschluss

Der Abgasanschluss ist druckdicht mit einer Reinigungsmöglichkeit durchzuführen. Der Anschluss an den Schornstein ist auf den kürzestem Weg und mit Steigung zu realisieren.

In Verbindung mit Wohnungslüftungsanlagen und Dunstabzugshauben sind die Beurteilungskriterien des Schornsteinfegerhandwerkes zu beachten.

Schornsteinanschluss

Die Pelletöfen Logastyle Lamina werden an Hausschornsteine nach DIN 18160 angeschlossen. Vor Anschluss sind die Schornsteinverhältnisse zu überprüfen. Berechnungsgrundlagen sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung. Die Ausführung als feuchteunempfindlicher Schornstein wird empfohlen.

Schornsteindurchmesser nie kleiner 130 mm wählen.

Verbrennungsluft

Raumluftabhängiger Betrieb oder rauumluftunabhängiger Betrieb möglich. Bei raumluftabhängigen Betrieb darf die vormontierte Dämmungsbox auf den Verbrennungsluftstutzen nicht entfernt werden.

Wartung

Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage.

Bodenaufstellung

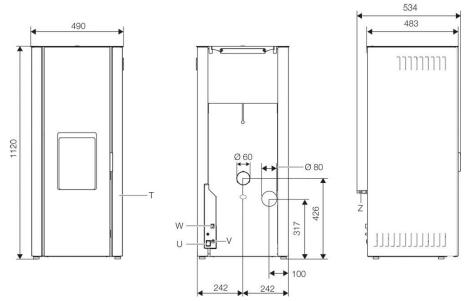
Bodenplatte für Logastyle Lamina





Abmessungen und Technische Daten

Logastyle Lamina



V = Anschluss RJ11

W = Klemmleiste

T = Türkontaktschalter

X = STB (Pelletbehälter)

U = Netzschalter

Z = Temperaturfühler

		Logastyle Lamina
Тур		OP45-6LRLU
Nennwärmeleistung min/max	kW	2,5/5,5
Brennstoffverbrauch min/max	kg/h	0,55/1,25
Wirkungsgrad min/max	%	92,5/90,5
Inhalt Pelletbehälter	kg	23
Verkleidung		Stahl
Brennstoffe		Holzpellets nach EN ISO 17225-2 Qualitätsklasse A1-6 mm
Gewicht	kg	104
Verbrennungsluftbedarf	m³/h	11,2
Notwendiger Förderdruck	Pa	0
Abgastemperatur min/max	°C	81/149
Abgasmassenstrom min/max	g/s	3,1 / 4,2
Mittlerer CO ₂ -Gehalt min/max	%	5,9 / 10,1
Abgas-/Verbrennungsluftanschluss		hinten
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand	mm	100/200
Strahlungsbereich vorne	mm	800
Elektrischer Anschluss	V/Hz	230/50
Max. Leistungsaufnahme	W	440
Leistungsaufnahme Heizbetrieb min/max	W	20 / 85
Leistungsaufnahme Ventilator min/max	W	0 / 65
Prüfung nach		DIN EN 14785
Anschlussart		FC _{62x}
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³) Nox (mg/m³)	40,5 10,9 150
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	5,5
Energieeffizienzindex	%	120



Pelletöfen wodtke

Produktübersicht

Produktübersicht für raumluftabhängige Pelletöfen



Produktübersicht für raumluftunabhängige Pelletöfen



Produktvorteile

- Pelletöfen mit patentierter Verbrennungstechnik als Luft- oder Wassergerät je nach Gerätetyp
- Leistungsverstellung bei allen Pelletöfen wahlweise per Tastatur oder optional über Raumthermostat
- Die Anforderungen der 2. Stufe der 1. BlmSchV werden erfüllt
- Alle Pelletöfen besitzen einen Vorratsbehälter für Pellets und können wahlweise an eine externe Pellet-Beschickung angeschlossen werden (außer Jack air+ und Pat air+)
- Kindersicherer Türverschluss



Pelletöfen raumluftabhängig Bezeichnung Beschreibung Artikelnummer RG Topline New Motion air+ Mit Steuerung S4 Stahl black Dekorleiste Edelstahl optional grün, gelb, white Nennleistung 2-8 kW Artikelnummer RG 7736600951 5.427,— 405

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschle je wodtke-Gerät von 96,00 €.





Pelletöfen raumluftunabhängig Bezeichnung Beschreibung ■ Mit Steuerung S5 (RLU) ■ Buderus edition, black mit Edelstahlstreifen 6.372,— Nennleistung 2-6 kW 7736661768 405 crazy.nrg air + M A Nennleistung 2-8 kW 405 7736602420 6.372,---■ Mit Steuerung S5 (RLU) ■ black 405 Nennleistung 2-6 kW IIII A 7736661568 6.372,--crazy.nrg air + ■ A⁺ Nennleistung 2-8 kW 7736602421 6.372,---405 ■ Mit Steuerung S5 (RLU) ■ red Nennleistung 2-6 kW 7736661569 6.415,-405 crazy.nrg air + 7736602422 Nennleistung 2-8 kW 405 ш 6.415,-■ Mit Steuerung S5 (RLU) ■ white Nennleistung 2-6 kW **IIII** A 7736601196 6.415,---405 crazy.nrg air + Nennleistung 2-8 kW **■** A⁺ 7736602419 6.415,---405 ■ Mit Steuerung S5 (RLU) ■ sahara Nennleistung 2-6 kW IIII A⁺ 7736601197 6.415,---405 crazy.nrg air + Nennleistung 2-8 kW **IIII** A 7736602424 6.415,-405 ■ Mit Steuerung S5 (RLU) Seitenverkleidung black ■ Frontverkleidung Speckstein Nennleistung 2-6 kW 7736601199 405 **A**+ 5.524. family.nrg air+ Nennleistung 2-8 kW **Ⅲ** A⁺ 7736602426 5.524,---405 ■ Mit Steuerung S5 (RLU) Seitenverkleidung black Frontverkleidung Glas black ||||| A+ 5.604,— 405 Nennleistung 2-6 kW 7736602227 family.nrg air+ Nennleistung 2-8 kW 7736602428 5.604,-405 ■ Mit Steuerung S5 (RLU) ■ Seitenverkleidung black ■ Frontverkleidung Glas white Nennleistung 2-6 kW |||||| A+ 7736602228 5.604,-405 family.nrg air+ Nennleistung 2-8 kW IIII A⁺ 7736602430 5.604,-405 ■ Mit Steuerung S-light (RLU) ■ Seitenverkleidung black Grundkörper black Nennleistung 2-6 kW 7736602839 4.859,-405 family.nrg selection Nennleistung 2-8 kW 7736602835 4.859,-405 ■ Mit Steuerung S-light (RLU) ■ Seitenverkleidung white ■ Grundkörper black Nennleistung 2-6 kW \mathbf{I} \mathbf{A} 7736602840 4.905.— 405 family.nrg selection air+ Nennleistung 2-8 kW **Ⅲ** A⁺ 7736602836 4.905,-405 ■ Mit Steuerung S-light (RLU) Seitenverkleidung sahara Grundkörper black 405 Nennleistung 2-6 kW IIII A⁺ 7736602842 4.905,family.nrg selection Nennleistung 2-8 kW 7736602838 4.905,-405



wodtke Pelletöfen · Luft

	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
		 Mit Steuerung S-light (RLU) Abgasrohranschluss horizontal 100 mm Grundkörper Stahl black Frontdekor Keramik graphit 				
	aalaa pra U10 air	Nennleistung 2-6 kW	■ A+	7736603822	5.780,—	405
Sa.	soleo.nrg H10 air	Nennleistung 2-8 kW	■ A+	7736603823	5.780,—	405
		 Mit Steuerung S-light (RLU) Abgasrohranschluss vertikal 80 mm Grundkörper Stahl black Frontdekor Keramik graphit 				
	soleo.nrg V12 air	Nennleistung 2-6 kW	■ A ⁺	7736603828	6.281,—	405
	30160.111g V 12 all	Nennleistung 2-8 kW	A ⁺	7736603829	6.281,—	405
		 Mit Steuerung S-light (RLU) Abgasrohranschluss horizontal 100 mm Grundkörper Stahl black Frontdekor Keramik white-silk 				
	soleo.nrg H10 air	Nennleistung 2-6 kW	A ⁺	7736603824	5.780,—	405
50		Nennleistung 2-8 kW	■ A ⁺	7736603825	5.780,—	405
		 Mit Steuerung S-light (RLU) Abgasrohranschluss vertikal 80 mm Grundkörper Stahl black Frontdekor Keramik white-silk 				
	soleo.nrg V12 air	Nennleistung 2-6 kW	■ A ⁺	7736603830	6.281,—	405
		Nennleistung 2-8 kW	■ A ⁺	7736603831	6.281,—	405
		 Mit Steuerung S-light (RLU) Abgasrohranschluss horizontal 100 mm Grundkörper Stahl black Frontdekor Stahl black 				
	soleo.nrg H10 air	Nennleistung 2-6 kW	A +	7736603826	5.363,—	405
74	Soleo.nig i mo ali	Nennleistung 2-8 kW	A ⁺	7736603827	5.363,—	405
		 Mit Steuerung S-light (RLU) Abgasrohranschluss vertikal 80 mm Grundkörper Stahl black Frontdekor Stahl black 				
	soleo.nrg V12 air	Nennleistung 2-6 kW	A ⁺	7736603832	5.863,—	405
		Nennleistung 2-8 kW	■ A ⁺	7736603833	5.863,—	405
		 Mit Steuerung S5 ultra (RLU), eReserve Seitenverkleidung black Frontverkleidung Sandstein Nennleistung 2-6 kW 	IIII A+	7736601206	11.234,—	405
		 Mit Steuerung S5 ultra (RLU) ohne eReserve Seitenverkelidung black Frontverkleidung Sandstein Nennleistung 2-6 kW 	M A ⁺	7736602224	9.623,—	405
	ixbase air+	 Mit Steuerung S5 ultra (RLU), eReserve Seitenverkleidung black Frontverkleidung Speckstein Nennleistung 2-6 kW 	M A+	7736601207	11.097,—	405
		 Mit Steuerung S5 ultra (RLU) ohne eReseve Seitenverkleidung black Frontverkleidung Speckstein Nennleistung 2-6 kW 	A+	7736602223	9.480,—	405



	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
		 Mit Steuerung S5 ultra (RLU), ohne eReserve Seitenverkleidung black Frontverkleidung Glas black Nennleistung 2-6 kW 	■ A ⁺	7736602215	9.806,—	405
	— ixbase air+	 Mit Steuerung S5 ultra (RLU) mit eReserve Seitenverkleidung black Frontverkleidung Glas black Nennleistung 2-6 kW 	■ A+	7736602219	11.418,—	405
1	— ixbase aii+	 Mit Steuerung S5 ultra (RLU) ohne eReserve Seitenverkleidung black Frontverkleidung Glas white Nennleistung 2-6 kW 	■ A ⁺	7736602216	9.806,—	405
		 Mit Steuerung S5 ultra (RLU) mit eReserve Seitenverkleidung black Frontverkleidung Glas white Nennleistung 2-6 kW 	■ A ⁺	7736602220	11.418,—	405

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschle je wodtke-Gerät von 96,00 $\ensuremath{\in}$.





Gerätespezifisches Zubehör

Bezeichnung Topline New Motion air+	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	■ Top-Dekorleiste■ grün	7736600952	20,—	
Dekorleiste	■ Top-Dekorleiste■ gelb	7736600953	20,—	407
	■ Top-Dekorleiste ■ white	7736603423	20,—	

Zubehör Regelungstechnik

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Raumthermostat RT1	 2-poliger Einzelraumregler Zum Einstellen der gewünschten Raumtemperatur für den automatischen Betrieb B x H x T = 75 x 75 x 30 mm 	80364480	62,10	
	Speicher-Thermostat ST01	 Passend für alle Pelletöfen water+ Zur Regelung der Öfen nach Speichertemperatur Beim Erreichen der Speichertemperatur wird der Ofen ausgeschaltet Einstellbereich:0 bis 90°C Hysterese 4+/-2 K Anlegefühler Ø 6,5 x 73 mm mit Kapillarlänge 1m Schutzart IP43 Für Wandmontage inklusive Kabelverschraubung 	80364990	101,30	463
0	Spezialkabel	 4 adrig Für Verbindung aller Pelletöfen mit externem Regler Inklusive 1 x Zugentlastung mit Gegenmutter (M16 x 1,5 mm) Meterware, Preisangabe pro Meter 	80364810	3,40	

Bitte beachten Sie die Versandkostenpauschale für Standardpakete von 8,30 €.



Planung

Verbrennungsluftversorgung

- Nachfolgende Funktionsskizze gilt nur für die Baureihen Frank, Jack, Pat und Topline **New Motion**
- wodtke Pelletöfen (außer Baureihen ivo. tec®, ivo.smart, ixpower®, ixbase, crazy

nrg, easy.nrg® und family.nrg, family.nrg selection, soleo.nrg) sind auch mit Außenluftadapter A1 keine raumluftunabhängigen Feuerstätten, sondern raumluftabhängige Feuerstätten und entnehmen Luft auch aus dem

Aufstellraum. Unterdrücke im Aufstellraum sind daher nicht zulässig, damit dem Ofen immer genügend Verbrennungsluft zugeführt wird.

Funktionsskizze Verbrennungsluftversorgung

Bei der Verwendung des Außenluft-Adapters A1 müssen für die Ausführung der Verbrennungsluftleitung 3 Fälle unterschieden werden:

Fall 1 - Altbau bzw. »undichtes« Haus mit ausreichender Verbrennungsluftversorgung ohne Lüftungsanlage:

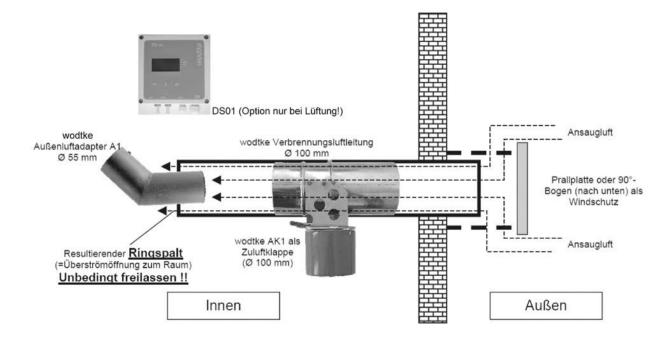
Adapter A1 + Spezialschlauch Ø 60 mm verwenden (nur bei gerader Leitung). Die Ansaugleitung reduziert die Verluste durch den Verbrennungsluftbedarf für den Ofen. Bei Bögen in der Ansaugleitung Prüföffnungen vorsehen (wodtke Ø 100 mm Verbrennungsluftleitungen verwenden). Alternativ immer auch hochwertigere Ausführung wie in Fall 2 + 3 beschrieben möglich.

Fall 2 - Neubau bzw. »sehr dichtes« (saniertes) Haus ohne Lüftungsanlage:

Adapter A1 + wodtke Zuluftklappe AK 1 + Verbrennungsluftleitung Ø 100 mm verwenden.

Adapter A1 + wodtke Zuluftklappe AK 1 + Verbrennungsluftleitung Ø 100 mm verwenden.

Fall 3 - Neubau bzw. »sehr dichtes« (saniertes) Haus mit Lüftungsanlage:
Adapter A1 + wodtke Zuluftklappe AK 1 + Verbrennungsluftleitung Ø 100 mm + wodtke Differenzdruck-Controller DS 01L verwenden.
Beispiel: Ausführung nach Fall 2 + 3. Außenluftadapter A1 + AK1 als Zuluftklappe



Die aufgeführten Funktionsskizzen sind Beispiele ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzen keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.

Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN-Normen etc.) sind zu beachten.

Verbrennungsluftleitungen sind fachgerecht gegen Schwitzwasser zu isolieren.

Beachten Sie die Angaben in den Anleitungen zu den einzelnen Produkten.

Die o. g. Beispiele und Fälle gelten nicht für die Baureihen ixpower, ixbase, ivo.tec®, ivo.smart, crazy.nrg, easy.nrg®, family.nrg® und family.nrg selection, soleo.nrg.



Planung zum Differenzdruck-Controller DS 01

Hinweise zum DS 01 L

- Ermöglicht den gleichzeitigen Betrieb von Lüftungsanlage und raumluftabhängiger Feuerstätte entsprechend §4 der FeuVO in Deutschland
- Automatikreset automatische Wiederinbetriebnahme der Lüftungsanlage nach Störfall
- Über den DS 01 L wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird die raumlufttechnische Anlage ausgeschaltet

Hinweise zum DS 01 M

■ Eine Sicherheitseinrichtung für zwei Anwendungen

- Ermöglicht Mehrfachbelegung eines Schornsteins mit zwei wodtke Pelletöfen
- Ermöglicht die Gemischtbelegung eines Schornsteins (mit einem wodtke Pelletofen und einer Feuerstätte für feste Brennstoffe ohne Gebläse an einem Schornstein)
- Über den DS 01 M wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird der sich in Betrieb befindliche wodtke Pelletofen ausgeschaltet.

Allgemein

■ Die aufgeführten Funktionsskizzen sind Beispiele ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzen keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.

- Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN Normen etc.) sind zu beachten.
- In Deutschland kann eine Feuerstätte erst dann in Betrieb genommen werden, wenn der bevollmächtigte Bezirksschornsteinfeger die Betriebserlaubnis erteilt hat.
- Ihr bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger steht Ihnen schon im Vorfeld mit Rat und Tat jederzeit gern zurVerfügung.
- Der DS 01 L/M ist nicht geeignet für offene Kamine/offene Betriebsweise.
- Der DS 01 L/M ersetzt nicht die fachgerechte Verbrennungsluftversorgung.

Funktionskizzen - wodtke Differenzdruck-Controller DS 01

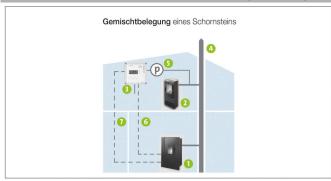
Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 L



- A Startsignal vom Temperaturmessadapter bei Feuerstellen für Scheitholz
- B Startsignal direkt vom Pelletofen
- Feuerstätte wodtke DS 01 L
- 4 Schaltsignal Lüftung
- 6 Luftwärmetauscher 3 Druckmessleitung 6 Außenluft
- Zuluft Abluft
- Schornstein Feuerstätte für Stückholz
- Fortluft Pelletofen

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-85.1-2 (gleichzeitiger Betrieb mit einer Lüftungsanlage)

Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 M



- Pelletofen
- 2 Feuerstätte für Stückholz
- Wodtke DS 01 M
- 4 Schornstein

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-43.13-302 (Gemischtbelegung eines Schornsteins)

Startsignal Pelletofen

O Druckmessleitung

6 Startsignal Überwachung



Mehrfachbelegung eines Schornsteins mit 2 wodtke Pelletöfen

- Pelletofen PO/EG
- Pelletofen PO/OG
- wodtke DS 01 M im EG
- Wodtke DS 01 M im OG
- Oruckmessrohr DS 01 M/EG 6 Druckmessrohr DS 01 M/OG
- Verbindungsstück PO/EG
- O Verbindungsstück PO/OG
- Startsignal Überwachung DS 01 M/EG vom PO/OG
- 10 Startsignal Überwachung DS 01 M/EG vom PO/EG
- 1 Abschaltsignal DS 01 M/EG zum PO/OG
- Abschaltsignal DS 01 M/EG zum PO/EG
- Schornstein

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-43.13-302 (Mehrfachbelegung eines Schornsteins)

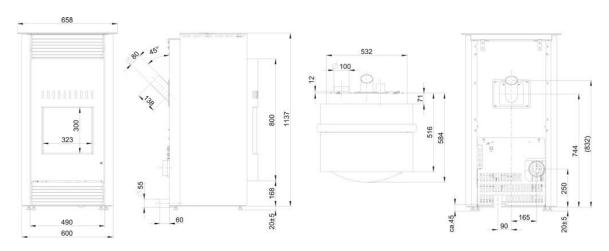


Inhaltsverzeichnis der Technischen Daten für Pelletöfen

raumluftabhängige Pelletöfen		raumluftunabhängige Pelletöfen	raumluftunabhängige Pelletöfen		
Topline New Motion air+	Seite 4017	crazy.nrg air+	Seite 4018		
		family.nrg air+	Seite 4019		
		family.nrg selection air+	Seite 4020		
		soleo.nrg	Seite 4021		
		ixbase air+	Seite 4022		

Abmessungen und Technische Daten für raumluftabhängige Pelletöfen

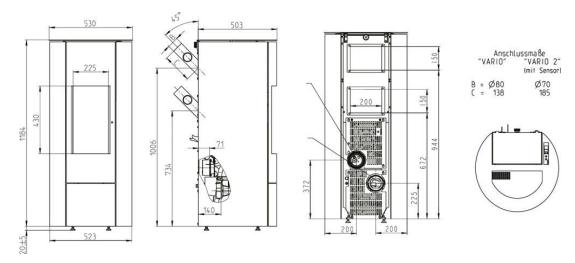
Topline New Motion air+



		Topline New Motion air+
Nennwärmeleistung min/max (kW)		2,0/8,0
Gewicht Ofen (kg)	mit Verkleidung (kg)	190
Brennstoffe		Holzpellets (Aschegehalt < 0,7 %)
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		6,4/9,5
Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		80/185
Notwendiger Förderdruck (Pa)		0
Wirkungsgrad (%)		94
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	210 27
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		12,8
Abgasanschluss hinten (Ø mm)		100
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		55
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Prüfung nach		EN 14785, Art. 15a (B-VG Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		10,0
Energieeffizienzindex (%)		127

Abmessungen und Technische Daten für raumluftunabhängige Pelletöfen

crazy.nrg air+



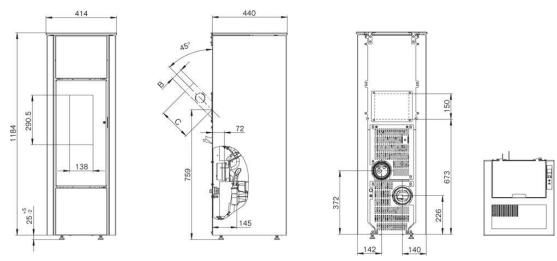
		craz	zy.nrg
		6 kW	8 kW
min. Nennwärmeleistung	kW	2	2
max. Nennwärmeleistung	kW	6	8
Verkleidung		S	tahl
Gewicht Ofen mit Verkleidung	kg	1	50
Brennstoffe		Holzpellets (Asc	hegehalt < 0,7 %)
Abgasmassenstrom min. Leistung	g/s	3	3
Abgasmassenstrom max. Leistung	g/s	4,7	5,4
Abgastemperatur min. Leistung	°C	104	104
Abgastemperatur max. Leistung	°C	189	200
Notwendiger Förderdruck	Pa	3	
Wirkungsgrad	%	91,0	91,4
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ bei CO	mg/m³	50	63
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ bei Staub	mg/m ³	18	20
Mittlerer CO ₂ -Gehalt	%	6,1	/11,3
Abgasanschluss hinten	Ø mm	1	00
Verbrennungsluftstutzen	Ø mm	1	00
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand	mm	200	0/150
Strahlungsbereich vorne	mm	8	300
Prüfung nach		EN 14785, Art. 15	5a (B-VG Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	6,0	8,0
Energieeffizienzindex	%	124	122

Möglichkeit der raumluftunabhängige Betriebsweise



xe ↓ mm kW

family.nrg air+



ZL = zentrale Luftansaugung

RA = Rauchgasanschluss

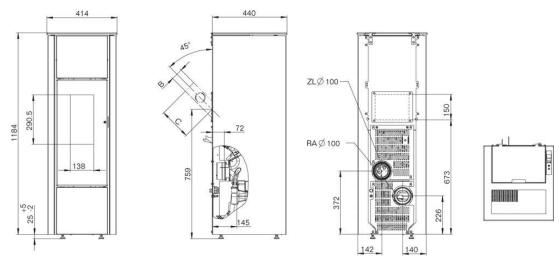
Anschlussmaß Vario	Anschlussmaß Vario 2 (mit Sensor)
B = Ø 80	B = Ø 70
C = 138	C = 185

		family.nrg	
		6 kW	8 kW
min. Nennwärmeleistung	kW	2,0	2,0
max. Nennwärmeleistung	kW	6,0	8,0
Verkleidung		Speckst	ein/Glas
Gewicht Ofen Speckstein	kg	13	37
Gewicht Ofen Glas	kg	13	34
Brennstoffe		Holzpellets (Asch	egehalt < 0,7 %)
Abgasmassenstrom min. Leistung	g/s	3,0	3,0
Abgasmassenstrom max. Leistung	g/s	4,7	5,4
Abgastemperatur min. Leistung	°C	104	104
Abgastemperatur max. Leistung	°C	189	200
Notwendiger Förderdruck	Pa	3	
Wirkungsgrad	%	92,6	91,4
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ bei CO	mg/m³	76	63
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ bei Staub	mg/m³	24	20
Mittlerer CO ₂ -Gehalt	%	6,1/	11,3
Abgasanschluss hinten	Ø mm	10	00
Verbrennungsluftstutzen	Ø mm	10	00
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand	mm	200/	[′] 150
Strahlungsbereich vorne	mm	80	00
Prüfung nach		EN 14785, Art. 158	a (B-VG Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	6,0	8,0
Energieeffizienzindex	%	124	122

family.nrg und family.nrg selection: Möglichkeit der raumluftunabhängige Betriebsweise



family.nrg selection air+



ZL = zentrale Luftansaugung

RA = Rauchgasanschluss

Anschlussmaß Vario 2 (mit Sensor) $B = \emptyset$ 80 $B = \emptyset$ 70

C = 138 C = 185

		family.nrg selection	
		6 kW	8 kW
min. Nennwärmeleistung	kW	2	2
max. Nennwärmeleistung	kW	6	8
Verkleidung		Sta	ahl
Gewicht Ofen mit Verkleidung	kg	12	29
Brennstoffe		Holzpellets (Asch	negehalt < 0,7 %)
Abgasmassenstrom min. Leistung	g/s	3	3
Abgasmassenstrom max. Leistung	g/s	4,7	5,4
Abgastemperatur min. Leistung	°C	104	104
Abgastemperatur max. Leistung	°C	189	200
Notwendiger Förderdruck	Pa	3	
Wirkungsgrad	%	92,6	91,4
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ bei CO	mg/m³	76	63
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ bei Staub	mg/m³	24	20
Mittlerer CO ₂ -Gehalt	%	6,1/	11,3
Abgasanschluss hinten	Ø mm	10	00
Verbrennungsluftstutzen	Ø mm	10	00
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand	mm	200,	/150
Strahlungsbereich vorne	mm	80	00
Prüfung nach		EN 14785, Art. 158	a (B-VG Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	6,0	8,0
Energieeffizienzindex	%	124	122

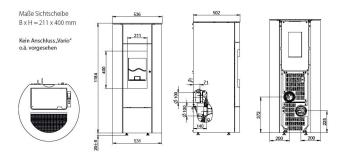
family.nrg und family.nrg selection: Möglichkeit der raumluftunabhängige Betriebsweise



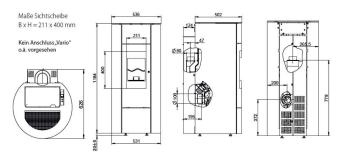


soleo.nrg air

soleo.nrg H10 (PO 03-11) air+



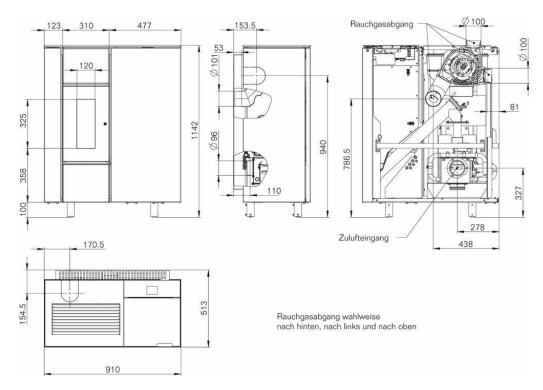
soleo.nrg V12 (PO 03-11-1) air+



		soleo.nr	g air H10	soleo.nrg air V12	
		6 kW	8 kW	6 kW	8 kW
Min. Nennwärmeleistung	kW	2,0	2,0	2,0	2,0
Max. Nennwärmeleistung	kW	6,0	8,0	6,0	8,0
Verkleidung		Keramik/Stahl		Keramik/Stahl	
Gewicht Ofen Keramik	kg	155	155	164	164
Gewicht Ofen Stahl	kg	150	150	159	159
Brennstoffe		Holzpellets (Aschegehalt < 0,7 %)		Holzpellets (Aschegehalt < 0,7 %)	
Abgasmassenstrom min. Leistung	g/s	3,0	3,0	3,0	3,0
Abgasmassenstrom max. Leistung	g/s	4,7	5,4	4,7	5,4
Abgastemperatur min. Leistung	°C	104	104	104	104
Abgastemperatur max. Leistung	°C	189	200	189	200
Notwendiger Förderdruck	Pa	3	3	3	3
Wirkungsgrad bei 6/8 kW (%)	%	92,6	91,4	92,6	91,4
Emission, bezogen auf 13 % O2 bei CO	mg/m ³	76	63	76	63
Emission, bezogen auf 13 % O2 bei Staub	mg/m³	24	20	24	20
Mittlerer CO2-Gehalt	%	6,1	11,3	6,1	11,3
Abgasanschluss hinten	Ø mm	100	100	_	_
Abgasanschluss oben	Ø mm	_	_	80	80
Verbrennungsluftstutzen	Ø mm	100	100	100	100
Mindestabstand Rückwand	mm	50	50	50	50
Mindestabstand Seitenwand	mm	200	200	200	200
Strahlungsbereich vorne	mm	800	800	800	800
Prüfung nach		EN 14785, Art. 15a (B-VG Österreich)		EN 14785, Art. 15a (B-VG Österreich)	
EU-Richtlinie für Energieeffizienz					
Energieeffizienzklasse		A+	A+	A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	A++ -> G	A++ -> G	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung	kW	6,0	8,0	6,0	8,0
Energieeffizienzindex	%	124	123	124	123



ixbase air+



		ixbase air+	
Nennwärmeleistung min/max (kW)		2,0/6,0	
Verkleidung		Sand-/Speckstein	
Gewicht Ofen (kg)	ohne/mit eReserve Sandstein (kg) ohne/mit eReserve Speckstein (kg) ohne/mit eReserve Glas (kg)	263/299 278/314 243/279	
Brennstoffe		Holzpellets (Aschegehalt < 0,7 %)	
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		2,4/4,4	
Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		68/156	
Notwendiger Förderdruck (Pa)		0	
Wirkungsgrad (%)		91,9/92,0	
Emission, bezogen auf 13 $\%~{\rm O_2}$	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	75/144 22/25	
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		11,0/9,7	
Abgasanschluss hinten/oben (Ø mm)		100/100	
Verbrennungsluftstutzen hinten (Ø mm)		100	
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		0/100	
Strahlungsbereich vorne (mm)		800	
Prüfung nach		EN 14785, Art. 15a (B-VG Österreich)	
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 5 kW			
Energieeffizienzklasse		A+	
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	
Direkte Wärmeleistung (kW)		5,0	
Energieeffizienzindex (%)		128	
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 6 kW			
Energieeffizienzklasse		A+	
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0	
Energieeffizienzindex (%)		128	







Kaminofen wodtke



Produktübersicht

Produktübersicht für raumluftabhängige Kaminöfen

Gerät		Nennleistung		Brennstoff		Verbrennungsluft		Ausstattung
Casa	•	6,0 kW	•	Holz.	•		•	wandhängend inkl. Wandkonsole, Aschelade
Casa duo	•	6,0 kW	•	Braunkohle-	▶		▶	mit Sockel black
Fire SL	•	7,5 kW	•	Briketts	•	externe Versorgung	Þ	selbstverriegelnder Türmechanismus, Feuerraum bis 48° drehbar
Dance	•	7,0 kW	•		•		▶	Holzlagerfach, Aschelade
Twin	•	7,0 kW	•	Holz	•		•	Lagerfach mit Tür, Wärmespeichermodul optional
myCastle	•	9,0 kW	•		•	raumluftabhängig	•	geeignet für 50 cm Scheite, optional mit Aufsätze mit/ohne Wärmespeichermodul

Produktübersicht für raumluftunabhängige Kaminöfen

Gerät		Nennleistung		Brennstoff		Verbrennungsluft		Ausstattung
Club 11	•	5,0 kW	·		Þ		•	Wärmespeichermodul, Feuerraum bis 90° drehbar
Spencer	•	7,0 kW	•		•		•	Türgriff Edelstahl
Porto/ Porto Largo	•	5,0 kW	•		•		•	
New Look F9	•	6,0 kW	•	Holz,	•		•	selbstverriegelnder Türmechanismus, HiClean-Filter® (HCF02)
New Look FS12	•	6,0 kW	Þ	Braunkohle- Briketts	•	raumluftabhängig o. raumluftunabhängig	•	Wärmespeichermodul, selbstverriegelnder Türmechanismus, HiClean-Filter® (HCF02)
Stage F9	•	6,0 kW	•		•		•	Türgriff mit SWAROVSKI Elements, HiClean-Filter® (HCF02)
Stage FS14	•	6,0 kW	Þ		•		•	Türgriff mit SWAROVSKI Elements, Wärmespeichermodul oben, HiClean-Filter® (HCF02)
Hot Box 2000	•	7,0 kW	•	Holz	•		•	selbstverriegelnder Türmechanismus, optional Holzlagerfach

Produktvorteile

- Umfangreiches Programm an Design Kaminöfen
- Je nach Modelltyp mit der Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise,
- Ausgestattet mit wodtke HiClean-Filtertechnik (HCF02) New Look F9, FS12 und Stage F9, FS14, Holiday (HCF01)
- Mit Speichermodul bei Club11, New Look FS12, Porto Largo, Stage FS14; optional bei Move, myCastle und Twin
- myCastle für 500 mm Scheitholz geeignet
- Casa als wandhängender Kaminofen
- Club11, Fire SL, Holiday, Move drehbar
- Die Anforderungen der 2.Stufe der 1.BlmSchV werden erfüllt





wodtke Kaminöfen · Luft

Kaminöfen raumluftabhängig						
	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
	Casa	 Stahl black Frontglas black wandhängend, inkl. Wandkonsole Nennleistung 6 kW 	M A	7736602214	2.962,—	405
	Casa duo	Stahl blackFrontglas blackMit Sockel blackNennleistung 6 kW	IIII A	7736602843	3.174,—	405
	Eiro Cl	■ Glas black / Stahl black ■ Nennleistung 7,5 kW	A +	80364328	6.279,—	405
Fire SL	FIIE OL	■ Glas white / Stahl black ■ Nennleistung 7,5 kW	A +	7738301578	6.279,—	405
	Dance	Stahl blackFront-Dekorleiste EdelstahlNennleistung 7 kW	M A	7736660088	2.575,—	405
	myCastle	■ Geeignet für 50 cm Scheitholz ■ Nennleistung 9 kW	M A	7736603769	3.850,—	405
		Geeignet für 50 cm ScheitholzNennleistung 9 kW				
		Mit einem Aufsatz	IIII A	7736603770	4.546,—	405
	my Coatla	Mit einem Aufsatz mit Wärmespeichermodul	M A	7736603771	4.753,—	405
	myCastle	Mit zwei Aufsätzen	IIII A	7736603772	5.242,—	405
		Mit zwei Aufsätzen mit Wärmespeichermodul	m A	7736603773	5.652,—	405
		Stahl blackSeitenverkleidung SpecksteinNennleistung 7 kW	Ⅲ A⁺	7736601194	3.725,—	405
	Twin	Stahl blackSeitenverkleidung SpecksteinNennleistung 7 kWmit Wärmespeichermodul	■ A ⁺	7736601195	3.904,—	405

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschle je wodtke-Gerät von 96,00 €.



(A)







wodtke Kaminöfen · Luft

	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
iana I		■ Stahl black ■ Nennleistung 5 kW	Ⅲ A⁺	7736603776	3.302,—	405
	Porto Largo	Stahl blackNennleistung 5 kWMit Wärmespeichermodul	■ A⁺	7736603777	3.503,—	405

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschle je wodtke-Gerät von 96,00 $\ensuremath{\in}$.





Gerätespezifisches Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Hot Box	J				
	1	 Ideal als Konsole für Hot Box 2000 und E-Kamine mit Bodenadapter geeignet. Oder als Modul für die Gestaltung einer individuellen Holzlege oder Sitzbank. B x H x T: 520 x 238 x 520 mm 			
	Day Of Inlant	ohne Schublade, Gewicht 17 kg	7736602229	232,—	407
	Box 01 black	mit Schublade, Gewicht 25 kg	7736602230	451,—	
	4er Set Abstandsmagnete	 optional, bei horizontaler Anreihung der Box- Module Gewicht 0,5 kg 	7736602231	16,40	
myCastle					
	Block Box black	■ B x H x T: 780 x 325 x 444 mm	7736603774	447,40	407

Weiteres Zubehör siehe Kapitel 6 Bitte beachten Sie die Versandkostenpauschale für Standardpakete 8,30 \in .



Planung Kaminöfen

Sicherheitsabstände

Die Sicherheitsabstände Seitenwand, Rückwand und Strahlungsbereich vorne (siehe Technische Daten) sind bei der Aufstellung unbedingt zu berücksichtigen.

Bodenaufstellung

Die Aufstellung des Kaminofens muss generell auf einem temperaturbeständigen Boden vorgenommen werden. Andernfalls ist eine nicht brennbare Unterlage, wie Glaskeramik oder Stahlblech, vorzusehen. Die

Abmessungen der Unterlage müssen vom Feuerraum nach vorne mindestens 50 cm und seitlich mind. 30 cm betragen.

Verbrennungsluftversorgung

Bei Kaminöfen mit der Möglichkeit einer externen Verbrennungsluftversorgung sind die Angaben in der Montageanweisung zu beachten.

Bei Wanddurchbrüchen sind die örtlichen Brandschutzbestimmungen zu beachten. Um Auskühlverluste im Wohnraum zu vermeiden, ist die Verbrennungsluftleitung mit einer Absperreinrichtung auszustatten. Die externe Verbrennungsleitung ist ausreichend wärmezudämmen, um Kondensatbildung auf der Rohroberfläche zu vermeiden. In Verbindung mit Wohnungslüftungsanlagen und Dunstabzugshauben sind die Beurteilungskriterien des Schornsteinfegerhandwerkes zu beachten.

Planung zum Differenzdruck-Controller DS 01

Hinweise zum DS 01 L

- Ermöglicht den gleichzeitigen Betrieb von Lüftungsanlage und raumluftabhängiger Feuerstätte entsprechend §4 der FeuVO in Deutschland
- Automatikreset automatische Wiederinbetriebnahme der Lüftungsanlage nach Störfall
- Über den DS 01 L wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird die raumlufttechnische Anlage ausgeschaltet

Hinweise zum DS 01 M

■ Eine Sicherheitseinrichtung für zwei Anwendungen

- Ermöglicht Mehrfachbelegung eines Schornsteins mit zwei wodtke Pelletofen
- Ermöglicht die Gemischtbelegung eines Schornsteins (mit einem wodtke Pelletofen und einer Feuerstätte für feste Brennstoffe ohne Gebläse an einem Schornstein)
- Über den DS 01 M wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird der sich in Betrieb befindliche wodtke Pelletofen ausgeschaltet.

Allgemein

■ Die aufgeführten Funktionsskizzen sind Beispiele ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzen keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.

- Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN Normen etc.) sind zu beachten.
- In Deutschland kann eine Feuerstätte erst dann in Betrieb genommen werden, wenn der bevollmächtigte Bezirksschornsteinfeger die Betriebserlaubnis erteilt hat.
- Ihr bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger steht Ihnen schon im Vorfeld mit Rat und Tat jederzeit gern zur Verfügung.
- Der DS 01 L/M ist nicht geeignet für offene Kamine/offene Betriebsweise.
- Der DS 01 L/M ersetzt nicht die fachgerechte Verbrennungsluftversorgung.



Funktionskizzen - wodtke Differenzdruck-Controller DS 01

Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 L



- A Startsignal vom Temperaturmessadapter bei Feuerstellen für Scheitholz
- B Startsignal direkt vom Pelletofen
- Feuerstätte 2 wodtke DS 01 L

4 Schornstein

- 4 Schaltsignal Lüftung 7 Zuluft 5 Luftwärmetauscher
 - 8 Abluft
 - Schornstein Feuerstätte für Stückholz
- 3 Druckmessleitung 6 Außenluft 9 Fortluft 12 Pelletofen

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-85.1-2 (gleichzeitiger Betrieb mit einer Lüftungsanlage)

Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 M



Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-43.13-302 (Gemischtbelegung eines Schornsteins)

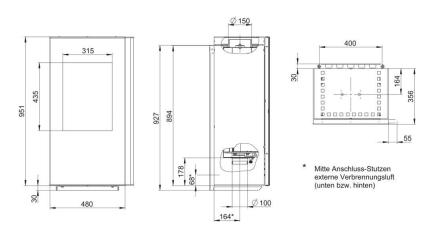


Inhaltsverzeichnis der Technischen Daten für Kaminöfen

raumluftabhängige Kaminöfen		raumluftunabhängige Kaminöfen		
Casa	Seite 4032	Club11	Seite 4038	
Casa duo	Seite 4033	Spencer	Seite 4039	
Fire SL	Seite 4034	Porto Largo	Seite 4040	
Dance	Seite 4035	New Look F9	Seite 4041	
Twin	Seite 4036	New Look FS12	Seite 4042	
myCastle	Seite 4037	Stage F9	Seite 4043	
		Stage FS14	Seite 4044	
		Hot Box 2000	Seite 4045	

Abmessungen und Technische Daten für raumluftabhängige Kaminöfen

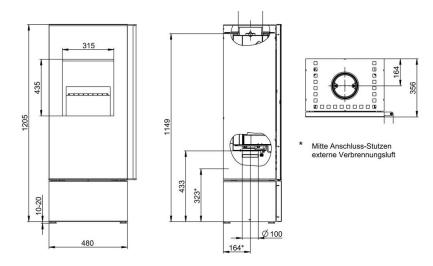
Casa



		Casa
Nennwärmeleistung (kW)		6,0
Verkleidung		Stahl/Glas
Brennstoffe		Holz/Braunkohlebriketts
Gewicht	mit Verkleidung (kg)	121
Abgasmassenstrom (g/s)	Holz/Braunkohlebriketts	6,5/6,6
Abgastemperatur (°C)	Holz/Braunkohlebrikett	314/300
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)	Holz/Braunkohlebrikett	80,0/80,6
Emission, bezogen auf 13 % ${\rm O}_2$ Holz/Braunkohlebrikett	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	559/969 <20/36
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)	Holz/Braunkohlebrikett	8,5/8,3
Feuerraumtür		1
Abgasanschluss oben (Ø mm)		150
Verbrennungsluftstutzen unten (Ø mm)		100
Feuerraum (T x B x H in mm)		230 x 350 x 268
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Energieeffizienzindex (%)		106



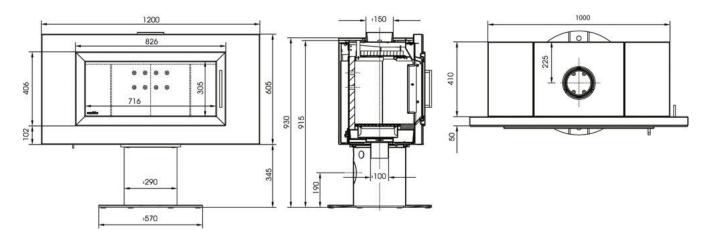
Casa duo



		Casa duo
Nennwärmeleistung (kW)		6,0
Verkleidung		Stahl/Glas
Brennstoffe		Holz/Braunkohlebriketts
Gewicht	mit Verkleidung (kg)	138
Abgasmassenstrom (g/s)	Holz/Braunkohlebriketts	6,5/6,6
Abgastemperatur (°C)	Holz/Braunkohlebrikett	314/300
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)	Holz/Braunkohlebrikett	80,0/80,6
Emission, bezogen auf 13 % ${\rm O_2}$ Holz/Braunkohlebrikett	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	559/969 <20/36
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)	Holz/Braunkohlebrikett	8,5/8,3
Feuerraumtür		1
Abgasanschluss oben (Ø mm)		150
Verbrennungsluftstutzen unten (Ø mm)		100
Feuerraum (T x B x H in mm)		230 x 350 x 268
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Energieeffizienzindex (%)		106



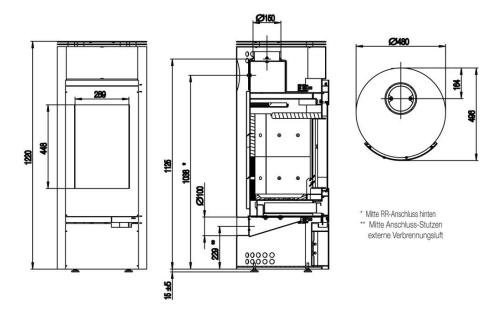
Fire SL



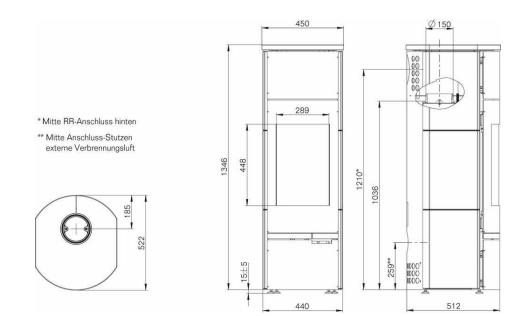
		Fire SL
Nennwärmeleistung (kW)		7,5
Brennstoffe		Holz/Braunkohlebriketts (DE)
Gewicht mit Verkleidung (kg)		182
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		9,0
Abgastemperatur Holz (°C)		270
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		80,7
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	1038 32
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		8,7
Feuerraumtür		1
Abgasanschluss oben/hinten (Ø mm)		150/–
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		250/300
Strahlungsbereich vorne (mm)		1400
Feuerraum (T x B x H in mm)		330 x 750 x 370
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		7,0
Energieeffizienzindex (%)		107



Dance



		Dance
Nennwärmeleistung (kW)		7,0
Brennstoffe		Holz
Gewicht mit Verkleidung (kg)		129
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		7,0
Abgastemperatur Holz (°C)		305
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		80,0
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	600 21
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,2
Feuerraumtür		1
Abgasanschluss oben/hinten (Ø mm)		150/150
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/300
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		278 x 280 x425
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		7,0
Energieeffizienzindex (%)		106

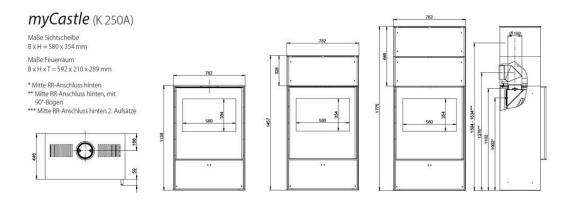


		Twin
Nennwärmeleistung (kW)		7
Verkleidung		Speckstein
Brennstoffe		Holz
Gewicht Ofen (kg)	ohne Wärmespeichermodul (kg) mit Wärmespeichermodul (kg)	206 244
Abgasmassenstrom min/max P (g/s)		7,0
Abgastemperatur min/max (°C)		305
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		80,0
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³	600 21
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,2
Feuerraumtür		1
Abgasanschluss oben/hinten (Ø mm)		150/150
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/300
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		278 x 280 x 425
Prüfung nach		EN 13240, Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		7,0
Energieeffizienzindex (%)		108





myCastle

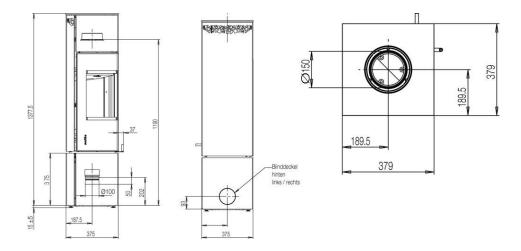


	myCastle
Nennwärmeleistung (kW)	9
Verkleidung	Stahlblech
Brennstoffe	Holz
Gewicht (kg)	242
Gewicht einem Aufsatz (kg)	277
Gewicht einem Aufsatz mit Wärmespeichermodul (kg)	331
Gewicht zwei Aufsätze (kg)	313
Gewicht zwei Aufsätze mit Wärmespeichermodul (kg)	420
Abgasmassenstrom (g/s)	8,4
Abgastemperatur 1) (°C)	334
Notwendiger Förderdruck (Pa)	12
Mittlerer CO ² -Gehalt (%)	9,9
Wirkungsgrad Holz (%)	80,4
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ CO mg/m³ Scheitholz	906
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ Staub mg/m ³ Scheitholz	30
Feuerraumtür	selbstschließend
Abgasanschluss	oben/hinten
Verbrennungsluftstutzen	entfällt
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)	300/200
Strahlungsbereich vorne (mm)	1300
Feuerraum (T x B x H)	289 x 592 x 210
Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung	entfällt
Prüfung nach	DIN EN 13240
EU-Richtlinie für Energieeffizienz	
Energieeffizienzklasse	A
Energieeffizienzklassen -Spektrum	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)	9,0
Energieeffizienzindex (%)	107



Abmessungen und Technische Daten für raumluftunabhängige Kaminöfen

Club11

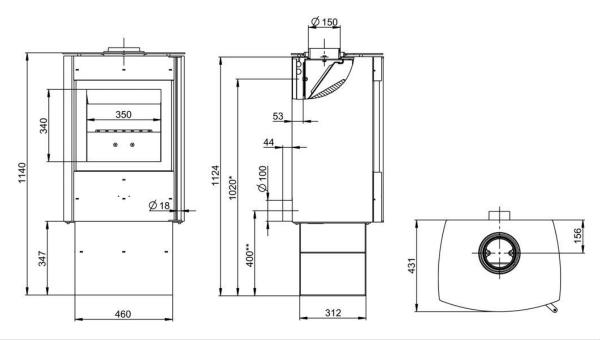


		Club11
Nennwärmeleistung (kW)		5,0
Brennstoffe		Holz/Braunkohlebriketts
Gewicht mit Verkleidung (kg)		175
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		5,0
Abgastemperatur Holz (°C)		230
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		80,9
Emission, bezogen auf 13 % ${\rm O_2}$	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	1113 30
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,1
Feuerraumtür		1 (nur bei raumluftabhängiger Betriebsweise)
Abgasanschluss oben/hinten (Ø mm)		150/–
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		300/300
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		285 x 285 x 320
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		5,0
Energieeffizienzindex (%)		107

Club 11: Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise



Spencer

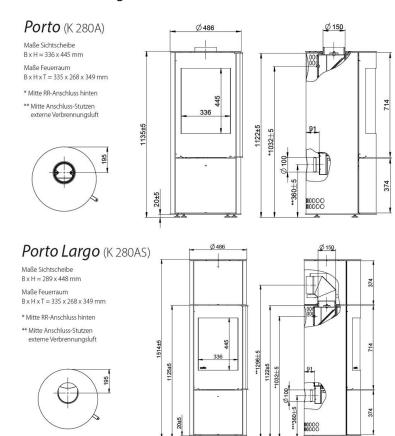


		Spencer
Nennwärmeleistung (kW)		7
Verkleidung		Stahlblech
Brennstoffe		Scheitholz/Braunkohlebriketts
Gewicht gesamt (kg)		130
Abgasmassenstrom Holz/Braunkohlebriketts (g/s)		6,2 / 5,2
Abgastemperatur Holz/Braunkohlebriketts (°C)		328 / 308
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad Holz/Braunkohlebriketts (%)		80,9 / 82,7
Emission, bezogen auf 13% O² bei Holz/ Braunkohlebriketts	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	664 / 564 27 / 24
Mittlerer CO2-gehalt (%)		11,4
Feuerraumtür		selbstschließend
Abgasanschluss oben/hinten (DN mm)		150 vertikal und horizontal
Verbrennungsluftstutzen (DN mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		1000
Feuerraum (TxBxH in mm)		257 x 380 x 352
Prüfung nach		DIN EN 13240 (Zeitbrand); Art. 15a B-VG (Österreich); Zulassungsgrundsätze DIBt
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		
Energieeffizienzklassen-Spektrum		
Direkte Wärmeleistung (kW)		
Energieeffizienzindex (%)		

Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise



Porto / Porto Largo

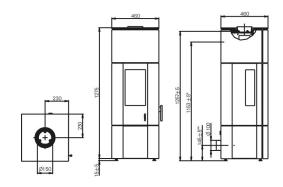


	Porto / Porto Largo
Nennwärmeleistung (kW)	5
Verkleidung	Stahlblech
Brennstoffe	Holz / Braunkohlebrikett
Gewicht Porto (kg)	110
Gewicht Porto Largo (kg)	128
Gewicht Porto Largo mit Wärmespeichermodul (kg)	166
Abgasmassenstrom (g/s)	5,7
Abgastemperatur 1) (°C)	246
Notwendiger Förderdruck (Pa)	12
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)	8,3
Wirkungsgrad Holz (%)	82
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ CO mg/m³ Scheitholz	1000
Emission, bezogen auf 13 % O ₂ Staub mg/m³ Scheitholz	18
Feuerraumtür	1
Abgasanschluss	oben/hinten
Verbrennungsluftstutzen	100 mm
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)	250/380
Strahlungsbereich vorne (mm)	900
Feuerraum (T x B x H)	349 x 335 x 268
Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung	beantragt
Prüfung nach	DIN EN 13240
EU-Richtlinie für Energieeffizienz	
Energieeffizienzklasse	A+
Energieeffizienzklassen -Spektrum	A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)	5,0
Energieeffizienzindex (%)	109





New Look F9



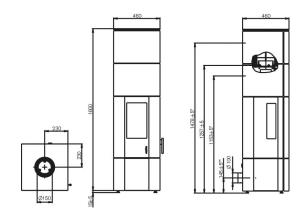
		New Look F9
		mit Filter (HCF02)
Nennwärmeleistung (kW)		6,0
Brennstoffe		Holz
Gewicht mit Verkleidung (kg)		190
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		5,5
Abgastemperatur Holz (°C)		315
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		80
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	988 22
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,4
Feuerraumtür		1 (nur bei raumluftabhängiger Betriebsweise)
Abgasanschluss oben/hinten (Ø mm)		150/150
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/400
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		287 x 312 x 378
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Energieeffizienzindex (%)		106

Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise





New Look FS12

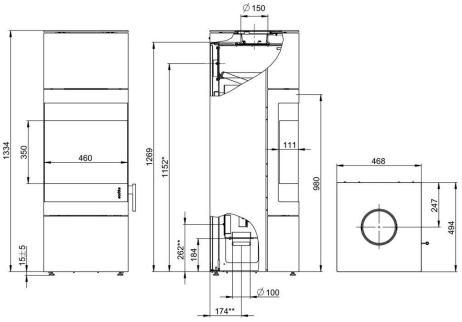


		New Look FS12
		mit Filter (HCF02)
Nennwärmeleistung (kW)		6,0
Brennstoffe		Holz
Gewicht mit Verkleidung (kg)		235
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		5,5
Abgastemperatur Holz (°C)		315
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		80
Emission, bezogen auf 13 % O_{2}	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	988 22
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		8,8
Feuerraumtür		1 (nur bei raumluftabhängiger Betriebsweise)
Abgasanschluss oben/hinten (Ø mm)		150/150
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/400
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		287 x 312 x 378
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Energieeffizienzindex (%)		106

Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise



Stage F9

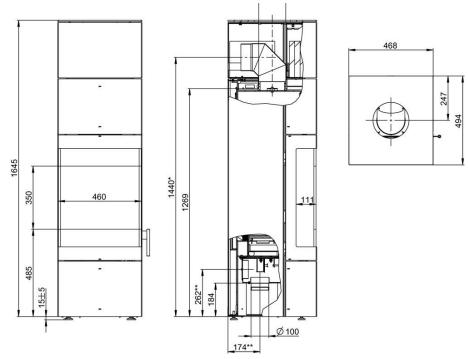


- * Mitte RR-Anschluss hinten
- ** Mitte Anschluss-Stutzen externe Verbrennungsluft

		Stage F9
		mit Filter (HCF 02)
Nennwärmeleistung (kW)		6
Verkleidung		Stahlblech
Brennstoffe		Scheitholz/Braunkohlebriketts
Gewicht		222
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		6,5
Abgastemperatur Holz (°C)		303
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		80,1
Emission, bezogen auf 13% O2	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	662 24
Mittlerer CO2-gehalt (%)		7,93
Feuerraumtür		1
Abgasanschluss oben/hinten (DN mm)		150 vertikal und horizontal
Verbrennungsluftstutzen (DN mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		hinten = 200, Seite = 300
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		300 x 311 x 465
Prüfung nach		DIN EN 13240 (Zeitbrand); Art. 15a B-VG (Österreich); Zulassungsgrundsätze DIBt
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Energieeffizienzindex (%)		106

Stage: Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise

Stage FS14

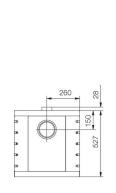


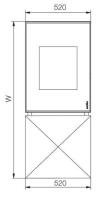
- * Mitte RR-Anschluss hinten
- ** Mitte Anschluss-Stutzen externe Verbrennungsluft

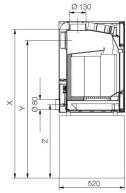
		Stage FS14	
		mit Filter (HCF 02)	
Nennwärmeleistung (kW)		6	
Verkleidung		Stahlblech	
Brennstoffe		Scheitholz/Braunkohlebriketts	
Gewicht		273	
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		6,5	
Abgastemperatur Holz (°C)		303	
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12	
Wirkungsgrad (%)		80,1	
Emission, bezogen auf 13% O2	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	662 24	
Mittlerer CO2-gehalt (%)		7,93	
Feuerraumtür		1	
Abgasanschluss oben/hinten (DN mm)		150 vertikal und horizontal	
Verbrennungsluftstutzen (DN mm)		100	
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		hinten = 200, Seite = 300	
Strahlungsbereich vorne (mm)		800	
Feuerraum (T x B x H in mm)		300 x 311 x 465	
Prüfung nach		DIN EN 13240 (Zeitbrand); Art. 15a B-VG (Österreich); Zulassungsgrundsätze DIBt	
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A	
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0	
Energieeffizienzindex (%)		106	

Stage FS14: Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise









			Hot Box 2000		
		X-Konsole	Konsole Flo	Bodenadapter	
Nennwärmeleistung (kW)			7,0		
Verkleidung			_		
Brennstoffe			Holz		
Gesamthöhe W (mm)		1210	1210 1075 743		
Rauchrohr-Anschluss oben X (mm)		1150	1013	681	
Rauchrohr-Anschluss hinten Y (mm)		1060	925	593	
Anschluss Verbrennungsluft Z (mm)		552	417	85	
Gewicht mit Verkleidung (kg)		167	139,8	136,5	
Abgasmassenstrom Holz (g/s)			7,0		
Abgastemperatur Holz (°C)			320		
Notwendiger Förderdruck (Pa)			11		
Wirkungsgrad (%)			80,3		
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)		1067 25		
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)			8,8		
Feuerraumtür		1 (nur bei rau	ımluftabhängiger (Betriebsweise)	
Abgasanschluss oben/hinten (Ø mm)			130/130		
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)			80		
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)			250/300		
Strahlungsbereich vorne (mm)			800		
Feuerraum (T x B x H in mm)			380 x 370 x 340		
Prüfung nach		EN 13240	EN 13240, Art. 15a B-VG (Österreich)		
EU-Richtlinie für Energieeffizienz					
Energieeffizienzklasse			А		
Energieeffizienzklassen-Spektrum			A++ -> G		
Direkte Wärmeleistung (kW)			7,0		
Energieeffizienzindex (%)			106		

Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise







Logastyle Lamina





wodtke ivo.tec



PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de



Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.

Kapitel 5	Wassergeführte Pellet- und Kaminöfen			
	Logastyle / wodtke	•		
Pelletöfen				
raumluftunabhängig Logastyle	■3,5-9,3 kW	S. 5003 S. 5004 S. 5005 S. 5008 S. 5010		
raumluftabhängig wodtke	■2,0-10,0 kW	S. 5013 S. 5014 S. 5016 S. 5018 S. 5020		
raumluftunabhängig wodtke	■3,0-13,0 kW	S. 5013 S. 5015 S. 5016 S. 5018 S. 5020		
Kaminöfen				
raumluftabhängig wodtke	■8,0 kW	S. 5027 S. 5028 S. 5029 S. 5030 S. 5032		
raumluftunabhängig wodtke	■8,0 kW	S. 5027 S. 5028 S. 5029 S. 5030 S. 5032		







Pelletofen Buderus



Produktübersicht

Produktübersicht für raumluftunabhängige Pelletöfen



Produktvorteile

- Für Holzpellets
- Leichte Bedienung über Touch-Display
- Höhenverstellbare Füße für leichte Geräteaufstellung
- Betrieb wahlweise raumluftunabhängig oder raumluftabhängig
- Pumpe und Rücklaufanhebung sind bereits vormontiert
- Mit Schnittstelle für das Funktionsmodul AM 200
- Erfüllen die Anforderungen der 2. Stufe der 1. BlmSchV
- Im Gebäudebestand gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) förderfähig
- Dienstleistungen sind im Katalog Teil 1 aufgeführt







Pelletöfen raumluftunabhängig

	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
**	Logastyle Lamina	 Seitenverkleidung Stahl schwarz Türglas schwarz Nennleistung 3,5-9,3 kW 	Ⅲ A**	7736603288	7.045,—	FK01

Eine Erstinbetriebnahme durch den Buderus Kundendienst wird empfohlen. Logaplus Pakete mit Systemgarantie ▶ siehe Katalog Teil 1D, Kapitel 5

Pelletofen	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
Logastyle Lamina	1313	528	565	175

Dienstleistungen

 Detaillierte Informationen zu den jeweiligen Dienstleistungen finden Sie im Katalog Teil 1E – Dienstleistungen.

■ Bei Wartungen ist der Abschluss eines

schriftlichen Vertrages erforderlich. Füllen Sie dafür dazu ganz bequem das Wartungsformular online im Fachkundenbereich aus. Dort finden Sie auch weitere umfassende Informationen zu unseren Wartungsleistungen.

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
5	Servicetechniker	AuftragspauschaleGeschäftszeit Montag bis FreitagProduktbaureihe 1-3	7739607426	149,—	DI 01
5	Inbetriebnahme Öfen	■ Für luft-/wasserführenden Kamin-/Pelletofen	8737802460	305,—	DL01







Auswahlhilfe für Zubehör

		Logastyle Lamina
Bodenplatte		
H x B 1200 x 1200 mm, Glas	63045096	0
H x B Ø 1200 mm, Glas	63045128	0
Dichtlippe für Glasbodenplatten	7747009942	0
Abgasanschluss		
Abgasrohre Ø 80 mm		•
Abgas T-Stück mit Kondensatablauf	7736603386	•
Verbrennungsluftanschluss		
Verbrennungsluftrohre Ø 80 mm		•
Adapter Ø 60 mm auf Ø 80 mm	7736603387	•

 \bullet erforderlich, ${\bf O}$ optional

Abschnitt Abgas-/Verbrennungsluftrohre- und bögen 80 mm ▶ siehe Kapitel 6





Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	AM200	 Modul zur Einbindung alternativer Wärmeerzeuger mit Pufferspeicher, z.B. Kamin- und Pelletofen Einsetzbar im Systemverbund mit Gas/Öl-Wärmeerzeuger oder als autarkes Modul Bedienung über System-Bedieneinheit BC400-FO/RC310 (im Lieferumfang des Wärmeerzeugers oder separates Zubehör) Autarker Betrieb AM200 in Verbindung mit RC310: Einbindung eines alternativen Wärmeerzeugers, AM200 als BUS-Master erweiterbar mit Modulen des Regelsystems EMS plus, z.B. MM100, SM100, SM200. 	7738110117	660,—	
2 5 6 65 en 5 2 1 5 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	RC310	 System-Bedieneinheit für witterungs- oder raumtemperaturgeführten Betrieb (inkl. Außenfühler) Zentrale Bedienung EMS-Wärmeerzeuger Modulare Erweiterung im Systemverbund (EMS-BUS) mit: Heizkreis(en), Warmwasser, Solar (Warmwasser/Heizungsunterstützung), alternativem Wärmeerzeuger, Frischwasserstation, zentrale Wohnungslüftung (HRV156 K, HRV176) Alternativ auch zur autarken Bedienung von Wohnungsstation oder alternativem Wärmeerzeuger Touchsensitive Tasten Energie- und Effizienzanzeige gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) Lieferumfang: Logamatic RC310 inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler Weiß 	7738114095	554,—	RE01
100		■ System-Bedieneinheit für witterungs- oder raumtemperaturgeführten Betrieb (inkl. Außenfühler) ■ Zentrale Bedienung EMS-Wärmeerzeuger ■ Modulare Erweiterung im Systemverbund (EMS-BUS) mit: Heizkreis(en), Warmwasser, Solar (Warmwasser/Heizungsunterstützung), alternativem Wärmeerzeuger, Frischwasserstation, zentrale Wohnungslüftung (HRV156 K, HRV176) ■ Alternativ auch zur autarken Bedienung von Wohnungsstation oder alternativem Wärmeerzeuger ■ Touchsensitive Tasten ■ Energie- und Effizienzanzeige gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) ■ Lieferumfang: Logamatic RC310 inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler ■ Schwarz	7738114097	554,—	
	Speichertemperaturfühler Ø 6 mm	 Speichertemperaturfühler Ø 6 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus und 5000 Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem Logamatic EMS plus und 5000 enthalten) 	7735502296	51,—	
	Fühler Ø 9,7 mm mit Zubehör	 Fühler Ø 9,7 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus, 4000 und 5000 Mit Wärmeleitpaste und Zubehör für Montage als Rohr-Anlegefühler Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem EMS plus und 5000 enthalten) 	63043768	54,—	RE09
	Logafix BU-H Ausdehnungsgefäß	 Für geschlossene Heizungsanlagen nach EN12828 Bauseitiger Anbau in Verbindung mit AAS In geklemmter Ausführung Gemäß Druckgeräterichtlinie 2014/18/EU Maximale Betriebstemperatur: 120°C Maximale Betriebstemperatur an der Membrane: 70°C gemäß EN13831 Gasvordruck 1,5 bar bei einem max. Betriebsüberdruck von 3 bar Silber 18 I 	7738344599	siehe Shop	LAG1



■ Silber, 18 I





Logastyle Lamina Pelletöfen · Wasser

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
MB 2	 Typ Flexcon MB2 Aufhängezarge mit Schnappmechanismus Wandhalter für externe Ausdehnungsgefäße mit 18 oder 25 I 	12222017	siehe Shop	03DF
Warmwasseranschluss- Set	 Aus 3,5 m Ringwellschlauch DN 16 8 Überwurfmuttern, Messing 3/4" 8 Klemmscheiben, Edelstahl 4 Doppelnippel, Messing G 3/4" / R 3/4" Für Logastyle 20W, 21W, Lamina, blueline 4W 	8718575238	234,—	
Adapter	 Für Anschluss Verbrennungsluftrohre Erweiterung von Ø 60 mm auf Ø 80 mm Stahl verzinkt Für Logastyle Lamina 	7736603387	91,—	FK09
Abgas T- Stück	 Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert Mit Kondensatableitung Ø 80 mm 	7736603386	139,—	
Inbetriebnahme Öfen	■ Für luft-/wasserführenden Kamin-/Pelletofen	8737802460	305,—	DL01





Produktbeschreibung

- Raumheizer für Holzpellets nach DIN EN 14785
- Raumluftunabhängiger oder raumluftabhängiger Betrieb möglich
- Es dürfen ausschließlich Holzpellets nach EN ISO 17225-2 Qualitätsklasse A1-6 verwendet werden
- Bedienung erfolgt über Touch-Display am Ofen
- Pellets werden automatisch mit Heißluft gezündet
- Korpus und Seitenverkleidung aus Stahlblech
- Große Glas-Designtür

- Mit integrierten Pelletbehälter, Füllinhalt
 45 ka
- Stellfüße zum Ausrichten
- Pumpe, Sicherheitsventil und Rücklaufanhebung sind bereits vormontiert
- Zeitprogramm frei wählbar, drei Zeitintervalle pro Tag möglich

Ausstattung – Verkleidungs- und Farbvarianten

Verkleidung	Farbvariante	Lamina ¹⁾
Stahl	Schwarz	•
Glas	Schwarz	•

Standardfarbe

Hinweise zu den Kaminöfen

Sicherheitsabstände

Die Sicherheitsabstände zwischen Seitenwand, Rückwand und Strahlungsbereich vorne (siehe Technische Daten) sind bei der Aufstellung unbedingt zu berücksichtigen.

Bodenaufstellung

Die Aufstellung des Kaminofens muss generell auf einem temperaturbständigen Boden vorgenommen werden. Andernfalls ist eine nicht brennbare Unterlage, wie Glaskeramik oder Stahlblech (gem. Abb.), vorzusehen. Die Abmessungen der Unterlage müssen vom Feuerraum nach vorne mindestens 50 cm und seitlich mindestens 30 cm betragen.

Speicher

- Die Speicherauswahl richtet sich nach den Gegebenheiten, ob der Kaminofen ausschließlich zur Heizungsunterstützung oder zusätzlich zur Wassererwärmung eingesetzt wird.
- Bei Heizungsunterstützung werden die Pufferspeicher Logalux P500 1500
- eingesetzt. Sie bevorraten die Heizwärme (wasserseitig), die vom Warmluftkachelofen erzeugt wird und geben sie nach Bedarf an das Heiznetz ab.
- Zur Wassererwärmung und Heizungsunterstützung kommen alternativ die Kombispeicher Logalux P750 S zum

Einsatz. Dadurch wird, wie beim Pufferspeicher, die überschüssige Heizungswärme bevorratet. Durch die Anordnung eines im oberen Bereich des Kombispeichers angeordneten Warmwasserspeichers wird zusätzlich Warmwasser produziert.



¹⁾ Seitenverkleidung Stahl schwarz / Designtür Glas schwarz



Planung

Inbetriebnahme

Vor der Erst-Inbetriebnahme sind die Geräte mit Warmwasser-Wärmetauscher mit Wasser zu befüllen. Ein Betrieb ohne Wasser ist nicht zulässig.

Rohrleitungen und Rohrverbindungen

Die Kaminöfen, die Komplettstation und der Pufferspeicher müssen mit Rohrleitungen und Rohrverbindungen angeschlossen werden, die bis 160 °C temperaturbeständig sind. Bei Leitungslängen von bis zu 15 m wird empfohlen Kupferrohr 22 x 1 mm zu verwenden. Bei größeren Leitungslängen ist eine Rohrnetzberechnung durchzuführen und der Rohrdurchmesser ist den Gegebenheiten der Ofenlagen anzupassen.

Statische Anlagenhöhe

Die Höhendifferenz zwischen dem höchsten Punkt des Rohrleitungssystems (Ofenanlage) und der Komplettstation darf bei den mitgelieferten Komponenten maximal 15 m betragen.

Schornsteinanschluss

Die Pelletöfen Logastyle Lamina werden an Hausschornsteine nach DIN 18160 angeschlossen. Vor Anschluss sind die Schornsteinverhältnisse zu überprüfen. Berechnungsgrundlagen sind DIN EN 13384-1 bei Einfachbelegung. Die Ausführung als feuchteunempfindlicher Schornstein wird empfohlen. Schornsteindurchmesser nie kleiner 130 mm

wählen.

Verbrennungsluft

Raumluftabhängiger oder raumluftunabhängiger Betrieb möglich. Bei raumluftabhängigen Betrieb ist der mitgelieferter flexible Zuluftschlauch auf den Verbrennungsluftstutzen zu montieren. Der Schlauch muss nach unten gebogen werden, um Resonanzen zu vermeiden.

Wartung

Entsprechend § 60 GEG empfehlen wir im Sinne eines umweltschonenden und störungsfreien Betriebes die regelmäßige Wartung der Anlage.

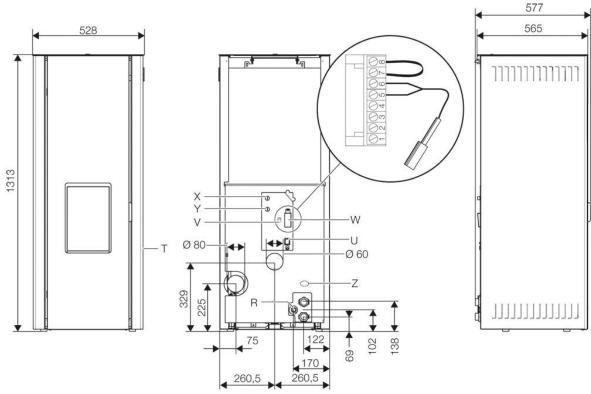






Abmessungen und Technische Daten für raumluftunabhängige Pelletöfen

Logastyle Lamina



LO

X = STB (hydraulische Absicherung)

Y = STB (Pelletbehälter)

V = Anschluss RJ11 (Serviceschnittstelle)

W = Fühlerklemmleiste (Belegung je nach Anwendung)

U = Netzschalter

T = Türkontakt

Z = Kontrollöffnung Pumpe

R = Anschluss Sicherheitsventil 3/4"

		Logastyle Lamina		
Тур		OP45-9WRLU		
Nennwärmeleistung min/max	kW	3,45 - 9,3		
Wärmeverteilung Wasser/Luft	kW	7,7/1,6		
Brennstoffverbrauch min/max	kg/h	0,75/2,02		
Wirkungsgrad min/max	%	95,3/95,6		
Inhalt Pelletbehälter	kg	45		
Verkleidung		Stahl		
Brennstoffe		Holzpellets nach EN ISO 17225-2 Qualitätsklasse A1-6 mm		
Gewicht	kg	175		
Wasserinhalt Wärmetauscher	1	20		
Max. Betriebsdruck	bar	2		
Max. Vorlauftemperatur	°C	80		
Mindestrücklauftemperatur	°C	45		
Puffersolltemperatur einstellbar	°C	40 - 70		
Restförderhöhe Pumpe	mbar	0,3		
Pufferspeicher-Temperaturfühler	mm	6 (NTC 10 kΩ)		
Erforderliche Größe Pufferspeicher	I	400		
Verbrennungsluftbedarf	m³/h	15,7		
Notwendiger Förderdruck	Pa	0		
Abgastemperatur min/max	°C	55 / 87		
Abgasmassenstrom min/max	g/s	3,8 /5,9		
Mittlerer CO ₂ -Gehalt min/max	%	6,5 / 11,7		
Abgas-/Verbrennungsluftanschluss		hinten		
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand	mm	200/200		
Strahlungsbereich vorne	mm	800		
Elektrischer Anschluss	V/Hz	230/50		
Max. Leistungsaufnahme	W	480		
Leistungsaufnahme Heizbetrieb min/max	W	25 / 110		
Prüfung nach		DIN EN 14785		
Anschlussart		FC _{62x}		
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³) Nox (mg/m³)	19,2 3,0 88,6		
EU-Richtlinie für Energieeffizienz				
Energieeffizienzklasse		A++		
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G		
Direkte Wärmeleistung	kW	1,6		
Indirekte Wärmeleistung	kW	7,7		
Energieeffizienzindex	%	133		





Pelletöfen wodtke



Produktübersicht

Produktübersicht für raumluftabhängige Pelletöfen



Produktübersicht für raumluftunabhängige Pelletöfen



Produktvorteile

- Pelletöfen mit patentierter Verbrennungstechnik als Luft- oder Wassergerät je nach Gerätetyp
- Leistungsverstellung bei allen Pelletöfen wahlweise per Tastatur oder optional über Raumthermostat
- Mit 0 -10 V Schnittstelle für das Funktionsmodul AM200
- Die Anforderungen der 2.Stufe der 1.BlmSchV werden erfüllt
- Alle Pelletöfen besitzen einen Vorratsbehälter für Pellets und können wahlweise (außer Pat water+ und Jack water+) an eine externe Pellet-Beschickung angeschlossen werden.
- Kindersicherer Türverschluss





wodtke Pelletöfen · Wasser

Pelletöfen raumluftabhängig Bezeichnung Beschreibung ■ Stahl black ■ flache Tür Frank SX water+ Nennleistung 2-8 kW **A**+ 7736600942 6.216,-406 black Frank water+ black Nennleistung 2-10 kW 7747202785 6.216,-406 ■ Stahl black ■ Speckstein ■ flache Tür Frank SX water+ Nennleistung 2-8 kW \mathbf{A}^{+} 406 7736600944 6.767,-Speckstein Frank water+ Nennleistung 2-10 kW **Ⅲ** A⁺ 7747202798 6.767,— 406 Speckstein ■ Mit Steuerung S4 ■ Grundkörper black ■ Seitenverkleidung Stahl black Jack SX water+ Nennleistung 2-8 kW \blacksquare A^+ 7736602199 6.056, -406 Jack water+ Nennleistung 2-10 kW III A⁴ 7736602194 6.056,-406 ■ Mit Steuerung S4 Grundkörper black ■ Seitenverkleidung Stahl white Jack SX water+ Nennleistung 2-8 kW 7736602201 6.056,-406 Jack water+ Nennleistung 2-10 kW **Ⅲ** A¹ 7736602196 6.056, -406 ■ Mit Steuerung S4 Grundkörper black ■ Seitenverkleidung Stahl sahara Jack SX water+ Nennleistung 2-8 kW 7736602203 6.056,-406 Jack water+ Nennleistung 2-10 kW **■** A⁻¹ 7736602198 6.056,-406 ■ Stahl black ■ Dekorleiste Edelstahl Pat SX water+ 406 Nennleistung 2-8 kW ШШ 7736601051 5.643,-Pat water+ Nennleistung 2-10 kW 1000 7736601052 5.643,-406 ■ Einbaugerät ■ Stahl black ■ Feuerraumtür mit Glasscheibe PE Nova SX 406 Nennleistung 2-8 kW 7736601202 7.671,water+

Nennleistung 2-10 kW

7736601203

Logaplus Pakete mit Systemgarantie ▶ siehe Katalog Teil 1D, Kapitel 5 Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke-Gerät von 96,00 €.

PE Nova water+





406

7.671,-



Pelletöfen raumluftunabhängig Bezeichnung Beschreibung ■ Mit S5 Komfort Steuerung Seitenverkleidung Stahl black ■ Frontverkleidung Glas black Nennleistung 3-8 kW 406 **■** A⁺ 7736602707 9.453,--ivo.smart Nennleistung 3-9 kW **IIII** A⁺ 7736602708 9.453,-406 Nennleistung 3-13 kW 7736602709 **■** A⁺ 9.453,-406 ■ Mit S5 Komfort Steuerung ■ Seitenverkleidung Stahl black ■ Frontverkleidung Glas white Nennleistung 3-8 kW **A**+ 7736602710 9.453,---406 ivo.smart Nennleistung 3-9 kW 7736602711 9.453,-406 Nennleistung 3-13 kW 7736602712 9.453,-406 ■ Mit Steuerung S5 ■ Stahl silbermetallic ■ Glas white Nennleistung 3-8 kW **A**++ 406 7736600937 11.849,ivo.tec white Nennleistung 3-9 kW 7738301717 11.849,-406 Nennleistung 3-13 kW 11.849,---406 IIII A+ 7747221024 ■ Mit Steuerung S5 ■ Stahl silbermetallic ■ Glas black Nennleistung 3-8 kW M A++ 7736600939 11.849,---406 ivo.tec black Nennleistung 3-13 kW |||||| A+ 7747221026 11.849,-406

Logaplus Pakete mit Systemgarantie ▶ siehe Katalog Teil 1D, Kapitel 5 Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke-Gerät von 96,00 €.



Gerätespezifisches Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
Einbaugeräte PE Nova	water+					
12 10	Spezial-Thermometer	 Für Luftgerät mit keramischem Zug Zur Messung der Abgastemperatur in keramischen Zügen zur Kontrolle vor Verse 	ottung	80364420	54,—	
	Konvektionsluft- Stutzen	■ Ø 150 mm		80364440	22,60	407
	Teleskop m. Eingriffschutz	■ Zum Grundkörper PE mitbestellen		80364400	291,—	
Pat water+						
		■ Top-Dekorleiste ■ grün		7736661524	18,90	
	Dekorleiste	■ Top-Dekorleiste ■ gelb		7736661525	18,90	407
		■ Top-Dekorleiste ■ white		7736603422	18,90	
ivo.tec water+						
	Pellet Vorratsbehälter ivo.tower	 Fassungsvermögen ca.150 kg Sichtglas für Füllstandskontrolle Ofenunabhängiger Ein-/Ausschalter Inklusive Förderschneckeneinheit Anschluss generell links Füllstandsensor Adapterplatte für Befüllöffnung ivo.tec 	white black	7738301719 7738301720	5.371,— 5.371,—	463





Zubehör Pelletöfen Wasser

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	PS 05 Pumpengruppe	 Passend für alle water+ Kamin- und Pelletöfen Vormontierte Anschlussgruppe zum einfachen Anschluss an das Heizsystem Mit thermisch geregeltem Mischventil, Hocheffizienzpumpe, Schwerkraftbremse, etc. 	7736602318	1.116,—	
	PS 05 Ausdehungsgefäß	 Ausdehnungsgefäß 8 I inkl. 500 mm Wellschlauch Schnellkupplung und Wandhalterung 	7736602319	163,—	
	KSG01 Kesselsicherheitsgruppe	 Bestehend aus: Manometer mit Absperrautomat Schnellentlüfter mit Absperrautomat Sicherheitsventil 2,5 bar Innengewindeanschluss 1"/DN25 	80364992	107,—	407
	ES01 Entlüfterset	 Bestehend aus: Entlüftertopf Verschraubungsteilen Sorgt in Verbindung mit KSG01 für eine Ausscheidung von im Heizwasser gebundenen Luftbläschen 	80364994	128,—	
- Charles and the second		 Beidseitig flachdichtend mit Messing- Überwurfmutter 3/4" Diffussionsdicht zur Vermeidung von Sauerstoffkorrosion Nennweite DN16 Edelstahl 1.4404 			
	Edelstahlwellrohr	Länge 0,5 m Mindestlänge für Einbaugeräte PE, Länge 2,0 m	80364956 80364958	38,40 61,20	

Zubehör Regelungstechnik

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Raumthermostat RT1	 2-poliger Einzelraumregler Zum Einstellen der gewünschten Raumtemperatur für den automatischen Betrieb B x H x T = 75 x 75 x 30 mm 	80364480	62,10	
Speicher-Thermostat ST01	 Passend für alle Pelletöfen water+ Zur Regelung der Öfen nach Speichertemperatur Beim Erreichen der Speichertemperatur wird der Ofen ausgeschaltet Einstellbereich:0 bis 90°C Hysterese 4+/-2 K Anlegefühler Ø 6,5 x 73 mm mit Kapillarlänge 1m Schutzart IP43 Für Wandmontage inklusive Kabelverschraubung 	80364990	101,30	463
Spezialkabel	 4 adrig Für Verbindung aller Pelletöfen mit externem Regler Inklusive 1 x Zugentlastung mit Gegenmutter (M16 x 1,5 mm) Meterware, Preisangabe pro Meter 	80364810	3,40	



Planung

Verbrennungsluftversorgung

■ Nachfolgende Funktionsskizze gilt nur für die Baureihen Frank, Jack, Pat, PE Nova und Topline New Motion

■ Wodtke Pelletöfen (außer Baureihen ivo. tec®, ivo.smart, ixpower®, ixbase, crazy. nrg, easy.nrg® und family.nrg, family.nrg selection, soleo.nrg) sind auch mit Außenluftadapter A1 keine raumluftunabhängigen Feuerstätten, sondern raumluftabhängige Feuerstätten und entnehmen Luft auch aus dem

Aufstellraum. Unterdrücke im Aufstellraum sind daher nicht zulässig, damit dem Ofen immer genügend Verbrennungsluft zugeführt wird.

Funktionsskizze Verbrennungsluftversorgung

Bei der Verwendung des Außenluft-Adapters A1 müssen für die Ausführung der Verbrennungsluftleitung 3 Fälle unterschieden werden:

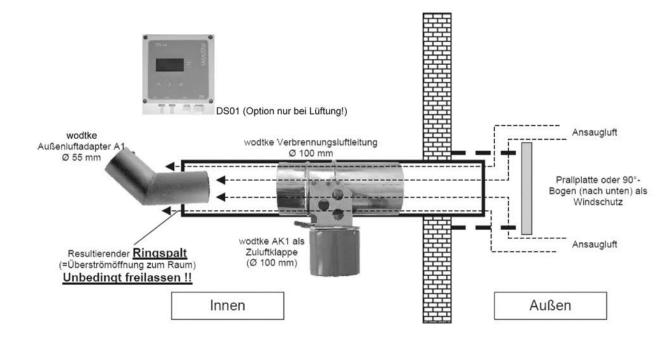
Fall 1 - Altbau bzw. »undichtes« Haus mit ausreichender Verbrennungsluftversorgung ohne Lüftungsanlage:

Adapter A1 + Spezialschlauch Ø 60 mm verwenden (nur bei gerader Leitung). Die Ansaugleitung reduziert die Verluste durch den Verbrennungsluftbedarf für den Ofen. Bei Bögen in der Ansaugleitung Prüföffnungen vorsehen (wordte Ø 100 mm Verbrennungsluftleitungen vorsehen (wordte) Alternativ immer auch beehwertigere Ausführung wir in Fall 2 + 3 bezehörben mödlich verwenden). Alternativ immer auch hochwertigere Ausführung wie in Fall 2 + 3 beschrieben möglich. Fall 2 - Neubau bzw. »sehr dichtes« (saniertes) Haus ohne Lüftungsanlage: Adapter A1 + wodtke Zuluftklappe AK 1 + Verbrennungsluftleitung Ø 100 mm verwenden.

Fall 3 - Neubau bzw. »sehr dichtes« (saniertes) Haus mit Lüftungsanlage:

Adapter A1 + wodtke Zuluftklappe AK 1 + Verbrennungsluftleitung Ø 100 mm + wodtke Differenzdruck-Controller DS 01L verwenden.

Beispiel: Ausführung nach Fall 2 + 3. Außenluftadapter A1 + AK1 als Zuluftklappe



Die aufgeführten Funktionsskizzen sind Beispiele ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzen keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.

Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN-Normen etc.) sind zu beachten.

Verbrennungsluftleitungen sind fachgerecht gegen Schwitzwasser zu isolieren.

Beachten Sie die Angaben in den Anleitungen zu den einzelnen Produkten.

Die o. g. Beispiele und Fälle gelten nicht für die Baureihen ixpower, ixbase, ivo.tec®, ivo.smart, crazy.nrg, easy.nrg®, family.nrg® und family.nrg selection, soleo.nrg.







Planung zum Differenzdruck-Controller DS 01

Hinweise zum DS 01 L

- Ermöglicht den gleichzeitigen Betrieb von Lüftungsanlage und raumluftabhängiger Feuerstätte entsprechend §4 der FeuVO in Deutschland
- Automatikreset automatische Wiederinbetriebnahme der Lüftungsanlage nach Störfall
- Über den DS 01 L wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird die raumlufttechnische Anlage ausgeschaltet

Hinweise zum DS 01 M

■ Eine Sicherheitseinrichtung für zwei Anwendungen

- Ermöglicht Mehrfachbelegung eines Schornsteins mit zwei wodtke Pelletöfen
- Ermöglicht die Gemischtbelegung eines Schornsteins (mit einem wodtke Pelletofen und einer Feuerstätte für feste Brennstoffe ohne Gebläse an einem Schornstein)
- Über den DS 01 M wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird der sich in Betrieb befindliche wodtke Pelletofen ausgeschaltet.

Allgemein

■ Die aufgeführten Funktionsskizzen sind Beispiele ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzen keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.

- Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN Normen etc.) sind zu beachten.
- In Deutschland kann eine Feuerstätte erst dann in Betrieb genommen werden, wenn der bevollmächtigte Bezirksschornsteinfeger die Betriebserlaubnis erteilt hat.
- Ihr bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger steht Ihnen schon im Vorfeld mit Rat und Tat jederzeit gern zurVerfügung.
- Der DS 01 L/M ist nicht geeignet für offene Kamine/offene Betriebsweise.
- Der DS 01 L/M ersetzt nicht die fachgerechte Verbrennungsluftversorgung.

Funktionskizzen - Wodtke Differenzdruck-Controller DS 01

Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 L



- A Startsignal vom Temperaturmessadapter bei Feuerstellen für Scheitholz
- B Startsignal direkt vom Pelletofen
- Feuerstätte
- wodtke DS 01 L
- Schaltsignal Lüftung 6 Luftwärmetauscher 6 Druckmessleitung
 6 Außenluft
- Zuluft Abluft
- O Schornstein Feuerstätte für Stückholz
- Fortluft Pelletofen

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-85.1-2 (gleichzeitiger Betrieb mit einer Lüftungsanlage)

Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 M

Mehrfachbelegung eines Schornsteins mit 2 wodtke Pelletöfen

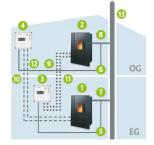


- Pelletofen
- Peuerstätte für Stückholz
- Wodtke DS 01 M

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-43.13-302 (Gemischtbelegung eines Schornsteins)

Startsignal Pelletofen

6 Startsignal Überwachung



- Pelletofen PO/EG
- 2 Pelletofen PO/OG
- wodtke DS 01 M im EG
- 4 wodtke DS 01 M im OG
- Druckmessrohr DS 01 M/EG
- 6 Druckmessrohr DS 01 M/OG Verbindungsstück PO/EG
- O Verbindungsstück PO/OG
- Startsignal Überwachung DS 01 M/EG vom PO/OG
- 10 Startsignal Überwachung DS 01 M/EG vom PO/EG
- 1 Abschaltsignal DS 01 M/EG zum PO/OG
- Abschaltsignal DS 01 M/EG zum PO/EG
- Schornstein

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-43.13-302 (Mehrfachbelegung eines Schornsteins)

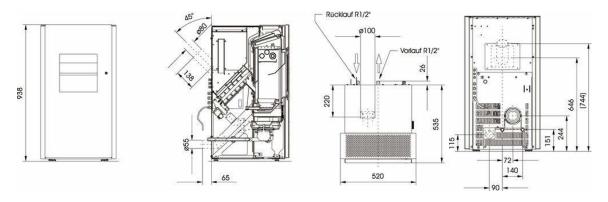


Inhaltsverzeichnis der Technischen Daten für Pelletöfen

raumluftabhängige Pelletöfen		raumluftunabhängige Pelletöfen		
Frank water+	Seite 5020	ivo.smart water+	Seite 5024	
Jack water+	Seite 5021	ivo.tec water+	Seite 5025	
Pat water+	Seite 5022			
PE Nova water+	Seite 5023			

Abmessungen und Technische Daten für raumluftabhängige Pelletöfen

Frank water+

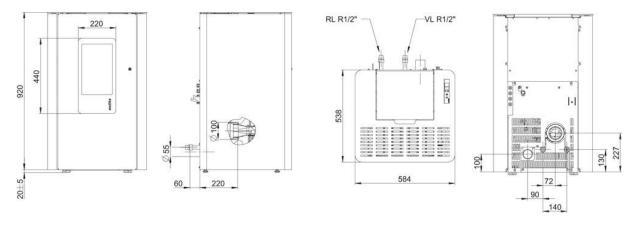


Luft min/max (kW) 0,4/2,0; 0,5/2,0 Verkleidung Seitenverkleidung Stahlblech bzw. Speckstein Gewicht mit Verkleidung (kg) 128 bzw. 159 Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s) 6,4/9,5; 6,0/7,1 Abgastemperatur min/max Leistung (°C) 55/142; 55/117 Notwendiger Förderdruck (Pa) 0 Wirkungsgrad (%) 94,2/93,7 Emission, bezogen auf 13 % O2 CO (mg/m³) (164/69) (18/19) Staub (mg/m³) 18/19 Mittlerer CO2-Gehalt (%) 11,33/9,2 Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklassen Spektrum A++-> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzklassen Spektrum A+ Energieeffizienzklassen Spektrum A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++-> G			Frank water+	
Gewicht mit Verkleidung (kg) 128 bzw. 159 Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s) 6,4/9,5; 6,0/7,1 Abgastemperatur min/max Leistung (°C) 55/142; 55/117 Notwendiger Förderdruck (Pa) 0 Wirkungsgrad (%) 94,2/93,7 Emission, bezogen auf 13 % O ₂ CO (mg/m³) Staub (mg/m³) 164/69 Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%) 11,33/9,2 Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzklassen-Spektrum A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Nennwärmeleistung	Wasser min/max (kW)	1,6/8,0; 1,5/6,0	
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s) Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s) Abgastemperatur min/max Leistung (°C) S5/142; 55/117 Notwendiger Förderdruck (Pa) O Wirkungsgrad (%) Emission, bezogen auf 13 % O₂ CO (mg/m³) Staub (mg/m³) Stau	Verkleidung		Seitenverkleidung Stahlblech bzw. Speckstein	
Abgastemperatur min/max Leistung (°C) 55/142; 55/117 Notwendiger Förderdruck (Pa) 0 Wirkungsgrad (%) 94,2/93,7 Emission, bezogen auf 13 % O₂ CO (mg/m³) 164/69 Mittlerer CO₂-Gehalt (%) 11,33/9,2 Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ > G Direkte Wärmeleistung (kW) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ > G Direkte Wärmeleistung (kW) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ > G Direkte Wärmeleistung (kW) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ > G Direkte Wärmeleistung (kW) 18,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 18,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Gewicht mit Verkleidung (kg)		128 bzw. 159	
Notwendiger Förderdruck (Pa) 0 Wirkungsgrad (%) 94,2/93,7 Emission, bezogen auf 13 % O₂ CO (mg/m³) Staub (mg/m³) 164/69 18/19 Mittlerer CO₂-Gehalt (%) 11,33/9,2 Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklassen-Spektrum A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzindex (%) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW 126 Eu-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW A+ Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		6,4/9,5; 6,0/7,1	
Wirkungsgrad (%) 94,2/93,7 Emission, bezogen auf 13 % O₂ CO (mg/m³) Staub (mg/m³) 164/69 18/19 Mittlerer CO₂-Gehalt (%) 11,33/9,2 Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzklasse A+ Eu-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW 2,0 Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		55/142; 55/117	
Emission, bezogen auf 13 % O₂ CO (mg/m³) 164/69 18/19 Mittlerer CO₂-Gehalt (%) 11,33/9,2 Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzlasse A+ Energieeffizienzlassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Notwendiger Förderdruck (Pa)		0	
Effission, bezogen aut 13 % O₂ Staub (mg/m³) 18/19 Mittlerer CO₂-Gehalt (%) 11,33/9,2 Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzindex (%) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW A+ Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A+ Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Wirkungsgrad (%)		94,2/93,7	
Abgasanschluss hinten (Ø mm) 100 Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) 55 Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzindex (%) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW A+ Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Emission, bezogen auf 13 % O_2			
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm) Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) Strahlungsbereich vorne (mm) Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) Energieeffizienzindex (%) Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		11,33/9,2	
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm) 200/200 Strahlungsbereich vorne (mm) 800 Prüfung nach EN 14785 und Art. 15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzindex (%) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW A+ Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Abgasanschluss hinten (Ø mm)		100	
Strahlungsbereich vorne (mm) Prüfung nach EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) Energieeffizienzindex (%) Eu-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzindex (%) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		55	
Prüfung nach EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) Energieeffizienzindex (%) Energieeffizienzindex (%) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200	
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzindex (%) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Strahlungsbereich vorne (mm)		800	
Energieeffizienzklasse Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) Energieeffizienzindex (%) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Prüfung nach		EN 14785 und Art.15a B-VG (Österreich)	
Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) Indirekte Wärmeleistung (kW) Energieeffizienzindex (%) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW			
Direkte Wärmeleistung (kW) 6,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzindex (%) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Energieeffizienzklasse		A+	
Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0 Energieeffizienzindex (%) 126 EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	
Energieeffizienzindex (%) EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0	
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0	
Energieeffizienzklasse A+ Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Energieeffizienzindex (%)		126	
Energieeffizienzklassen-Spektrum A++ -> G Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW			
Direkte Wärmeleistung (kW) 8,0 Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Energieeffizienzklasse		A+	
Indirekte Wärmeleistung (kW) 2,0	Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	
	Direkte Wärmeleistung (kW)		8,0	
Energieeffizienzindex (%)	Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0	
	Energieeffizienzindex (%)		127	





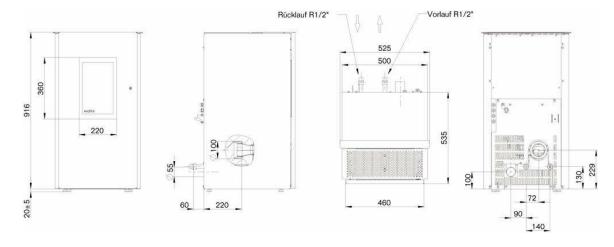
Jack water+



		Jack SX water+	Jack water+
Nennwärmeleistung	min/max (kW) Wasser min/max (kW) Luft min/max (kW)	2,0/8,0 1,5/6,0 0,5/2,0	2,0/10,0 1,6/8,0 0,4/2,0
Verkleidung		Stahl	Stahl
Gewicht Ofen (kg)	mit Verkleidung (kg)	134	134
Brennstoffe		Holzpellets (Asch	negehalt <0,7%)
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		6,0 - 7,1	6,4 - 9,5
Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		55 - 117	55 - 142
Notwendiger Förderdruck (Pa)		0	0
Wirkungsgrad (%)		93,7	94,2
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	69 19	164 18
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,2	11,33
Abgasanschluss hinten (Ø mm)		100	100
Verbrennungsluftstutzen hinten (Ø mm)		55	55
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200	200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800	800
Prüfung nach		EN 14785, Art. 15a	a (B-VG Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G	
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0	8,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0	2,0
Energieeffizienzindex (%)		126	126

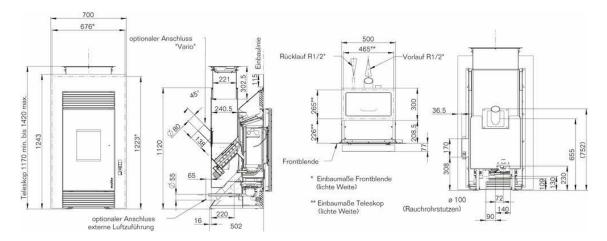


Pat water+



		Pat SX water+	Pat water+
Nennwärmeleistung	min/max (kW) Wasser min/max (kW) Luft min/max (kW)	2,0/8,0 1,5/6,0 0,5/2,0	2,0/10,0 1,6/8,0 0,4/2,0
Verkleidung		Stahl	Stahl
Brennstoffe		Holzpellets (Asch	negehalt < 0,7%)
Gewicht	mit Verkleidung (kg)	128	128
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		6,0 / 7,1	6,4 / 9,5
Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		55 / 117	55 / 142
Notwendiger Förderdruck (Pa)		0	0
Wirkungsgrad (%)		93,7	94,2
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	69 19	164 18
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,2	11,33
Abgasanschluss hinten (Ø mm)		100	100
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		55	55
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200	200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800	800
Prüfung nach		EN 14785, Art 15a	B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++	-> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0	8,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0	2,0
Energieeffizienzindex (%)		126	126

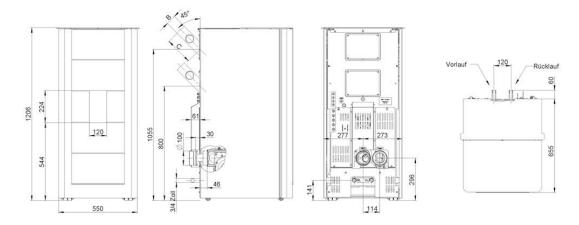
PE Nova water+



		PE Nova water+
Nennwärmeleistung	min/max (kW) Wasser min/max (kW) Luft min/max (kW)	2,0/10,0; 2,0/8,0 1,6/8,0; 1,5/6,0 0,4/2,0; 0,5/2,0
Gewicht Ofen (kg)	mit Verkleidung (kg)	138
Brennstoffe		Holzpellets (Aschegehalt < 0,7 %)
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		6,4/9,5; 6,0/7,1
Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		55/142; 55/117
Notwendiger Förderdruck (Pa)		0
Wirkungsgrad (%)		94,2; 93,7
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	164; 69 18; 19
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		11,33; 9,2
Abgasanschluss hinten (Ø mm)		100
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		55
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Prüfung nach		EN 14785, Art. 15a (B-VG Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0
Energieeffizienzindex (%)		126
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 10 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		8,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0
Energieeffizienzindex (%)		126



ivo.smart water+

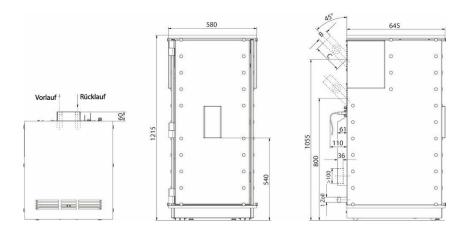


		ivo.smart water+
Nennwärmeleistung min/max (kW)		3,0/8,0; 3,0/9,0; 3/13,0
Nennwärmeleistung Wasser min/max (kW)		2,7/7,0; 2,7/8,0; 2,7/12,0
Nennwärmeleistung Luft min/max (kW)		0,3/1,0; 0,3/1,0; 0,3/1,0
Verkleidung		Stahl
Brennstoffe		Holzpellets (Aschegehalt < 0,7%)
Gewicht mit Verkleidung (kg)		262
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		3,8/5,3; 3,8/7,5; 3,8/9,7
Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		60/62; 60/90; 60/105
Notwendiger Förderdruck (Pa)		2; 2; 3
Wirkungsgrad (%)		97,9; 94,5; 93,8
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	50; 125; 150 19; 10; 18
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		10,9; 9,01; 9,91
Abgasanschluss hinten (Ø mm)		100
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Prüfung nach		EN 14785, Art 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		7,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		1,0
Energieeffizienzindex (%)		131
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 9 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		8,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		1,0
Energieeffizienzindex (%)		127
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 13 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		12,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		1,0
Energieeffizienzindex (%)		126





ivo.tec water+



		ivo.tec water+
Nennwärmeleistung min/max (kW)		3,0/8,0; 3,0/9,0; 3/13,0
Nennwärmeleistung Wasser min/max (kW)		2,7/7,0; 2,7/8,0; 2,7/12,0
Nennwärmeleistung Luft min/max (kW)		0,3/1,0; 0,3/1,0; 0,3/1,0
Verkleidung		drei farbige Glas-Dekor Varianten
Brennstoffe		Holzpellets (Aschegehalt < 0,7%)
Gewicht mit Verkleidung (kg)		299
Abgasmassenstrom min/max Leistung (g/s)		3,8/5,3; 3,8/7,5; 3,8/9,7
Abgastemperatur min/max Leistung (°C)		60/62; 60/90; 60/105
Notwendiger Förderdruck (Pa)		2; 2; 3
Wirkungsgrad (%)		97,9; 94,5; 93,8
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	50; 125; 150 19; 10; 18
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		10,9; 9,01; 9,91
Abgasanschluss hinten (Ø mm)		100
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Prüfung nach		EN 14785, Art 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 8 kW		
Energieeffizienzklasse		A++
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		7,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		1,0
Energieeffizienzindex (%)		131
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 9 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		8,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		1,0
Energieeffizienzindex (%)		127
EU-Richtlinie für Energieeffizienz bei Öfen mit 13 kW		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		12,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		1,0
Energieeffizienzindex (%)		127





Kaminofen wodtke

Produktübersicht

Produktübersicht für raumluftabhängige Kaminöfen



Produktübersicht für raumluftunabhängige Kaminöfen



Produktvorteile

- Wassergeführte Kaminöfen mit Brennstoffwähler für die optimierte Verbrennung von Scheitholz und Braunkohlebriketts
- Thermoregler mit automatischer Verbrennungsluftführung
- Mit AWS-Scheibenspülung
- Thermische Ablaufsicherung, Füll-/Entleerungshahn und Entlüfter integriert
- Giro und CEO Türgriff mit SWAROVSKI-ELEMENTS
- Giro und CEO mit der Möglichkeit der raumluftunabhängigen Betriebsweise





wodtke Momo water+, CEO water+, Giro water+

Kaminöfen · Wasser

Kaminöfen raumluftabhängig Bezeichnung Beschreibung ■ Stahl black ■ Nennleistung 8 kW Glas-Dekorplatte oben A^+ 7736661561 5.263,---406 Momo water+ Speckstein-Dekorplatte oben **A**+ 7736661562 5.356,— 406

Logaplus Pakete mit Systemgarantie ▶ siehe Katalog Teil 1D, Kapitel 5 Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke-Gerät von 72,00 €.

Kaminöfen raumluftunabhängig						
	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
	CEO water+	Stahl blackNennleistung 8 kWSeitenverkleidung black	Ⅲ A⁺	7736601183	6.290,—	406
	Giro water+	Stahl blackGlas Dekor blackNennleistung 8 kW	A +	7736660092	6.207,—	406

Logaplus Pakete mit Systemgarantie ▶ siehe Katalog Teil 1D, Kapitel 5 Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke-Gerät von 96,00 €.



wodtke Momo water+, CEO water+, Giro water+ Kaminöfen · Wasser



Gerätespezifisches Zubehör

Momo water+	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Warmhaltefach Einlegeplatte	■ Speckstein ■ 3 cm dick	7747202747 176,5	50	407
		■ Glas transparent grün ■ 1 cm dick	7747213238 99,-	_	407

Zubehör Kaminöfen Wasser

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	PS 05 Pumpengruppe	 Passend für alle water+ Kamin- und Pelletöfen Vormontierte Anschlussgruppe zum einfachen Anschluss an das Heizsystem Mit thermisch geregeltem Mischventil, Hocheffizienzpumpe, Schwerkraftbremse, etc. 	7736602318	1.116,—	
	PS 05 Ausdehungsgefäß	 Ausdehnungsgefäß 8 I inkl. 500 mm Wellschlauch Schnellkupplung und Wandhalterung 	7736602319	163,—	
	KSG01 Kesselsicherheitsgruppe	 Bestehend aus: Manometer mit Absperrautomat Schnellentlüfter mit Absperrautomat Sicherheitsventil 2,5 bar Innengewindeanschluss 1"/DN25 	80364992	107,—	407
	ES01 Entlüfterset	 Bestehend aus: Entlüftertopf Verschraubungsteilen Sorgt in Verbindung mit KSG01 für eine Ausscheidung von im Heizwasser gebundenen Luftbläschen 	80364994	128,—	
Ekknosti-Themostat12 CE	Elektronik Thermostat ET2	 Differenzregelung der Pumpe in der PS 04 inkl. 2 Temperaturfühler inkl. Einbau LED zur Anzeige der Speicherladung 	7747202789	288,30	
	Rohrblende RB1 schwarz	 ■ Zur Abdeckung der wasserseitgen Anschlüsse ■ B x H x T = 300 x 128 x 150-290 mm 	7736603424	122,80	





wodtke Momo water+, CEO water+, Giro water+

Kaminöfen · Wasser

Planung Kaminöfen

Sicherheitsabstände

Die Sicherheitsabstände Seitenwand, Rückwand und Strahlungsbereich vorne (siehe Technische Daten) sind bei der Aufstellung unbedingt zu berücksichtigen.

Bodenaufstellung

Die Aufstellung des Kaminofens muss generell auf einem temperaturbeständigen Boden vorgenommen werden. Andernfalls ist eine nicht brennbare Unterlage, wie Glaskeramik oder Stahlblech, vorzusehen. Die Abmessungen der Unterlage müssen vom Feuerraum nach vorne mindestens 50 cm

und seitlich mind. 30 cm betragen.

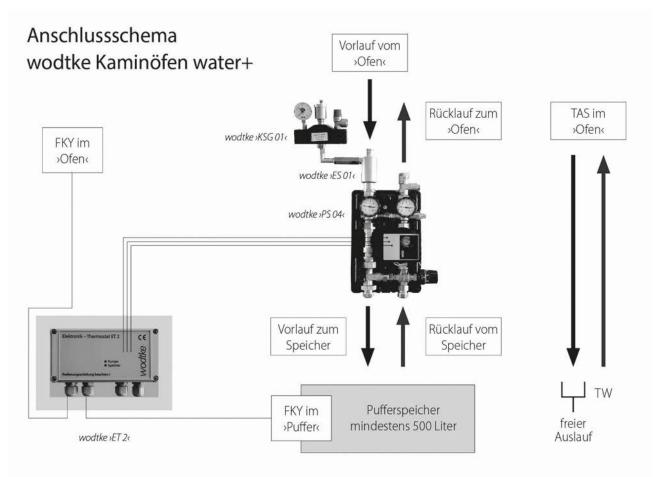
Verbrennungsluftversorgung

Bei Kaminöfen mit der Möglichkeit einer externen Verbrennungsluftversorgung sind die Angaben in der Montageanweisung zu beachten.

Bei Wanddurchbrüchen sind die örtlichen Brandschutzbestimmungen zu beachten. Um Auskühlverluste im Wohnraum zu vermeiden, ist die Verbrennungsluftleitung mit einer Absperreinrichtung auszustatten. Die externe Verbrennungsleitung ist ausreichend wärmezudämmen, um Kondensatbildung auf der Rohroberfläche zu vermeiden. In Verbindung mit Wohnungslüftungsanlagen und Dunstabzugshauben sind die Beurteilungskriterien des Schornsteinfegerhandwerkes zu beachten.

Wassergeführte Kaminöfen

Die wassergeführten Kaminöfen sind als Zusatzheizung ausgelegt und somit nicht als Alleinheizung geeignet. Ein Anschluss an einen Pufferspeicher ≥ 500 l ist zwingend erforderlich.



- Die aufgeführte Funktionsskizze ist ein Beispiel ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzt keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.
- Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungs-bau, DIN-Normen etc.) sind zu beachten.
- Bauseitiger Anschluss von Wasserversorgung/Wasserablauf für die thermische Ablaufsicherung (TAS) hier aus Platzgründen nicht dargestellt.

Die aufgeführte Funktionsskizze ist ein Beispiel ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzt keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.

Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN-Normen etc.) sind zu beachten.

Bauseitiger Anschluss von Wasserversorgung/Wasserablauf für die thermische Ablaufsicherung (TAS) ist hier aus Platzgründen nicht dargestellt.







Planung zum Differenzdruck-Controller DS 01

Hinweise zum DS 01 L

- Ermöglicht den gleichzeitigen Betrieb von Lüftungsanlage und raumluftabhängiger Feuerstätte entsprechend §4 der FeuVO in Deutschland
- Automatikreset automatische Wiederinbetriebnahme der Lüftungsanlage nach Störfall
- Über den DS 01 L wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird die raumlufttechnische Anlage ausgeschaltet

Hinweise zum DS 01 M

■ Eine Sicherheitseinrichtung für zwei Anwendungen

- Ermöglicht Mehrfachbelegung eines Schornsteins mit zwei wodtke Pelletofen
- Ermöglicht die Gemischtbelegung eines Schornsteins wodtke Pelletofen und Feuerstätte für feste Brennstoffe ohne Gebläse an einem Schornstein)
- Über den DS 01 M wird der Differenzdruck im Feuerraum bzw. im Verbindungsstück beim Betrieb des Ofens gegenüber dem Aufstellraum überwacht
- Bei Unterschreitung des Mindestwertes wird der sich in Betrieb befindliche wodtke Pelletofen ausgeschaltet.

Allgemein

■ Die aufgeführten Funktionsskizzen sind Beispiele ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzen keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme.

- Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung FeuVO, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN Normen etc.) sind zu beachten.
- In Deutschland kann eine Feuerstätte erst dann in Betrieb genommen werden, wenn der bevollmächtigte Bezirksschornsteinfeger die Betriebserlaubnis erteilt hat.
- Ihr bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger steht Ihnen schon im Vorfeld mit Rat und Tat jederzeit gern zur
- Der DS 01 L/M ist nicht geeignet für offene Kamine/offene Betriebsweise.
- Der DS 01 L/M ersetzt nicht die fachgerechte Verbrennungsluftversorgung.

Funktionskizzen - Wodtke Differenzdruck-Controller DS 01

Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 L



- A Startsignal vom Temperaturmessadapter bei Feuerstellen für Scheitholz
- B Startsignal direkt vom Pelletofen
- Feuerstätte wodtke DS 01 L
- Schaltsignal Lüftung 6 Luftwärmetauscher 6 Druckmessleitung
 6 Außenluft
- Zuluft Abluft
- O Schornstein Feuerstätte für Stückholz

 Fortluft Pelletofen

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-85.1-2 (gleichzeitiger Betrieb mit einer Lüftungsanlage)

Anwendungsdarstellung – Differenzdruck-Controller DS 01 M



Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-43.13-302 (Gemischtbelegung eines Schornsteins)



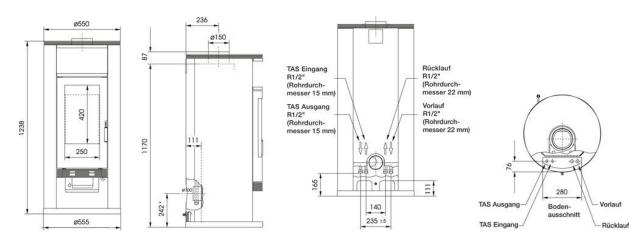


Inhaltsverzeichnis der Technischen Daten für Kaminöfen

raumluftabhängige Kaminöfen		raumluftunabhängige Kaminöfen		
Momo water+	Seite 5032	CEO water+	Seite 5033	
		Giro water+	Seite 5034	

Abmessungen und Technische Daten für raumluftabhängige Kaminöfen

Momo water+



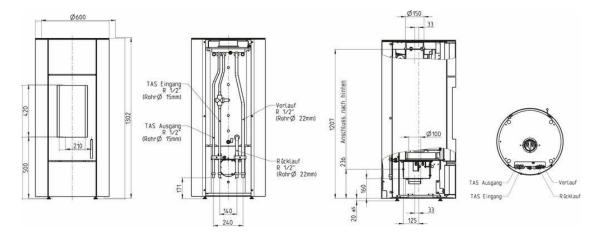
		Momo water+
Nennwärmeleistung	Gesamt (kW) Wasser (kW) Luft (kW)	8,0 5,9 2,1
Verkleidung		Glas-/Speckstein-Dekorplatte
Brennstoffe		Holz/Braunkohlebriketts
Gewicht mit Verkleidung (kg)		213/221
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		7,5
Abgastemperatur Holz (°C)		175
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		86,3
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	1063 26
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,3
Feuerraumtür		1
Abgasanschluss oben (Ø mm)		150 oben
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		290 x 310 x 430
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0
Energieeffizienzindex (%)		115





Abmessungen und Technische Daten für raumluftunabhängige Kaminöfen

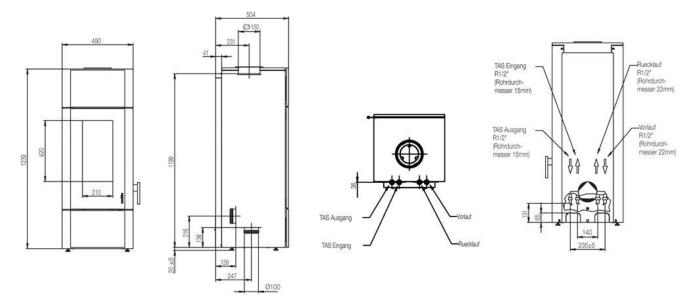
CEO water+



		CEO water+
Nennwärmeleistung	Gesamt (kW) Wasser (kW) Luft (kW)	8,0 5,9 2,1
Verkleidung		Stahl/verschiedene Farben
Brennstoffe		Holz/Braunkohlebriketts
Gewicht Stahl (kg)		228
Abgasmassenstrom min/max P (g/s)		7,5
Abgastemperatur min/max (°C)		175
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		86,3
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	1063 26
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,3
Feuerraumtür		
Abgasanschluss oben (Ø mm)		150
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		290 x 310 x 430
Prüfung nach		EN 13240, Art. 15a (B-VG Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0
Energieeffizienzindex (%)		115



Giro water+



		Giro water+
Nennwärmeleistung	Gesamt (kW) Wasser (kW) Luft (kW)	8,0 5,9 2,1
Verkleidung		Glas
Brennstoffe		Holz/Braunkohlebriketts
Gewicht mit Verkleidung (kg)		205
Abgasmassenstrom Holz (g/s)		7,5
Abgastemperatur Holz (°C)		175
Notwendiger Förderdruck (Pa)		12
Wirkungsgrad (%)		86,3
Emission, bezogen auf 13 % O ₂	CO (mg/m³) Staub (mg/m³)	1063 26
Mittlerer CO ₂ -Gehalt (%)		9,3
Feuerraumtür		1 (nur bei raumluftabhängiger Betriebsweise)
Abgasanschluss oben (Ø mm)		150 oben
Verbrennungsluftstutzen (Ø mm)		100
Mindestabstand Rückwand/Seitenwand (mm)		200/200
Strahlungsbereich vorne (mm)		800
Feuerraum (T x B x H in mm)		290 x 310 x 430
Prüfung nach		EN 13240 und Art. 15a B-VG (Österreich)
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A++ -> G
Direkte Wärmeleistung (kW)		6,0
Indirekte Wärmeleistung (kW)		2,0
Energieeffizienzindex (%)		115









PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de



Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.



Kapitel 6	Zubehör Heizeinsätze und Kaminöfen	
Regelungstechnik		
Verbrennungsregelung Logar	natic TCA200	S. 6002
Funktionsmodul AM200 für a	lternativen Wärmeerzeuger	S. 6004
Komplettstationen		
KSRR.3 und KSOR.4		S. 6011
Zubehör für Öl-, Festbrennsto	off- und Holzbrand-Heizeinsätze	
Traglager		S. 6013
Nachheizkästen, Strahlungss	chirme	S. 6013
Abgasrohre, Dichtungsmanso	chetten	S. 6016
Serviceprodukte		
Kaminglas- und Superkraftre	iniger, Ausmauerungs-Set	S. 6017
Zubehör für luft- und wasserg	geführte Kamin- und Pelletöfen von Bu	derus
Abgasrohre und -bögen		S. 6018
Verbrennungsluftrohre und -b	ögen	S. 6022
Bodenplatten		S. 6023
Zubehör für luft- und wasserg	geführte Kamin- und Pelletöfen von wo	odtke
Abgaszubehör		S. 6024
Bodenplatten		S. 6027
Unterdruck-Überwachung		S. 6028



Serviceprodukte

Planungstool Heizeinsatzaustausch



Buderus hilft bei der Suche nach dem passenden Ersatz rund um Heizeinsätze

Link zum Tool: https://fachkunden.buderus.de/de/heizeinsatzberatung



S. 6030



Verbrennungsregelung – Logamatic TCA200

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Marie Company of the	Logamatic TCA200	 Geeignet für die Regelung der Verbrennungsluft während des Abbrandes von Scheitholz und Braunkohlebriketts. Für Heizeinsätze/Kaminöfen mit Verbrennungsluftstutzen geeignet Bestehend aus: Touchscreen Display Steuergerät Verbrennungsluftklappe Ø 120 mm, RLU-Fähig Abgassensor mit Thermoleitung, hitzebeständig 2500 mm Verbindungskabel 1 für Steuereinheit/Display 5000 mm lang Verbindungskabel 2 für Steuereinheit/Verbrennungsluftklappe 2000 mm lang Netzkabel 3000 mm lang 	8732908892	1.300,—	FK01
	– Verbrennungsluftstutzen	 Stahl mit Dichtung Für Anschluss an starre Rohre Senkrecht, Ø 120 mm, 580 g 	8718593156	86,—	FK09
	voi aronnan galutatutzoit	■ Stahl mit Dichtung ■ Für Anschluss an starre Rohre ■ Waagerecht, Ø 120 mm, 800 g	8718593157	102,—	11.00





Produktbeschreibung Logamatic TCA200

Touchscreen Display TCA200

- Montage auf Putz
- Abmessung 150 x 100 mm
- Mit hochauflösendem, berührungsempfindlichem Display 480 x 272 pix
- Stromverbrauch Betrieb: 1,25 W
- Stromverbrauch Standby: 0,65 W
- Gewicht: ~ 200 g
- Intutitive Bedienung
- Einfache Menüführung

Steuergerät TCA200

- Ausgestattet mit einem PID- Regler
- Versorgungsspannung: 230 V
- Netzfrequenz: 50 Hz
- Schutzklasse II

Hydraulikbeispiel

- Schutzart (Gehäuse): IP20
- Zulässige Umgebungstemperatur: 0 40 °C

- Abmessung B x H x T: 114 x 175 x 44 mm
- Gewicht [Gehäuse mit Modul]: 300 g
- Gewicht [Panel]: ~ 200 g
- Stromverbrauch: ~5,0 W

Verbrennungsluftklappe TCA200

- Aus Edelstahl
- Mit Stellmotor
- Entriegelung für Handbetrieb bei Stromausfall
- Raumluftunabhängiger Betrieb möglich
- Mit Sicke
- Durchmesser 120 mm
- Länge: 166 mm
- Eingangsspannung: 5 V
- Schutzart: IP20
- Zulässige Umgebungstemperatur: 0 50 °C

Abgassensor

- Mit Thermoelement Typ-K zur Erfassung der Abgastemperatur
- Länge der Messspitze: 70 mm
- Temperaturbeständigkeit: bis 1150 °C
- Thermoleitung aus Fiberglas, 2500 mm lang, Temperaturbeständig bis 450 °C

Verbindungskabel 1

- Für Anschluss Steuergerät/Display
- 5000 mm lang

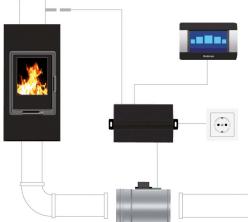
Verbindungskabel 2

- Für Anschluss Steuergerät/ Verbrennungsluftklappe
- 2000 mm lang

Netzanschlusskabel

■ 3000 mm lang





Hinweis: Verbrennungsluftrohre siehe Seite 6022

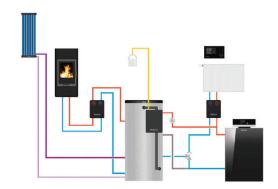






Funktionsmodul Logamatic AM200 für alternativen Wärmeerzeuger







* BC400: nur fossiler Wärmeerzeuger, AM200 nicht installierbar bei Wärmepumpe

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
AM200	 Modul zur Einbindung alternativer Wärmeerzeuger mit Pufferspeicher, z.B. Kamin- und Pelletofen Einsetzbar im Systemverbund mit Gas/Öl-Wärmeerzeuger oder als autarkes Modul Bedienung über System-Bedieneinheit BC400-FO/RC310 (im Lieferumfang des Wärmeerzeugers oder separates Zubehör) Autarker Betrieb AM200 in Verbindung mit RC310: Einbindung eines alternativen Wärmeerzeugers, AM200 als BUS-Master erweiterbar mit Modulen des Regelsystems EMS plus, z.B. MM100, SM100, SM200. 	7738110117	660,—	
Regelungs-Set Ladesystem SLP RC310 autark	 Set Logamatic RC310 + SM200 + AM200 inkl. Fühler Autarker Betrieb Speicherladesystem (SM200 Adr. 7), Pufferspeicherbeladung (SM200 Adr. 6) oder Pufferspeicherumladung (SM200 Adr. 8) zur Kombination Ladesystem mit Logamatic 5000 oder Fremd-Wärmeerzeuger AM200 Adr. 9 (autarke Regelung; Pufferspeicherfühler an SM200, nicht an AM200 installieren) Modulierende Ansteuerung Primär- und Sekundärpumpe (PWM) Fühler im Lieferumfang enthalten, Wärmetauscherfühler in SLP vormontiert (1 Kollektorfühler im Lieferumfang SM200 enthalten, hier nicht einsetzbar) 	7739621287	1.605,—	RE01
Speichertemperaturfühler Ø 6 mm	 Speichertemperaturfühler Ø 6 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus und 5000 Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem Logamatic EMS plus und 5000 enthalten) 	7735502296	51,—	
Fühler Ø 9,7 mm mit Zubehör	 Fühler Ø 9,7 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus, 4000 und 5000 Mit Wärmeleitpaste und Zubehör für Montage als Rohr-Anlegefühler Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem EMS plus und 5000 enthalten) 	63043768	54,—	RE09
PT1000 - Abgastemperaturfühler	 Für FM444/FM-AM/AM200 (PT1000-Fühler), nicht geeignet als Abgasfühler für Grundregelgerät Logamatic 5311 Zur digitalen Anzeige der Abgastemperatur Betriebsrückmeldung des Scheitholzkessels 	63043983	113,—	
RC310	 System-Bedieneinheit für witterungs- oder raumtemperaturgeführten Betrieb (inkl. Außenfühler) Zentrale Bedienung EMS-Wärmeerzeuger Modulare Erweiterung im Systemverbund (EMS-BUS) mit: Heizkreis(en), Warmwasser, Solar (Warmwasser/Heizungsunterstützung), alternativem Wärmeerzeuger, Frischwasserstation, zentrale Wohnungslüftung (HRV156 K, HRV176) Alternativ auch zur autarken Bedienung von Wohnungsstation oder alternativem Wärmeerzeuger Touchsensitive Tasten Energie- und Effizienzanzeige gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) Lieferumfang: Logamatic RC310 inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler Weiß 	7738114095	554,—	RE01

Weitere Fühler-Sets für unterschiedliche Montagesituationen: siehe Zubehör EMS plus, Seite







Produktbeschreibung Funktionsmodul AM200

- Modul zum Anschluss eines alternativen Wärmeerzeugers mit Pufferspeicher an ein EMS-plus-Regelsystem. Optional kann der alternative Wärmeerzeuger gesteuert werden.
- Automatisches Sperren/Freigeben eines konventionellen Wärmeerzeugers abhängig von Pufferfüllstand und aktuellem Wärmebedarf mit EMS plus.
- Regelung von Pufferspeicherbeladung
- Regelung der Pufferspeicherentladung mit dazugehöriger Pumpengruppe und Umschaltventil (Puffer-Bypass-Schaltung) bzw. Mischerventil (Premix Control).
- Temperaturerfassung Pufferspeicher (oben, mitte, unten), Systemvorlauf nach Puffer, Außen, Vorlauf, Abgas, Rücklauf des alternativen Wämeerzeugers.
- Betrieb im Systemverbund mit EMS plus Gas- oder Öl-Wärmeerzeuger oder autark.
 Zentrale System-Bedieneinheit Logamatic BC400-FO oder RC310 zur
 Parametrierung, Betriebs- und Störanzeige.
- AM200 optional enthalten in Kaminofen-Komplettstation KSOR.4
- AM200 wird nicht unterstützt durch Konnektivitätsprodukte in Verbindung mit web KM200 (App MyBuderus, Portal Buderus ConnectPro sowie Buderus Smart Service Key).

Funktionsumfang

Das Modul ermöglicht die Einbindung eines wasserführenden alternativen Wämeerzeugers mit Pufferspeicher an ein EMS plus-Regelsystem.

- Speicherbeladung/-entladung: über zwei Speichertemperaturfühler wird Verfügbarkeit und Bedarf von Wärme im Pufferspeicher erfasst. Das Modul steuert Ventile und Pumpen so, dass der Wärmebedarf über Be-/ und Entladung des Puffers bedient wird. Das Modul steuert bei Bedarf auch einen Mischer mit Temperaturfühler im Systemvorlauf (Premix Control).
- Rücklauftemperaturanhebung: über Vorlauftemperatur sowie ggf. Rücklauf-/ Abgastemperatur am alternativen Wärmeerzeuger steuert das Modul Pumpe und Ventil so, dass eine Mindest-Rücklauftemperatur am alternativen Wärmeerzeuger eingehalten wird.
- Regelung aktiver alternativer
 Wärmeerzeuger: Das Modul kann elektrisch ansteuerbare alternative Wärmeerzeuger
 (z. B. wassergeführte Pelletofen) je nach

- Wärmebedarf direkt ein-/ausschalten und wenn möglich modulieren (0-10V).
- Sperren/freigeben: Wenn ausreichend Warme im Pufferspeicher ist, wird der konventionelle Wärmeerzeuger gesperrt und optional über ein zusätzliches Bypassventil überbrückt. Wenn der alternative Wärmeerzeuger den Pufferspeicher nicht ausreichend versorgen kann, wird der konventionelle Wärmeerzeuger zur Unterstützung freigegeben. Bei Sperre über den EMS-BUS (siehe Systemvoraussetzungen) kann die Sperrung für Warmwasser und Heizung unabhängig voneinander erfolgen.
- Betrieb im Systemverbund mit BC400/ RC310 oder autark (RC310 erforderlich): Regelung eines alternativen Wärmeerzeugers
- a) in Kombination mit einem konventionellen Wärmeerzeuger ("Systemverbund", AM200 Adresse 1) oder
- b) autarke Regelung eines alternativen Wärmeerzeugers mit Pufferbeladung (AM200 Adresse 10 mit RC310) oder
- c) Einsatz als Busmaster für ein autarkes Regelsystem ohne Puffer, z.B. autark geregeltes SLP (AM200 Adr. 9 mit RC310)
- Heizkreispumpe Heizkreis 1: In einem System mit autarkem alternativen Wärmeerzeuger (AM200 Adr. 10) kann das Modul die Heizkreispumpe des ersten ungemischten Heizkreises regeln.

Systemvoraussetzung

- Systemverbund EMS plus:
- Gas-/Öl-Wärmeerzeuger mit Regelsystem EMS plus, Logamatic RC310 oder BC400-FO (falls nicht gegeben, AM200/ RC310 autark betreiben)

Logamatic BC400-FO oder RC310 ab SW 18.04 (sowohl im Systemverbund EMS plus als auch bei autarkem Betrieb AM200). Hinweis: Nicht kompatibel zu HMC310, SC300, RC300 (alt): in diesem Fall Betrieb AM200 autark mit RC310 (ohne EMS-BUS-Verbindung).

■ Die Sperrung des konventionellen Wärmeerzeugers erfolgt i.d.R. über EMS BUS (Logamatic MC110 ab V1.44 oder Gas-Wandgerät mit Feuerungsautomat ACU). Alternativ kann bei älteren Geräteelektroniken die Sperre über Klemme OEV erfolgen

- Für die Sperrung über Anschlussklemme OEV müssen Heizbetrieb und Warmwasser über den Pufferspeicher realisiert sein. Wenn der alternative Wärmeerzeuger z.B. nur das Warmwasser erwärmt und ein konventioneller Wärmeerzeuger das Heizwasser erwärmt, dann darf der konventionelle Wärmeerzeuger nicht an der Anschlussklemme OEV angeschlossen sein.
- Bei Verwendung eines alternativen Wärmeerzeugers muss jeder Heizkreis mit einem Mischer ausgestattet sein. Wenn nur ein Heizkreis vorhanden ist, kann "Premix Control" des AM200 den separaten Heizkreis-Mischer ersetzen.
- Für wandhängende konventionelle Wärmeerzeuger mit EMS-Busprotokoll 1.0 ist zur Nutzung der Sperrfunktion des AM200 die Warmwasserregelung über ein separates Modul
- Zur Pufferladung durch das AM200 muss der alternative Wärmeerzeuger wasserführend sein und einen Vorlauftemperaturfühler ermöglichen. Wenn der Vorlauftemperaturfühler bei stehender Pumpe nicht warm wird, ist zusätzlich ein Abgastemperatur-fühler erforderlich.
- Zum Steuern des alternativen
 Wärmeerzeugers muss dieser einen entsprechenden Anschluss besitzen (potentialfreier Kontakt für Ein-/Aus-Signal und optional eine 0-10V-Schnittstelle).
- Damit eine effiziente Funktion der Heizungsanlage gewährleistet ist, Pufferspeicher vom Typ PR...-5 oder neuer verwenden.

Lieferumfang

- Modul AM200 zur Wandmontage
- 3 Vorlauffühler FV/FZ, 9 mm
- Montagematerial
- Installationsanleitung

Ergänzendes Zubehör

- System-Bedieneinheit RC310 mit Außentemperaturfühler; Anschluss Außentemperaturfühler vorzugsweise am konventionellen Wärmeerzeuger, bei AM200 autark (Adresse 10) an AM200 Klemme T1
- Vorlauftemperaturfühler; Anschluss an TA1
- Abgastemperaturfühler; Anschluss TF1
- Pumpe Rücklauf; Anschluss an PR1
- Abgasfühler; Anschluss an TF1Pumpengruppe KSOR4

٠	.,00.	.9.	opp.	٠.	 •

Technische Daten	
Abmessungen B x H x T (mm)	246 x 184 x 61
Sicherung (V/AT)	5
BUS-Schnittstelle	EMS 1.0/2.0
Max. Leistungsabgabe	Pumpe AWE 400 W (Hocheffizienzpumpe zulässig, max. 40 A/μs), Modul insgesamt: max. 600 W





Zubehör Regelungstechnik

Unterschiede Modul AM200 zu FM-AM

	EMS plus	R5000	
Funktion	AM200	FM-AM	Bemerkungen
Montage			
Wand / Regelgeräteintern	• / -	-/•	
Zur Kombination mit konventionellem Wärmeerzeuger			
EMS-Wärmeerzeuger (Gas/Öl, kleine - mittlere Leistung	•	•	Hinweis (nur falls Kesselkreispumpe vorhanden): bei Regelsystem EMS plus schaltet die Kesselkreispumpe nur dann ab, wenn der EMS-Wärmeerzeuger die Funktion " Fremdwärmeerkennung" besitzt
Gas-Öl-Wärmeerzeuger mittlere - große Leistung	-	•	"Fremdwärmeerkennung" einstellbar, integriert in Logamatic 4000/5000
Kaskade konventionelle Wärmeerzeuger	•	•	EMS: MC400 (nur Brennstoffart Gas) R5000: FM-CM (Gas/Öl/2-Stoff)
Zur Kombination Alternativer Wärmeerzeuger (AWE)			
Aktiver AWE (on/off und 0-10V)	•	•	z.B. Wodtke Pelletofen
Passiver AWE	•	•	z.B. Holz-Kaminofen
AWE Regelung Mindest-Rücklauftemperatur	•	•	
AWE inkl. eigener Regelung Pufferbeladung	•	•	AWE-interne Regelung übernimmt Pufferbeladung selbst
Eigene Sollwertanforderung / Eigenes Zeitprogramm AWE	_	•	Erforderlich zur Optimierung Betriebsverhalten
ВНКШ	_	•	Bidirektionale Kommunikation mit Buderus BHKW, R4000: RS232-Schnittstelle zu BHKW R5000: ModbusRTU-Schnittstelle zu BHKW
Wärmepumpe	_	•	AM200 nur zur Einbindung Pufferwärme in die Anlage einsetzbar, Wärmepumpe regelt sich selbst (HMC300)
Automatische Blockierung konventionelle Wärmeerzeuger über Schaltkontakt / BUS	• / •	• / •	AM200: Sperre über BUS nur möglich bei MC110 ab V1.44 bzw. Wandgeräten mit Feuerungsautomat ACU
Bedienung der Anlage			
Zentrale Bedienung Gesamtanlage	•	•	EMS plus: BC400-FO, RC310 Logamatic 5000: BCT531
Autarke Regelung	•	•	
Handbedienung am Modul	_	•	
Anheiztaste	-	•	
Einstellbare Sperre und Wartezeit für konventionellen Wärmeerzeuger	•	•	
Puffer-Bypass-Schaltung	•	•	
Puffer-Alternativ-Schaltung	_	•	Logamatic 5000 mit Modul FM-CM erforderlich
Zentraler Puffer (LOAD plus, Modul FM-CM erforderlich)	_	•	
Fernwirksystem			
Control Center Commercial	-	•	
Modbus	_	•	
Sonstiges			
Max. Anzahl Heizkreise	4	>100	





Komplettstationen KSRR.3 und KSOR.4

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Komplettstation KSRR.3	 Bestehend aus: Regelgerät RV2, Kugelhähne mit Thermometer, Sicherheitsventil, Manometer, Hocheffizienspumpe, Thermischer Mischer Abmessungen (H x B x T): 353 x 284 x 248 mm Inkl. Speicherfühler 9 mm (10K) und Kesselfühler 6 mm (20K) Hocheffizienzpumpe Para max. Förderhöhe 7,3 m, max. Volumenstrom 3,3 m³/h 	8732904159	1.785,—	FK01
0	Komplettstation KSOR.4	 Mit Funktionmodul AM200 Für die Einbindung in ein Heizsystem mit Regelsystem Logamatic EMS plus 	8732929065	2.075,—	







Zubehör Komplettstationen KSSR.3 / KSOR.4

Auswahlhilfe – Einbindung ins Heizsystem

		Heizsystem	
		mit Logamatic EMS plus	ohne Logamatic EMS plus
Komplettstation KSOR.4	8732929065	•	•
Inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler, schwarz	7738113411	-	•
Inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler, weiß	7738113410	-	•
Komplettstation KSRR.3	8732904159	-	•
Logamatic SC10 (d)	7747004406	_	•







Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Logafix BU-H Ausdehnungsgefäß	 Für geschlossene Heizungsanlagen nach EN12828 Bauseitiger Anbau in Verbindung mit AAS In geklemmter Ausführung Gemäß Druckgeräterichtlinie 2014/18/EU Maximale Betriebstemperatur: 120°C Maximale Betriebstemperatur an der Membrane: 70°C gemäß EN13831 Gasvordruck 1,5 bar bei einem max. Betriebsüberdruck von 3 bar Silber, 18 I 	7738344599	siehe Shop	
	MB 2	 Typ Flexcon MB2 Aufhängezarge mit Schnappmechanismus Wandhalter für externe Ausdehnungsgefäße mit 18 oder 25 I 	12222017	siehe Shop	03DF
Buderus	AAS/Solar Anschlussleitung Logamatic SC10	■ Zum Anschluss eines Ausdehnungsgefäßes Logafix 18 bis 50 Liter ■ Inklusive Wandhalter für AG 18 bis 25 Liter ■ Bestehend aus Edelstahl-Wellschlauch DN 20, Absperrautomat 3/4" 600 mm lang 1000 mm lang ■ Temperaturdifferenzregler für Wandmontage ■ Inklusive 2 Fühler (Ø 6 mm, NTC20K und Ø 9,7 mm, NTC10K)	7739300331 7736501353 7747004406	90,— 103,— 364,—	SK09
00	Erweiterungs-Set Heizungsunterstützung	 Einfache Bedienung durch übersichtliches Segmentdisplay In Verbindung mit Logamatic SM200/FM443/FM444 Bestehend aus einem 3-Wege-Umschalt-Ventil 1" und 2 Temperaturfühlern 	5991530	519,—	
Budena	DOMA	 System-Bedieneinheit für witterungs- oder raumtemperaturgeführten Betrieb (inkl. Außenfühler) Zentrale Bedienung EMS-Wärmeerzeuger Modulare Erweiterung im Systemverbund (EMS-BUS) mit: Heizkreis(en), Warmwasser, Solar (Warmwasser/Heizungsunterstützung), alternativem Wärmeerzeuger, Frischwasserstation, zentrale Wohnungslüftung (HRV156 K, HRV176) Alternativ auch zur autarken Bedienung von Wohnungsstation oder alternativem Wärmeerzeuger Touchsensitive Tasten Energie- und Effizienzanzeige gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) Lieferumfang: Logamatic RC310 inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler Weiß 	7738114095	554,—	DES
215'1 0 in	— RC310	 System-Bedieneinheit für witterungs- oder raumtemperaturgeführten Betrieb (inkl. Außenfühler) Zentrale Bedienung EMS-Wärmeerzeuger Modulare Erweiterung im Systemverbund (EMS-BUS) mit: Heizkreis(en), Warmwasser, Solar (Warmwasser/Heizungsunterstützung), alternativem Wärmeerzeuger, Frischwasserstation, zentrale Wohnungslüftung (HRV156 K, HRV176) Alternativ auch zur autarken Bedienung von Wohnungsstation oder alternativem Wärmeerzeuger Touchsensitive Tasten Energie- und Effizienzanzeige gemäß Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) Lieferumfang: Logamatic RC310 inkl. Wandmontage-Set und Außenfühler Schwarz 	7738114097	554,—	RE01



Katalog Teil 7 – Heizeinsätze/Kaminöfen/Festbrennstoff-Kessel, E-Wärme - 03/2025



Zubehör Komplettstationen KSSR.3 / KSOR.4

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Speichertemperaturfühler Ø 6 mm	 Speichertemperaturfühler Ø 6 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus und 5000 Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem Logamatic EMS plus und 5000 enthalten) 	7735502296	51,—	
	Fühler Ø 9,7 mm mit Zubehör	 Fühler Ø 9,7 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus, 4000 und 5000 Mit Wärmeleitpaste und Zubehör für Montage als Rohr-Anlegefühler Anschlussstecker nicht im Lieferumfang (im Regelsystem EMS plus und 5000 enthalten) 	63043768	54,—	
	PT1000 - Abgastemperaturfühler	 Für FM444/FM-AM/AM200 (PT1000-Fühler), nicht geeignet als Abgasfühler für Grundregelgerät Logamatic 5311 Zur digitalen Anzeige der Abgastemperatur Betriebsrückmeldung des Scheitholzkessels 	63043983	113,—	
	AS1.6 Speicheranschluss-Set	 Fühler Ø 6 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) für die Regelsysteme Logamatic EMS plus, 4000 und 5000 Anschlussstecker enthalten im Regelsystem 	8735100809	63,—	RE09
11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ASU - Speicheranschluss-Set	 Zwei 1/4-Kreis-Blindsegmente und Spannblech Für Speicher mit Tauchhülsen (19,5 mm Innendurchmesser entsprechend 3/4") 	5991382	28,—	
	Speicherfühler-Set Ø 6 mm	 Fühler Ø 6 mm (NTC10K, Kabellänge 3 m) Zwei 1/4-Kreis-Blindsegmente und Spannblech für Speicher mit Tauchhülsen (19,5 mm Innendurchmesser entsprechend 3/4") Anschlussstecker enthalten im Regelsystem 	7735502288	86,—	
ppy Suit	Pumpensignalwandler PSW Basic	■ Umwandlung des Regler-Ausgangssignals (für drehzahlgeregelte Standardpumpe) in ein PWM-oder 0-10V- Signal zur Drehzahlregelung von Hocheffizienzpumpen ■ Einsatz bei Funktionsmodul FM443 und FM445 oder bei Nachrüstungen in Verbindung z.B. mit den Solarregelungen Logamatic SC20, SC40, BS500s und Solarmodul SM10 möglich. Nicht erforderlich bei Regelung Ladesystem SLP über Modul SM200. ■ Nur für Pumpen geeignet, die kein separates An/Aus-Signal benötigen	7735600194	213,—	







Produktbeschreibungen

Komplettstation KSRR.3

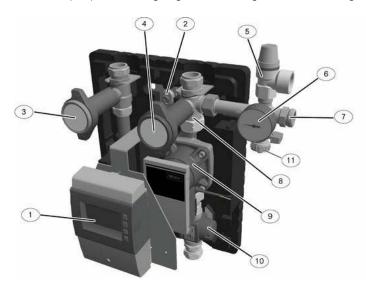
Mit der Komplettstation KSRR.3 erfolgt die hydraulische Einbindung der wassergeführten Kaminöfen an einen Puffer- oder Kombispeicher. Der Speicherinhalt hat mindestens 400 I zu betragen. Ein Ausdehnungsgefäß mit Mindestinhalt 8 I ist bauseits zu erstellen. Mit dem in der Komplettstation integriertem Regler RV2 wird über die drehzahlgeregelte Hocheffizienzpumpe immer 70-grädiges

Wasser dem Speicher zugeführt.

Steigt die Vorlauftemperatur über diesen Wert, regelt der Regler RV2 die Pumpe nach dem Verlauf der Temperaturdifferenz. Der Kesselfühler liegt in der KSRR.3 lose bei. Der Speicherfühler ist bereits montiert.

Die KSRR.3 kann auch für den Heizeinsatz Logaflame HWS216 eingesetzt werden. In diesem Fall ist das Anschluss-Set HWS (Zubehör) zusätzlich erforderlich.

Die Komplettstation KSRR.3 ist für die hydraulische Anbindung von wassergeführten Kaminöfen, Heiz- und Kamineinsätzen mit einer wasserseitigen Leistung bis zu 10 kW an einen Speicher geeignet.



- 1 Regelgerät RV2
- 2 Aufhängung
- 3 Kugelhahn (roter Griff) mit Thermometer (Vorlauf)
- 4 Kugelhahn (blauer Griff) mit Thermometer (Rücklauf)
- 5 Sicherheitsventil
- 6 Manometer
- 7 Anschluss Ausdehnungsgefäß
- 8 Rückschlagklappe
- 9 Umwälzpumpe
- 10 Thermischer Mischer
- 11 Füll- und Entleerungshahn

Komplettstation KSOR.4

Die Komplettstation KSOR.4 realisiert die wasserseitige Einbindung von wassergeführten Kaminofen und Heizeinsätzen

Die maximale wasserseitige Leistung beträgt 13 kW.

Die KSOR.4 ist immer mit der Bedieneinheit

Buderus

RC310 zu betreiben. Die RC310 ist entweder bereist in der Regelung des Heizsystem Logamatic EMS plus vorhanden oder ist separat zu bestellen.

Die Komplettstation besteht aus Kugelhähnen (Vor- und Rücklauf) mit Thermometer und Schwerkraftbremse, Sicherheitsventil, Manometer, Hocheffizienzpumpe, Funktionsmodul AM200, Mischer mit Stellmotor.

Das Funktionsmodul ist mit einer Temperatur-Differenz-Regelung ausgestattet. Mit Hilfe dieser Funktion kann die modulierende Pumpe ein konstante Vorlauftemperatur fahren

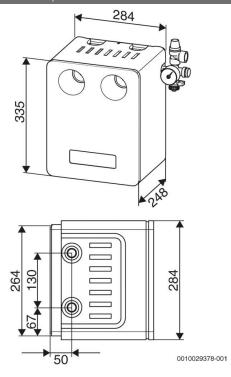






Abmessungen und Technische Daten

Komplettstionen KSRR.3 und KSOR.4



		KSRR.3	KSOR.4
Zulässige Vorlauftemperatur	°C	≤ 120	≤ 120
Zulässiger Betriebsdruck	bar	≤ 2,5	≤ 2,5
Netzspannung	V	230 ~	231 ~
Netzspannung	Hz	5060	5060
Maximale Stromaufnahme	А	< 1,1	0,52
Schutzart IP		-	41
EEI Index Pumpe		-	≤ 0,2
Vor- und Rücklaufanschlüsse (Klemmringverschraubungen)	mm	22	22
Temperaturfühler		NTC	NTC
Maximale Leitungslänge	mm	20	20
Querschnitt	mm²	0,75	0,75







Traglager für Höhenverstellbar: 150 - 280 mm Traglager für Nachheizkasten Bezeichnung Beschreibung Artikelnummer RG 4111180 229,— FK09

Technische Maße ▶ siehe Kapitel 9, Seite 908







Zubehör

Festbrennstoff- und Holzbrand-Heizeinsätze

Auswahlhilfe für Zubehör – Nachheizkästen

	NK 52 E-062	NK 60 E-070	NK 70 E-080	NK 61 E-115	NK 74 E-122
mit senkrechter Kuppel				<u>'</u>	
Logaflame HLS116	• (Adapter)				
Logaflame HLS216	• (Adapter)				
Logaflame HLG316			•		
Logaflame HLG416			•		
Logaflame HLS117			•		
Logaflame HLG217					•
Logaflame HLG317					•
Logaflame HLG326/ HLG426					•
mit waagerechter Kuppel					'
Logaflame HLS116	•				
Logaflame HLS216	•				
Logaflame HLG316		•			
Logaflame HLG416		•			
Logaflame HLS117		•			
Logaflame HLG217				•	
Logaflame HLG317				•	
Logaflame HLG326 / HLG426				•	

Gasheizeinsätze und Heizeinsatz Logaflame HWS216 werden ohne Nachheizkästen betrieben. Abmessungen Nachheizkästen siehe Seite 9010. Zu Wirkungsgraderfüllung Nachheizkästen immer mit Strahlungsschirm verkaufen





Nachheizkästen, Strahlungsschirme

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
60	NK 60 E-070 Nachheizkasten	 Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert, Oberfläche 0,70 m² HLS117, HLG316, HLG416 bei waagerechter Kuppel-Anordnung 	4111712	475,—	
	NK 52 E-062 Nachheizkasten	 Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert, Oberfläche 0,62 m² Für HLS116, HLS216 bei senkrechter Kuppel- Anordnung Für H105, HLS116, HLS216 bei waagerechter Kuppel-Anordnung 	4111708	461,—	
	NK 70 E-080 Nachheizkasten	 Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert, Oberfläche 0,8 m² HLS117, HLG316, HLG416 bei senkrechter Kuppel-Anordnung 	4111716	480,—	
~	NK 61 E-115 Nachheizkasten	 Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert, Oberfläche 1,15 m² HLG217, HLG317, HLG326, HLG426 bei waagerechter Kuppel-Anordnung 	4111700	516,—	
	NK 74 E-122 Nachheizkasten	 Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert, Oberfläche 1,22 m² HLG217, HLG317, HLG326, HLG426 bei senkrechter Kuppel-Anordnung 	4111704	521,—	FK09
		Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiertfür NK 60 E-070	4111762	132,—	
		Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiertfür NK 52 E-062	4111760	113,—	-
_	Strahlungsschirm	Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiertfür NK 74 E-122	4111772	132,—	
		Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiertfür NK 61 E-115	4111764	119,—	
		Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiertfür NK 70 E-080	4111770	119,—	
	Adapter	■ Für den Einbau HLS116, HLS216 mit senkrechter Kuppel	7736661414	78,—	
	Wartungssatz Nachheizkästen	■ Reinigungsdeckel mit Dichtung	7736606384	29,—	

Technische Maße ▶ siehe Kapitel 9, Seite 909



Öl-, Festbrennstoff- und Holzbrand-Heizeinsätze

Abgasrohre, Dichtungsmanschetten

	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
	Abgas- Doppelwandfutter	■ Aus 1 mm Stahlblech, FAL ■ Ø 150 mm		80345026	56,—	
	Abgasrohr	■ Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert■ Länge 250 mm, Ø 150 mm		67900893	56,—	
		 Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert 1. Ø 150mm / 2. Ø 154 mm Länge 500 mm 		67900892	72,—	
		 Für senkrechte Kuppel Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert 1. Ø 146 mm / 2. Ø 153 mm Länge 580 - 710 mm, verstellbar 				
	Abgas-Doppelbogen		ohne Tür	67900895	198,—	
			mit Tür	7747023035	198,—	
	Abgasbogen	 Für waagerechte Kuppel Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert 1. Ø 146 mm, 2. Ø 153 mm ohne Tür 		67900896	79,—	FK09
		■ Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert■ Ø 150 mm, 90°				
			ohne Tür	67900894	79,—	
	Abgasbogen		mit Tür	67900891	113,—	
		Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiertDrehbar, Ø 150		80345041	85,—	
	Dichtungsmanschette	■ Ø 150 mm		5354144	102,—	
	für Abgasrohr	■ Ø 180 mm		5354146	94,—	
	Abgasbogen	■ Aus 2 mm Stahlblech, schwarz lackiert■ Ø 180 mm, 90°				
			ohne Tür	63031442	90,—	
			mit Tür	63031443	120,—	
		Aus 2mm Stahlblech, schwarz lackiertØ 180 mm				
	Abgasrohr	Läng	e 250 mm	63031444	65,—	
	- 1090010111	Läng	e 500 mm	63031445	72,—	







	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
But descure and the distribution of the distri	Kaminglasreiniger	 Zur Reinigung von Sichtfensterscheiben und Schutzglas Handsprayflasche 250 ml 	7736602433	15,50	FK09
	Ausmauerungs-Set	 Für die Ausmauerung aller Buderus Festbrennstoff- und Holzbrand-Heizeinsätze Bestehend aus Kanister 2,5 I Natron-Wasserglas, 2 St. Beutel 5 kg Schwerspat-Mörtelpulver 	63042774	245,50	ET01
	Lippendichtung	■ Ersatz für Abgasrohre PelletöfenØ 80 mm	7747001420	6,30	FK09
	Dichtung	■ Ersatz für Abgasrohre Kaminöfen, Ø 150 mm	7747001421	6,55	ET01
(a command	Kaminhandschuh	■ Mit CE-Kennzeichnung Grau, mit Buderus Logo	8718589757	30,70	FK09
	Silicadur CSMH Kleber	Kartusche 310 mlZum Kleben von Schamottesteinen und Vermiculite-Platten	87185752420	56,—	
	Reparaturlack	Spraydose 400 mlFarbe GussgrauFür Kaminöfen blueline	8718589748	68,30	
	Reparaturlack für Heizeinsätze Logaflame, Kaminofen Logastyle convexus	■ Spraydose UHT ■ Schwarz 150 ml	8718592619	40,50	ET01
	Reparaturlack	■ Spraydose UHT600, 150 ml ■ Farbe Gussgrau	7736601023	40,50	





Kupferpaste

Hydra-Kitt

Serviceprodukte

et Anheizhilfe	 Für Muldenfeuerungvaria HLS116 / HLS216 vor Pragust/2019 und für Log
	7 tagaca zo ro aria iai zog

■ Tube 8 ml

■ Für Muldenfeuerungvarianten Logaflame
HLS116 / HLS216 vor Produktdatum
August/2019 und für Logaflame HWS216 vor
Produktdatum Oktober/2020

■ Für Kaminofen Logastyle convexus ■ Für Kaminöfen Logastyle Lucrum, convexus

320 ml
Zum Abdichten von Gussteilen
Zarri / Ibaioritori Vori dassicilori

■ Für Muldenfeuerungvarianten Logaflame HLS116 / HLS216 vor Produktdatum August/2019 und für Logaflame HWS216 vor Produktdatum Oktober/2020	7736603796	133,— FK01
--	------------	------------



7736601678

8718589695



27,— FK09



Abgas-/Verbrennungsluftrohre und -bögen Ø 80 mm mit Lippendichtung für Pelletöfen

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG	
		■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ Ø 80 mm				
		Länge 1000 mm	63042954	87,—		
		Länge 750 mm	63043103	78,—		
	Abgasrohr	Länge 500 mm	63043104	70,—		
•		Länge 250 mm	63043106	47,—		
		Länge 150 mm	63043107	43,—		
	_	 ■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ Ø 80 mm ■ 2-teilig, ohne Prüföffnung, 15° 	63043108	84,—		
		 ■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ Ø 80 mm ■ 2-teilig, ohne Prüföffnung, 30° 	63043109	84,—		
	— Abgasbogen		 Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert Ø 80 mm 2-teilig, ohne Prüföffnung, 45° 	63043110	84,—	
		 ■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ Ø 80 mm ■ 2-teilig, ohne Prüföffnung, 90° 	63043111	84,—	FK09	
		 Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert Ø 80 mm 3-teilig, ohne Prüföffnung, 90° 	63043112	94,—		
	_	 Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert Ø 80 mm 3-teilig, mit Prüföffnung, 90° 	63043113	125,—		
	Abgasrohr mit Spannring	 Aufsteckbar auf Anschlussstutzen, höhenverstellbar Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert 500 x 0,6 mm, Ø 80 mm 	63043117	70,—		
	Anschlussstutzen	■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ 400 x 0,6 mm, Ø 80 mm	63043118	67,—		
	Abgas- Doppelwandfutter	■ Aus Stahlblech 0,6 mm, FAL ■ Ø 80 mm	63044133	29,—		
	Ofen-Anschlussstück	■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ Länge 100 mm, Ø 80 mm	63043114	41,—		



6018







	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Schornstein- Anschlussstück	 ■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ Länge 150 mm, Ø 80 mm 	63043115	40,—	
	Abgas-T-Stück	■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert ■ Länge 250 mm, Ø 80 mm	63043116	125,—	
	Abgas T- Stück	 Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert Mit Kondensatableitung Ø 80 mm 	7736603386	139,—	FK09
	Adapter	 Für Anschluss Verbrennungsluftrohre Erweiterung von ∅ 60 mm auf ∅ 80 mm Stahl verzinkt Für Logastyle Lamina 	7736603387	91,—	
0	Rosette	■ Aus Stahlblech 0,6 mm, schwarz emailliert■ Ø 80 mm	63044134	33,—	

Abmessungen ▶ siehe Kapitel 9

Abgasrohre und -bögen Ø 150 mm für raumluftunabhänige Kaminöfen

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
		■ RLU DIN 1298 ■ Schwarz, Ø 150 mm, mit Sicke/Dichtung			
- 101		Länge 1000 mm	7736600976	91,—	
	Abgasrohr	Länge 500 mm	7736600978	73,—	
		Länge 250 mm	7736600980	64,—	
		■ RLU DIN 1298 ■ Schwarz, Ø 150 mm, mit Sicke/Dichtung ■ 90°	7736600981	85,—	
	Abgasbogen	■ RLU DIN 1298 ■ Schwarz, Ø 150 mm, mit Sicke/Dichtung ■ 90°, mit Tür	7736600983	101,—	FK09
		■ RLU DIN 1298 ■ Schwarz, Ø 150 mm, mit Sicke/Dichtung ■ 45°	7736600982	85,—	



Abgasrohre und -bögen Ø 150 mm für raumluftabhängige Kaminöfen

Farbe Gussgrau	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
7700 625 1230		 Set bestehend aus: - Winkelbogen 90°, Ø 150 mm mit Tür und Drosselklappe, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert - Rosette, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert - Wandfutter, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, FAL Set 1/1, Winkelbogen 3-teilig 	80345000	279,—	
190 190 100 100 100 100 100 100 100 100	 Abgasrohr-Set	■ Set bestehend aus: - Winkelbogen 90°, Ø 150 mm mit Tür und Drosselklappe, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert - Rosette, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert - Wandfutter, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, FAL ■ Set 1/2, Winkelbogen glatt	80345030	395,—	
		 Set bestehend aus: - Winkelbogen 90°, Ø 150 mm mit Tür und Drosselklappe, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert - Rosette, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert - Wandfutter, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, FAL Set 1/3, Winkelbogen glatt, höhenverstellbar 	7747009974	410,—	
2.4		 Aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert Zylindrisch, Ø 150 mm 			
		■ Ohne Tür und Drosselklappe	00045004	77	
	A la sua a una la u	Länge 1000 mm	80345004	77,—	
	Abgasrohr	Länge 500 mm Länge 250 mm	80345008	61,—	
		Lange 230 mm	80345010	45,—	
		 ■ Aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert ■ Ø 150 mm ■ Ohne Tür und ohne Drosselklappe, 90° 	80345042	72,—	FK09
	— Abgasbogen	■ Aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert ■ Ø 150 mm ■ Ohne Tür, 45°	80345046	72,—	
		■ Aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert ■ Ø 150 mm			
		mit Tür, jedoch ohne Drosselklappe, 90°	80345044	76,—	
	_	Mit Tür, jedoch mit Drosselklappe, 90°	7747009972	170,—	
	Abgasbogen	 Aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert Ø 150 mm Drehbar, mit Tür, jedoch ohne Drosselklappe 	80345040	85,—	
0	Rosette	■ Aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert ■ Ø 150 mm	80345028	28,—	
	Iso-Glasband	 Zum Abdichten der Rosette, einseitig selbstklebend 	7747009971	3,40	
	Abgas- Doppelwandfutter	■ Aus 1 mm Stahlblech, FAL ■ Ø 150 mm	80345026	56,—	





Luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von Buderus



	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Farbe Schwarz					
700 625 230 1	Abgasanschluss Set	 Schwarz, ohne Sicke/Dichtung Set bestehend aus: Winkelbogen 90°, Ø 150 mm mit Tür und Drosselklappe, aus Stahlblech 2 mm, schwarz lackiert Rosette, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert Wandfutter, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, FAL Set 1/1, Winkelbogen 3-teilig 	7736600986	279,—	
8 S S S S S S S S S S S S S S S S S S S		 Schwarz, ohne Sicke/Dichtung Set bestehend aus: Winkelbogen 90°, Ø 150 mm mit Tür und Drosselklappe, aus Stahlblech 2 mm, schwarz lackiert Rosette, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, gussgrau lackiert Wandfutter, Ø 150 mm, aus Stahlblech 2 mm, FAL 			FK09
	Abgasanschluss Set	Set 1/2, Winkelbogen glatt	7736600987	395,—	
		Set 1/3, Winkelbogen glatt, höhenverstellbar	7736600988	410,—	
	Abgasbogen	 Schwarz, ohne Sicke/Dichtung aus Stahlblech 2 mm Ø 150 mm mit Tür, drehbar 	7736600990	85,—	
	Rosette	■ Schwarz ■ aus Stahlblech 2 mm ■ Ø 150 mm	7736600989	28,—	
	Iso-Glasband	 Zum Abdichten der Rosette, einseitig selbstklebend 	7747009971	3,40	

Weitere schwarze Abgasrohre/-bögen siehe raumluftunabhängige Abgasrohre/-bögen



Zubehör

Luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von Buderus

Verbrennungsluftrohre und -bögen Ø 120 mm für Kaminöfen, Heizeinsätze und Logamatic TCA200

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
		RLU DIN 1298			
		■ Schwarz emailliert, mit Dichtung 1000 x 120 x 0,6 r	nm 8718700633	72,—	
		750 x 120 x 0,6 r		64,—	
	\/-	500 x 120 x 0,6 r			
	Verbrennungsluftrohr	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		50,—	
	Verbrennungsluftbogen	250 x 120 x 0,6 r		31,—	
		150 x 120 x 0,6 r	mm 8718700637	28,—	
		■ RLU DIN 1298 ■ 45°, 2-te o. RÖ	8718700638	70,—	
		■ RLU DIN 1298 ■ 90°, 2-te o. RÖ	8718700639	70,—	
		■ RLU DIN 1298 ■ 90°, 3-te o. RÖ	8718700640	72,—	FK09
		■ RLU DIN 1298 ■ 90°, 3-te m. RÖ	8718700641	91,—	FKU9
	Ofen-Anschlussstück	■ Für Verbrennungsleitung RLU	8718700642	28,—	
0	Rosette	■ RLU DIN 1298 ■ 120 schwarz, emailliert	8718700644	27,—	
	Wandfutter	RLU DIN 1298 120 doppelt FAL	8718700643	27,—	







Auswahlhilfe für Zubehör – Bodenplatten

Material		Glas	
Maß (H x B in mm)	1200 x 1000	1200 x 1200	Ø 1200 mm
Artikelnummer	63039758	63045096	63045128
Logastyle Lamina (Luft)	•	_	_
Logastyle Lamina (Wasser)	_	•	•

Bodenplatten für Kamin- und Pelletöfen

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	_ Bodenplatte _	 Aus 6 mm Sicherheitsglas Dreiseitig, Höhe 1200 mm, Breite 1000 mm, mit Facette 18 mm Logastyle Lamina (Luft) 	63039758	264,—	
		 Aus 6 mm Sicherheitsglas Dreiseitig, Höhe 1200 mm, Breite 1200 mm, mit Facette 15 mm Logastyle 31/32/convexus/Lucrum/Columna/ Figura/Versura/Pulsus/Lamina (Wasser) 	63045096	341,—	FK09
		 Aus 6 mm Sicherheitsglas Ø 1200 mm, mit Facette 15 mm Logastyle 31/32/convexus/Lucrum/Columna/ Figura/Versura/Pulsus/Lamina (Wasser) 	63045128	351,—	
	Dichtlippe	Aus Silikon mit selbstklebender BeschichtungLänge 5 m	7747009942	84,—	





Zubehör

Luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von wodtke

Abgaszubehör Kaminöfen Luft

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Abgaszubehör					
	Anschluss-Set AS02	 ■ Verbrennungsluftanschluss für drehbaren Kaminofen Club11 ■ senotherm lackiert black, Ø100 mm ■ 3-teilig, inkl. Anschluss-Bogen mit Dichtring und Zubehör 	7738301577	181,80	
	Anschluss-Set AS01	 senotherm lackiert schwarz, Ø100 mm 4-teilig, inkl. Anschluss-Bogen mit Dichtring und Zubehör Verbrennungsluftanschluss für drehbare Kaminöfen Fire SL, Holiday, Gewicht 2,0 kg 	7736602232	288,—	
		■ Stahblech, schwarz ■ D130 x 1000 mm	7747202709	91,30	
		■ Stahblech, schwarz ■ D130 x 750 mm	7747202710	89,40	
		■ Stahblech, schwarz ■ D130 x 500 mm	7747202711	64,90	
	Abgasrohr	■ Stahblech, schwarz ■ D130 x 250 mm	7747202712	48,80	
		■ Stahblech, schwarz ■ D150 x 1000 mm	7747202717	94,20	
		■ Stahblech, schwarz ■ D150 x 500 mm	7747202718	67,—	
		■ Stahblech, schwarz ■ D150 x 250 mm	7747202719	57,10	407
		Schwarz3 Segmente			
		90°, D130 mit Tür	7747202720	115,60	
		90°, D150 mit Tür	7747202722	115,60	
		90°, D130 mit Tür; verstellbar	7747202723	117,20	
	Abgasbogen	90°, D150 mit Tür; verstellbar	7747202725	118,40	
		 Schwarz lange Schenkel 700/600 mm 2 Segmente 90°, D130 mit Tür 	7747202727	270,50	
		 Schwarz lange Schenkel 750/600 mm 2 Segmente 90°, D150 mit Tür 	7747202729	275,20	
		■ Schwarz ■ 2 Segmente			
	Abgasbogen	45°, D130 ohne Tür	7747202732	109,40	
		45°, D150 ohne Tür	7747202734	109,40	
	Rosette	Schwarz D130 mm	7747202737	32,20	
		■ Schwarz ■ D150 mm	7747202739	32,80	
Verbrennungsluftverso	rgung				
	Comfortpaket flowstop	 Verhindert Auskühlverluste des Ofens Einsatz als Wanddurchführung Bestehend aus: Außenluftgitter A, PVC-Rohr, Doppelklappenmodul für Alu-Isolierflexrohrs 100 mm 	7736603425	389,70	
Ī	Griffverlängerungsset	 Zur Komfortsteigerung bei der Bedienung der Doppelklappe Edelstahl Vierkantstab 600 mm Edelstahl Wandhalter inkl. Befestigungsmaterial Gewicht 0,3 kg 	7736603426	50,90	407
	Aluflexrohr mit Isolierung	 Farbig (schwarz) beschichtet (5-lagig) Länge 800 mm Innendurchmesser 100 mm Außendurchmesser 140 mm 	7736603427	84,10	
	Edelstahl Universal- Schlauchklemme	■ Geeignet für die Montage des Alu-Isolierflexrohrs ■ 100 mm Innendurchmesser	7736603428	5,40	



6024





Abgaszubehör Pelletöfen Luft

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
bgasrohre, inkl. Dic	chtring und Sicke				
		■ Stahlblech 2 mm, schwarz ■ Ø 100 mm			
		Länge 100 cm	80364560	99,—	
		Länge 75 cm	80364562	96,90	
	Abgasrohr	Länge 50 cm	80364564	70,30	
		Länge 25 cm	80364566	52,30	
		Länge 25R cm, mit Prüföffnung	7747202119	114,10	
		■ Schwarz ■ 90°, Ø100 mm	00004500	100.00	
7		■ 3 Segmente	80364580	108,90	
		■ Mit Prüföffnung			
	— Abgasbogen				
		Schwarz			
		45°, Ø100 mm2 Segmente	80364578	108,90	
		■ Mit Prüföffnung			40
	Decelle	■ Schwarz	00004500	00.00	
	Rosette	■ Ø100 mm	80364590	26,80	
	Wandfutter	Passend für Rauchrohr	80364610	21,—	
		■ Ø 100 mm einfach			
		■ 01100 mmm			
()	Dichtring	Ø100 mmpassend für Abgasrohre und Bögen mit Sicke	7747221134	10,40	
		■ von Ø 80 mm auf Ø 100 mm	== .=======		
	Erweiterung 80	schwarz metallic0,6 mm Stahlblech	7747202736	87,60	
ubehör für Abgasro	bhre einwandig mit Innendu				
Laborior rai 7 logació	Erweiterung	■ von Ø 80 mm auf Wandfutter Ø 150 mm	7736603834	82,60	
	Rosette	■ Schwarz	7736603835		
		■ Randbreite 40 mm	7730003635	19,30	407
	Wandfutter	Passend für Rauchrohre Ø 80 mm	7736603836	54,90	
	vvaridiutter	■ doppelt ■ blank	1130003630	54,90	
Ooppelwandige Abg	asrohre und notwendiges Z				
		Stahlblech 2 mm, schwarz			
		■ Ø 80 mm	7706600007	005 50	
		Länge 1000 mm	7736603837	235,50	
	Abgasrohr	Länge 1000R mm	7736603838 7736603839	270,70	
	doppelwandig	Länge 750 mm	1130003839	198,10	
		Länga EOO mm	7736603940	11210	
		Länge 500 mm	7736603840	143,40	10
	doppelwandig	Länge 250 mm	7736603841	83,30	40
	doppelwandig Abgasbogen	Länge 250 mm 90R Grad	7736603841 7736603842	83,30 264,—	40
	doppelwandig Abgasbogen doppelwandig	Länge 250 mm 90R Grad 45 Grad	7736603841 7736603842 7736603843	83,30 264,— 137,30	40
	doppelwandig Abgasbogen	Länge 250 mm 90R Grad	7736603841 7736603842	83,30 264,—	40
	Abgasbogen doppelwandig Abdeckring Wandfutter	Länge 250 mm 90R Grad 45 Grad Schwarz	7736603841 7736603842 7736603843	83,30 264,— 137,30	40
	Abgasbogen doppelwandig Abdeckring	Länge 250 mm 90R Grad 45 Grad Schwarz für Dämmstoff	7736603841 7736603842 7736603843 7736603844	83,30 264,— 137,30 38,20	40
/erbrennungsluftvers	Abgasbogen doppelwandig Abdeckring Wandfutter Anschlussstück	Länge 250 mm 90R Grad 45 Grad Schwarz für Dämmstoff mit angeschweißter Rosette	7736603841 7736603842 7736603843 7736603844 7736603845	83,30 264,— 137,30 38,20 98,80	40
erbrennungsluftvers	Abgasbogen doppelwandig Abdeckring Wandfutter Anschlussstück	Länge 250 mm 90R Grad 45 Grad Schwarz für Dämmstoff mit angeschweißter Rosette	7736603841 7736603842 7736603843 7736603844 7736603845	83,30 264,— 137,30 38,20 98,80	40





Zubehör Luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von wodtke

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Motorische Abgasklappe AK1	 Dichtschließend zur Verringerung der Auskühlverluste Passend für Pelletöfen ab Steuerung S3, ab Software PO003 Auch als Verbrennungsluftklappe geeignet Ausführung nach DIN 3388T2 Schutzart IP40 230V 50 Hz Einbaulänge 230 mm Für Abgasrohr Ø 100 mm 	7747202118	760,80	407
	Spezialschlauch (nur in Verbindung mit Außenluftadapter A1)	 ■ Hart-PVC ■ Mit sehr guten Biegeeigenschaften ■ Innen-Ø 60 mm ■ Preisangabe pro Meter 	80364540	39,60	
	Aluflexrohr mit Isolierung	 Farbig (schwarz) beschichtet (5-lagig) Länge 800 mm Innendurchmesser 100 mm Außendurchmesser 140 mm 	7736603427	84,10	
Externe Pelletbefüllung	J				
10	Pelletschieber Vario	 Für Anschluss einer externen Befüllleitung mit Ø 80 mm Inkl. Adapterflansch mit beidseitiger Schieber-Führung Für alle wodtke Pelletofen-Baureihen (außer soleo.nrgV12, Pat, Jack und ixbase) 	80364770	175,—	407







Bodenplatten für Kamin- und Pelletöfen

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
950		 Spezialbodenplatte für PE/PE Nova B x H x T = 950 x 6 x 550 mm klar 	80364632	145,90	
380	Glas Rechteck	 Speziell für Fire SL B x H x T = 1600 x 6 x 1150 mm klar 	7747202745	355,20	
Ø 200		■ Speziell für Fire SL ■ B x H x T = 1600 x 6 x 1150 mm ■ Mit Bohrung Ø 200 mm ■ klar	7747213245	408,80	
1000	Glas Quadrat	■ B x H x T = 1000 x 6 x 1000 mm ■ klar	80364652	253,20	
382.5 85 382.5 9 160 0 0 160	_ Glas Rechteck	 Speziell für water+ Kaminöfen B x H x T = 1050 x 6 x 1200 mm Mit Ausbrüchen für Vorlauf- und Rücklauf Mit Ausbruch Thermische Ablaufsicherung klar 	7736603781	371,30	407
1200	_ Glas Hechteck	■ B x H x T = 1200 x 6 x 1050 mm ■ klar	80364672	292,90	
1000	Glas Viereck	mit Bogen gerundetB x H x T = 1000 x 6 x 1200 mmklar	80364692	317,20	
000	Glas Halbkreis	■ B x H x T = 1000 x 6 x 1000 mm ■ klar	7736601126	294,—	



Zubehör Unterdruck-Überwachung

	Dozoioboupo	Dooghyoibu ung	Artikalarınanar	<u> </u>	DC
MARIE M. BOUNDAY	DS 01 M Comfort- Paket - Gemischtbelegung	■ Geeignet für die sicherheitstechnische Überwachung der Gemischtbelegung eines Schornsteins mit einem wodtke Pelletofen und einer handelsüblichen, geschlossen zu betreibenden Feuerstätte für feste Brennstoffe ohne Gebläse gemäß EN 13240, EN 13229 oder EN 12815, für Aufputzmontage ■ Bestehend aus: ■ Differenzdruck-Controller DS 01 M ■ Druckmessadapter ■ Druckmessrohr ■ Spezialanschlusskabel (5 m) ■ hitzebeständigem Silikonschlauch (5 m) ■ Gewicht: 2,0 kg	Artikelnummer 7736601538	995,—	RG
DSOIL	Differenzdruck- Controller DS 01 L	 Gehäuse grau B x H x T: 120 x 120 x 75 mm inkl. Befestigungsmaterial für Aufputzmontage zur Absicherung von Lüftungsanlagen 	7736601540	953,—	
DSOIM HIPPOWN	Differenzdruck- Controller DS 01 M	 Gehäuse grau B x H x T: 120 x 120 x 75 mm inkl. Befestigungsmaterial für Aufputzmontage zur Absicherung von Gemischt- und Mehrfachbelegung 	7736601541	953,—	
	_ Wandeinbaukasten für _ DS 01 L/M	■ Stahlgehäuse mit Alu-Dekorplatte für Unterputzmontage ■ B x H x T = 220 x 220 x 85 mm	7747201636	246,80	
THE LEGISLE OF THE PARTY OF THE		■ Stahlgehäuse mit Glas-Dekorplatte white ■ B x H x T = 220 x 220 x 85 mm	7736601542	299,40	407
	Druckmessadapter für DS 01 L/M	 Winkelverschraubung zur Messung des Unterdrucks am Ende des Abgasrohrs vor Schornsteineintritt 	7747201637	32,—	
	Druckmessrohr	■ Notwendige Verlängerung passend auf Druckmessadapter Ø 6 mm / Länge 90 mm	7747201638	12,40	
	Hitzebeständiger Silikonschlauch	 Zur Verbindung Druckmessrohr mit DS01 bzw. Messstelle Raum mit DS01 Tmax=200 °C Preisangabe pro Meter 	80364862	9,70	
	Temperaturmessadapter für DS 01	 Als Startsignal für DS 01 in Verbindung mit Feuerstätten nach EN13240/EN13229/EN12815 notwendig Für Pelletofen nicht notwendig Edelstahlfühler mit Arbeitstemperatur 50 °C +/-7 °C Inklusive Blech-Gehäuse Silikonkabel 2 m und Befestigungsmaterial Hysterese ca.15K Max. Fühlertemperatur 500 °C Max. Umgebungstemperatur 180 °C Eigensichere, TÜV-geprüfte Ausführung Schutzart IP 40 	7747201639	161,20	



6028



Luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von wodtke



	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Zubehör für Kaminöfen	DS 01 L Comfort- Paket - Lüftung	 Geeignet für die Überwachung des gleichzeitigen Betriebs von kontrollierten Lüftungsanlagen und geschlossenen Feuerstätten für feste Brennstoffe ohne Gebläse gemäß EN 13240, EN 13229 (außer offene Feuerstätten) oder EN 12815, für Aufputzmontage Bestehend aus: Differenzdruck-Controller DS 01 L Druckmessadapter Druckmessrohr Temperaturmessadapter hitzebeständigem Silikonschlauch (5 m) 	7736601536	1.135,—	
	Temperaturmessadapter für DS 01	 Gewicht: 2,0 kg Als Startsignal für DS 01 in Verbindung mit Feuerstätten nach EN13240/EN13229/EN12815 notwendig Für Pelletofen nicht notwendig Edelstahlfühler mit Arbeitstemperatur 50 °C +/-7 ° C Inklusive Blech-Gehäuse Silikonkabel 2 m und Befestigungsmaterial Hysterese ca.15K Max. Fühlertemperatur 500 °C Max. Umgebungstemperatur 180 °C Eigensichere, TÜV-geprüfte Ausführung Schutzart IP 40 	7747201639	161,20	407
0	Rosette	 Für DS 01 (nur Kaminöfen) Ø 130 schwarz metallic Für DS 01 (nur Kaminöfen) Ø 150 schwarz metallic 	7736661572 7736661574	148,10	
Zubehör für Pelletöfen		2 100 oonwarz motanio			
MAIL DODGOV	DS 01 L Comfort- Paket - Lüftung	 Geeignet für die Überwachung des gleichzeitigen Betriebs von kontrollierten Lüftungsanlagen und einem wodtke Pelletofen, für Aufputzmontage Bestehend aus: Differenzdruck-Controller DS 01 L Druckmessadapter Druckmessrohr Spezialanschlusskabel (5 m) hitzebeständigem Silikonschlauch (5 m) Gewicht: 2,0 kg 	7736601537	995,—	
TTT T	DS 01 M Comfort- Paket - Mehrfachbelegung	 Geeignet für die sicherheitstechnische Überwachung der Mehrfachbelegung eines Schornsteins mit zwei wodtke Pelletöfen, für Aufputzmontage Bestehend aus: 2x Differenzdruck-Controller DS 01 M 2x Druckmessadapter 2x Druckmessrohr Spezialanschlusskabel (10 m) hitzebeständigem Silikonschlauch (10 m) Gewicht: 4,0 kg 	7736601539	1.989,—	407







Serviceprodukte

Serviceprodukte					
	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Flachdichtung	8 x 2 mmLänge: 3000 mmSelbstklebend	7747202131	20,20	
		■ Länge: 1000 mm ■ Ø 4 mm	7747202132	18,—	
		■ Länge: 3000 mm ■ Ø 6 mm	7747202133	23,30	
		■ Länge: 3000 mm ■ Ø 8 mm	7747202134	25,10	
	Runddichtung	■ Länge: 3000 mm ■ Ø 10 mm	7747202135	32,90	407
		■ Länge: 3000 mm ■ Ø 12 mm	7747202136	46,80	
		■ Länge: 3000 mm ■ Ø 14 mm	7747202137	49,70	
		■ Länge: 3000 mm ■ Ø 16 mm	7747221135	52,20	
	Hohldichtung	Ø 6 mmLänge: 5000 mmselbstklebend	7747213248	36,30	
	Isolierschnur	1 m, zum Abdichten zwischen Wandfutter und Abgasrohr	80364840	4,10	
Pflege/Reinigung					
		HitzebeständigSchwarz			
	Ofenlack	Spray 150 ml für Abgasrohre	80364852	26,70	
	OTET HACK	Spray 150 ml	7747202138	26,70	
		■ Hitzebeständig ■ Spray 150 ml			
		Schwarz-metallic	7747221789	26,70	
	Ofenlack	Metallic Metallic	7747202139	26,70	
		HitzebeständigMetallicSpray 55 ml	7747202141	26,70	
WGDN	Edelstahlpflege	■ Für alle Edelstahloberflächen■ Spraydose 50 ml	80364882	12,20	
Redoil R	Schmieröl	Hochhitzebeständiges SpezialölspraySprayflasche 100 ml	80364890	19,70	407
	Pelletofen- Spezialbürste 01	 Für Wartung von Pelletofen water+ (S4) Drahtbesatz Gesamtlänge 650 mm Bürstenlänge 100mm Querschnitt 10 x 25mm 	80364820	17,70	
	Spezialbürste 02	 Für Wartung von ivo.tec, ivo.smart, ixpower, ixbase, alle S4 air+ Pelletofen und Kaminöfen water+ Nylonbesatz Gesamtlänge 1000 mm Bürstenlänge 150 mm Querschnitt rechteckig 70 x 50 mm 	7736661577	26,70	
-	Pelletofen- Spezialbürste 03	 ■ Für Brennertopfreinigung von ivo.tec, ivo.smart, easy.nrg, crazy.nrg, family.nrg, ixpower, ixbase, family.nrg selection, soleo.nrg ■ Drahtbesatz ■ Gesamtlänge 400 mm ■ Bürstenlänge 100 mm ■ Querschnitt Ø 75 mm 	7747202117	23,90	





Luft- und wassergeführte Kamin- und Pelletöfen von wodtke



	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
*	_ Pelletofen- Spezialbürste 04	 Für Wartung crazy.nrg, family.nrg, easy.nrg, family.nrg selection, soleo.nrg Drahtbesatz Gesamtlänge 950 mm Bürstenlänge 100 mm Querschnitt rechteckig 10 x 25 mm 	7736661576	16,40	407
Diverses					
	Filztasche grau	 Aus hochwertigem Filz B x H x T: 420 x 300 x 420 mm Gewicht: 0,8 kg 	7747201288	198,10	
	Holzlege Wally für Holzlagersystem Woodwall	 Einzelelement pulverbeschichtet, black B x H x T: 490 x 522 x 208 mm Gewicht: 4,9 kg 	7736660103	193,90	407
	Verbinder für Holzlagersystem Woodwall	 pulverbeschichtet, black Zur Stabilisierung von auf- und nebeneinander gestapelten Wally- Elementen. Bsp.: 4 Elemente 1 Verbinder, 6 Elemente 2 Verbinder 	7736660104	23,70	







Logatrend IFR



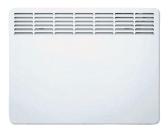
wodtke feel warm



wodtke Elektrokamin Feuersäule Tao



wodtke Elektrokamin feel the flame



wodtke Elektrokamin warming comfort



PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de



Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.



Kapitel 7	Elektrowärme	
Infrarot-Strahlungsheiz	ung	
Logatrend IFR	■400 - 1000 W	S. 7003 S. 7004 S. 7006 S. 7007
wodtke feel warm	■300 - 900 W	S. 7015 S. 7016 S. 7017 S. 7018 S. 7019
wodtke Elektrokamine		
feel the flame∘ No.1, X, iVision	■ No.1: 1000 - 2000 W (optional) ■X: 1000 - 2000 W (optional) ■iVision: 900-1700 W (optional)	S. 7003 S. 7022 S. 7025 S. 7026
Feuersäule Tao	■Aqua.fire	S. 7029 S. 7030 S. 7031 S. 7032
warming comfort	■750 oder 1500 W	S. 7035 S. 7036 S. 7037 S. 7038









Logatrend IFR

Produktübersicht

Gerät	Nennleistung	Ausstattung	Wärmeübertragung
IFR176 MW IFR276 MW IFR376 MW IFR476 MW	400 Watt 600 Watt 800 Watt 1000 Watt	► Metall weiß	>
IFR186 GS IFR286 GS IFR386 GS	400 Watt 600 Watt 800 Watt	Glas schwarz	>
IFR186 GW IFR286 GW IFR386 GW	400 Watt 600 Watt 800 Watt	► Glas weiß	Infrarot-Strahlung
IFR196 S IFR296 S	400 Watt 600 Watt	Spiegel	•
IFR186 KB IFR286 KB IFR386 KB	400 Watt 600 Watt 800 Watt	► Keramik Basalt schwarz	>

Produktvorteile

- Direkte Erwärmung des Aufstellraumes durch Infrarotstrahlung dadurch keine Verteilungsverluste
- Keine Luftbewegung im Raum dadurch keine Staubaufwirbelungen und Zugerscheinungen
- Verhindert Schimmelbildung durch konstante Trocknung der Wände
- Schnelle, einfache Installation
- Gefälliges rahmenloses Design





Logatrend IFR

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Pakete: Logatrend IFF	R mit Regler Logatrend				
Passel		 Bestehend aus: Infrarot-Strahlungsheizung Logatrend IFR und kabelgebundenem Raumtemperaturregler Logatrend IFR RC mit integrierten Fühler Mit wärmeoptimierender Putzoberfläche Metall weiß Rahmenlos Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Mit Wandhalterung und Schukostecker Geeignet für Wandmontage waagerecht und senkrecht Geeignet für Deckenmontage Geeignet für Installation in Bäder 			
	IFR176 MW RC	Nennleistung: 400 Watt	7739624417	495,—	EW04
	IFR276 MW RC	Nennleistung: 600 Watt	7739624418	559,—	EW04
	IFR376 MW RC	Nennleistung: 800 Watt	7739624419	632,—	EW04
	IFR476 MW RC	Nennleistung: 1000 Watt	7739624420	696,—	EW04
		 Bestehend aus: Infrarot-Strahlungsheizung Logatrend IFR und kabelgebundenem Raumtemperaturregler Logatrend IFR RC mit integrierten Fühler Aus 6 mm ESG-Glas Glas schwarz Rahmenlos Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Mit Wandhalterung und Schukostecker Geeignet für Wandmontage waagerecht und senkrecht Geeignet für Deckenmontage Geeignet für Installation in Bäder 			
	IFR186 GS RC	Nennleistung: 400 Watt	7739624421	732,—	EW04
	IFR286 GS RC	Nennleistung: 600 Watt	7739624422	786,—	EW04
	IFR386 GS RC	 Bestehend aus: Infrarot-Strahlungsheizung Logatrend IFR und kabelgebundenem Raumtemperaturregler Logatrend IFR RC mit integrierten Fühler Aus 6 mm ESG-Glas Glas schwarz Rahmenlos Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Mit Wandhalterung und Schukostecker Geeignet für Wandmontage waagerecht und senkrecht Geeignet für Installation in Bäder Nennleistung: 800 Watt 	7739624423	1.080,—	EW04
7 2.5. 2 2.5. 2	IFR186 GW RC IFR286 GW RC	 Bestehend aus: Infrarot-Strahlungsheizung Logatrend IFR und kabelgebundenem Raumtemperaturregler Logatrend IFR RC mit integrierten Fühler Aus 6 mm ESG- Glas Glas weiß Rahmenlos Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Mit Wandhalterung und Schukostecker Geeignet für Wandmontage waagerecht und senkrecht Geeignet für Deckenmontage Geeignet für Installation in Bäder Nennleistung: 400 Watt 	7739624424 7739624425	732,— 786,—	EW04



	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
7 2 25 1 2	IFR386 GW RC	 Bestehend aus: Infrarot-Strahlungsheizung Logatrend IFR und kabelgebundenem Raumtemperaturregler Logatrend IFR RC mit integrierten Fühler Aus 6 mm ESG- Glas Glas weiß Rahmenlos Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Mit Wandhalterung und Schukostecker Geeignet für Wandmontage waagerecht und senkrecht Geeignet für Installation in Bäder Nennleistung: 800 Watt 	7739624426	1.080,—	EW04
7 25. s		 Bestehend aus: Infrarot-Strahlungsheizung Logatrend IFR und kabelgebundenem Raumtemperaturregler Logatrend IFR RC mit integrierten Fühler Aus 6 mm Keramik Keramik Basalt schwarz Rahmenlos Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Mit Wandhalterung und Schukostecker Geeignet für Wandmontage waagerecht und senkrecht Geeignet für Installation in Bäder 			
	IFR186 KB RC	Nennleistung: 400 Watt	7739624427	1.060,—	EW04
	IFR286 KB RC	Nennleistung: 600 Watt	7739624428	1.210,—	EW04
7 25 to 1 m m m m m m m m m m m m m m m m m m	IFR386 KB RC	Nennleistung: 800 Watt Bestehend aus: Infrarot-Strahlungsheizung Logatrend IFR und kabelgebundenem Raumtemperaturregler Logatrend IFR RC mit integrierten Fühler Aus 6 mm ESG- Glas Glas Spiegel Rahmenlos Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Mit Wandhalterung und Schukostecker Geeignet für Wandmontage waagerecht und senkrecht Geeignet für Deckenmontage Geeignet für Installation in Bäder	7739624429	1.360,—	EW04_
	IFR196 S RC	Nennleistung: 400 Watt	7739624430	805,—	EW04
	IFR296 S RC	Nennleistung: 600 Watt	7739624431	928,—	EW04

Produktbeschreibung

- Zum Erwärmen von Wohnräumen
- Unter Beachtung von Abständen ist die Installation in Feuchträumen möglich.
- Schutzklasse IP44.
- Alle Varianten sind für waagerechte und

senkrechte Wandmontage geeignet.

- An die Decke können alle metallischen Varianten und die Glasvarianten 400 W und 600 W montiert werden.
- / 50 Hz mit einem Stecker ausgestattet.
- Mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet.
- Montagerahmen gehört zum Lieferumfang.

Ausstattung

■ Mit einem zweiadrigen Kabel für 1/N 230 V

Bezeichnung	Höhe (mm)	Länge (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
IFR176 MW	320	1500	46	7
IFR276 MW	592	1192	46	10
IFR376 MW	592	1500	46	13
IFR476 MW	850	1192	46	17
IFR186 GS	400	1200	39	14
IFR286 GS	585	1185	39	18
IFR386 GS	785	1185	39	22
IFR186 GW	400	1200	39	14
IFR286 GW	585	1185	39	18
IFR386 GW	785	1185	39	22
IFR186 KB	400	1192	40	17
IFR286 KB	592	1192	40	22
IFR386 KB	700	1500	40	33
IFR196 S	400	1200	39	12
IFR296 S	585	1185	39	16





Logatrend IFR Infrarot-Strahlungsheizung

Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
20.5c (5)	Logatrend IFR RC	 ■ Kabelgebundener Raumtemperaturregler mit integrierten Fühler ■ Touch- Display ■ Anzeige von gewünschter und aktuelle Raumtemperatur ■ Farbe Display wählbar ■ Betriebsprogramm oder freiprogrammierbar ■ Einfrierschutz ■ Urlaubsfunktion ■ Funktion geöffnetes Fenster ■ Tastensperre möglich ■ Batterien; 1x ML1220 ■ Regelcharakteristik: PID oder Hyterese von 0,5 °C ■ Schutzklasse; IP21, Klasse II ■ Betriebstemperatur: 0°C bis -40°C ■ Solltemperaturbereich: 5°C bis 37°C ■ Frostschutz/Urlaub: 7°C (einstellbar) ■ Maximale Last: Relais 16A, 250 VAC ■ B x H x T (mm): 91,42 x 91,42 x 41,30 ■ Stromverbrauch ca. 2,5 W 	7738343158	219,— E	EW04
100	Einzelraumregelung Starterset Elektroheizung	 Einzelraumregelung Starterset für die intelligente Steuerung der Infrarotheizgeräte Logatrend IFR im Smart Home, integriert und steuerbar über Bosch Smart Home App, bestehend aus: 1x Smart Home Controller II 1x Raumthermostat II 1 x Zwischenstecker Kompakt 	7739623521	194,—	BSH1
THE TABLE	Einzelraumregelung Erweiterungsset Elektroheizung	sset steuerbar über Bosch Smart Home App,		108,—	DONI
	Handtuchhalter für	 Breite 585/592 mm Edelstahl gebrüstet inklusive Befestigung für Logatrend IFR286 GS/ 286 GW/ 286 KB/ 296 S 	7738344993	130,—	EW04
	Infrarotheizgeräte	 Breite 400 mm Edelstahl gebrüstet inklusive Befestigung für Logatrend IFR186 GS/ 186 GW/ 186 KB/ 196 S 	7738344994	120,—	

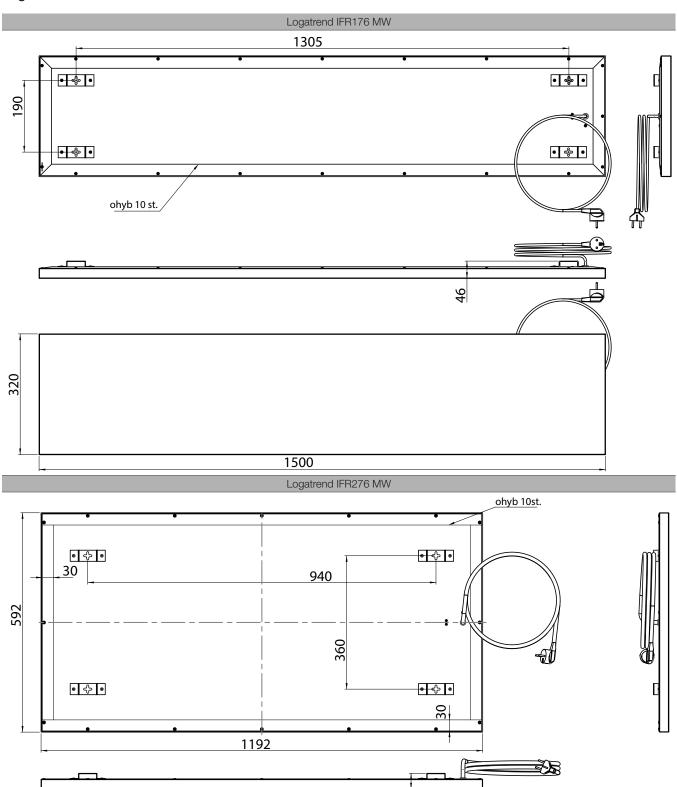
Erweiterungsset wird eingesetzt um ein vorhandenes Bosch Smart Home zu ergänzen oder wenn weitere Räume mit den Logatrend IFR Geräten beheizt werden sollen Raumthermostat und Zwischenstecker müssen im selben Raum installiert werden Es können auch mehrere Zwischenstecker einem Raumthermostat zu gewiesen werden



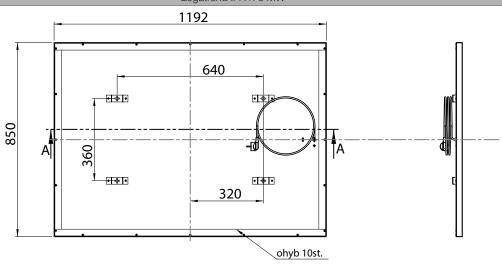


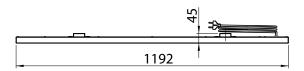
Abmessungen und Technische Daten

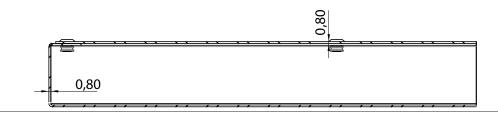
Logatrend IFR... MW













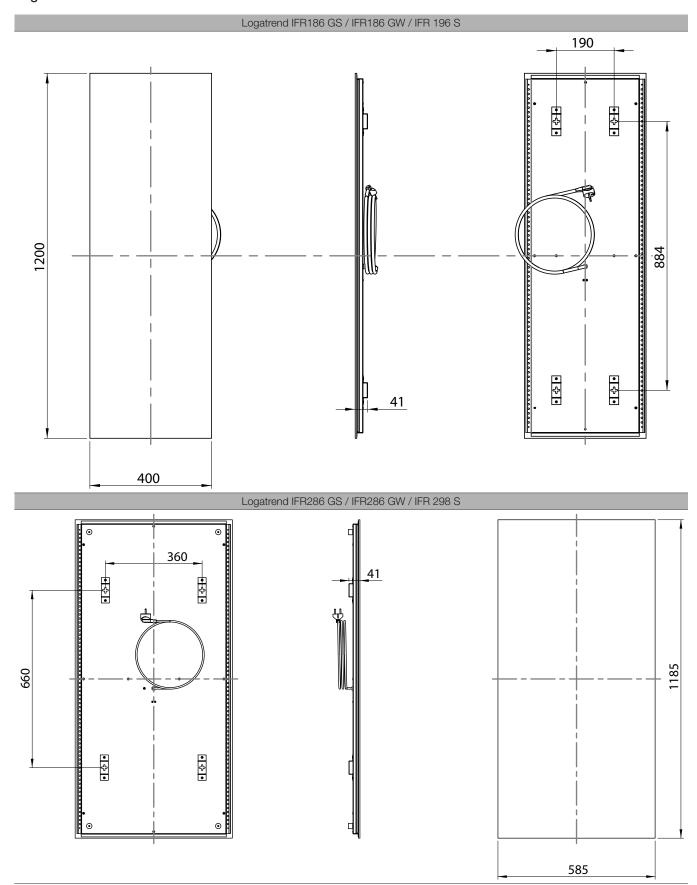
Logatrend IFR Infrarot-Strahlungsheizung



		Logatrend IFR176 MW	Logatrend IFR276 MW	Logatrend IFR376 MW	Logatrend IFR476 MW				
Allgemeine Daten									
Farbe		weiß	weiß	weiß	weiß				
Material		Metall	Metall	Metall	Metall				
Montageart		Wand (horizontal / vertikal) und Decke							
Betriebsangaben									
Nennwärmeleistung	W	400	600	800	1000				
Oberflächentemperatur Vorderseite	°C	100	100	100	100				
Elektrische Daten									
Anschlussleistung	W	400	600	800	1000				
Elektrischer Anschluss		230 V	230 V	230 V	230 V				
Schutzart (EN 60529)		IP44	IP44	IP44	IP44				
Schutzklasse (EN 61140)		I	I	I	I				
Stromaufnahme	А	1,74	2,61	3,48	4,35				
Abmessungen/Gewichte									
Höhe	mm	320	592	592	850				
Länge	mm	1500	1192	1500	1192				
Tiefe	mm	46	46	46	46				
Gewicht	kg	7	10	13	17				

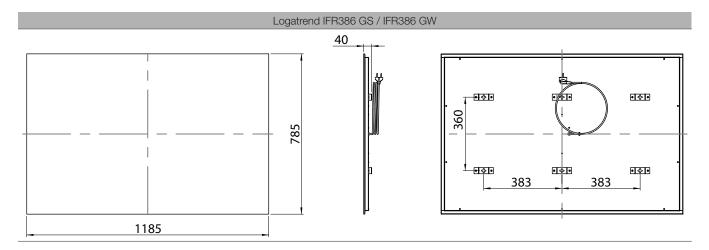


Logatrend IFR... GS/GWS







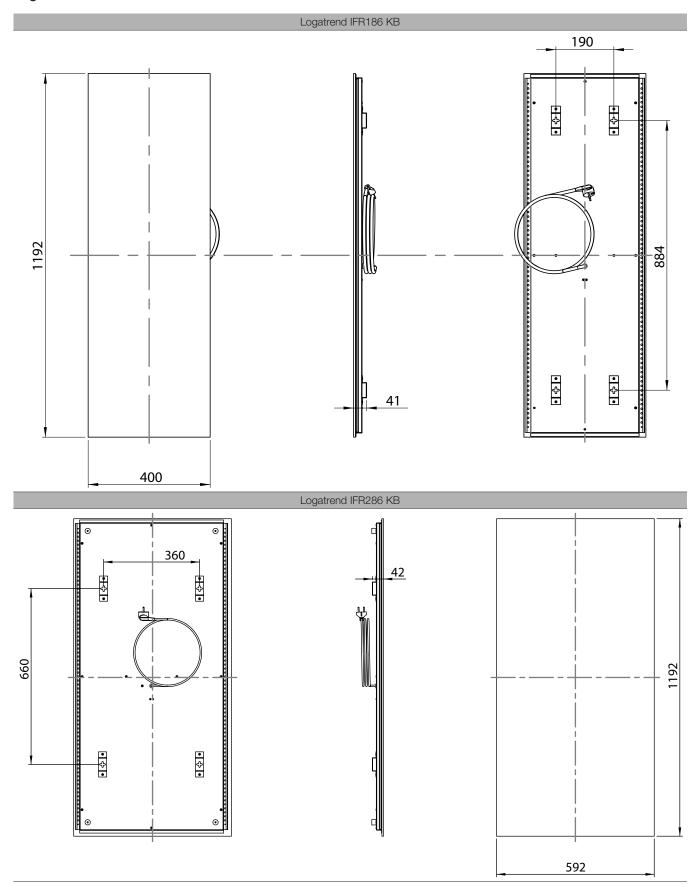


		Logatrend IFR186 GS	Logatrend IFR186 GW	Logatrend IFR286 GS	Logatrend IFR286 GW	Logatrend IFR386 GS	Logatrend IFR386 GW	Logatrend IFR196 S	Logatrend IFR296 S	
Allgemeine Daten										
Farbe		schwarz	weiß	schwarz	weiß	schwarz	weiß	Spiegel	Spiegel	
Material		ESG-Glas	ESG-Glas	ESG-Glas	ESG-Glas	ESG-Glas	ESG-Glas	ESG-Glas	ESG-Glas	
Montageart		Wand (horizontal / vertikal) und Decke	Wand (horizontal / vertikal) und Decke	Wand (horizontal / vertikal) und Decke	Wand (horizontal / vertikal) und Decke	Wand (horizontal / vertikal)	Wand (horizontal / vertikal)	Wand (horizontal / vertikal) und Decke	Wand (horizontal / vertikal) und Decke	
Betriebsangaben										
Nennwärmeleistung	W	400	400	600	600	800	800	400	600	
Oberflächentemperatur Vorderseite	°C	100	100	100	100	100	100	100	100	
Elektrische Daten										
Anschlussleistung	W	400	400	600	600	800	800	400	600	
Elektrischer Anschluss		230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V			
Schutzart (EN 60529)		IP44	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44	
Schutzklasse (EN 61140)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stromaufnahme	А	1,74	1,74	2,61	2,61	3,48	3,48	1,74	2,61	
Abmessungen/Gewichte										
Breite	mm	400	400	585	585	785	785	400	585	
Länge	mm	1200	1200	1185	1185	1185	1185	1200	1185	
Tiefe	mm	39	39	39	39	39	39	39	39	
Gewicht	kg	14	14	18	18	22	22	14	18	



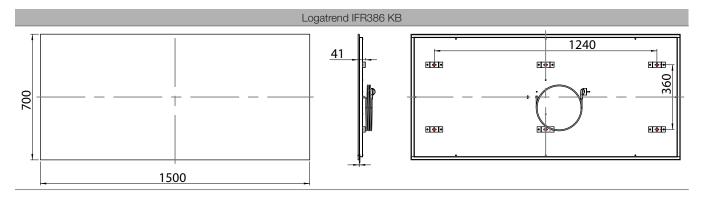


Logatrend IFR... KB









		Logatrend IFR186 KB	Logatrend IFR286 KB	Logatrend IFR386 KB
Allgemeine Daten				
Farbe		basalt schwarz	basalt schwarz	basalt schwarz
Material		Keramik	Keramik	Keramik
Montageart		Wand (horizontal / vertikal)	Wand (horizontal / vertikal)	Wand (horizontal / vertikal)
Betriebsangaben				
Nennwärmeleistung	W	400	600	800
Oberflächentemperatur Vorderseite	°C	100	100	100
Elektrische Daten				
Anschlussleistung	W	400	600	800
Elektrischer Anschluss		230 V	230 V	230 V
Schutzart (EN 60529)		IP44	IP44	IP44
Schutzklasse (EN 61140)		I	I	I
Stromaufnahme	А	1,74	2,61	3,48
Abmessungen/Gewichte				
Breite	mm	400	592	700
Länge	mm	1192	1192	1500
Tiefe	mm	40	40	40
Gewicht	kg	17	22	33





wodtke feel warm



Produktübersicht

Gerät		Nennleistung		Wärmeübertragung		Ausstattung
IR B 300 IR C 300 IR W 300	•	300 Watt	•		•	
IR B 500 IR C 500 IR W 500	•	500 Watt	•	Infrarot-Strahlung	•	ESG-Sicherheitsglas, Farben black, white oder
IR B 700 IR C 700 IR W 700	•	700 Watt	•	Ç	•	cafe-melange
IR B 900 IR W 900	•	900 Watt	•		•	

Produktvorteile

- Perfekte Ergänzung zu anderen Heizsystemen
- Direkte Wärmeabgabe über Strahlung
- Erzeugt keine Luftbewegung
- Schnelle Temperaturerhöhung im Wohnraum
- Einfache und schnelle Installation





Infrarot-Strahlungsheizung feel warm

	Bezeichnung	Ausstattung	Artikelnummer	€	RG
		 ESG-Sicherheitsglas Rahmenlos mit umlaufender Fase Integrierter An/Aus-Schalter Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Waagerechte und senkrechte Montage möglich Mit Wandhalterung Leichte und schnelle Installation - steckerfertig Farbe black 			
	IR B 300	Nennleistung: 300 W	7736602849	636,—	405
	IR B 500	Nennleistung: 500 W	7736602851	826,—	405
	IR B 700	Nennleistung: 700 W	7736602853	992,—	405
	IR B 900	Nennleistung: 900 W	7736602855	1.169,—	405
		 Rahmenlos mit umlaufender Fase Integrierter An/Aus-Schalter Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Waagerechte und senkrechte Montage möglich Mit Wandhalterung Leichte und schnelle Installation - steckerfertig Farbe white 			
	IR W 300	Nennleistung: 300 W	7736602850	636,—	405
	IR W 500	Nennleistung: 500 W	7736602852	826,—	405
	IR W 700	Nennleistung: 700 W	7736602854	992,—	405
	IR W 900	Nennleistung: 900 W	7736602856	1.169,—	405
		 ESG-Sicherheitsglas Rahmenlos mit umlaufender Fase Integrierter An/Aus-Schalter Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer Waagerechte und senkrechte Montage möglich Mit Wandhalterung Leichte und schnelle Installation - steckerfertig Farbe café- melange 			
- odke	IR C 300	Nennwärmeleistung: 300 W	8737805869	684,—	405
,	IR C 500	Nennwärmeleistung: 500 W	8737805873	906,—	405
	IR C 700	Nennwärmeleistung: 700 W	8737805874	1.091,—	405

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke-Gerät von 96,00 $\ensuremath{\in}$.

Nennleistung (W)	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
300	600	600	49	7,8
500	1000	600	49	12,9
700	1400	600	49	18,2
900	1800	600	49	23,4







Zubehör Regelungstechnik

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
12:34	Uhrenthermostat (Unterputz)	 Festanschluss Integrierter Temperaturfühler Ein/Aus- Taste Verschiedene Programme einstellbar Schutzart: IP30 Schaltleistung max: 10A an 230VAC / 50 Hz B x H x T= 81 x 85 x 46 mm Gewicht 0,2 kg 	7736603431	210,10	927

Hinweis:

Die obengenannten Thermostate sind reine Einzelraumregler und ersetzen keinen zentralen Heizungsregler für die Kombination mit Solar-, Öl-

oder Gas-Anlagen/-Heizungen.
Ab 01.01.2018 ist die EU- Konformität dieser Geräte zusätzlich an die Erfüllung der Ökodesign- Anforderungen geknüpft. Die Installation und Inbetriebnahme der Geräte ist ausschließlich zulässig in Verbindung mit externen Raumtemperaturreglern, die folgende Funktionen erfüllen: Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung und zusätzlich eine adaptive Regelung (Lernfunktion) des Heizbeginns oder ein

Zubehör Optional Hochwertiger Stahl in silbermetallicB x H x T: 610 x 182 x 192 mm Handtuchhalter HH01 8737805870 144,30 463 ■ Gewicht: 1,5 kg

Versandkostenpauschale für Standarpakete 8,30 €





wodtke feel warm Infrarot-Strahlungsheizung

Produktbeschreibung

Leistungsmerkmale

- Puristisches modernes Design, flach und blickdicht
- Effiziente Übergangsheizung für zusätzlichen Wärmebedarf
- Angenehme Strahlungswärme
- Rahmenlos mit umlaufender Fase
- ESG-Sicherheitsglas
- Glasfront mit großer Strahlungsfläche
- Gleichmäßige Wärme ohne Geräusch
- Erzeugt keine Luftbewegung
- Integrierter An/Aus-Schalter
- Integrierter Sicherheitstemperaturbegrenzer
- Waagrechte und senkrechte Montage möglich
- Einfache und schnelle Installation steckerfertig
- Netzanschluss: 1/N/PE 230 V 50 Hz
- Schutzart: IP 24

Montage

Einfache und stabile Wandmontage durch nur eine Person. Wandhalterung wird getrennt angebracht, danach muss das Gerät nur eingehängt und gegebenenfalls justiert werden

- Optimales Raumklima und Wohlbefinden
- Die Infrarot-Strahlungsheizung wodtke feel warm gibt die Strahlung nicht an die Umgebungsluft, sondern an Körper und Umgebung, wie Möbel und Wände, ab. Damit wird die Austrocknung der Luft verhindert, was zu einem optimalen Raumklima führt.
- Ideal für Asthmatiker und Allergiker
 - Anders als Konvektionsheizung eine klassische Heizung mit Heizkörpern findet beim Heizen mit der Infrarot-Strahlungsheizung wodtke feel warm keine Luftumwälzung statt.

- Es entsteht somit kein oft als unangenehm empfundener - Luftzug, der Staub oder Tierhaare im Wohnraum verwirbelt.
- Linderung von Muskelbeschwerden und Rückenschmerzen
- Durch die direkte Wärme der Infrarotstrahlung werden die Blutgefäße erweitert und die Durchblutung gefördert die Wärme wirkt verspannungslösend und gilt bei Muskelbeschwerden oder Rückenschmerzen als gesundheitsfördernd.
- Hohe Energie-Effizienz und geringe Kosten
- Leistungsaufnahme und Wärmeabgabe sind annähernd identisch. Der Wirkungsgrad beträgt nahezu 100 % und eignet sich aus diesem Grund ideal als Zusatz- oder Übergangsheizung







Abmessungen und Technische Daten

	IR B 300, IR C 300, IR W 300	IR B 500, IR C 500, IR W 500	IR B 700, IR C 700, IR W 700	IR B 900, IR C 900, IR W 900	
Elektrische Daten					
Nennleistung (W)	300	500	700	900	
Anschlussleistung (W)	280	470	660	850	
Dimensionen					
Breite (mm)	600	600	600	600	
Höhe (mm)	600	1000	1400	1800	
Tiefe (mm)	49	49	49	49	
Gewicht (kg)	7,8	12,9	18,2	23,4	
Ausführungen					
Netzanschluss	1/N/PE ≈ 230 V 50 Hz				
Schutzart	IP24				
Schutzklasse					





wodtke feel the flame





Produktübersicht

Gerät		Wärmeübertragung		Ausstattung
feel the flame No.1 classic	•	zuschaltbar über Konvektionsluft	•	Korpus und Rahmen metall
feel the flame No.1 prime	•	zuschaltbar über Konvektionsluft	•	Korpus metall und Dekorblende Acrylglas
feel the flame X	•	zuschaltbar über Konvektionsluft	•	Korpus metall und Dekorblende Acrylglas
feel the flame iVision	•	zuschaltbar über Konvektionsluft	•	Korpus metall und Dekorglas

- Durch stimmungsvollen Flammeneffekt gemütliche Atmosphäre im Wohnbereich
- Energieeffiziente LED Technologie
- Heizleistung zuschaltbar über Konvektionsgebläse
- Kein Schornstein erforderlich
- Integrierter Thermostat und Sleeptimer



Elektrokamine feel the flame

wodtke feel the flame No.1

Тур	Beschreibung	,	Artikelnummer	€	RG
No.1 classic	Wandhängend und Einbau möglichKorpus und Rahmen metall schwarzmatt		7736603704	1.088,—	463
No.1 prime black	Wandhängend und Einbau möglichKorpus metall schwarz-mattDekorblende Acrylglas black		7736603705	1.423,—	463
No.1 prime white	Wandhängend und Einbau möglichKorpus metall schwarz-mattDekorblende Acrylglas white		7736603706	1.423,—	463
No.1 prime orange	Wandhängend und Einbau möglichKorpus metall schwarz-mattDekorblende Acrylglas orange		7736603707	1.423,—	463
No.1 prime grey	 Wandhängend und Einbau möglich Korpus metall schwarz-matt Dekorblende Acrylglas grey 		7736603708	1.423,—	463
No.1 prime Special Edition	Dekorblende Acrylglas black besetzt mit Swarovski Kristallen		7736603709	2.608,—	463

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke-Gerät von 96,-- \in

Тур	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
No.1 classic	525	1200	182	38,5
No.1 prime black	525	1200	186	39,9
No.1 prime white	525	1200	186	39,9
No.1 prime orange	525	1200	186	39,9
No.1 prime grey	525	1200	186	39,9
No.1 prime Special Edition	525	1200	186	40

wodtke feel the flame X

	Тур	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
A Company of the Comp	X black	 Wandhängend Inkl. Box classic für Aufputzmontage Korpus metall schwarz-matt Dekorblende Acrylglas black 	8737805861	1.727,—	463
Alexander de la companya della companya de la companya de la companya della companya della companya de la companya della compa	X white	 Wandhängend Inkl. Box classic für Aufputzmontage Korpus metall schwarz-matt Dekorblende Acrylglas white 	8737805862	1.727,—	463
of a high side of	X-in black	EinbauvarianteKorpus metall schwarz-mattDekorblende Acrylglas black	8737805863	1.420,—	463
ala a didle side a dia	X-in white	EinbauvarianteKorpus metall schwarz-mattDekorblende Acrylglas white	8737805864	1.420,—	463

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke-Gerät von 79,— \in

Тур	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
X black	459	1346	181	45
X white	459	1346	181	45
X-in black	459	1346	152	30
X-in white	459	1346	152	30







wodtke feel the flame iVision

Тур	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
iVision black	WandhängendKorpus metall schwarz-mattDekorglas black	8737805865	573,—	463
iVision golden sunrise	 special edition Wandhängend Korpus metall schwarz-matt Dekorglas golden sunrise 	8737805866	800,—	463

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschale je wodtke i Vision von 96,
— $\ensuremath{\in}$

Тур	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
iVision black	540	820	155	12,5
iVision golden sunrise	540	820	155	12,5





Gerätespezifisches Zubehör

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
1	 Ideal als Konsole für Hot Box 2000 und E-Kamine mit Bodenadapter geeignet. Oder als Modul für die Gestaltung einer individuellen Holzlege oder Sitzbank. B x H x T: 520 x 238 x 520 mm 			
Box 01 black	ohne Schublade, Gewicht 17 kg	7736602229	232,—	407
DOX OT DIACK	mit Schublade, Gewicht 25 kg	7736602230	451,—	
4er Set Abstandsmagnete	 optional, bei horizontaler Anreihung der Box- Module Gewicht 0,5 kg 	7736602231	16,40	

Versandkostenpauschale für Standardpakete 8,30 \in



Produktbeschreibung

feel the flame No.1

Leistungsmerkmale

- Verschiedene Dekorfarben
- Glutbett aus keramischen Holzscheiten
- Energieeffiziente LED- Technologie
- Steckerfertig, eine Steckdose genügt
- Auch zum Wandeinbau geeignet
- 20 W Stromverbrauch im Flammenmodus
- Zuschaltbare Heizleistung (1 oder 2 kW)
- Integrierter Thermostat & Sleeptimer
- Geräuscharm
- Inklusive Fernbedienung

Lieferung/Montage

- Elektrokamin
- Wandhalterung
- Schrauben
- Dübel
- Handschuhe
- Fernbedienung inkl. Batterien
- Die in der Montageanweisung angegebenen Sicherheitsabstände sind einzuhalten Der Elektrokamin wurde für eine permanente Installation an oder in die Wand entwickelt. Es ist ausschließlich die horizontale Montage möglich. Die Mindest- Einbauhöhe beträgt 300 mm. Für eine optimale Sicht
- sollte die untere Kante der Blende ca. 600 bis 725 mm entfernt sein. Das Netzkabel ist an der rechten unteren Seite des Gerätes angeschlossen.
- Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, da es heiß werden kann

Produktvorteile

- Keine Emissionen
- Es wird kein Schornstein benötigt
- Steckerfertig, eine Steckdose genügt
- Behagliche Atmosphäre auch im Sommer

feel the flame X

Leistungsmerkmale

- Energieeffiziente LED-Technologie
- Dekorfarben black/white
- LED-Farben des Glutbetts wählbar
- Glutbett aus reflektierenden Acrylglas-Kristallen
- Wandhängend oder als Einbauvariante
- Steckerfertig
- 20 W Stromverbrauch ohne Heizleistung
- Zuschaltbare Heizleistung bis ca. 2 kW
- Lichtstarker Flammeneffekt
- Touch-Display inkl. Fernbedienung

Lieferung/Montage

 Lieferumfang wie bei No.1 zusätzlich Kristalle für das Glutbett

feel the flame iVision

Leistungsmerkmale

- Energieeffiziente LED-Technologie
- LED Hintergrund Beleuchtung in verschiedenden Farben
- Glutbett aus reflektierenden Kristallen oder Kieselsteinen
- Wandhängend
- Steckerfertig
- 20 W Stromverbrauch ohne Heizleistung
- Zuschaltbare Heizleistung zweistufig ca. 0,9 oder 1,7 kW
- Knistermodul mit realistischen Soundeffekt

Lieferung/Montage

■ Lieferumfang wie bei No.1 und X zusätzlich Kristalle und Kiesel für das Glutbett



wodtke feel the flame Elektrokamine

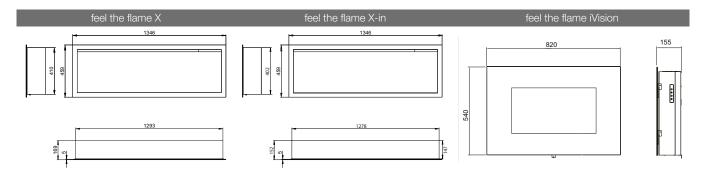
feel the flame No.1

	No.1 classic	No.1 prime	
Elektrische Daten			
Stromverbrauch ohne Heizleistung (W)	20	20	
Heizleistung Stufe 1 (W)	900	900	
Heizleistung Stufe 2 (W)	1800	1800	
Netzanschluss	1/N/PE ~ 23	30 V, 50 Hz	
Dimensionen			
Breite (mm)	1200	1200	
Höhe (mm)	525	525	
Tiefe (mm)	182	186	
Gewicht (kg)	38,5	39,9/40,0	
ErP- Leistungsdaten (EU 2015/1188)			
Nominale Wärmeleistung (230V) Pnom (kW)	1,	8	
Miminale Wärmeleistung (230V) Pmin (kW)	0,9		
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung (230V) Pmax, c (kW)	1,8		
Verbrauch Flammeneffekt ohne Heizleistung (230V) elfl (kW)	0,021		
Verbrauch Bereitschaftszustand (230V) elfsbl (kW)	0,00045		

Projekt ftf No.1 Maßzeichnung 1:10



feel the flame X / X-in / iVision



	feel the flame X	feel the flame X-in	feel the flame iVision
Elektrische Daten			
Stromverbrauch ohne Heizleistung (W)	20	20	10
Heizleistung Stufe 1 (W)	_	_	900
Heizleistung Stufe 2 (W)	1800	1800	1700
Netzanschluss		1/N/PE ~ 230 V, 50 Hz	
Dimensionen			
Breite (mm)	1346	1346	820
Höhe (mm)	459	459	540
Tiefe (mm)	181	152	155
ErP- Leistungsdaten (EU 2015/1188)			
Nominale Wärmeleistung (230V/ 240V) Pnom (kW)	1,8 /2	1,8 /2	1,7/–
Miminale Wärmeleistung (230V) Pmin (kW)	_	_	0,9
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung (230V/ 240V) Pmax, c (kW)	1,8 /2	1,8 /2	1,7/–
Verbrauch Flammeneffekt ohne Heizleistung (230V) elfl	0,0)21	<0,015
Verbrauch Bereitschaftszustand (230V/ 240V) elfsb (W)	0,47/0,49	0,47/0,49	<0,5





Feuersäule Tao Aqua.fire Technologie

- Realitischer Feuereffekt durch innovative Technologie
- Einstellbare Flammenhöhe
- Mit Funkfernbedienung
- Einfache und steckerfertige Montage





wodtke Feuersäule Tao

Elektrokamine

Feuersäule Tao Artikelnummer Beschreibung ■ Mit Verdampfer 0,7 I ■ Mit Funkfernbedienung white satin ■ Glas-Set 4-teilig 8737805867 1.693,-463 ■ Netzstecker ■ Stele white satin ■ Mit Verdampfer 0,7 I ■ Mit Funkfernbedienung black satin 8737805868 1.693,— 463 ■ Glas-Set 4-teilig ■ Netzstecker ■ Stele black satin

Тур	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
white satin	1290	330	33	28
black satin	1290	330	33	28

Frachtpauschale je Gerät bzw. Palette 96,00 €







Produktbeschreibung

Leistungsmerkmale

- Realitischer Feuereffekt durch innovative Technologie
- Wassertank 0,7 I Inhalt für 10 12 h Laufzeit
- Einstellbare Flammenhöhe
- Mit 4-teilllige Glasaufsatz
- Funkfernbedienung
- Einfache und steckfertige Montage
- Stromverbrauch <65W über alle Flammenmodies
- Netzstecker Schiko, Typ F+E, Kabellänge ca. 1m

Lieferumfang

- Verdampfer V01
- Stele wahlweise white satin / black satin
- Glas-Set 4-teilig

- Fernbedienung
- Handschuh

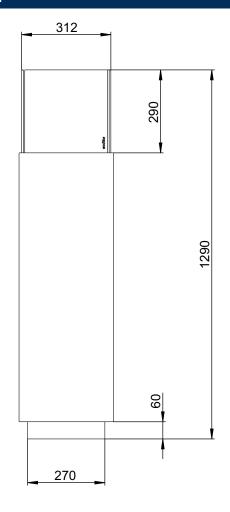
Allgemeine Hinweise

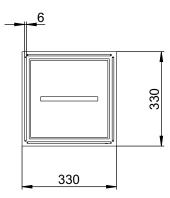
- Nur entkalktes/gefiltertes Wasser verwenden
- Nach Nichtbenutzung ca. 2 Wochen Wasser austauschen





Abmessungen und Technische Daten





Feuersäule Tao	
Fassungsvermögen Wassertank	ca 0,7 Liter
Brenndauer (Flammeneffekt)	10 - 12 h (je nach Einstellung)
Netzanschluss	230 V ~ 50 Hz
max. Leistungsaufnahme	64 W
Gewicht	ca. 28 kg
Schutzklasse	IP 20







warming comfort Wandkonvektoren

- Geräuschlos, kein Gebläse
- Geringe Tiefe von nur 100 mm
- Auch geeignet für die Installation im Bad





wodtke warming comfort Elektrokamine

Elektrokamine warming comfort

Bezeichnung	Nennwärmeleistung (kW)	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
warming comfort S	750	Metall, alpineweißIntergrierte RegelungMit Wandhalterung	8737805871	175,—	463
warming comfort M	1500	Metall, alpineweißintergrierte Regelungmit Wandhalterung	8737805872	211,—	463

Bitte beachten Sie die Frachtkostenpauschle je wodtke-Gerät. Lieferung als DHL Paket 6,80 €.

Тур	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
warming comfort S	450	426	100	4,6
warming comfort M	450	582	100	6

Frachtkostenpauschale je Gerät bzw. Palette 96,00 €



Produktbeschreibung

Leistungsmerkmale

- Wandhängendes Elektro-Direktheizgerät
- Geräuschlos und zugfrei durch natürliche Konvektion
- Einfache und schnelle Wandinstallation steckerfertig
- Energieeffizient durch Komfortfunktionen z. B. integrierter Timer, Frostschutz,

Erkennung offener Fenster

- Integrierte Raumtemperaturregelung
- Einstellbereich: 5°C bis 30°C
- Netzstecker Schuko Typ F+E, Kabellänge ca. 1 m
- Geeignet für die Installation im Bad

Lieferumfang

■ Inklusive Wandhalterung

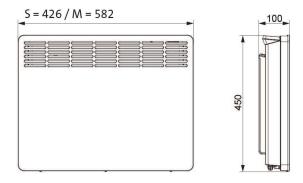
Montage

- Das Gerät nicht unter einer Wandsteckdose anbringen
- Nur die mitgelieferte Wandhalterung verwenden
- Nur waagerechte Montage möglich





Abmessungen und Technische Daten



	Comfort S	Comfort M
Elektrische Daten		
Anschlussleistung (W)	750	1500
Netzanschluss	1/NPE	~ 230 V
Nennstrom (A)	3,3	6,5
Frequenz (Hz)	50	50
Energetische Daten		
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad ns	39	39
Ausführungen		
Frostschutzstellung (°C)	7	7
Schutzart IP	IP24	IP24
Schutzklasse	I	I
Einstellbereich (°C)	5-30	5-30
ErP- Leistungsdaten (EU 2015/1188)		
Nominale Wärmeleistung Pnom (kW)	0,8	1,5
Minimale Wärmeleistung Pmin (kW)	0	0
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung Pmax, c (kW)	0,8	1,5
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle		
Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	х	X
Sonstige Regelungsoptionen		
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	X	X
Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	X	×





HERZ firestar Lambda ECO



HERZ firestar
De Luxe T(ouch)-CONTROL
mit/ohne Pelletflansch



HERZ pelletstar CONDENSATION



HERZ pelletfire



HERZ pelletstar_H





PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de

Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.



Kapitel 8	Festbrennstof	Festbrennstoff-Kessel · 16 - 40 kW				
	HERZ					
HERZ firestar Lambda ECO	Holzvergaser-Heizkessel20 - 30 kWMit Abgasgebläse und Regelgerät	S. 8003 S. 8004	S. 8005 S. 8007			
HERZ firestar	 Holzvergaser-Heizkessel 18 - 40 kW Mit Abgasgebläse und Regelgerät Ausführung mit und ohne Pelletflansch 	S. 8029 S. 8030 S. 8013	S. 8015 S. 8022 S. 8026			
HERZ pelletfire	■ Kombikessel ■20 - 40 kW ■ Inklusive Regelung für 1 Heizkreis, Pufferbeladung und Puffermanagement	S. 8011 S. 8030	S. 8031 S. 8032 S. 8033			
HERZ pelletstar CONDENSATION	Pellet-Brennwertkessel16 - 30 kWFür Saugaustragung mit Saugbehälter	S. 8037 S. 8038	S. 8040 S. 8041			
HERZ pelletstar-H	■Pellet-Heizkessel ■20 - 30 kW ■Saugbehälter	S. 8051 S. 8052	S. 8053 S. 8054			
Sacksilosysteme			S. 8056			
Systemkombinationen mit Paketen zur solaren Heizungsunterstützung			S. 8057			
Feinstaubabscheider (Partikelabscheider) Oekosolve	■ OekoTube- Inside 150 ■ Feinstaubabscheider (Partikelabscheider)	S. 8059 S. 8059	S. 8059 S. 8060			
Hackgut- / Pelletsheizanlagen (Projektgeschäft)		S. 8061				







HERZ firestar Baureihe Lambda ECO





Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 30 kW





- Energiesparende Verbrennung durch Doppelwirbelbrennkammer
- Halbautomatische Reinigung des Wärmetauschers mit integrierten geteilten Turbulatoren
- Abgasabzug bei geöffneter Füllschachttür
- Energiesparende Verbrennung durch die Lambdasonde
- Konstant hoher Wirkungsgrad
- Geringer Ascheanfall durch optimale Verbrennung





Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 30 kW

HERZ firestar Baureihe Lambda ECO

	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
CHRIZ	HERZ Set firestar Lambda ECO 20	 HERZ firestar 20 Lambda ECO Rückaufanhebegruppe bis 35 kW mit Hocheffizienz- Energiesparpumpe Thermische Ablaufsicherung Kesselsicherheitsgruppe 	IIII A ⁺	7738337983	7.910,50	01KH
	HERZ Set firestar Lambda ECO 30	 HERZ firestar 30 Lambda ECO Rückaufanhebegruppe bis 35 kW mit Hocheffizienz- Energiesparpumpe Thermische Ablaufsicherung Kesselsicherheitsgruppe 	IIII. A ⁺	7738337984	8.203,50	01KH
Ausstattungsmerkma	ale	Saugzugventilator	W	/ärmedämmung		

- Elektronische Feuerungsregelung mit sprachunabhängigem Display, inklusive Puffermanagement
- Drehzahlgeregelter und überwachter
- Eingebauter Sicherheitswärmetauscher
- Stehender Röhrenwärmetauscher mit integrierten geteilten Turbulatoren
- Kesselkörper mit effizienter

Erstinbetriebnahme

Die Erstinbetriebnahme ist durch den HERZ Kundendienst durchzuführen

Kesselgröße (Setgröße)	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
20	2000	800	1400	515
30	2000	800	1400	515

Dienstleistungen

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer €	RG
	Erstinbetriebnahme	■ Für HERZ firestar durch die Firma HERZ, der von HERZ gelieferten Komponenten	auf Anfrage	
N. C.	Zweitbesuch	■ Für Einschulung, Anlagenkontrolle und eventuelle Nachjustierung in Deutschland	auf Anfrage	
	Wartung	■ Für HERZ firestar durch die Firma Herz	auf Anfrage	

Optionales Zubehör

Bezeichnung	Beschreibung	Herz Artikelnummer	€ RG
Aschelade	■ Für ECO 20 und ECO 30	K030207-201	auf Anfrage
Reinigungsgerät komplett	■ Für ECO 20 und ECO 30	K030207-290	auf Anfrage





Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 30 kW



Produktbeschreibung

- Die Heizleistungen sind auf den Bereich eines Ein- und Zweifamilienhaus ausgerichtet
- Abgasgeführte Leistungsregelung
- Der große Füllschacht für Halbmeterscheite gewährleistet eine lange Brenndauer von 5 -
- 8 Stunden bei Volllast
- Halbautomatische Wärmetauscherreinigung

Lieferweise

■ Anlieferung auf einer Palette

Brennstoffe

- HERZ firestar Baureihe Lambda ECO sind Holzvergaser-Heizkessel
- Zulassung für stückiges Scheitholz, Länge 500 mm

Dimensionierung Pufferspeicher

Die Dimensionierung des Pufferspeichers ist sorgfältig vorzunehmen, um eine gleichermaßen gut funktionierende wie auch wirtschaftliche Anlagenkonfiguration sicherzustellen. Zur Erreichung der Förderfähigkeit, bzw. zur Einhaltung der Anforderungen der 1. BlmschV (mind. 55 l / kW) sind nachfolgende Volumina mindestens einzuhalten:

Weitergehende Hinweise zur Auslegung siehe Planungsunterlage

	Pι	Puffervolumen in I			
Kesselgröße	Empfehlung	Anforderung 1. BlmSchV (mind. 55 l/kW)			
20	2000	1183			
30	2000	1568			

Planung

Erstinbetriebnahme

Eine Einregulierung und Einmessung ist für einen einwandfreien Betrieb der Anlage durch einen Herz-Servicetechniker erforderlich. Die Inbetriebnahme und Einweisung ist daher zwingend einzuplanen.

Sicherheitstechnische Anforderungen

Die Festbrennstoff-Feuerung ist im Gegensatz zur Öl- bzw. Gasfeuerung als schwer regelbar eingestuft. Es sind die sicherheitstechnischen Anforderungen der EN 12 828 zu beachten.

Festbrennstoffkessel dürfen in geschlossenen Anlagen nur in Verbindung mit einem TÜV-gutachtlich geprüften Wärmetauscher betrieben werden, über den die gesamte Kesselleistung übertragen und durch eine baumustergeprüfte thermische Ablaufsicherung abgeführt werden kann, siehe EN 12 828. Die Heizkessel sind serienmäßig mit einem Wärmetauscher ausgestattet und geprüft.

Regeltechnische Ausstattung

Die sicherheitstechnischen Anforderungen der EN 12 828 sind zu beachten. Für die regeltechnische Einbindung in eine Wechselbrand-Heizkessel-Kombination sind die im separaten Abschnitt beschriebenen Zusatzausstattungen zu empfehlen.

Die Regelung der Holzfeuerung (Betätigung der Luftklappen) wird über zwei eingebaute Servomotoren gesteuert.

Notwendiger Förderdruck Schornstein

Die Leistung der Festbrennstoff-Feuerung ist sehr stark abhängig vom Förderdruck des Schornsteines. Der Einbau eines Schornsteinzugbegrenzers wird vorgeschrieben.

Nur mit Abstimmung des notwendigen Förderdruckes auf den jeweiligen Heizkessel sind günstiges Teillastverhalten und hohe Wirtschaftlichkeit zu erzielen. Angaben zum notwendigen Förderdruck (Zugbedarf) in den technischen Daten.

Der Schornstein ist nach der Leistung und dem notwendigen Förderdruck des Heizkessels sowie nach baulichen Gegebenheiten gemäß EN 13 384-1 für Festbrennstoff-Feuerung zu dimensionieren.

Kombination mit einem Gas-Spezialheizkessel

Die Kombination eines Festbrennstoffkessels mit einem atmosphärischen Gas-Spezialheizkessel kann nur nach besonderer Rücksprache mit dem zuständigen Schornsteinfegermeister und Erlaubnis an einem gemeinsamen Schornstein angeschlossen werden.

Im Allgemeinen ist dies mit dem Herz firestar nicht möglich!

Betrieb mit einem Pufferspeicher

Die Heizkessel entsprechen den Anforderungen der 1.BlmSchV. Bei Holzfeuerung ist nach 1. BlmschV der Betrieb mit ausreichend bemessenem Pufferspeicher (mind. 55 L/kW) gefordert.

Bei Einsatz eines Pufferspeichers ist eine Mindestrücklauftemperatur von 60°C einzuhalten. Dafür kann das Set-Rücklauftemperaturanhebung eingesetzt werden.

Vorteile des Betriebs mit nachgeschaltetem Pufferspeicher

Der Festbrennstoffkessel kann bei bestmöglichen Bedingungen betrieben werden. Die Wirtschaftlichkeit der Anlage wird deutlich verbessert.

Die Regelfähigkeit der Festbrennstoff-Heizungsanlage wird soweit verbessert, dass über eine automatische Heizkreisregelung der Komfort beträchtlich gesteigert und der Heizbetrieb auch von dieser Seite aus wirtschaftlicher gestaltet werden kann.

Der Bedienungs- und Wartungsaufwand wird erheblich gesenkt. Die Intervalle für die Brennstoffaufgabe werden vergrößert, und sind zeitlich günstiger einzuteilen. Die Reinigung des Heizkessels wird wesentlich vereinfacht.

Die Sicherheit der technisch als schwer regelbar eingestuften Festbrennstoff-Kesselanlage wird zusätzlich verbessert. Das Ansprechen der thermischen Ablaufsicherung kann vermieden werden, so dass der entsprechende Wasserverbrauch entfällt.

Die Umweltbelastung wird deutlich gesenkt, weil die Verbrennung der Festbrennstoffe bei optimalen Bedingungen ablaufen kann und sich die Schadstoffemission verringert.

Fußbodenheizungen mit Kunststoff-Rohrleitungen

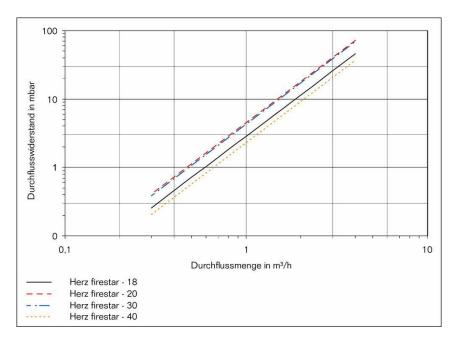
In Fußbodenheizungen mit nicht sauerstoffdichtem Kunststoffrohr (DIN4726) ist zwischen dem Heizkessel und der Fußbodenheizung ein Wärmetauscher einzubauen.







Wasserseitiger Durchflusswiderstand

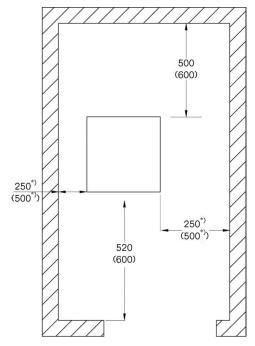


Aufstellraum

Zum Aufstellen der Heizkessel sind die angegebenen Mindestmaße einzuhalten. Um die Montage-, Wartungs- und Servicearbeiten zu vereinfachen, sind die empfohlenen Wandabstände zu wählen.

Der Aufstellraum muss frostsicher und gut belüftet sein. Außerdem ist darauf zu achten, dass die Verbrennungsluft nicht durch Staub oder Halogen-Kohlenwasserstoff-

Verbindungen verunreinigt wird. Kohlenwasserstoff-Verbindungen dieser Art sind z.B. in Treibmitteln von Spraydosen, in Lösungs- und Reinigungsmitteln, Lacken und Farben sowie in Klebstoffen enthalten.



Werte ohne Klammern beziehen sich auf die Kesselgröße 18 Wert in Klammern beziehen sich auf die Kesselgrößen 20, 30, 40.

*) Wenigstens auf einer Seite des Kessels muss eine freie Durchgangsbreite von mind. 85 cm vorhanden sein. Mindesthöhe Aufstellraum

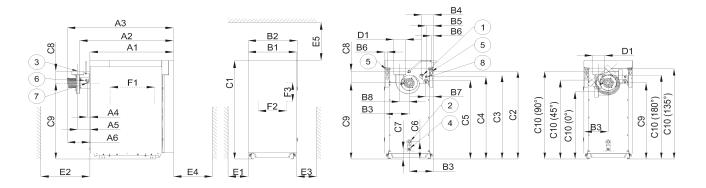
18 kW: 2000 mm 20 - 40 kW: 2200 mm







Abmessungen und Technische Daten



Lânge				firestar 20 Lambda ECO	firestar 30 Lambda ECO
Länge mm A3 1362 1362 Länge mm A4 31 31 Länge mm A5 168 168 Länge mm A6 317 317 Breite mm B1 670 670 Breite mm B2 679 679 Breite mm B3 335 335 Breite mm B4 147 147 Breite mm B6 94 94 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Breite mm	Länge	mm	A1	1045	1045
Länge mm A4 31 31 Länge mm A5 168 168 Länge mm A6 317 317 Breite mm B1 670 670 Breite mm B2 679 679 Breite mm B3 335 335 Breite mm B4 147 147 Breite mm B6 31 31 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Höhe mm B7 17 97 97 97 97 97 97 Breite mm B8 <td>Länge</td> <td>mm</td> <td>A2</td> <td>1175</td> <td>1175</td>	Länge	mm	A2	1175	1175
Lânge mm A6 168 168 Lânge mm A6 317 317 Breite mm B1 670 670 Breite mm B2 679 679 Breite mm B2 679 679 Breite mm B3 335 335 Breite mm B4 147 147 Breite mm B5 94 94 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Höhe mm C1 1607 1607 Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C4 1368 1368 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C1 10(0°) 1167 1167 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C1 10(0°) 1505 1505 Höhe mm C1 10(0°) 1505 1505 Höhe mm C1 10(0°) 1505 1505 Höhe mm C1 1007 1505 Höhe mm C2 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Kindestabstand links mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich mm E5 605 7005 Föllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Föllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Föllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Fibiotingunge	Länge	mm	A3	1362	1362
Länge	Länge	mm	A4	31	31
Breite mm B1 670 670 Breite mm B2 679 679 Breite mm B3 335 335 Breite mm B4 147 147 Breite mm B5 94 94 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 118 Höhe mm C1 1607 1607 1607 Höhe mm C2 1453 <td>Länge</td> <td>mm</td> <td>A5</td> <td>168</td> <td>168</td>	Länge	mm	A5	168	168
Breite mm B2 679 679 Breite mm 83 335 335 Breite mm B4 147 147 Breite mm B5 94 94 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Höhe mm C1 1607 1607 Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 1395 Höhe mm C4 1368 1368 1453	Länge	mm	A6	317	317
Breite mm B3 335 335 Breite mm B4 147 147 Breite mm B5 94 94 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Höhe mm C1 1607 1607 Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C3 1368 1988 Höhe mm C4 1368 1988 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm	Breite	mm	B1	670	670
Breite mm B4 147 147 Breite mm B5 94 94 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Höne mm C1 1607 1607 Höne mm C2 1453 1453 Höne mm C3 1395 1395 Höne mm C4 1368 1385 Höne mm C4 1368 1385 Höne mm C5 1316 1316 Höne mm C5 1316 1316 Höne mm C7 151 151 Höne mm C8 220 220 Höne mm C10 (0°) 1167 1167 Höne mm C10 (0°) 1505 1505 Höne <td< td=""><td>Breite</td><td>mm</td><td>B2</td><td>679</td><td>679</td></td<>	Breite	mm	B2	679	679
Breite mm B5 94 94 Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Höhe mm C1 1607 1607 Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C3 1396 1395 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (0°) 1505 1505 Höhe <td< td=""><td>Breite</td><td>mm</td><td>B3</td><td>335</td><td>335</td></td<>	Breite	mm	B3	335	335
Breite mm B6 31 31 Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 Höhe mm C1 1607 1607 Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C4 1368 1395 Höhe mm C4 1368 1395 Höhe mm C4 1368 1395 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (45°) 13524 1524 Höhe	Breite	mm	B4	147	147
Breite mm B7 97 97 Breite mm B8 118 118 118 Höhe mm C2 1453 1453 1453 Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C4 1368 1368 Höhe mm C5 1316 1316 1316 Höhe mm C5 1316	Breite	mm	B5	94	94
Breite mm B8 118 118 Höhe mm C1 1607 1607 Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C4 1368 1368 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (0°) 1505 1505 Höhe mm C10 (0°) 1505 1505 Höhe mm C10 (0°) 1524 1524 Höhe mm C10 (0°) 1403 1403 R	Breite	mm	B6	31	31
Höhe	Breite	mm	B7	97	97
Höhe mm C2 1453 1453 Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C4 1368 1368 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (0°) 1357 1357 Höhe mm C10 (0°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm E1 250 250	Breite	mm	B8	118	118
Höhe mm C3 1395 1395 Höhe mm C4 1368 1368 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 <td>Höhe</td> <td>mm</td> <td>C1</td> <td>1607</td> <td>1607</td>	Höhe	mm	C1	1607	1607
Höhe mm C4 1368 1368 Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (90°) 1403 1	Höhe	mm	C2	1453	1453
Höhe mm C5 1316 1316 Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (135°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt)	Höhe	mm	C3	1395	1395
Höhe mm C6 255 255 Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (10°) 1524 1524 Höhe mm C10 (10°) 1403 1403 Höhe mm C10 (10°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) </td <td>Höhe</td> <td>mm</td> <td>C4</td> <td>1368</td> <td>1368</td>	Höhe	mm	C4	1368	1368
Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Mindestabstand rechts mm E4 600 600 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: stan	Höhe	mm	C5	1316	1316
Höhe mm C7 151 151 Höhe mm C8 220 220 Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Mindestabstand rechts mm E4 600 600 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: stan	Höhe	mm	C6	255	255
Höhe mm C9 1285 1285 Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2)	Höhe	mm	C7	151	151
Höhe mm C10 (0°) 1167 1167 Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung Einbringung <t< td=""><td>Höhe</td><td>mm</td><td>C8</td><td>220</td><td>220</td></t<>	Höhe	mm	C8	220	220
Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (135°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2) 1175 (A2)	Höhe	mm	C9	1285	1285
Höhe mm C10 (45°) 1357 1357 Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2) 1175 (A2)	Höhe	mm	C10 (0°)	1167	1167
Höhe mm C10 (90°) 1505 1505 Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2) 1175 (A2)	Höhe	mm		1357	1357
Höhe mm C10 (135°) 1524 1524 Höhe mm C10 (180°) 1403 1403 Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2) 1175 (A2)	Höhe	mm		1505	1505
Rauchrohranschluss mm D1 Øa 150 Øa 150 Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Höhe	mm	C10	1524	1524
Mindestabstand links mm E1 250 250 Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Höhe	mm	C10 (180°)	1403	1403
Freibereich mm E2 600 600 Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Rauchrohranschluss	mm	D1	Øa 150	Øa 150
Mindestabstand rechts mm E3 250 250 Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Mindestabstand links	mm	E1	250	250
Freibereich mm E4 600 600 Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Freibereich	mm	E2	600	600
Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt) mm E5 605 / 305 605 / 305 Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Mindestabstand rechts	mm	E3	250	250
Füllschacht: Länge mm F1 560 560 Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung Einbringung 1175 (A2) 1175 (A2)	Freibereich	mm	E4	600	600
Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung Einbringmaße - Tiefe mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Freibereich (Turbulatorausführung: standard / geteilt)	mm	E5	605 / 305	605 / 305
Füllschachtöffnung: lichte Breite mm F2 418 418 Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung Einbringmaße - Tiefe mm 1175 (A2) 1175 (A2)	Füllschacht: Länge	mm	F1	560	560
Füllschachtöffnung: lichte Höhe mm F3 305 305 Einbringung mm 1175 (A2) 1175 (A2)		mm	F2	418	
Einbringung Einbringmaße - Tiefe mm 1175 (A2) 1175 (A2)		mm			
Einbringmaße - Tiefe mm 1175 (A2) 1175 (A2)	-				
		mm		1175 (A2)	1175 (A2)
		mm			





Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 30 kW

			firestar 20 Lambda ECO	firestar 30 Lambda ECO		
Einbringmaße - Höhe	mm		1607 (C1)	1607 (C1)		
Anschlüsse						
Vorlauf		1	5/4'' IG	5/4'' IG		
Rücklauf		2	5/4'' IG	5/4'' IG		
Rauchrohranschluss	Øa	3	150	150		
Füll- / Entleerung		4	1/2'' IG	1/2'' IG		
Kabeldurchführung	mm	5	37	37		
Sicherheitswärmetauscher: Eingang		6	1/2" AG	1/2" AG		
Sicherheitswärmetauscher: Ausgang		7	1/2" AG	1/2" AG		
Fühler für Sicherheitswärmetauscher		8	1/2'' IG	1/2'' IG		

		firestar 20 Lambda ECO	firestar 30 Lambda ECO
Leistungsbereich (gemäß Typenschild) - Stückholz	kW	9 - 22	9 -30
Leistungsbereich - Stückholz - bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	kW	10,1 - 21,1	10,1 - 31,9
Kesselklasse nach EN303-5		5	5
Max. Brenndauer	h	8	7
Füllschachtinhalt	ltr.	175	175
Kesselgesamtgewicht	kg	622	622
Betriebsüberdruck Min. / Max.	bar	1,5/3	1,5 / 3
Max. zulässige Betriebstemperatur	°C	90	90
Max. Einstellwert Sicherheitstemperaturbegrenzer - STB	°C	95	95
Wasserinhalt	ltr.	108	108
Verbrennungsraumkubatur	m ³	0,19	0,19
Mindestdurchfluss (Teillast ; ΔT=15K) - Stückholz	ltr./h	523	523
Wasserdurchfluss bei ΔT=10K - Stückholz	ltr./h	1919	2616
Wasserseitiger Widerstand bei ΔT=10K - Stückholz	mbar	9	16
Wasserdurchfluss bei ΔT=20K - Stückholz	ltr./h	959	1308
Wasserseitiger Widerstand bei ΔT=20K - Stückholz	mbar	2,5	4,5
Wärmetauscherfläche	m²	1,24	1,24
Wärmetauscher - Anzahl Züge / Anzahl Rohre pro Zug	Zug	1/6	1/6
min. / max. Förderdruck (Unterdruck)	Pa	5 / 20	5 / 20
Fläche Sicherheitswärmetauscher	m²	0,122	0,122
Mindestdurchfluss Sicherheitswärmetauscher	ltr./h	> 1200	> 1200
Mindestdruck Kaltwasser	bar	2	2
zulässige Öffnungstemperatur Thermische Ablaufsicherung	C°	95	95
Anzahl Thermische Ablaufsicherung	Ablaufsic- herung	1	1
Empfohlenes Mindestpuffervolumen	ltr.	2000	2000
Elektrische Daten			
Elektrischer Anschluss	V/Hz/A	~230 / 50 / 16	~230 / 50 / 16
Elektrische Anschlussleistung	kW	0,1	0,12
Elektrische Leistungsaufnahme Kessel bei Nennlast 1)	kW	0,07	0,072
Elektrische Leistungsaufnahme Kessel bei Teillast 1)	kW	0,046	0,055
Elektrische Leistungsaufnahme Kessel im "Stand By" Modus 1)	kW	0,018	0,018
Abgasdaten (Volllast)			
Abgastemperatur bei ΔT=20K (80°C/60°C)	°C	130	150
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	kg/h	49	66,7
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Nm³/h	37,7	51,3
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Bm³/h	51,1	73,4
CO2-Gehalt bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	Vol. %	11,79	13,36
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	%	93	93
Abgasdaten (Teillast)			
Abgastemperatur bei ΔT=20K (80°C/60°C)	°C	90	90
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	kg/h	22,5	22,5
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Nm³/h	17,3	17,3
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Bm³/h	22,7	22,7





Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 30 kW



		firestar 20 Lambda ECO	firestar 30 Lambda ECO				
CO2-Gehalt bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	Vol. %	13,9	13,9				
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (80°C/60°C) ¹⁾	%	90,5	90,5				
Prüfberichtsdaten							
Prüfbericht Protokollnummer		31-10161/T4, 39-	31-10161/T5, 39-				
Prüfinstitut		SZU	SZU				
EU-Richtlinie für Energieeffizienz							
Energieeffizienzklasse		A+	A+				
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A+++ -> D	A+++ -> D				
Nennwärmeleistung	kW	22,0	30,0				
Energieeffizienzindex	%	117	115				

¹⁾ Gemessene Daten aus Prüfbericht





²⁾ Berechnet mit Brennstoffwerten aus Prüfbericht



HERZ firestar De Luxe T(ouch)-Control mit Pelletflansch



HERZ firestar De Luxe T(ouch)-Control

HERZ firestar Baureihe De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 40 kW





- Höchster Wirkungsgrad bis zu 92 % durch optimale Verbrennungstechnologie und effiziente Doppelwirbelbrennkammer
- Große Anheiztür für schnelles und einfaches Anheizen bei komplett befülltem Kessel
- Elektronische Feuerungsregelung mit sprachunabhängigem Display bzw. Menüführung
- Lambdasondenregelung steuert Primär- und Sekundärluft
- Kesselkörper mit effizienter Wärmedämmung
- Eingebauter Sicherheitswärmetauscher
- Stehender Röhrenwärmetauscher mit integrierten geteilten Turbulatoren
- Automatische Wärmetauscherreinigung
- Bei Herz firestar De Luxe ist eine Durchflussmessung möglich





HERZ firestar Baureihe De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 40 kW

HERZ firestar De Luxe T-CONTROL

HERZ firestar De Luxe	Kesselgröße T-CONTROL ohne Flansch	Türanschlag ¹⁾		Artikelnummer	€	RG
CHOZZ	20	rechts -	A +	7738320838	11.033,—	01KH
	30		A +	7738320839	11.425,—	01KH
	40		A +	7738320840	11.696,—	01KH
HERZ firestar De Luxe	T-CONTROL mit Flansch					
CHEZZ	20	rechts	M A+	7738320512	11.459,—	01KH
	30		■ A+	7738320513	11.850,—	01KH
	40		A +	7738320514	12.121,—	01KH

¹⁾ Türanschlag links optional, siehe Zubehör

Ausstattungsmerkmale Regelsystem De Luxe T-CONTROL

- Mikroprozessorengesteuerte Bedieneinheit mit Touch Display, mit Lambda Regler (in der Innenseite der Tür) in Vorbereitung Energieverbrauchsanzeige
- Witterungsgeführte Regelung für 1 Mischkreis, Puffermanagement, Regelung für Speicherladung (Warmwasseraufbereitung), Ansteuerung für

Rücklaufanhebung (Motormischventil und Pumpe) und Ansteuerung für Motorventil zur Schnellaufheizung der Heizkreise bei Pufferbetrieb

- Lambdasondenregelung (steuert Primärund Sekundärluft)
- Fernvisualisierung und Fernwartung via Smartphone, PC oder Tablet-PC
- Im Kessel kann 1 Erweiterungsmodul intern nachgerüstet werden
- Zusätzlich können 30 Erweiterungsmodule extern nach gerüstet werden
- Mit 7" Touch-Display
- Durchflussmessung möglich

Erstinbetriebnahme

Die Erstinbetriebnahme ist durch den HERZ Kundendienst durchzuführen

Kesselgröße	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
20	1594	670	1385	622
30	1594	670	1385	622
40	1594	670	1385	622

Spezifisches Zubehör

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
(()	Erstinbetriebnahme	■ Für HERZ firestar durch die Firma HERZ, der von HERZ gelieferten Komponenten	auf Anfrage		
	Aufpreis Türanschlag links	 Aufpreis Türanschlag LINKS für HERZ firestar Türanschlag RECHTS ist beim Kessel die Standardausführung, Türanschlag LINKS ist die Option und muss bei Kesselbestellung mit bestellt werden Bitte sprechen Sie Ihre zuständig Niederlassung bzgl. Lieferzeit an! 	7738317508	27,—	00KH
	Zündautomatik für firestar De Luxe T- CONTROL	 Zündautomatik für firestar DeLuxe (T-Control) 20-40 kW Nur gültig bei Neubestellung eines firestar DeLuxe (T-Control) 20-40 kW 	7738317509	1.160,—	14KH





HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 18 - 40 kW



Zubehör für Regelsystem De Luxe T-CONTROL

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	_ Erweiterungsmodul	 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL (witterungsgeführte Regelung) intern 2 Fühlereingänge PT1000: für Vor- und Rücklauf 1 Raumfühlereingang: für Fernsteller FBR1 3 Relaisausgänge 230VAC: Pumpe und Mischer 	7738320033	267,—	
	Mischkreisregelung	 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL (witterungsgeführte Regelung) extern (im Wandgehäuse) 3 Fühlereingänge PT1000: für Vor- und Rücklauf, Außentemperaturfühler 1 Raumfühlereingang: für Fernsteller FBR1 3 Relaisausgänge 230VAC: Pumpe und Mischer 	7738320039	401,—	
	– Erweiterungsmodul – Solarkreisregelung	 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL intern 4 Fühlereingänge PT1000: Vor- und Rücklauf, Speicher 1 + 2 1 drehzahlregelbarer Pumpenausgang 230VAC 2 Relaisausgänge 230VAC: Pumpe oder Umschaltventil / Mischer 	7738320036	267,—	
		 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL extern (im Wandgehäuse) 4 Fühlereingänge PT1000: Vor- und Rücklauf, Speicher 1 + 2 1 drehzahlregelbarer Pumpenausgang 230VAC 3 Relaisausgänge 230VAC: Pumpe und Umschaltventil / Mischer 	7738320038	401,—	
	— Erweiterungsmodul Pufferregelung	 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL intern 3 Fühlereingänge PT1000: Puffer-Oben-/Mitte-/ Unten-Temperatur 3 Relaisausgänge 230VAC: Pumpe und Umschaltventil / Mischer 	7738320034	267,—	
		 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL extern (im Wandgehäuse) 4 Fühlereingänge PT1000: Puffer-Oben-/Mitte-/ Unten-Temperatur, Außentemperatur 3 Relaisausgänge 230VAC: Pumpe und Umschaltventil / Mischer 	7738320040	401,—	14KH
	_ Erweiterungsmodul	 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL intern 2 Fühlereingänge PT1000: Boiler und Zirkulation 2 Relaisausgänge 230VAC: Boilerpumpe und Zirkulationspumpe 	7738320035	267,—	
	— Erweiterungsmödul — Boilerregelung	 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL extern (im Wandgehäuse) 2 Fühlereingänge PT1000: Boiler und Zirkulation 2 Relaisausgänge 230VAC: Boilerpumpe und Zirkulationspumpe 	7738320041	401,—	
	Außentemperaturfühler PT1000	 Im Gehäuse für Regler T-Control für witterungsgeführte Regelung (Heizkurve) Für jedes externe Heizkreiserweiterungsmodul ist ein Außentemperaturfühler möglich. 	7738319478	30,10	
	Erweiterungsmodul Umschaltautomatik für Zweitkessel/ Zusatzkessel	 Für Herz firestar De Luxe T-CONTROL extern (im Wandgehäuse) 2 Fühlereingänge PT1000: Abgastemperatur und Kesseltemperatur vom Zusatzkessel 1 Relaisausgang 230VAC: Pumpe Zusatzkessel 1 Relaisausgang potentialfrei: für Brenneranforderung Zusatzkessel 	7738320042	401,—	





HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL Holzvergaser-Heizkessel \cdot 18 - 40 kW

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Abgastemperaturwächter	 Zur Verriegelung des Kessels (Nur in Kombination mit Umschaltautomatik) Gibt "Brenner-Halt" bei Heizbetrieb des Zweitkessels 	7738317536	149,—	
	Fernsteller FBR 1	■ Für witterungsgeführte Regelung	7738317532	95,50	14KH
	Telefonstörungsmeldegerät (Festnetzanschluss)	■ Meldet vorgegebenen Text bzw. Sprachnachricht	7738317537	608,—	
(D)	Inbetriebnahme für Telefonstörungsmeldegerät	■ Festnetzanschluss oder GSM ■ Hinweis: Gilt nur in Kombination mit Kesselinbetriebnahme	auf Anfrage		
	Inbetriebnahme je Erweiterungsmodul De Luxe T-CONTROL	 Heizkreis, Boiler, Puffer, Solar, Ext. Anforderung, Netzpumpe Hinweis: Gilt nur in Kombination mit Kesselinbetriebnahme 	auf Anfrage		





HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 18 - 40 kW



Auswahlhilfe für Zubehör Kesselgröße Inbetriebnahme durch HERZ Kundendienst Systemregelung für HERZ firestar Lambda Für FM444/FM-AM/AM200 63043983 0 0 0 0 Ohne Blindkreissegmente für 10 mm Tauchhülsen 7735502296 0 0 0 0 Zubehör für Montage als Rohr-Anlegefühler, ohne Anschlussstecker 63043768 \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc Regelung zur Einbindung in Wechselbrand-Heizkessel-Kombinationen $O^{2)}$ O²⁾ O²⁾ O²⁾ Heizkessel Set für Rücklaufanhebung bis 35 kW, inkl. Hocheffizienzpumpe 7738317525 • • Set für Rücklaufanhebung bis 60 kW, inkl. Hocheffizienzpumpe 7738320515 Thermische Ablaufsicherung 7747222742 • • • • • • • KSG Kessel-Sicherheitsgruppe 7738344085 • $\overline{\mathbf{O}^{1)}}$ o^{1} $\overline{\mathbf{O}^{1)}}$ o^{1} Logafix 3-Wege-Mischer VRG131, DN20, Rp 3/4" 7747204969 Logafix 3-Wege-Mischer VRG131, DN 25, Rp 1" 7747204970 O 1) O 1) O 1) O 1) Logafix 3-Wege-Mischer VRG131, DN 32, Rp 1 1/4" $O^{1)}$ O 1) O 1) 7747204972 O 1) Logafix 3-Wege-Mischer VRG131, DN40, Rp 1 1/2" 7738302326 O 1) $O^{1)}$ O 1) O 1) O 1) O 1) O 1) O 1) Logafix 3-Wege-Mischer VRG131, DN50, Rp 2" 7738302327 Logafix Stellmotor Serie B "3-Punkt", 230 VAC / 50Hz 7738345640 0 0 0 0 Pufferspeicher Pufferspeicher anlagenspezifisch auslegen, empfohlenes Volumen (Liter) siehe Seite 8024 Abgas Nebenlufteinrichtung Zugbegrenzer mit Überdruckklappe ZUK 150 80279068 • • • 80279762 Rohrfutter für Schornsteinmontage ZUK 150 0 0 0 0 Alternativ: Anschluss-Stück für Abgasrohreinbau A150/000 80279771 \bigcirc 0 0 0 Anschluss-Stück für Abgasrohreinbau A150/000 Abgasthermometer 0-500 °C 80444080 0 0 0 0



[•] erforderlich, O optional

¹⁾ Für Umschaltung Alternativ-Betrieb oder Rücklaufwächterfunktion, Anlagen spezifisch auslegen

 $^{^{\}rm 2)}\,{\rm Je}$ nach Anlagenvariante auswählen, siehe Seite



HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL Holzvergaser-Heizkessel \cdot 18 - 40 kW

Zubehör Festbrennstoffkessel

Zubehör	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Set Rücklaufanhebung	 Lieferung in Einzelkomponenten Set-Rücklaufanhebung bis 35 kW mit 3-Wege- Mischer 1" und Pumpe Wilo Para 25/6 	7738317525	721,—	14KH
22500000 C	Soci idonidula il iodul ig	 Lieferung in Einzelkomponenten Set-Rücklaufanhebung bis 60 kW mit 3-Wege- Mischer 1" und Pumpe Wilo Para 30/1-8 	7738320515	1.105,—	I-TINII
	Thermische Ablaufsicherung	 3/4" 224 mm lang Für Betrieb nach EN 12 828 Typ Honeywell Brauckmann TS 131 – R 3/4 A 	7747222742	siehe Shop	16TD
	Herz KSG Kessel- Sicherheitsgruppe	 Bis 50 kW, 1" Anschluss Membransicherheitsventil 1/2" Ansprechdruck 3 bar Automatischer Schnelllüfter Manometer Absperrventil Isolierung Maximale Betriebstemperatur 110°C Nicht für Dampf geeignet 	7738344085	63,50	14KH
	K+W Zugbegrenzer ZUK 150	 Präzisions-Zugbegrenzer mit Überdruckklappe Ausgleichs- und Einstellgewichte aus Messing, alle anderen Teile aus Edelstahl Regelscheibe in Geschlossenstellung arretierbar Zugbedarf 10–35 Pa Ohne Rohrfutter und Anschlussstück Ermittlung der max. Schornsteinhöhen durch Berechnung nach EN 13384 erforderlich Nach DIN 4795 geprüft und zugelassen 	80279068	siehe Shop	
	K+W Rohrfutter F150	■ Rohrfutter für KW-Zugbegrenzer Z(UK) 150 (S)	80279762	siehe Shop	04KW
	K+W Anschlussstück	 Alternativ zu KW-Rohrfutter: KW-Edelstahl- Anschlussstück für Abgasrohreinbau A 150/000 	80279771	siehe Shop	
	Wasserstandsbegrenzer	■ Für Absicherung nach EN12828 ■ Ausführung 933.1	81800090	siehe Shop	216
	Reflex "fillset"	■ Systemtrenner nach EN 1717 zur Festinstallation von Kesselnachfülleinrichtungen und Wasseraufbereitungsanlagen an das Trinkwassernetz ■ 10 bar, 60 °C ■ Mit Standardwasserzähler ■ Anschluss G 1/2", G 3/4" ■ Länge 293 mm	7747201446	siehe Shop	70DR
Reflex Fillset Cor Twist		 Bestehend aus: Armaturabsperrkugelhähnen Systemtrenner nach DIN 1988-100 bzw. DIN EN 1717 (BA), mit integriertem Schmutzfänger Max. 10 bar, 65 °C Einbaulänge: 175 mm Anschlussgewinde ½ Zoll 	7738340319	siehe Shop	
	Abgasthermometer	■ 0 - 500 °C	80444080	siehe Shop	454
	Logafix 3-Wege- Mischer VRG131	■ Für Wechselbrand-Heizkessel-Kombinationen mit Ansteuerung über Logamatic 2114 oder FM444 ■ Zur hydraulischen Umschaltung zwischen Öl-/ Gas-Heizkessel und Pufferspeicher (Alternativ- Betrieb) oder zur hydraulischen Zuschaltung des Pufferspeichers (als Rücklaufanhebung/ Rücklaufwächterfunktion; Serieller Betrieb) ■ DN 20, Rp 3/4" - k _{vs} 6,3 m³/h	7747204969	siehe Shop	LMI1



8016



HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL Holzvergaser-Heizkessel · 18 - 40 kW



	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
		■ Für Wechselbrand-Heizkessel-Kombinationen mit Ansteuerung über Logamatic 2114 oder FM444 ■ Zur hydraulischen Umschaltung zwischen Öl-/ Gas-Heizkessel und Pufferspeicher (Alternativ-Betrieb) oder zur hydraulischen Zuschaltung des Pufferspeichers (als Rücklaufanhebung/Rücklaufwächterfunktion; Serieller Betrieb) ■ DN 25, Rp 1" - k _{vs} 6,3 m³/h, Heizleistung bis 25 kW	7747204970	siehe Shop	
		 3-Wege-Mischer-Umschaltarmatur System ESBE Max. Betriebstemperatur 110 °C Rücklauf links oder rechts vertauschbar Gehäuse, Welle und Segment Messing O-Ring-Dichtung DN 25/Rp 1" - k_{vs} 10 m³/h 	7747204971	siehe Shop	
	Logafix 3-Wege- Mischer VRG131	 3-Wege-Mischer-Umschaltarmatur System ESBE Max. Betriebstemperatur 110 °C Rücklauf links oder rechts vertauschbar Gehäuse, Welle und Segment Messing O-Ring-Dichtung DN 32/Rp 1 1/4" - k_v 16 m³/h, Als Umschaltventil bei WPS22-60 zur Kühlung einsetzbar 	7747204972	siehe Shop	
		 3-Wege-Mischer-Umschaltarmatur System ESBE Max. Betriebstemperatur 110 °C Rücklauf links oder rechts vertauschbar Gehäuse, Welle und Segment Messing O-Ring-Dichtung DN 40/Rp 1 1/2" - k_{vs} 25 m³/h 	7738302326	siehe Shop	LMI1
		 3-Wege-Mischer-Umschaltarmatur System ESBE Max. Betriebstemperatur 110 °C Rücklauf links oder rechts vertauschbar Gehäuse, Welle und Segment Messing O-Ring-Dichtung DN 50/Rp 2" - k_{vs} 40 m³/h 	7738302327	siehe Shop	
	ISA300	 Logafix Stellmotor Serie B "3-Punkt" Mit 3-Punkt-Signal für Rotationsmischer und Zonenventile Drehmoment 5,5 Nm Drehwinkel 90° Laufzeit 125 Sekunden Schutzklasse II, IP 41 Betriebstemperatur -5 bis 55°C Abnehmbares Kabel mit Sicherheitsverriegelung Stecker, Länge 2m Spannung 230 VAC / 50Hz 	7738345640	siehe Shop	
		 Drehbare Anschlussverbindung für horizontalen und vertikalen Einbau Beseitigt effizient Luft- und Mikroluftblasen aus fließendem Anlagenmedium Kontinuierliche Entlüftungsfunktion durch nicht absperrbares Entlüftungsventil Spezielle Luftkammer zur Vermeidung von Ventilverschmutzung Sehr hohe Betriebs- und Leckagesicherheit Inklusive Isolierung nach GEG 			LAB1
	Logafix Luftabscheider	Innengewinde 3/4" Innengewinde 1" Innengewinde 1 1/4"	7738330195 7738330196 7738330197	siehe Shop siehe Shop	







HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL Holzvergaser-Heizkessel \cdot 18 - 40 kW

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	Dozoro Inding	 Schlammabscheider mit abnehmbarem, an der Außenseite angebrachtem Magnet Empfohlen bei Einsatz von Hocheffizienzpumpen Für horizontalen und vertikalen Einbau Max. Betriebsdruck 10 bar Max. Betriebstemperatur 110 °C 	- Tanon er i i i i		
		Anschluss 22 mm	7738319545	siehe Shop	LAB1
		Anschluss 28 mm	7738319546	siehe Shop	0.01
	Logafix Magnetit-/	Anschluss 3/4" IG	7738319547	siehe Shop	
_	Schlammabscheider	Anschluss 1" IG	7738319548	siehe Shop	
		Anschluss 1 1/4" IG	7738320318	siehe Shop	
		Anschluss 1 1/2" IG	7738320319	siehe Shop	
Ausdehnungsgefäße					
		 Für geschlossene Heizungsanlagen nach EN12828 Bauseitiger Anbau in Verbindung mit AAS In geklemmter Ausführung Gemäß Druckgeräterichtlinie 2014/18/EU Maximale Betriebstemperatur: 120°C Maximale Betriebstemperatur an der Membrane: 70°C gemäß EN13831 Gasvordruck 1,5 bar bei einem max. Betriebsüberdruck von 3 bar 			
		Schwarz, 18 I	7738344600	siehe Shop	
	_	Schwarz, 25 I	7738344604	siehe Shop	
	Logafix BU-H Ausdehnungsgefäß	 Für geschlossene Heizungsanlagen nach EN12828 Bauseitiger Anbau in Verbindung mit AAS In geklemmter Ausführung Gemäß Druckgeräterichtlinie 2014/18/EU Maximale Betriebstemperatur: 120°C Maximale Betriebstemperatur an der Membrane: 70°C gemäß EN13831 Gasvordruck 1,5 bar bei einem max. Betriebsüberdruck von 3 bar Schwarz, 35 I 	7738344606	siehe Shop	LAG1
	Logafix BU-H	 Für geschlossene Heizungsanlagen nach EN12828 Bauseitiger Anbau in Verbindung mit AAS In geklemmter Ausführung Gemäß Druckgerätterichtlinie 2014/18/EU Maximale Betriebstemperatur: 120°C Maximale Betriebstemperatur an der Membrane: 70°C gemäß EN13831 Gasvordruck 1,5 bar bei einem max. Betriebsüberdruck von 6 bar 	7738344608	siehe Shop	
	Ausdehnungsgefäß	Schwarz, 80 I	7738344609	siehe Shop	
		 Für geschlossene Heiz,- und Kühlwassersysteme Zulassung gemäß Richtlinie für Druckgeräte 2014/68/EU Membrane nach DIN EN 13831 Zulässiger Betriebstemperatur 120°C (393 K) Zulässiger Temperaturbelastung der Membrane: 70°C (343 K) 6 bar max. Überdruck 			LAG3
		Silber, 100 I	7738342948	siehe Shop	
	Logafix BU-H	Silber, 140 I	7738342949	siehe Shop	
•	Ausdehnungsgefäß	Silber, 200 I	7738344587	siehe Shop	
		Silber, 250 I	7738344588	siehe Shop	
		Silber, 300 I	7738344589	siehe Shop	
	MB 2	 Typ Flexcon MB2 Aufhängezarge mit Schnappmechanismus Wandhalter für externe Ausdehnungsgefäße mit 18 oder 25 I 	12222017	siehe Shop	03DF

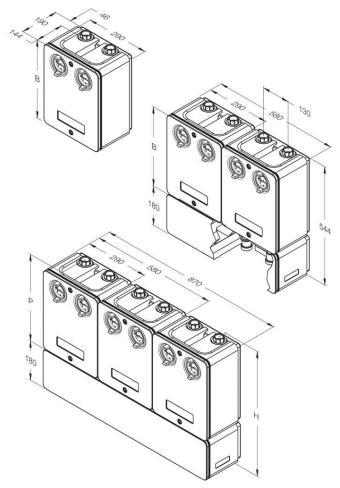


8018





Heizkreis-Sets



B = 278 mm für HS25 kurze Bauform

B = 364 mm für HS/HSM

P = 291 mm für HS25 kurze Bauform bis OK Verschraubung

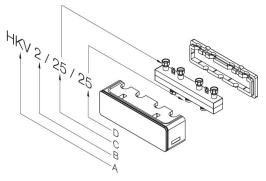
P = 377 mm für HS/HSM25 bis OK Verschraubung

P = 380 mm für HS/HSM32 bis OK Verschraubung

H = 471 mm für HS25 kurze Bauform bis OK Verschraubung

H = 557 mm für HS/HSM25 bis OK Verschraubung

H = 560 mm für HS/HSM32 bis OK Verschraubung



A = Heizkreisverteiler

B = Anzahl einsetzbarer Heizkreis-Anschluss-Sets, hier 2 Stück

C = Anschlussmaß oben, hier DN 25

D = Anschlussmaß unten, hier DN 25





HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL Holzvergaser-Heizkessel \cdot 18 - 40 kW

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Kombinationen					
		 Kompaktes Heizkreis-Set ohne Mischer, kurze Bauform 			
		■ Mit Stromsparpumpe; Permanentmagnetmotor			
	HS25/4 s	■ 1 Heizkreis 4 m Pumpe; DN 25	8718599197	893,—	
	HS25/6 s	6 m Pumpe; DN 25	8718599198	948,—	
		 Heizkreis-Set ohne Mischer Mit Stromsparpumpe; Permanentmagnetmotor 1 Heizkreis 	0.10000100	0.0,	
	HS25/4	4 m Pumpe; DN 25	8718599199	944,—	WV03
	HS25/6	6 m Pumpe; DN 25	8718599200	994,—	VV V U S
	HS32/7.5	7,5 m Pumpe; DN 32	8718599201	1.150,—	
		Heizkreis-Set mit MischerMit Stromsparpumpe; Permanentmagnetmotor1 Heizkreis			
	HSM15/4	4 m Pumpe; DN 15	8718599202	1.540,—	
	HSM20/6	6 m Pumpe; DN 20	8718599203	1.540,—	
	HSM25/6	6 m Pumpe; DN 25	8718599204	1.585,—	
_	HSM32/7.5	7,5 m Pumpe; DN 32	8718599205	1.875,—	
Komponenten zur freie	en Kombination				
		HKV 2/25/25 für 2 Heizkreise, max. 50 kW, ΔT = 20 K, Anschlussmaß oben DN 25 für HS(M) 25, Anschlussmaß unten DN 25, G 1 1/4", Gewicht 7,1 kg	8718599377	463,—	
000	_ Heizkreisverteiler	HKV 2/32/32 für 2 Heizkreise, max. 80 kW, ΔT = 20 K, Anschlussmaß oben DN 32 für HS(M) 32, Anschlussmaß unten DN 32, G 1 1/2"	8718599378	463,—	
		■ HKV 3/25/32 für 3 Heizkreise, max. 70 kW, ΔT = 20 K, Anschlussmaß oben DN 25 für HS(M) 25, Anschlussmaß unten DN 32, G 1 1/2"	8718599379	475,—	
2 2 2		■ HKV 3/32/32 für 3 Heizkreise, max. 80 kW, ΔT = 20 K, Anschlussmaß oben DN 32 für HS(M) 32, Anschlussmaß unten DN 32, G 1 1/2"	8718599380	506,—	
<u> </u>	WMS 1	■ Wandmontage-Set für einzelnes Heizkreis-Sets	67900470	65,—	WV03
111111	WMS 2	■ Wandmontage-Set für 2 Heizkreise (HKV2)	67900471	93,—	
	WMS 3	■ Wandmontage-Set für 3 Heizkreise (HKV3)	67900472	122,—	
	AS HKV 25 Anschluss- Set	■ Für bauseitigen Anschluss der Weiche für WHY 80/60 oder HKV DN25 G 1 1/4" auf R 1"	5354210	30,—	
	AS HKV 32 Anschluss- Set	 Für bauseitigen Anschluss der Weiche für WHY 120/80 oder HKV DN32 G 1 1/2" auf R1 1/4" 	5584552	40,—	
•	AT 90E Temperaturwächter	 Mit Anschlusskabel und vormontiertem Pumpenstecker für die Verbindung des Gerätes mit der jeweiligen Buderus Regelung Geeignet für Logamatic 2000, 4000, 5000, EMS 	80155200	siehe Shop	254
	Anlegethermostat AT 90E 20-90C	Ohne Kabel und SteckerBauseitige Verdrahtung notwendig	80155124	siehe Shop	
0 0	ES 0 Ergänzungs-Set	 Unbedingt mitbestellen bei HS/HSM 15/20/25 in Verbindung mit HKVDN 32 Zum Anschluss von Heizkreis-Sets DN15/20/25 auf einen Verteiler DN 32 	67900475	33,—	
181 (81	ÜS1 Übergangs-Set	■ Für den Anschluss eines Heizkreis-Sets DN 32 auf einen Verteiler DN 25	63012350	33,—	WV03
	ÜS3 Übergangs-Set	■ Von G 1 1/2" auf G 1 1/4" ■ Wird teilweise bei Systemtrennung benötigt ■ Planungsunterlage beachten	63034128	110,—	. 30



8020



HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 18 - 40 kW



	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
	ÜS 2 Übergangs-Set	■ DN 40 zum Anschluss der Verteiler HKV 4/25/40, 5/25/40, 2/32/40, 3/32/40 auf Rohre DN 32 flachdichtend	5024886	91,—	
0 0	03 2 Obergangs-Set	 DN 40 zum Anschluss der Verteiler HKV 4/25/40, 5/25/40, 2/32/40, 3/32/40 auf Rohre DN 32konisch (DIN 2999) dichtend 	5024888	97,—	
	Rohrgruppe für Wärmemengenzähler WMZ BL	 Bauhöhe ca. 200 mm Für Standard-Wärmezähler von Pollux und Deltamess (siehe Katalog Teil 6) Inklusive 2 Blindstücken Baulänge Wärmemengenzähler 110 mm, DN 20 	8718599388	193,—	
		 Bauhöhe ca. 200 mm Für Standard-Wärmezähler von Pollux und Deltamess (siehe Katalog Teil 6) Inklusive Blindstücken Baulänge Wärmemengenzähler 130 mm, DN 25 	8718599389	193,—	
	Rohrgruppe zur Systemtrennung PWT28	 Für Altanlagen mit nicht sauerstoffdichtem Rohr zur Systemtrennung Bauhöhe ca. 200 mm Max. 10,5 kW, ΔT = 7 K DN 25 Zur Montage unterhalb eines Heizkreis-Sets DN 15/20/25 Mit Sicherheitsventil 3 bar Mit Manometer, KFE-Hahn und Entlüftung, Plattenwärmetauscher aus Edelstahl Wärmeschutz in Schwarz Mindestabstand an der rechten Seite von 150 mm notwendig Ggf. eine Zubringer- oder Heizkreispumpe erforderlich Bei Montage oberhalb des Heizkreis-Sets sind Übergangsstücke erforderlich DN 25 ▶ ÜS1 und ÜS3 DN 32 ▶ ÜS1 	8718599387	836,—	WV03







HERZ firestar Baureihe / De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 40 kW

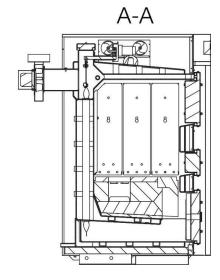
Produktbeschreibung

- Die Heizleistungen sind auf den Ein- und Zweifamilienhaus-Bereich ausgerichtet
- Füllraum und Ascheraum sind auf lange Dauerbrandzeiten ausgelegt – für bis zu acht Stunden Brenndauer bei Volllast (je nach Leistungsgröße)
- Die Heizkessel-Baureihe ist auf niedrige Emissionswerte ausgelegt. Die Grenzwerte der Bundes-Immissionsschutzverordnung werden deutlich unterschritten
- Strahlungs- und Betriebsbereitschaftswärmeverluste werden durch allseitig gute Wärmedämmung sehr niedrig gehalten
- Für Betrieb in geschlossenen Anlagen nach EN 12 828 ist der Heizkessel serienmäßig mit einem Sicherheitswärmetauscher ausgestattet, über den mittels einer thermischen Ablaufsicherung (Zusatzausstattung) überschüssige Wärme

- bis zur vollen Wärmeleistung des Heizkessels abgeführt wird. Der Wärmetauscher ist TÜV-geprüft
- Als Hilfe beim Betriebsstart, als Sicherheit beim Nachlegen und zum Ausgleich von Zugschwankungen ist serienmäßig ein Abgasgebläse eingebaut
- Der Heizkessel ist für den unteren Abbrand konstruiert und speziell auf die Verfeuerung von Holz ausgerichtet. Die Beschickung des 90 Liter (18 kW) bzw. 170 Liter (20-40 kW) großen Füllraumes erfolgt von vorne
- Durch die Doppelwirbelbrennkammer aus hitzebeständigem Feuerbeton (Silicium-Carbid) wird eine optimale Durchmischung der Brenngase mit Sauerstoff erreicht und damit höchste Effizienz mit einem Wirkungsgrad bis zu 92 % und niedrigste Emissionswerte gewährleistet
- Die dicke Kesselwand und die dicken

- austauschbaren Vorhängebleche sorgen für eine lange Lebensdauer
- Komfortables Nachlegen und Vermeidung von Rauchaustritt bei geöffneter
 Füllschachttür durch Schwelgaskanal
- Automatische Reinigung des Wärmetauschers ohne händischen Arbeitsaufwand gewährleistet einen gleichbleibend hohen Wirkungsgrad und niedrigem Brennstoffverbrauch
- Einfaches Entfernen der Verbrennungs- und Flugasche mit integrierter Aschelade von vorne (keine seitlichen Prüföffnungen)
- Anheizen über große Anheiztür bei komplett gefülltem Füllschacht ohne Kleinholz möglich
- Drehbares Abgasgebläse für einen vereinfachten Anschluss an den Kamin





Lieferweise

- Kessel komplett mit Kesselverkleidung, Wärmeschutz, Abgasgebläse, Regelgerät,
- Reinigungsset und Aschelade
- 1 Transporteinheit

Brennstoffe

HERZ firestar Baureihe De Luxe T-CONTROL sind Holzvergaser-Heizkessel und für Holz in

Autarker Betrieb eines Holz-Spezialheizkessels

stückiger Form zugelassen. (1. BlmSchV und EN 303-5).

Die max. Scheitholzlänge beträgt 500 mm.



Allgemeines

Sobald Wärme benötigt wird, muss diese über den Heizkessel bzw. Pufferspeicher dem Verbraucher zugeführt werden. Dadurch ergibt sich ein einfacher regelungstechnischer Aufbau.

Mikroprozessorregelung

Über eine Temperaturdifferenzregelung wird sichergestellt, dass die

Pufferspeicherladepumpe nur dann anläuft, wenn der Holzkessel Betriebstemperatur erreicht hat und die Pufferspeichertemperatur niedriger als die Kesselwassertemperatur ist.

Außerdem werden die Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft sowie das Abgasgebläse geregelt. Die Ansteuerung erfolgt über die Abgastemperatur, den Restsauerstoffgehalt des Abgases und der Kesselwassertemperatur.

Heizkreisregelung

Die Heizkreisregelung für 1 Mischerkreis ist im HERZ firestar De Luxe T-CONTROL integriert

Detailinformationen zu Regelgeräten ► Katalog Teil 4



8022





HERZ firestar Baureihe / De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 40 kW



Einbindung in eine Wechselbrand-Heizkessel Kombination

Für die Kombination eines Holz-Spezialheizkessels mit einem Gas- bzw. Öl-/ Gas-Spezialheizkessel sind regel- und sicherheitstechnische Einrichtungen erforderlich, wenn ein gleichzeitiger Betrieb beider Wärmeerzeuger ausgeschlossen werden soll bzw. muss. Die Einbindung ist abhängig von der Anlagensituation:

 Anschluss an je einen Schornstein: Sobald der Holz-Spezialheizkessel ausgebrannt ist und der Pufferspeicher kein ausreichendes Temperaturniveau mehr besitzt, soll der Öl-/ Gas-Spezialheizkessel die Deckung des Wärmebedarfs übernehmen können

Anschluss an gemeinsamen Schornstein: Es darf nur ein Wärmeerzeuger in Betrieb sein. Sobald der Holz-Spezialheizkessel ausgebrannt ist und der Pufferspeicher kein ausreichendes Temperaturniveau mehr besitzt, soll der Öl-/Gas-Spezialheizkessel die Deckung des Wärmebedarfs übernehmen können.

Die Umschaltung von Holz-Spezialheizkessel bzw. Pufferspeicher auf Öl- bzw. Gasfeuerung erfolgt automatisch durch die dazu erforderlichen Regelungskomponenten (z.B. FM444).

Regeltechnische Ausstattungen für Wechselbrand-Heizkessel-Kombinationen

Pufferspeicher

Die hydraulische Einbindung eines Pufferspeichers in die Anlage kann auf zwei grundsätzliche Arten erfolgen, entweder über eine Umschaltung (Alternativbetrieb) oder eine Zuschaltung (Serieller Betrieb).

Serieller Betrieb mit Set Rücklauftemperaturwächter SC10 und 3-Wegemischer (2-Punkt-Ansteuerung) Diese Regeleinheit übernimmt die Zuschaltung eines Pufferspeichers in Wechselbrandanlagen (Serieller Betrieb). Das Set besteht aus einem 3-Wege-Verteilventil und einer Temperatur-Differenzregelung. Wird im Puffer oben eine Temperatur gemessen, die über dem Istwert des Anlagenrücklaufs liegt, wird das 3-Wege-Ventil umgelenkt und der Pufferspeicher zugeschaltet. Der Vorlauf

des Pufferspeichers wird in den Rücklauf zum Öl-/Gaskessel eingebunden. Somit wird der Öl-/Gaskessel immer durchströmt und behält die Führung der Anlage. Der Pufferspeicher wird energetisch optimal genutzt, da er immer auf den niedrigst möglichen Wert (Rücklauftemperaturniveau!) entleert wird.

Auswahl feuerungstechnisches Zubehör

Heizkessel	Gebläse	Feuerungsregler	Thermische Ablaufsicherung	Nebenlufteinrichtung	Pufferspeicher
HERZ firestar	serienmäßig	serienmäßig 1)	•	•	•

erforderlich

Auswahl regelungstechnische Ausstattung

Heizkessel	Anlagenaufbau	Pufferspeicher	Abgasanlage (1 bzw. 2 Schornsteine)	Optimierter Pufferspeicher- betrieb	Regelgerät bzw. kombination
HERZ firestar De Luxe T- CONTROL	Autarke Holzfeuerung	- mit -	1		Mikroprozopovrogokupa inklusivo
	Wechselbrand-Heizkessel- Kombination		2	ja	Mikroprozessorregelung inklusive Heizkreisregelung

Empfehlenswerte Anlagenaufbauten, hydraulische bzw. regelungstechnische Einbindungen ▶ Planungsunterlage





¹⁾ Funktion wird über die kesselinterne Regelung und Stellmotoren gewährleistet



HERZ firestar Baureihe / De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 20 - 40 kW

Dimensionierung Pufferspeicher

Die Dimensionierung des Pufferspeichers ist sorgfältig vorzunehmen, um eine gleichermaßen gut funktionierende wie auch wirtschaftliche Anlagenkonfiguration sicherzustellen. Zur Erreichung der Förderfähigkeit, bzw. zur Einhaltung der Anforderungen der 1. BlmschV (mind. 55 l / kW) sind nachfolgende Volumina mindestens einzuhalten:

Weitergehende Hinweise zur Auslegung siehe Planungsunterlage

	Pu	Puffervolumen in I				
Kesselgröße	Empfehlung	Anforderung 1. BlmSchV (mind. 55 l/kW)				
20	2000	1183				
30	2000	1568				
40	3000	2206				

Erstinbetriebnahme

Eine Einregulierung und Einmessung ist für einen einwandfreien Betrieb der Anlage durch einen Herz-Servicetechniker erforderlich. Die Inbetriebnahme und Einweisung ist daher zwingend einzuplanen.

Sicherheitstechnische Anforderungen

Die Festbrennstoff-Feuerung ist im Gegensatz zur Öl- bzw. Gasfeuerung als schwer regelbar eingestuft. Es sind die sicherheitstechnischen Anforderungen der EN 12 828 zu beachten.

Festbrennstoffkessel dürfen in geschlossenen Anlagen nur in Verbindung mit einem TÜV-gutachtlich geprüften Wärmetauscher betrieben werden, über den die gesamte Kesselleistung übertragen und durch eine baumustergeprüfte thermische Ablaufsicherung abgeführt werden kann, siehe EN 12 828. Die Heizkessel sind serienmäßig mit einem Wärmetauscher ausgestattet und geprüft.

Regeltechnische Ausstattung

Die sicherheitstechnischen Anforderungen der EN 12 828 sind zu beachten. Für die regeltechnische Einbindung in eine Wechselbrand-Heizkessel-Kombination sind die im separaten Abschnitt beschriebenen Zusatzausstattungen zu empfehlen.

Die Regelung der Holzfeuerung (Betätigung der Luftklappen) wird über zwei eingebaute Servomotoren gesteuert.

Notwendiger Förderdruck Schornstein

Die Leistung der Festbrennstoff-Feuerung ist sehr stark abhängig vom Förderdruck des Schornsteines. Der Einbau eines Schornsteinzugbegrenzers wird vorgeschrieben.

Nur mit Abstimmung des notwendigen Förderdruckes auf den jeweiligen Heizkessel sind günstiges Teillastverhalten und hohe Wirtschaftlichkeit zu erzielen. Angaben zum notwendigen Förderdruck (Zugbedarf) in den technischen Daten.

Der Schornstein ist nach der Leistung und dem notwendigen Förderdruck des Heizkessels sowie nach baulichen Gegebenheiten gemäß EN 13 384-1 für Festbrennstoff-Feuerung zu dimensionieren.

Kombination mit einem Gas-Spezialheizkessel

Die Kombination eines Festbrennstoffkessels mit einem atmosphärischen Gas-Spezialheizkessel kann nur nach besonderer Rücksprache mit dem zuständigen Schornsteinfegermeister und Erlaubnis an einem gemeinsamen Schornstein angeschlossen werden.

Im Allgemeinen ist dies mit dem Herz firestar nicht möglich!

Betrieb mit einem Pufferspeicher

Die Heizkessel entsprechen den Anforderungen der 1.BlmSchV. Bei Holzfeuerung ist nach 1. BlmschV der Betrieb mit ausreichend bemessenem Pufferspeicher (mind. 55 L/kW) gefordert.

Bei Einsatz eines Pufferspeichers ist eine Mindestrücklauftemperatur von 60°C einzuhalten. Dafür kann das Set-Rücklauftemperaturanhebung eingesetzt werden.

Vorteile des Betriebs mit nachgeschaltetem Pufferspeicher

Der Festbrennstoffkessel kann bei bestmöglichen Bedingungen betrieben werden. Die Wirtschaftlichkeit der Anlage wird deutlich verbessert.

Die Regelfähigkeit der Festbrennstoff-Heizungsanlage wird soweit verbessert, dass über eine automatische Heizkreisregelung der Komfort beträchtlich gesteigert und der Heizbetrieb auch von dieser Seite aus wirtschaftlicher gestaltet werden kann.

Der Bedienungs- und Wartungsaufwand wird erheblich gesenkt. Die Intervalle für die Brennstoffaufgabe werden vergrößert, und sind zeitlich günstiger einzuteilen. Die Reinigung des Heizkessels wird wesentlich vereinfacht.

Die Sicherheit der technisch als schwer regelbar eingestuften Festbrennstoff-Kesselanlage wird zusätzlich verbessert. Das Ansprechen der thermischen Ablaufsicherung kann vermieden werden, so dass der entsprechende Wasserverbrauch entfällt.

Die Umweltbelastung wird deutlich gesenkt, weil die Verbrennung der Festbrennstoffe bei optimalen Bedingungen ablaufen kann und sich die Schadstoffemission verringert.

Fußbodenheizungen mit Kunststoff-Rohrleitungen

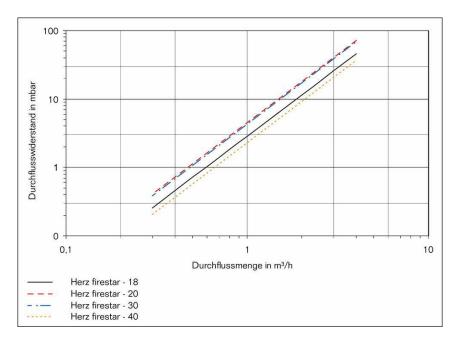
In Fußbodenheizungen mit nicht sauerstoffdichtem Kunststoffrohr (DIN4726) ist zwischen dem Heizkessel und der Fußbodenheizung ein Wärmetauscher einzubauen.







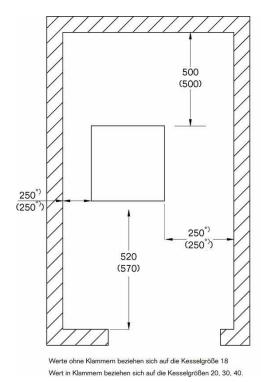
Wasserseitiger Durchflusswiderstand



Aufstellraum

Zum Aufstellen der Heizkessel sind die angegebenen Mindestmaße (Klammermaße) einzuhalten. Um die Montage-, Wartungs- und Servicearbeiten zu vereinfachen, sind die empfohlenen Wandabstände zu wählen.

Der Aufstellraum muss frostsicher und gut belüftet sein. Außerdem ist darauf zu achten, dass die Verbrennungsluft nicht durch Staub oder Halogen-KohlenwasserstoffVerbindungen verunreinigt wird. Kohlenwasserstoff-Verbindungen dieser Art sind z.B. in Treibmitteln von Spraydosen, in Lösungs- und Reinigungsmitteln, Lacken und Farben sowie in Klebstoffen enthalten.



Mindesthöhe Aufstellraum 18 kW: 2000 mm 20 - 40 kW: 2200 mm

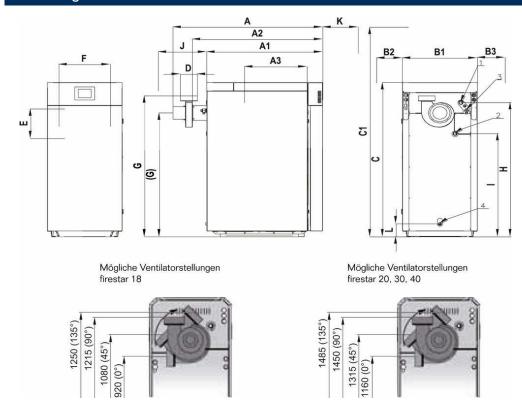
*) Wenigstens auf einer Seite des Kessels muss eine freie Durchgangsbreite von mind. 85 cm vorhanden sein.





Holzvergaser-Heizkessel · 18 - 40 kW

Abmessungen und Technische Daten



- 1: Vorlauf 1" (Innengewinde) 2: Rücklauf 1" (Innengewinde) 3: Sicherheitswärmetauscher
- (Außengewinde) 4: Füll/Entleerung 1/2" (Innengewinde)

Türanschlag von rechts auf links umbaubar!

Kesselgröße		20	30	40
Leistungsbereich - Angabe Typenschild (kW)		9 - 22	9 - 30	9 - 40
Leistungsbereich (kW)		9 - 21,4	9 - 31,4	9 - 41
Brenndauer max. (h)		8	7	5
Abmessungen und Anschlüsse				
Länge	A (mm) A1 (mm) A2 (mm) A3 - Füllschachttiefe (mm)	1352 1035 1168 560	1352 1035 1168 560	1352 1035 1168 560
Breite	B1 (mm) B2 - Mindestabstand (mm) B3 - Mindestabstand (mm)	670 250 250	670 250 250	670 250 250
Höhe	C (mm) C1 - Mindesthöhe Raum (mm)	1594 2200	1594 2200	1594 2200
Durchmesser	D (Ø)	150	150	150
Füllschachttür Höhe	E (mm)	390	390	390
Füllschachttür Breite	F (mm)	460	460	460
Rauchrohr Mitte	G (mm)	1278	1278	1278
Oberkante Rauchrohr	(G) (mm)	1498	1498	1498
Höhe Vorlaufanschluss	H (mm)	1382	1382	1382
Höhe Rücklaufanschluss	I (mm)	242	242	242
Mindestabstand Hinten	J (mm)	600	600	600
Mindestabstand Vorne	K (mm)	600	600	600
Füll/Entleeranschluss Höhe	L (mm)	138	138	138
Technische Daten				
Kesselgewicht (kg)		622	622	622
Füllschachtinhalt (I)		170	170	170
min./max. zulässiger Förderdruck (mbar)		0,05/0,20	0,05/0,20	0,05/0,20
zulässiger Betriebsüberdruck (bar)		3,0	3,0	3,0
max. zulässige Betriebstemperatur (°C)		90	90	90
Wasserinhalt (I)		108	108	108
Elektr. Anschluss (V,Hz,A) Anschlussleistung (kW)		230, 50, 10 0,1	230, 50, 10 0,1	230, 50, 10 0,1





HERZ firestar Baureihe Lambda / De Luxe T-CONTROL

Holzvergaser-Heizkessel · 18 - 40 kW



Kesselgröße		20	30	40
Wasserseitiger Widerstand	bei dt=20K (mbar) bei dt=10K (mbar)	2,1 8,4	8,0 28,2	7,3 27,2
Elektrische Leistungsaufnahme	Volllast (kW) Teillast (kW)	0,1 0,04	0,12 0,05	0,13 0,05
Wärmetauscherfläche (m²)		1,24	1,24	1,24
Maximaler Förderdruck (Pa)		20	20	20
Notwendiger Förderdruck (Pa)		5	5	5
Abgasdaten - Volllast				
Abgastemperatur 1) (°C)		120	160	170
Abgasmassenstrom (kg/s)		0,013	0,019	0,023
CO ₂ Gehalt (Vol. %)		15,4	15,4	15,6
Wirkungsgrad (%)		92,5	90,3	90,2
Abgasdaten - Teillast				
Abgastemperatur (°C)		100	100	100
Abgasmassenstrom (kg/s)		0,0068	0,0068	0,0068
CO ₂ Gehalt (Vol. %)		13,5	13,5	13,5
Wirkungsgrad (%)		90,2	90,2	90,2
EU-Richtlinie für Energieeffizienz				
Energieeffizienzklasse		A+	A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum				
Nennwärmeleistung (kW)		18,2	30,9	40,6
Energieeffizienzindex (%)		114	114	114

¹⁾ Gemessene Werte nach Vorgaben der EN303-5. In der Praxis sind diese Werte entsprechend höher einzustellen, um etwaige Brennstoffabweichungen auszugleichen.





HERZ pelletfire Kombikessel





Produktvorteile

- Freie Brennstoffwahl zwischen Scheitholz und Holzpellets
- Integrierte mirkoprozessorgesteuerte Bedieneinheit T-Control mit Touch-Display
- Lambdasondenregelung, die steuert Verbrennungsluft- und Brennstoffzufuhr
- Elektronische Feuerungsregelung mit sprachunabhängigem Display bzw. Menüführung (an der Türinnenseite des Stückholzkessels)
- Holzvergaserkessel mit doppelte Wirbelbrennkammer
- Pelletsbrenner mit Brennsystem aus hochhitzebeständigem Stahl
- Durchflussmessung möglich







HERZ pelletfire Kombikessel

Achtung technische Überarbeitung! - Verfügbar ab 01.07.2024

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
HERZ pelletfire 20/20	 Brennstoff Stückholz mit Leistung 9 - 22 kW Brennstoff Holzpellets mit Leistung 6,1 - 20 kW 	auf A	nfrage	
HERZ pelletfire 30/30	 Brennstoff Stückholz mit Leistung 9 - 30 kW Brennstoff Holzpellets mit Leistung 6.1 - 30 kW 	auf A	nfrage	

Ausstattung Kombikessel

- Jetzt mit integrierten Saugbehälter
- Es können ca. 49 kg Pellets im Kessel zwischengelagert werden
- Saugzeiten sind frei wählbar
- Automatische Zündung mittels Glühstab

Ausstattung Regelsystem

- Elektronische Feuerungsregelung mit sprachunabhängigem Display, in Vorbereitung Energieverbrauchsanzeige
- Inklusive Puffermanagement und Ansteuerung für Rücklaufanhebung (Motormischventil und Pumpe)
- Lamdasondenregelung (steuert Primär- und Sekundärluft)
- Mit 7" Touch-Display

Erstinbetriebnahme

Die Erstinbetriebnahme ist durch den HERZ Kundendienst durchzuführen









Zubehör Festbrennstoffkessel

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Pelletbrenner					
		Pelletbrenner zur NachrüstungMit Regelgung T-Control			
	HERZ pelletfire 20/20 Pelletsbrenner	Für firestar 20, De Luxe T-CONTROL	7738321779	7.836,—	11KH
	HERZ pelletfire 30/30 Pelletsbrenner	Für firestar 30, 40, De Luxe T-CONTROL	7738321780	7.966,—	
Dienstleistung ► Weit	ere Dienstleistungen siehe	e Katalog Teil 1 - Dienstleistungen			
	Komplettierung pelletfire	 Ohne externe Elektroverkabelung und Einbringung 1 Monteur Zu firestar De Luxe T-CONTROL 	7738321781	901,—	00KH
	Inbetriebnahme pelletfire	■ Inbetriebnahme der von HERZ gelieferten Komponenten und Einschulung	auf Anfrage		







HERZ pelletfire

Kombikessel · 20 - 30 kW

Produktbeschreibung

- Kombination Holzvergaser-Pelletkessel
- Mit integrierter mikroprozessorgesteuerter Bedienheit T-Control mit Touch Display inklusive:
- Feuerungsregelung
- Witterungsgeführte Regelung für ein Mischkreis
- Puffermanagementmodul
- Regelung für die Speicherbeladung (Warmwasseraufbereitung)
- Ansteuerung für Rücklaufanhebung (Motormischventil und Pumpe)
- Lambdasondenregelung für die Steuerung Verbrennungsluft- und Brennstoffzufuhr
- Elektronische Feuerungsregelung mit

- sprechunabhängigem Display bzw. Menüführung (an der Türinnenseite des Stückholzkessels, in Vorbereitung Energieverbrauchsanzeige)
- Kesselkörper mit effizienter Wärmedämmung
- Körperschallentkoppelungsset für Kesselkörper
- Inklusive Verkleidung
- Drehzahlgeregleter und Saugzugventilator
- Eingebauter Sicherheitswärmetauscher
- Stehender Röhrenwärmetauscher mit integrierten Turbolatoren
- Automatische Wärmetauscherreinigung mit integrierten geteilten Turbulatoren

- Durchflussmessung möglich
- Abgastemperaturgeführte Leistungsregelung
- Restwärmenutzung
- Große Ascheladen
- Reinigungsset
- Holzvergaserkessel mit doppelte Wirbelbrennkammer
- Pelletbrenner mit:
- Brennsystem aus hochhitzebeständigem Stahl
- Einschubschnecke
- Automatische Brennerreinigung mittels Kipprost auf Matrize

Lieferweise

Bitte informieren Sie sich bei der Firma HERZ

Brennstoffe

Die Kombikessel sind geeignet für Scheitholz (Wassergehalt max. 25%) gemäß EN

ISO 17225-5, 1.BlmSchV und EN303-5, Scheitholzlänge 500 mm, Ø150 mm und

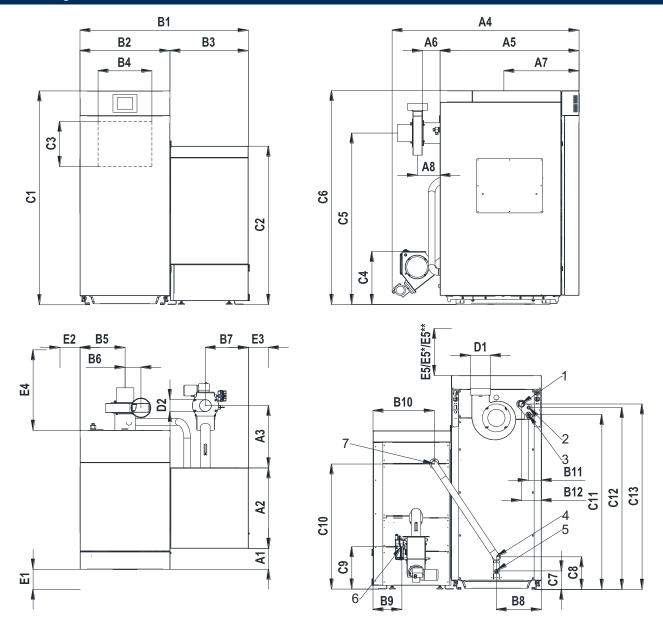
Holzpellets Ø 6 mm gemäß EN ISO 17225-2, Eigenschaftklasse A1.







Abmessungen und Technische Daten



			pelletfire 20/20	pelletfire 30/30
Länge	mm	A1	155	155
Länge	mm	A2	600	600
Länge	mm	АЗ	465	465
Länge	mm	A4	1390	1390
Länge	mm	A5	1035	1035
Länge	mm	A6	130	130
Länge	mm	A7	560	560
Länge	mm	A8	165	165
Breite	mm	B1	1255	1255
Breite	mm	B2	670	670
Breite	mm	B3	585	585
Breite	mm	B4	400	400
Breite	mm	B5	335	335
Breite	mm	B6	120	120
Breite	mm	B7	320	320
Breite	mm	B8	335	335
Breite	mm	B9	215	215
Breite	mm	B10	455	455





HERZ pelletfire Kombikessel · 20 - 30 kW

			pelletfire 20/20	pelletfire 30/30
Breite	mm	B11	95	95
Breite	mm	B12	145	145
Höhe	mm	C1	1595	1595
Höhe	mm	C2	1180	1180
Höhe	mm	C3	335	335
Höhe	mm	C4	395	395
Höhe	mm	C5	1280	1280
Höhe	mm	C6	1595	1595
Höhe	mm	C7	135	135
Höhe	mm	C8	240	240
Höhe	mm	C9	315	315
Höhe	mm	C10	930	930
Höhe	mm	C11	1305	1305
Höhe	mm	C12	1355	1355
Höhe	mm	C13	1380	1380
Durchmesser Rauchrohranschluss	mm	D1	150	150
Durchmesser Flansch RSE	mm	D2	90	90
Freibereich	mm	E1	600	600
Freibereich	mm	E2	250 / (500)	250 / (500)
Freibereich	mm	E3	150 / (500)	150 / (500)
Freibereich	mm	E4	600	600
Freibereich	mm	E5	600	600
Freibereich - geteilte Turbulatoren	mm	E5 1)	400	400
Freibereich - doppelt geteilte Turbulatoren	mm	E5 ²⁾	350	350
Anschlüsse				
Vorlauf		1	5/4" IG	5/4" IG
Fühlermuffe Sicherheitswärmetauscher		2	-	-
Anschluss Sicherheitswärmetauscher		3	1/2" AG	1/2" AG
Bypass		4	5/4" IG	5/4" IG
Füll-/Entleerung		5	1/2" IG	1/2" IG
Rücklauf		6	5/4" IG	5/4" IG
Bypass		7	5/4"	5/4"

¹⁾ Gemessene Daten aus Prüfbericht

²⁾ Berechnet mit Brennstoffwerten aus Prüfbericht

		pelletfire 20/20	pelletfire 30/30
Leistungsbereich (gemäß Typenschild) - Stückholz	kW	9 - 22	9 - 30
Leistungsbereich - Stückholz 1)	kW	9 - 21,4	9 - 31,4
Leistungsbereich (gemäß Typenschild) - Pellets	kW	6,1 - 20	6,1 - 30
Leistungsbereich - Pellets 1)	kW	6,1 - 20	6,1 - 30,9
Kesselklasse nach EN303-5		5	5
Kesselgewicht	kg	813,5 (624,5 + 189)	813,5 (624,5 + 189)
Brenndauer max Weichholz / Hartholz	h	6,5 / 8	6/7
Betriebsüberdruck min. / max.	bar	1,5 / 3	1,5 / 3
max. zul. Betriebstemperatur	°C	90	90
Wasserinhalt	ltr.	137 (108 + 29)	137 (108 + 29)
Füllschachtinhalt firestar	ltr.	175	175
Volumen Aschenlade firestar	ltr.	14	14
Volumen Aschenlade Pelletsbrenner	ltr.	10,5	10,5
Verbrennungsraumkubatur firestar	m ³	0,2	0,2
Verbrennungsraumkubatur Pelletsbrenner	m ³	0,026	0,026
Mindestdurchfluss (Teillast ; ΔT=15K) - Stückholz / Pellets	m³/h	0,516 / 0,350	0,516 / 0,350
Wasserseitiger Widerstand bei ΔT=10K	mbar	15	45
Wasserseitiger Widerstand bei ΔT=20K	mbar	4	13







		pelletfire 20/20	pelletfire 30/30
Rostfläche - firestar / Pelletsbrenner	m²	-/0,012	-/0,012
Wärmetauscherfläche	m ²	1,24	1,24
Wärmetauscher - Anzahl Züge / Anzahl Rohre pro Zug		1/6	1/6
min. / max. Förderdruck (Unterdruck)	Pa	5 / 20	5 / 20
Mindestdurchfluss Sicherheitswärmetauscher	ltr./h	>1200	>1200
Fläche Sicherheitswärmetauscher	m ²	0,122	0,122
Mindestdruck Kaltwasser	bar	2	2
Empfohlenes Mindestpuffervolumen	ltr.	2000	2000
Elektrische Daten			
Elektrischer Anschluss	V/Hz/A	~230/50/16	~230/50/16
Elektrische Anschlussleistung	kW	2	2
Elektrische Leistungsaufnahme Nennlast - Stückholz 1)	kW	0,07	0,072
Elektrische Leistungsaufnahme Nennlast - Pellets 1)	kW	0,087	0,107
Elektrische Leistungsaufnahme Teillast - Stückholz 1)	kW	0,046	0,055
Elektrische Leistungsaufnahme Teillast - Pellets*	kW	0,055	0,055
Elektrische Leistungsaufnahme im "Stand By" Modus 1) - Stückholz	kW	0,009	0,009
Elektrische Leistungsaufnahme im "Stand By" Modus 1) - Pellets	kW	0,009	0,009
Abgasdaten (Volllast) 3)			
Abgastemperatur - Stückholz / Pellets	°C	130 / 110	150 / 120
Abgasmassenstrom - Stückholz / Pellets 2)	kg/h	46,8 / 50,4	64,8 / 68,4
Abgasvolumenstrom - Stückholz / Pellets 2)	Nm³/h	30,3 / 38,4	48,6 / 53,1
Abgasvolumenstrom - Stückholz / Pellets 2)	Bm³/h	47,9 / 51,1	76,3 / 74,4
CO2-Gehalt - Stückholz / Pellets 1)	Vol.%	15,42 / 11,61	15,39 / 12,57
Wirkungsgrad - Stückholz / Pellets ²⁾	%	93,2 / 93,1	93,1 / 93,7
Abgasdaten (Teillast) 3)			
Abgastemperatur - Stückholz / Pellets	°C	90 / 80	90 / 80
Abgasmassenstrom - Stückholz / Pellets ²⁾	kg/h	21,6 / 21,6	21,6 / 21,6
Abgasvolumenstrom - Stückholz / Pellets 2)	Nm³/h	17,0 / 16,1	17,0 / 16,1
Abgasvolumenstrom - Stückholz / Pellets 2)	Bm³/h	21,8 / 19,6	21,8 / 19,6
CO2-Gehalt - Stückholz / Pellets 1)	Vol.%	13,54 / 8,82	13,54 / 8,82
Wirkungsgrad - Stückholz / Pellets ²⁾	%	90,2 / 91,2	90,2 / 91,2
Prüfberichtsdaten			
Prüfbericht Protokollnummer		39-15505-4-T	39-15505-4-T
Prüfinstitut		SZU	SZU
Einbringung			
Einbringmaße / bei Demontage von Teilen - Tiefe	mm	1210 / 1100	1210 / 1100
Einbringmaße / bei Demontage von Teilen - Breite	mm	670 / 590	670 / 590
Einbringmaße / bei Demontage von Teilen - Höhe	mm	1595 / 1570	1595 / 1570
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A+++ -> D	A+++ -> D
Nennwärmeleistung	kW	20,0	30,9
Energieeffizienzindex	%	106	108

¹⁾ Gemessene Daten aus Prüfbericht





²⁾ Berechnet mit Brennstoffwerten aus Prüfbericht

³⁾ Die angegebenen Volumenströme sind nicht zur Auslegung für einen Elektrofilter oder nachgeschaltete Rauchgasreinigung geeignet. Diese dienen ausschließlich der Kaminberechnung nach EN 13384.



HERZ pelletstar CONDENSATION







Produktvorteile

- Automatische Reinigung mittels Kipprost
- Automatische Reinigung des Wärmetauschers
- Automatische Pelletzufuhr
- Hochhitzebeständige Edelstahl Brennkammer
- Energiesparende Verbrennung durch die Lambdasonde
- Durchflussmessung möglich





HERZ pelletstar CONDENSATION

	Bezeichnung	Beschreibung		Artikelnummer	€	RG
	HERZ Set pelletstar CONDENSATION 16 modular	 Kesselgrundpaket modular bestehend aus: Komplettierungspaket Saugaustragung pelletstar Condensation 16 (Saugbehälter; Einschubschnecke; Saugzugventilator; Kondensationswanne; Kondensationswanne; Kondensatablauf; Verkleidung) Zubehör pelletstar Condensation Saugaustragung (Ladepumpe mit PWM- Signal; Pumpfix 1" ohne Pumpe; Kesselsicherheitsgruppe KSG 1"; Durchflusssensor DN 20 inkl. Kabel für Kesselnennleistung 10-30 kW); 3-Wege-Umschaltkugelhahn DN 25 Kaminanbindeleitung KS 130 bestehend aus: 2x Längeelement 500 mm; 1x Längenelement mit Messstutzen; 1x Bogen 87° mit Reinigung; 1x Prüfelement mit Universaldeckel; 1x Kesselanschlussbogen 87° kürzbar; 6x FKM Dichtung für System KS 	■■ A**	7739620690	14.690,40	03KH
Patients Coopposition Speciment technic Coopposition Coopposi	HERZ Set pelletstar CONDENSATION 20 modular	 Kesselgrundpaket modular bestehend aus: Komplettierungspaket Saugaustragung pelletstar Condensation 20-30 (Saugbehälter; Einschubschnecke; Saugzugventilator; Kondensationswanne; Kondensationswanne; Kondensatablauf; Verkleidung) Zubehör pelletstar Condensation Saugaustragung (Ladepumpe mit PWM- Signal; Pumpfix 1" ohne Pumpe; Kesselsicherheitsgruppe KSG 1"; Durchflusssensor DN 20 inkl. Kabel für Kesselnennleistung 10-30 kW); 3-Wege-Umschaltkugelhahn DN 25 Kaminanbindeleitung KS 130 bestehend aus: 2x Längeelement 500 mm; 1x Längenelement mit Messstutzen; 1x Bogen 87° mit Reinigung; 1x Prüfelement mit Universaldeckel; 1x Kesselanschlussbogen 87° kürzbar; 6x FKM Dichtung für System KS 	■ A**	7739620691	16.708,40	03КН
	HERZ Set pelletstar CONDENSATION 30 modular	 Kesselgrundpaket modular bestehend aus: Komplettierungspaket Saugaustragung pelletstar Condensation 20-30 (Saugbehälter; Einschubschnecke; Saugzugventilator; Kondensationswanne; Kondensationswanne; Kondensatablauf; Verkleidung) Zubehör pelletstar Condensation Saugaustragung (Ladepumpe mit PWM- Signal; Pumpfix 1" ohne Pumpe; Kesselsicherheitsgruppe KSG 1"; Durchflusssensor DN 20 inkl. Kabel für Kesselnennleistung 10-30 kW); 3-Wege-Umschaltkugelhahn DN 25 Kaminanbindeleitung KS 130 bestehend aus: 2x Längeelement 500 mm; 1x Längenelement mit Messstutzen; 1x Bogen 87° mit Reinigung; 1x Prüfelement mit Universaldeckel; 1x Kesselanschlussbogen 87° kürzbar; 6x FKM Dichtung für System KS 	■ A**	7739620692	17.473,40	03KH





HERZ pelletstar CONDENSATION

Pellet-Brennwertkessel · 16 - 30 kW



Ausstattungsmerkmale

- Hochhitzebeständige Edelstahl-Brennkammer
- Lambdasonde für energiesparende Verbrennung
- Integrierte mikroprozessorgesteuerte

Bedieneinheit mit Touchscreen

- Feuerungsregelung
- Puffermanagement
- Große Aschelade
- Mit 7" Touch-Display und Energieverbrauchsanzeige

Erstinbetriebnahme

Die Erstinbetriebnahme ist durch den HERZ Kundendienst durchzuführen

Heizkessel (Setgröße)	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Gewicht (kg)
16	1850	1270	1200	466
20	1850	1270	1600	516
30	1850	1270	1600	516

Dienstleistungen

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Inbetriebnahme pelletstar	■ Inbetriebnahme der von HERZ gelieferten Komponenten und Einschulung	auf Ar	nfrage	







HERZ pelletstar CONDENSATION

Pellet-Brennwertkessel · 16 - 30 kW

Produktbeschreibung

- Restwärmenutzung mittels Brennwerttechnik
- Pellet-Heizkessel für Saugaustragung
- Automatisches Brennerreinigung mittels Kipprostes auf Matrize
- Automatische Reinigung des Wärmetauschers

Lieferweise

■ Anlieferung auf drei Paletten

Brennstoffe

- Für Holzpellets Ø 6 mm gemäß:
- EN ISO 17225-2, Eigenschaftsklasse A1
- Enplus, ÖNORM M7135, Swisspellet

Sicherheitseinrichtungen

Diese müssen entsprechend der EN 12828 dimensioniert und installiert sein. Überschreitet die Kesseltemperatur 95°C wird die Anlage abgeschaltet. Der Sicherheitstemperaturbegrenzer STB verriegelt den Kessel.

Aufstellraum

- Der Aufstellraum muss frostsicher und gut belüftet sein. Empfehlung 5 cm² je kW Kesselleistung. Einen freien
 Strömungsquerschnitt von mind. 400 cm².
- Der Kessel ist waagerecht auszurichten.
- Für Bedienuung und Wartung sind vor dem Kessel und mindestens auf einer Kesselseite eine Durchgangsbreite von 800 mm erforderlich.

Verbrennungsluft

Es muss genügend Verbrennungsluft zu Verfügung stehen. Gegebenenfalls ist die

- Installation einer Verbrennungsluftleitung erforderlich.
- LAS (Rohr in Rohr Luft-Abgassteme) sind nicht zulässig.

Schornstein

- Der Schornstein ist nach DIN EN 13384 auszulegen.
- Er muss für feste Brennstoffe geignet sein und feuchteunempfindlich sein.
- Mindestdurchmesser des Schornsteines 130 mm.
- Die Abgasleitung zum Schornstein muss aus Edelstahl, feuchteunempfindlich und mind. 20 Pa druckdicht sein. Sie ist stetig steigend auszuführen.
- Sie muss über eine Prüföffnung und eine Abgas-Messöffnung verfügen.

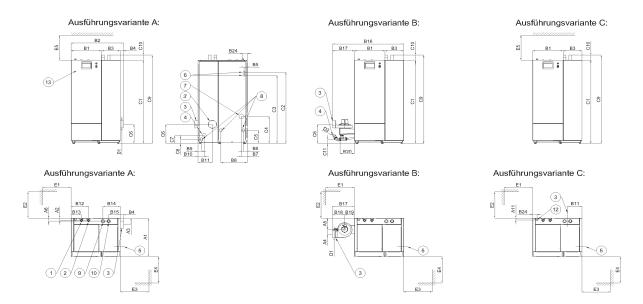






Abmessungen und Technische Daten

Abmessungen HERZ pelletstar CONDENSATION 16



			pelletstar CONDENSATION 16
Länge	mm	A1	730
Länge	mm	A2	45
Länge	mm	A3	123
Länge	mm	A4	92
Länge	mm	A5	215
Länge	mm	A6	58
Länge	mm	A7	_
Länge	mm	A8	_
Länge	mm	A9	_
Länge	mm	A10	_
Länge	mm	A11	_
Breite	mm	B1	530
Breite	mm	B2	913
Breite	mm	B3	330
Breite	mm	B4	53
Breite	mm	B5	56
Breite	mm	B6	70
Breite	mm	B7	100
Breite	mm	B8	460
Breite	mm	B9	59
Breite	mm	B10	107
Breite	mm	B11	251
Breite	mm	B12	303
Breite	mm	B13	178
Breite	mm	B14	305
Breite	mm	B15	205
Breite	mm	B16	1243
Breite	mm	B17	383
Breite	mm	B18	212
Breite	mm	B19	171
Breite	mm	B20	253
Breite	mm	B21	-
Breite	mm	B22	_





HERZ pelletstar CONDENSATION Pellet-Brennwertkessel · 16 - 30 kW

			pelletstar CONDENSATION 16
Breite	mm	B23	pelietstal GONDENSATION TO
Breite	mm	B24	_
Höhe	mm	C1	1580
Höhe	mm	C2	1353
Höhe	mm	C3	1293
Höhe	mm	C4	516
Höhe	mm	C5	253
Höhe	mm	C6	364
Höhe	mm	C7	156
Höhe		C8	79
Höhe	mm	C9	1675
Höhe	mm	C10	95
Höhe	mm	C10	79
	mm		79
Höhe Park and Park an	mm	C12	-
Durchmesser Rauchrohranschluss	mm	D1	Øi 132
Durchmesser Kondensatablauf	mm	D2	DN 50
Durchmesser Flansch Rückbrand-Schutzeinrichtung (RSE)	mm	D3	-
Freibereich (Varianten: A / B / C)	mm	E1	50 / 500 / 50
Freibereich (Varianten: A / B / C - B')	mm	E2	50 / 50 / 500 - 500' (' Varianten mit Rauchrohrabgang hinten)
Freibereich [mm] (Varianten: A / B / C)	mm	E3	500 / 50 / 50
Freibereich	mm	E4	750
Freibereich	mm	E5	470
Einbringmaße			_
Einbringmaße - Länge			730 (A1)
Einbringmaße - Breite			530 (B1)
Einbringmaße - Höhe			1580 (C1)
Anschlüsse			
Vorlauf		1	1" IG
Rücklauf		2	1" IG
Rauchrohranschluss / Option Rauchrohranschluss		3/3'	Øi 132 mm
Kondensatablauf		4	DN 50
Füll- / Entleerung (unter Verkleidung)		5	1/2" AG
Kabeldurchführung		6	47 mm
Anschlussmöglichkeit: Verbrennung mit Außenluftansaugung		7	Øa 75 mm
Kaltwasseranschluss		8	3/4" IG
Saugschlauchanschluss		9	Øa 45 mm
Rückluftschlauchanschluss		10	Øa 48,3 mm
Vorratsbehälterdeckel		11	_
Anschluss für Sicherheitswärmetauscher		12	-
Fühler für Sicherheitswärmetauscher		13	-







Technische Daten HERZ pelletstar CONDENSATION 16

		pelletstar CONDENSATION 16
Leistungsbereich (gemäß Typenschild) - Pellets	kW	3,2 - 16
Leistungsbereich - Pellets - bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	kW	3,2 - 17,2
Leistungsbereich - Pellets - bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	kW	2,8 - 16
Kesselklasse nach EN303-5		5
Gewicht: Kesselgrundpaket + Komplettierungspaket	kg	403
Min. / max. Betriebsüberdruck	bar	1,5 / 3
Max. zulässige Betriebstemperatur	°C	90
Max. Einstellwert Sicherheitstemperaturbegrenzer - STB	°C	95
Wasserinhalt	ltr.	57,5
Volumen Saugbehälter	ltr.	56
Volumen Vorratsbehälter	ltr.	_
Volumen Aschenlade Brennraum	ltr.	22
Verbrennungsraumkubatur	m ³	0,021
Mindestdurchfluss (Teillast; ΔT=15K)	ltr./h	186
Wasserdurchfluss bei AT=10K	ltr./h	1395
Wasserseitiger Widerstand bei ∆T=10K	mbar	8,7
Wasserdurchfluss bei AT=20K	ltr./h	698
Wasserseitiger Widerstand bei ΔT=20K	mbar	3,5
Rostfläche	m ²	0,0123
Wärmetauscherfläche	m ²	1,95
Wärmetauscher - Anzahl Züge / Anzahl Rohre pro Zug		2/6
Min. / max. Förderdruck (Überdruck)	Pa	10 / 10
Fläche Sicherheitswärmetauscher	m ²	_
Mindestdurchfluss Sicherheitswärmetauscher	ltr./h	-
Mindestdruck Kaltwasser		2
zulässige Öffnungstemperatur Thermische Ablaufsicherung	°C	_
Anzahl Thermischer Ablaufsicherungen		_
Empfohlenes Mindestpuffervolumen	ltr.	_
Elektrische Daten		
Elektrischer Anschluss	V/Hz/A	~230 / 50 / 16
Elektrische Anschlussleistung	kW	2
Elektrische Leistungsaufnahme Kessel bei Nennlast 1)	kW	0,124
Elektrische Leistungsaufnahme Kessel bei Teillast 1)	kW	0,05
Elektrische Leistungsaufnahme Kessel im "Stand By" Modus 1)	kW	0,004
Abgasdaten (Nennlast)		
Abgastemperatur bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	°C	32
Abgastemperatur bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	°C	50,3
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	kg/h	35
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	kg/h	34
Abgasvolumenstrom bei ΔT =20K (50°C/30°C) ²⁾	Nm³/h	26,9
Abgasvolumenstrom bei ΔT =20K (80°C/60°C) ²⁾	Nm³/h	26,1
Abgasvolumenstrom bei ΔT =20K (50°C/30°C) ²⁾	Bm ³ /h	30,1
Abgasvolumenstrom bei ΔT =20K (80°C/60°C) ²⁾	Bm³/h	30,1
Abgasvolumenstrom ber Δ1=20K (60 G/60 G) = 7 CO2-Gehalt bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	Vol. %	11,25
,		
CO2-Gehalt bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	Vol. %	12,6
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (50°C/30°C) ¹⁾	%	105,5
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (80°C/60°C) ¹⁾	%	95,9
Abgasdaten (Teillast)		22.2
Abgastemperatur bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	°C	28,3
Abgastemperatur bei ΔT=20K (80°C/60°C) ¹⁾	°C	43,3
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	kg/h	8
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	kg/h	7,6
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	Nm³/h	6,2
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Nm³/h	5,9
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	Bm³/h	6,8





HERZ pelletstar CONDENSATION Pellet-Brennwertkessel · 16 - 30 kW

		pelletstar CONDENSATION 16
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Bm³/h	6,8
CO2-Gehalt bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	Vol. %	10,43
CO2-Gehalt bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	Vol. %	10,93
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (50°C/30°C) ¹⁾	%	103,9
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (80°C/60°C) ¹⁾	%	94
Prüfberichtsdaten		
Prüfbericht Protokollnummer		39-13883/1/T, 39-15350/1/T
Prüfinstitut		SZU
EU-Richtlinie für Energieeffizienz		
Energieeffizienzklasse		A++
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A+++ -> D
Nennwärmeleistung	kW	16,0
Energieeffizienzindex	%	132

¹⁾ Gemessene Daten aus Prüfbericht

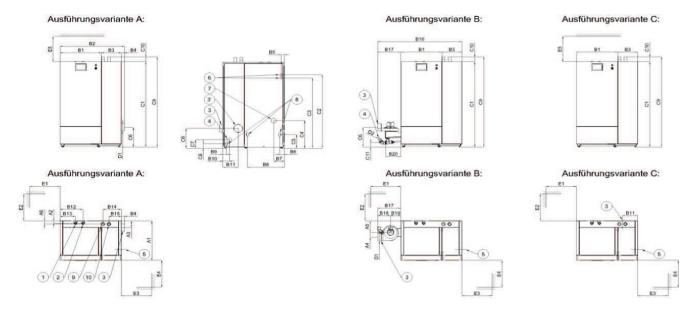




²⁾ Berechnet mit Brennstoffwerten aus Prüfbericht



Abmessungen HERZ pelletstar CONDENSATION 20 - 30



			pelletstar CONDENSATION 20	pelletstar CONDENSATION 30
Länge	mm	A1	730	730
Länge	mm	A2	45	45
Länge	mm	A3	123	123
Länge	mm	A4	92	92
Länge	mm	A5	215	215
Länge	mm	A6	59	59
Länge	mm	A7	_	_
Länge	mm	A8	-	_
Länge	mm	A9	-	_
Länge	mm	A10	-	_
Länge	mm	A11	_	_
Breite	mm	B1	680	680
Breite	mm	B2	1063	1063
Breite	mm	B3	330	330
Breite	mm	B4	53	53
Breite	mm	B5	56	56
Breite	mm	B6	75	75
Breite	mm	B7	176	176
Breite	mm	B8	605	605
Breite	mm	B9	59	59
Breite	mm	B10	107	107
Breite	mm	B11	251	251
Breite	mm	B12	378	378
Breite	mm	B13	253	253
Breite	mm	B14	303	303
Breite	mm	B15	203	203
Breite	mm	B16	1393	1393
Breite	mm	B17	383	383
Breite	mm	B18	212	212
Breite	mm	B19	171	171
Breite	mm	B20	253	253
Breite	mm	B21	-	-
Breite	mm	B22	-	_
Breite	mm	B23	-	_
Breite	mm	B24	_	_







HERZ pelletstar CONDENSATION Pellet-Brennwertkessel · 16 - 30 kW

			pelletstar CONDENSATION 20	pelletstar CONDENSATION 30
Höhe	mm	C1	1580	1580
Höhe	mm	C2	1350	1350
Höhe	mm	C3	1290	1290
Höhe	mm	C4	508	508
Höhe	mm	C5	250	250
Höhe	mm	C6	364	364
Höhe	mm	C7	156	156
Höhe	mm	C8	79	79
Höhe	mm	C9	1673	1673
Höhe	mm	C10	93	93
Höhe	mm	C11	79	79
Höhe	mm	C12	_	_
Rauchrohranschluss	mm	D1	Øi 132	Øi 132
Kondensatablauf	mm	D2	DN 50	DN 50
Durchmesser Flansch RSE	mm	D3	_	_
Freibereich (Varianten: A / B / C)	mm	E1	50 / 500 / 50	50 / 500 / 50
Freibereich (Varianten: A / B / C - B')	mm	E2	50 / 50 / 500 - 500' (' Varianten mit Rauchrohrabgang hinten)	50 / 50 / 500 - 500' (' Varianten mit Rauchrohrabgang hinten)
Freibereich (Varianten: A / B / C)	mm	E3	500 / 50 / 50	500 / 50 / 50
Freibereich	mm	E4	750	750
Freibereich	mm	E5	470	470
Einbringung				
Einbringmaße - Tiefe	mm		730 (A1)	730 (A1)
Einbringmaße - Breite	mm		680 (B1)	680 (B1)
Einbringmaße - Höhe	mm		1580 (C1)	1580 (C1)
Anschlüsse				
Vorlauf		1	1" IG	1" IG
Rücklauf		2	1" IG	1" IG
Rauchrohranschluss / Option Rauchrohranschluss		3/3'	Øi 132 mm	Øi 132 mm
Kondensatablauf		4	DN 50	DN 50
Füll- / Entleerung (unter Verkleidung)		5	1/2" AG	1/2" AG
Kabeldurchführung		6	47 mm	47 mm
Anschlussmöglichkeit: Verbrennung mit Außenluftansaugung		7	Øa 75 mm	Øa 75 mm
Kaltwasseranschluss		8	3/4" IG	3/4" IG
Saugschlauchanschluss		9	Øa 45 mm	Øa 45 mm
Rückluftschlauchanschluss		10	Øa 48,3 mm	Øa 48,3 mm
Vorratsbehälterdeckel		11	_	_
Anschluss für Sicherheitswärmetauscher		12	_	_
Fühler für Sicherheitswärmetauscher		13	_	_







Technische Daten HERZ pelletstar CONDENSATION 20 - 30

		pelletstar CONDENSATION 20	pelletstar CONDENSATION 30
Leistungsbereich (gemäß Typenschild) - Pellets	kW	6 – 20	6 – 20
Leistungsbereich - Pellets - bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	kW	6,4 – 21,9	6,4 – 32,4
Leistungsbereich - Pellets - bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	kW	5,9 – 19,9	5,9 – 30,3
Kesselklasse nach EN303-5		5	5
Gewicht: Kesselgrundpaket + Komplettierungspaket	kg	472	472
Betriebsüberdruck Min. / Max.	bar	1,5 / 3	1,5/3
max. zulässige Betriebstemperatur	°C	90	90
max. Einstellwert Sicherheitstemperaturbegrenzer - STB	°C	95	95
Wasserinhalt	ltr.	77	77
Volumen Saugbehälter	ltr.	56	56
Volumen Vorratsbehälter	ltr.	_	_
Volumen Aschenlade Brennraum	ltr.	22	22
Verbrennungsraumkubatur	m ³	0,021	0,021
Mindestdurchfluss (Teillast; ΔT=15K)	ltr./h	349	349
Wasserdurchfluss bei ΔT=10K	ltr./h	1744	2616
Wasserseitiger Widerstand bei ΔT=10K	mbar	51	113
Wasserdurchfluss bei ΔT=20K	ltr./h	872	1308
Wasserseitiger Widerstand bei ΔT=20K	mbar	13	30
Rostfläche	m ²	0,0123	0,0123
Wärmetauscherfläche	m ²	2,9	2,9
Wärmetauscher - Anzahl Züge / Anzahl Rohre pro Zug		2 / 10	2 / 10
min. / max. Förderdruck (Überdruck)	Pa	10 / 10	10 / 10
Fläche Sicherheitswärmetauscher	m ²	-	-
Mindestdurchfluss Sicherheitswärmetauscher	ltr./h	_	_
Mindestdruck Kaltwasser	bar	2	2
zulässige Öffnungstemperatur Thermische Ablaufsicherung	°C	_	_
Anzahl Thermischer Ablaufsicherung		_	_
Empfohlenes Mindestpuffervolumen	ltr.	_	_
Elektrische Daten	10.1		
Elektrischer Anschluss	V/Hz/A	~230/50/16	~230/50/16
Elektrischer Anschlussleistung	kW	2	2
Elektrische Leistungsaufnahme Nennlast 1)	kW	0,09	0,14
Elektrische Leistungsaufnahme Teillast ¹⁾	kW	0,06	0,06
Elektrische Leistungsaufnahme im "Stand By" Modus ¹⁾	kW	0,004	0,004
Abgasdaten (Vollast)	IXVV	0,004	0,004
Abgastemperatur bei ΔT=20K (50°C/30°C) ¹⁾	°C	31,6	33,3
Abgastemperatur bei ΔT=20K (80°C/60°C) ¹⁾	°C	51,1	54
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	kg/h	40,2	60,1
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	kg/h	40,5	61
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	Nm³/h	30,9	46,2
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Nm³/h	31,2	46,9
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (60 C/30°C) ²⁾	Bm³/h		51,9
· · · · · · · · · · · · · · · · ·	Bm³/h	34,5	
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾			56,2
CO2-Gehalt bei ΔT =20K (50°C/30°C) 1)	Vol. %	12,91	13,02
CO2-Gehalt bei AT=20K (80°C/60°C) 1)	Vol. %	12,69	13,06
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	%	106,6	106,7
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (80°C/60°C) ¹⁾	%	96,7	96,5
Abgastamassatus bai AT 200/ (50%C (20%C) 1)	20	00.0	00.0
Abgastemperatur bei ΔT=20K (50°C/30°C) ¹⁾	°C	28,3	28,3
Abgastemperatur bei ΔT=20K (80°C/60°C) ¹⁾	°C	43	43
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	kg/h	14,6	14,6
Abgasmassenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	kg/h	14,8	14,8
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	Nm³/h	11,2	11,2
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Nm³/h	11,4	11,4





HERZ pelletstar CONDENSATION Pellet-Brennwertkessel · 16 - 30 kW

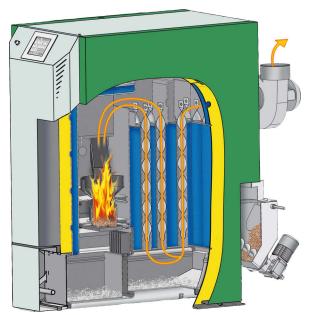
		pelletstar CONDENSATION 20	pelletstar CONDENSATION 30			
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (50°C/30°C) ²⁾	Bm³/h	12,4	12,4			
Abgasvolumenstrom bei ΔT=20K (80°C/60°C) ²⁾	Bm³/h	13,2	13,2			
CO2-Gehalt bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	Vol. %	10,6	10,6			
CO2-Gehalt bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	Vol. %	10,25	10,25			
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (50°C/30°C) 1)	%	105,4	105,4			
Wirkungsgrad bei ΔT=20K (80°C/60°C) 1)	%	96,8	96,8			
Prüfberichtsdaten						
Prüfbericht Protokollnummer		31-10075/T	31-10075/T			
Prüfinstitut		SZU	SZU			
EU-Richtlinie für Energieeffizienz						
Energieeffizienzklasse		A++	A++			
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A+++ -> D	A+++ -> D			
Nennwärmeleistung	kW	20,0	30,0			
Energieeffizienzindex	%	132	133			











HERZ pelletstar





Produktvorteile

- Automatische Reinigung mittels Kipprost
- Automatischer Heizbetrieb
- Automatische Reinigung des Wärmetauschers
- Automatische Pelletzufuhr
- Hochhitzebeständige Edelstahl Brennkammer
- Energiesparende Verbrennung durch die Lambdasonde
- Durchflussmessung möglich





HERZ pelletstar

Achtung technische Überarbeitung! - Verfügbar ab 01.07.2024

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
HERZ Set pelletstar Saug 20	■Saugbehälter für pelletstar 10-30 ■Rücklaufanhebegruppe bis 35 kW mit Hocheffizienzpumpe ■Kesselsicherheitsgruppe KSG 1" bis 50 kW	auf An	frage	
HERZ Set pelletstar Saug 30	■Saugbehälter für pelletstar 10-30 ■Rücklaufanhebegruppe bis 35 kW mit Hocheffizienzpumpe ■Kesselsicherheitsgruppe KSG 1" bis 50 kW	auf An	frage	

Ausstattung

- Mit integrierten Elektrofilter, Feinstaubemissionen <2,5 mg/m³
- Mehr Komfort durch automatische Zündung und automatischen Heizbetrieb
- Automatische Reinigung des Wärmetauschers
- Hitzebeständige Edelstahl- Brennkammer
- Integrierte Aschebox für Verbrennungs- und Flugasche, einfache Entsorgung der Asche
- In den Leistungsgrößen 10, 14, 18, 20, 30 kW erhältlich
- Lambdasondenregelung für automatische Abgas- und Verbrennungsüberwachung
- Hochhitzebeständige Edelstahl-Brennkammer
- Integrierte mikroprozessorgesteuerte Bedieneinheit mit Touchscreen, in Vorbereitung Energieverbrauchsanzeige
- Feuerungsregelung

- Außentemperaturgeführte Regelung für 1 Mischkreis und Puffermanagement
- Große Aschelade einfach von vorne zugänglich

Erstinbetriebnahme

Die Erstinbetriebnahme ist durch den HERZ Kundendienst durchzuführen

Dienstleistungen

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
\(\tau\)	Inbetriebnahme pelletstar	■ Inbetriebnahme der von HERZ gelieferten Komponenten und Einschulung	auf Ar	nfrage	







Produktbeschreibung

- Geringe Wärmeabstrahlung von Kesselkörper und Türen durch eine effiziente Wärmedämmung von ca. 80 mm
- Verbrennungsluftregelung mit Hilfe eines drehzahlgeregeltes Saugzuggebläses
- Automatisches Brennerreinigung mittels Kipprostes auf Matrize zur vollständigen Reinigung
- Automatische Wärmetauscherreinigung mit Hilfe von Turbulatoren
- Automatische Zündung mit Heißluftgebläse
- Durchflussmessung möglich

Lieferweise

■ Anlieferung auf zwei Paletten

Brennstoffe

- Für Holzpellets Ø 6 mm gemäß:
- EN ISO 17225-2, Eigenschaftsklasse A1
- Enplus, ÖNORM M7135, Swisspellet

Sicherheitseinrichtungen

- Diese müssen entsprechend der EN 12828 dimensioniert und installiert sein
- Überschreitet die Kesseltemperatur 95°C wird die Anlage abgeschaltet. Der Sicherheitstemperaturbegrenzer STB verriegelt den Kessel.

Rücklaufanhebung

 Eine Rücklaufanhebung ist unbedingt erforderlich. Die Mindestrücklauftemperatur beträgt 60°C.

Thermische Ablaufsicherung

■ Für die Kessel pelletstar 20 und 30 ist keine thermische Ablaufsicherung erforderlich.

Aufstellraum

 Der Aufstellraum muss frostsicher und gut belüftet sein. Empfehlung 5 cm² je kW Kesselleistung. Einen freien Strömungsquerschnitt von mind. 400 cm².

- Der Kessel ist waagerecht auszurichten.
- Für Bedienuung und Wartung sind vor dem Kessel und mindestens auf einer Kesselseite eine Durchgangsbreite von 750 mm erforderlich.

Schornstein

- Der Schornstein ist nach DIN EN 13384 auszulegen.
- Der Einbau eines Zugbegrenzer ist erforderlich.
- Mindestdurchmesser des Schornsteines 130 mm.
- Die Abgasleitung zum Schornstein muss aus Edelstahl, feuchteunempfindlich und mind. 20 Pa druckdicht sein. Sie ist stetig steigend auszuführen.
- Sie muss über eine Prüföffnung und eine Abgas-Messöffnung verfügen.

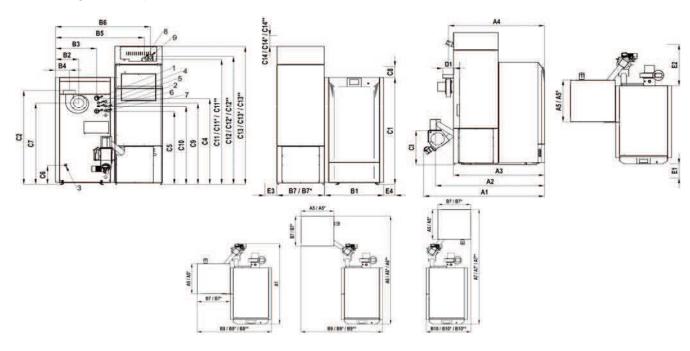






Abmessungen und Technische Daten

Abmessungen HERZ pelletstar



Länge A1 mm 1401 1401 Länge A2 mm 1238 1238 Länge A3 mm 979 979 Länge A4 mm 1139 1139 Länge A5 mm 440 440 Breite B1 mm 589 589 Breite B2 mm 380 380 Breite B3 mm 380 380 Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B6 mm 959 959 Breite B6 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1020 1020 Höhe	Kesselgröße			20	30
Länge A3 mm 979 979 Länge A4 mm 1139 1139 Länge A5 mm 440 440 Breite B1 mm 589 589 Breite B2 mm 233 233 Breite B3 mm 380 380 Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 128 128 Breite B6 mm 959 959 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6	Länge	A1	mm	1401	1401
Länge A4 mm 1139 1139 Länge A5 mm 440 440 Breite B1 mm 589 589 Breite B2 mm 589 589 Breite B3 mm 380 380 Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 264 264 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7	Länge	A2	mm	1238	1238
Länge A5 mm 440 440 Breite B1 mm 589 589 Breite B2 mm 233 233 Breite B3 mm 380 380 Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 <td>Länge</td> <td>АЗ</td> <td>mm</td> <td>979</td> <td>979</td>	Länge	АЗ	mm	979	979
Breite B1 mm 589 589 Breite B2 mm 233 233 Breite B3 mm 380 380 Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C3 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser <td< td=""><td>Länge</td><td>A4</td><td>mm</td><td>1139</td><td>1139</td></td<>	Länge	A4	mm	1139	1139
Breite B2 mm 233 233 Breite B3 mm 380 380 Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C7 mm 896 896 Höhe C7 mm 896 896 Höhe C9 <	Länge	A5	mm	440	440
Breite B3 mm 380 380 Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C7 mm 896 896 Höhe C7 mm 896 896 Höhe C70 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände	Breite	B1	mm	589	589
Breite B4 mm 128 128 Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände<	Breite	B2	mm	233	233
Breite B5 mm 881 881 Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 366 366	Breite	В3	mm	380	380
Breite B6 mm 959 959 Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366	Breite	B4	mm	128	128
Breite B7 mm 440 440 Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366	Breite	B5	mm	881	881
Höhe C1 mm 1235 1235 Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG 1" IG	Breite	B6	mm	959	959
Höhe C2 mm 1020 1020 Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG 1" IG	Breite	B7	mm	440	440
Höhe C3 mm 391 391 Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände E4 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG 1" IG	Höhe	C1	mm	1235	1235
Höhe C4 mm 956 956 Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG 1" IG	Höhe	C2	mm	1020	1020
Höhe C5 mm 766 766 Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Höhe	C3	mm	391	391
Höhe C6 mm 264 264 Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG 1" IG	Höhe	C4	mm	956	956
Höhe C7 mm 870 870 Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Höhe	C5	mm	766	766
Höhe C9 mm 896 896 Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG 1" IG	Höhe	C6	mm	264	264
Höhe C10 mm 1354 1354 Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Höhe	C7	mm	870	870
Abgas-Durchmesser D1 mm 130 130 Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Höhe	C9	mm	896	896
Mindestabstände E1 mm 750 750 Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Höhe	C10	mm	1354	1354
Mindestabstände E2 mm 500 500 Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Abgas-Durchmesser	D1	mm	130	130
Mindestabstände E3 mm 500 500 Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Mindestabstände	E1	mm	750	750
Mindestabstände E4 mm 150 150 Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 "IG 1"IG 1"IG Rücklauf 2 "I"IG 1"IG 1"IG	Mindestabstände	E2	mm	500	500
Mindestabstände C8 mm 366 366 Anschlüsse Vorlauf 1 "IG 1"IG 1"IG Rücklauf 2 "I"IG 1"IG	Mindestabstände	E3	mm	500	500
Anschlüsse Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Mindestabstände	E4	mm	150	150
Vorlauf 1 1" IG 1" IG Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Mindestabstände	C8	mm	366	366
Rücklauf 2 1" IG 1" IG	Anschlüsse				
	Vorlauf	1		1" IG	1" IG
Füll/Entleerung 3 1/2" IG 1/2" IG	Rücklauf	2		1" IG	1" IG
	Füll/Entleerung	3		1/2" IG	1/2" IG







Kesselgröße			20	30
Tauchhülse für Fühler Zusatzkessel	4		1/2" IG	1/2" IG
Saugturbine Rückluftleitung	8	mm	Ø 45	Ø 45
Saugschlauchanschluss	8	mm	Ø 60	Ø 60
Einbringmaß				
Tiefe		mm	940	940
Breite		mm	590	590
Höhe		mm	1230	1230

Technische Daten HERZ pelletstar

Kesselgröße		20	30
Leistungsbereich- Angabe auf Typenschild	kW	6,1 - 20	6,1 - 30
Kesselgewicht	kg	318	318
Gewicht Saugbehälter	kg	60,5	60,5
Inhalt Kesselbehälter	kg	ca. 56	ca. 56
Inhalt Kesselbehälter	I	86	86
Min. Betriebsüberdruck	bar	1,5	1,5
Max. Betriebsüberdruck	bar	3	3
Max. zulässige Betriebstemperatur	°C	95	95
Wasserinhalt	I	78	78
Volumen Saugbehälter	I	-	_
Volumen Aschelade	I	14	14
Volumen Verbrennungsraum	m ³	0,02552	0,02552
Min. notwendiger Förderdruck	Pa	5	5
Max. notwendiger Förderdruck	Pa	10	10
Empfohlenes Mindestpuffervolumen	I	500 - 800	500 - 800
Abgasdaten Volllast			
Abgastemperatur	°C	90,5	109,8
Abgasmassenstrom	kg/s	0,014	0,019
CO ₂ -Gehalt	Vol.%	11,61	12,57
Wirkungsgrad	%	90,6	91,2
Abgasdaten Teillast			
Abgastemperatur	°C	59,7	59,7
Abgasmassenstrom	kg/s	0,006	0,006
CO ₂ -Gehalt	Vol.%	8,82	8,82
Wirkungsgrad	%	90,1	90,1
Elektrische Daten			
Elektrischer Anschluss	V	230	230
Elektrischer Anschluss	Hz	50	50
Anschlussleistung	A	16	16
Anschlussleistung	kW	2	2
Elektrische Leistungsaufnahme Volllast	kW	0,087	0,107
Elektrische Leistungsaufnahme Teillast	kW	0,055	0,055
Elektrische Leistungsaufnahme "Stand By"	kW	0,015	0,015
CO ₂ -Gehalt	Vol.%	9,2	13,9
Wirkungsgrad	Vol.%	90,5	90,5
EU-Richtlinie für Energieeffizienz			
Energieeffizienzklasse		A+	A+
Energieeffizienzklassen-Spektrum		A+++	> D
Nennwärmeleistung (kW)		20,0	30,0
Energieeffizienzindex (%)		114	115







Sacksilo mit Befüllsystem

	Breite	Tiefe	Höhe	Inhalt	Hersteller-	
Bezeichnung	m	m	m		Artikelnummer	€
Type 17	1,7	1,7	1,8 - 2,5	2,1 - 3,2	7070000-017	siehe Shop
Type 21	2,1	2,1	1,8 - 2,5	2,8 - 4,7	7070000-020	siehe Shop
Type 25	2,5	2,5	1,8 - 2,5	4,8 - 6,7	7070000-000	siehe Shop
Type 17/29	1,7	2,9	1,9 - 2,5	3,6 - 5,4	7070017-029	siehe Shop
Type 29	2,9	2,9	1,9 - 2,5	6,0 - 9,0	7070000-029	siehe Shop

Zubehör

Bezeichnung	Beschreibung	Hersteller- Artikelnummer	€
LIEDZ Entrelande inheit Coolenia	 Für Saugsystem mit Schnecke T1 Max. Abstand zwischen Sacksilo und Saugbehälter 25 m 	7070001-010	siehe Shop
HERZ Entnahmeeinheit Sacksilo	 ■ Für 1-Punkt Saugsystem T2 ■ Max. Abstand zwischen Sacksilo und Saugbehälter 15 m 	7070001-150	siehe Shop

Sacksilo inkl. Befüll-Halterungssystem und Verteildüse

Zubehör

		Hersteller-	
Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€
Pelletskupplung gerade	■ System Storz A110, L = 0,5 m	P110457-600	siehe Shop
Bogen (30° R=1D)	■ Für Pelletskupplung inklusives Spannring DN 100	P070100-030	siehe Shop

Zubehör für Pellet-Saugsysteme

Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Paket-Set 1	 Saugschlauch und Rückluftleitung inkl. Befestigungsmaterial (je Meter eine Wandschelle) 10 m 	7736660178	242,—	
Paket-Set 2	 Saugschlauch und Rückluftleitung inkl. Befestigungsmaterial (je Meter eine Wandschelle) 15m 	7736660179	357,—	12KH
Paket-Set 3	 Saugschlauch und Rückluftleitung inkl. Befestigungsmaterial (je Meter eine Wandschelle) 30 m 	7738320049	714,—	
Pellets-Hausanschluss	 Inkl. 230 V Steckdose und Türkontaktschalter (gibt Brenner-Haltsignal) für Einfach - oder Doppelkesselanlagen 	7738320045	252,—	14KH

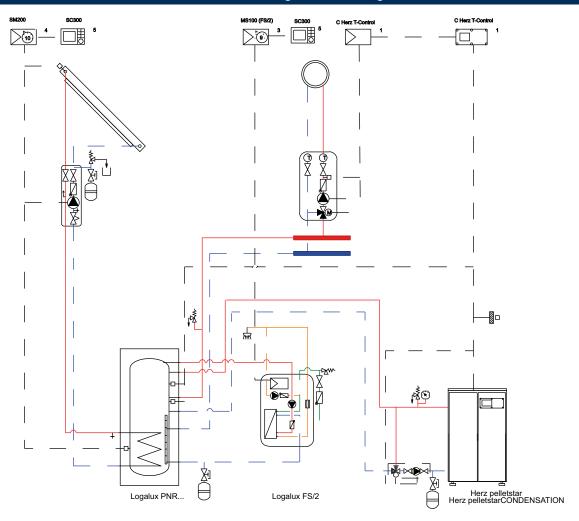
Weitere Lagersysteme auf Anfrage







Systemkombinationen mit Paketen zur solaren Heizungsunterstützung



	Anzahl						
Bezeichnung	Kollektoren	Speicher	Montage	Farbe	Artikelnummer	€	
Buderus Logaplus-Paket	4 x SKT1.0-s	P750 S	Aufdachmontage	weiß	7739612890	13.320,—	
S90	5 x SKT1.0-s	P750 S	Aufdachmontage	weiß	7739612894	14.900,—	
Buderus Logaplus-Paket	4 x SKT1.0-s	HS750	Aufdachmontage	weiß	7739603048	13.975,—	TS01
S92	5 x SKT1.0-s	HS750	Aufdachmontage	weiß	7739603050	15.555,—	1301
Buderus Logaplus-Paket	4 x SKT1.0-s	PNR750	Aufdachmontage	weiß	7739610790	14.085,—	
S94	5 x SKT1.0-s	PNR750	Aufdachmontage	weiß	7739610794	15.660,—	
Buderus Logaplus-Paket	4 x SKN4.0-s	P750 S	Aufdachmontage	weiß	7739612882	11.540,—	
S75	5 x SKN4.0-s	P750 S	Aufdachmontage	weiß	7739612886	12.775,—	
Buderus Logaplus-Paket	4 x SKN4.0-s	HS750	Aufdachmontage	weiß	7739601820	12.835,—	TS02
S76	5 x SKN4.0-s	HS750	Aufdachmontage	weiß	7739601822	14.135,—	1302
Buderus Logaplus-Paket	4 x SKN4.0-s	PNR750	Aufdachmontage	weiß	7739610778	12.945,—	
S77	5 x SKN4.0-s	PNR750	Aufdachmontage	weiß	7739610782	14.245,—	







HERZ Systemkombinationen

Zubehör für Solarpakete

	Bezeichnung	Beschreibung	Artikelnummer	€	RG
Supplemental States of Sta	Logamatic SC300	 Bedieneinheit SC300 wahlweise zur autarken Regelung einer Solaranlage, Pufferumladung oder einer Frischwasserstation Autarke Regelung einer Solaranlage in Verbindung mit Solarmodul SM200 oder SM100 Autarke Regelung einer Pufferumladung (System SAT-VWS) in Verbindung mit Solarmodul SM200 Autarke Regelung einer Frischwasserstation Logalux FS/2, FS20/2 oder FS27/3 bis FS160/3 Wandmontage Hinweis: SC300 in Kombination BC400 mit FS20/2 nicht erforderlich! 	7738110067	200,—	RE01
	Thermostatischer Warmwassermischer	 Zum Schutz vor Verbrühungen an den Zapfstellen Einstellbereich 30–70 °C R 3/4 	7735600273	143,—	
Budens	Thermostatische Warmwasser- Mischgruppe	 Kompakte Baugruppe mit thermostatischem Warmwassermischer und Zirkulanspumpe Einstellbereich 35–65 °C 	63041999	880,—	SK09
	Zirkulations-Set für Kombispeicher HS	 Zum Anbau an den Warmwasseraustritt Bestehend u.a. aus T-Stück und Wellenrohr Für kleine Zirkulationsvolumenströme oder Intervallbetrieb der Zirkulation 	8718545026	200,—	SW04
	Zirkulationstrang mit Pumpe	 Zum Einbau in die Frischwasserstation Logalux FS/2 oder FS20/2 mit Hocheffizienzpumpe Lowara ecocirc PRO 15-1 und Schwerkraftbremse Hydraulische Daten: Förderhöhe ca. 90 mbar bei 0,2 m³/h 	8718592384	401,—	
	SZ8	 Speichermontage-Set zum Anbau der Frischwasserstation Logalux FS/2 oder FS20/2 an den Pufferspeicher Logalux PNR500.6 - PNR750.6, PRZ500.6 - PRZ750.6 oder PNRZ750.6 Inkl. Verrohrung mit Wärmedämmung 	8718592385	291,—	SW07
	SZ9	■ Speichermontage-Set zum Anbau der Frischwasserstation Logalux FS/2 oder FS20/2 an den Pufferspeicher Logalux P(R)500.6 (M) - P(R) 1300.6 (M), PNR1000.6 - PNR1300.6, PRZ1000.6 oder PNRZ1000.6 ■ Inkl. Verrohrung mit Wärmedämmung	8718592386	328,—	





Feinstaubabscheider (Partikelabscheider) Oekosolve



Produktvorteile

- Geeignet für Pellets, Hackschnitzel und Stückholz
- Einfache, manuelle Reinigung durch den Schornsteinfegermeister
- Reinigung ohne Demontage der Elektrode
- Robustes, zuverlässiges System
- Erreicht hohe Abscheidegrade
- Inkl. kaminseitigem Anschlussset, passend auf Kesselstutzen

Oekosolve OekoTube- Inside 150

Produktbeschreibung

 Der elektrostatische Feinstaubabscheider OekoTube-Inside ist für Biomassekessel bis 100 kW zugelassen und wird im Kesselraum hinter dem Biomassekessel montiert

 Der OekoTube-Inside wird als eine Verpackungseinheit geliefert



Planung

Achtung:

Nicht jeder Biomassekessel wird in Kombination mit dem OekoTube-Inside durch die BAFA gefördert. Es besteht die Informationspflicht unter www.kfw.de

Einbau:

Der OekoTube-Inside www.kfw.de wird in die Verbindungsleitung hinter den Biomasselkessel eingebaut. Die Installation muss im Heizungsraum erfolgen. Der Abscheider kann vertikal bzw. mit max. 60° Neigung eingebaut werden.

Für den Anschluss des OekoTube ist eine Stromversorung über Steckdose (230V) erforderlich.

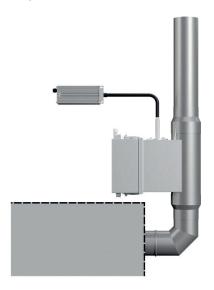
Messstelle für Schornsteinfegermeister:

Für die Kesselüberwachung ist bauseits in der Verbindungsleitung vorzusehen. Postion der Messstelle siehe Zeichnung

Zugbegrenzer:

Der Einbau eines Zugbegrenzer in den Schornstein ist erforderlich. Es wird empfohlen, den Zugbegrenzer hinter dem Partikelabscheider einzubauen.

Es wird empfohlen den Zugbegrenzer hinter dem Partikelabscheider einzubauen.













Technische Daten

		Oekosolve OekoTube- Inside 150
Leistungsaufnahme in Betrieb	W	max. 30
Leistungsaufnahme in Standby	W	0,7
Nettogewicht	kg	17
Elektrischer Anschluss	V/Hz/A	230/50/5
Schutzklasse		1
Schutzart	IP	IP 54
DIBt-Zulassung		Z-7.4-3451





Hackgut-/Pelletsheizanlagen (Projektgeschäft)



Hackgut-/Pelletsheizanlagen (Projektgeschäft)

Herz und Buderus arbeiten gemeinsam im Biomassen- Projektgeschäft zusammen. Bei Bedarf sprechen Sie Ihre Buderus Niederlassung an. Folgende Anlagen stehen zur Verfügung.

firematic CONDENSATION

■ Brennwert-Hackgutheizanlagen, 30 - 40 kW

firematic T-CONTROL

- firematic Biomassefeuerungsanlage für Hackgut und Pellets 20 60 kW
- firematic PELLET Biomassefeuerungsanlage für Pellets und Hackgut (bis M25), Pellet 35,9 - 201 kW, Hackgut 36,7 - 180 kW
- firematic Biomassefeuerungsanlage für Hackgut und Pellets, 69,6 301 kW

■ firematic Biomassefeuerungsanlage für Hackgut und Pellets, 103,9 -540 kW

BioFire

■ Biomassefeuerungsanlage für Hackgut und Pellets, 500 - 1500 kW









PDF Business Shop ready

Link zum Business Shop: https://onlineshop.buderus.de



Die Artikelnummern in diesem PDF sind mit unserem Buderus Business Shop verlinkt. Wenn Sie die gewünschte Artikelnummer anklicken, öffnet sich die entsprechende Produktdetailseite im Buderus Business Shop mit dem tagesaktuellen Preis. Mit wenigen Klicks werden Artikel dort schnell und unkompliziert dem Warenkorb hinzugefügt.



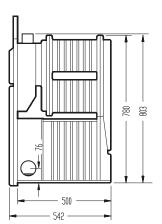


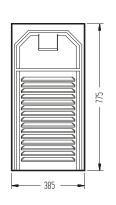
Kapitel 9	Technische Zeichnungen	
Maßzeichnungen 1:20		▶ S. 9002
Beurteilungskriterie Feuerstätten, Wohr	▶ S. 9007	
Zeichnungen für Zu	▶ S. 9008	

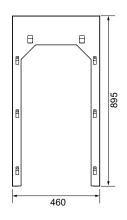


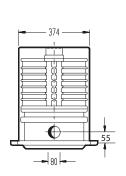


Gas-Heizeinsatz Logaflame HLV124 / H104 M mit Frontplatte







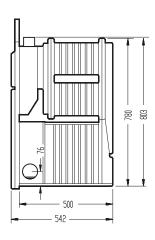


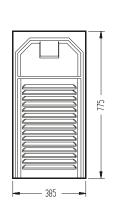
Maßstab 1:20

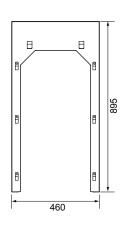
Maßstab 1:20

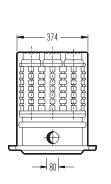
Maßstab 1:20

Gas-Heizeinsatz Logaflame HLV224 / H204 M mit Frontplatte



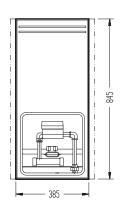


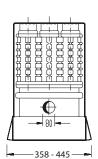




Gas-Heizeinsatz Logaflame HLV124 / HLV224 / H104M / H204M mit Nischenrahmen

500



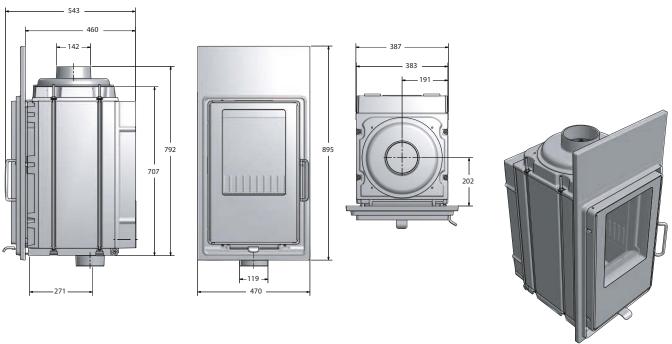




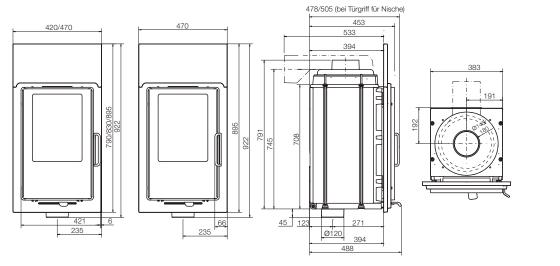


Holzbrand-Heizeinsätze aus Gusseisen Logaflame HLG316 / 416

Maßstab 1:20



Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen Logaflame HLS116 / HLS216



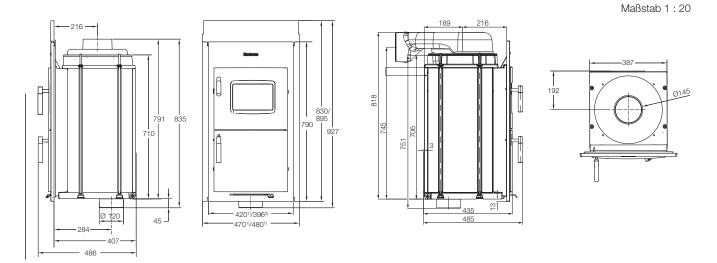




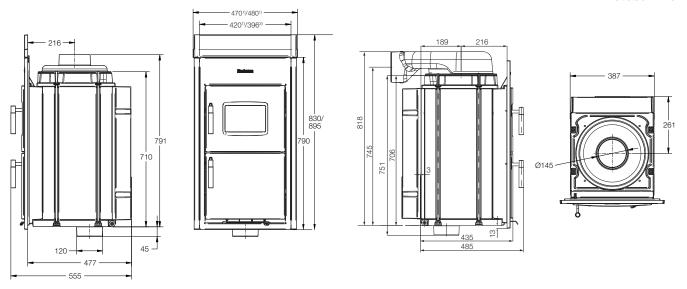
Technische Zeichnungen

Luftgeführte Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze

Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen Logaflame HLS117 (N)



Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen Logaflame HLG217 (N) / 317(N)

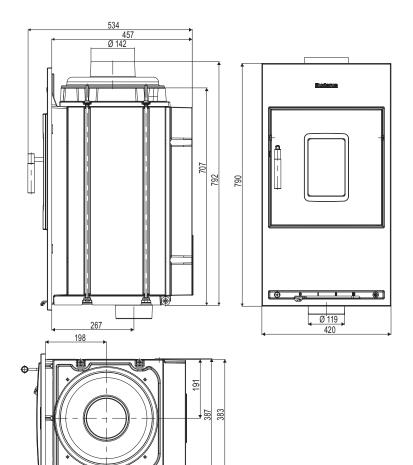


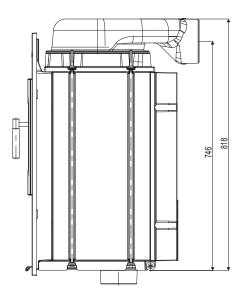






Festbrennstoff-Heizeinsätze aus Gusseisen Logaflame HLG326B/S und HLG426B/S

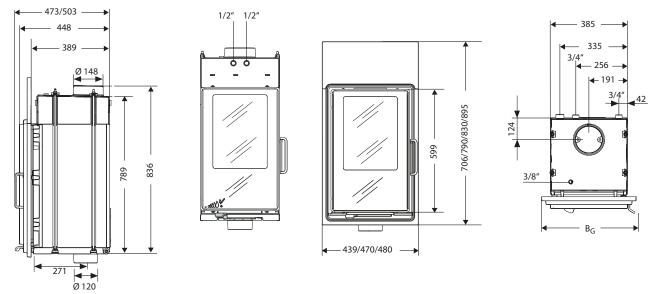






Technische Zeichnungen Wassergeführte Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze

Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze Logaflame HWS216









Gemeinsamer Betrieb von Feuerstätten für feste Brennstoffe, Lüftungsgeräten und luftabsaugenden Einrichtung

Durch die dichteren Bauweisen der Gebäudehüllen bei Neubau oder Modernisierung gewinnt das Thema immer mehr an Bedeutung.

Um Abstimmungsprobleme und Missverständisse unter beteiligten Gewerke zu vermeiden wurden in einem Verbände-/ Branchenübergreifenden Expertenkreis eine Übersicht und Musterformulare für das Thema erstellt. Diese Dokumente können tagesaktuell unter angefügten Adessse

herruntergeladen werden.

https://www2.hki-online.de/de/heiz-und-kochgeraete/gemeinsamer-betrieb-von-feuerstaetten

An der Erstellung der Dokumente waren beteiligt:

- der Fachverband Gebäude Klima (FGK)
- der Wohnungslüftungsverband (VfW)
- der Industrieverband Haus-, Heiz- und Küchentechnik e. V. (HKI)
- der Bundesverband des

Schornsteinfegerhandwerks - Zentralinnungsverband (ZIV)

- der Zentralverband Sanitär, Heizung, Klima (ZVSHK)
- der Bundesverband der Deutschen Heizungsindustrie e. V. (BDH)
- der Bundesverband Deutscher Fertigbau (BDF)
- das Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)

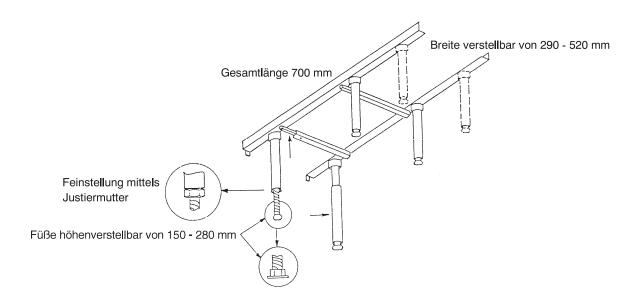






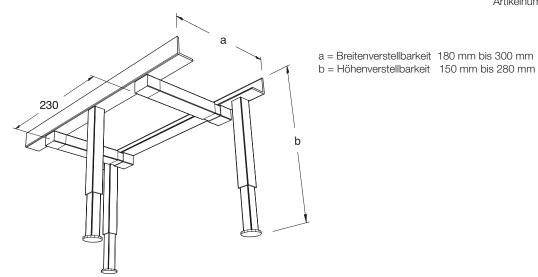
Traglager für alle Heizeinsätze

Artikelnummer: 4111180



Traglager für Nachheizkasten

Artikelnummer: 4111780

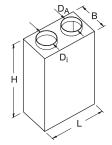








Nachheizkasten und Strahlungsschirm für Öl-, Holzbrand- und Festbrennstoff-Heizeinsätze

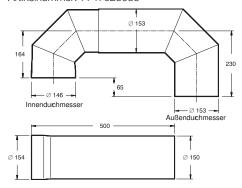


Nachheizkasten und Strahlungsschirm schwarz lackiert, Wandstärke 2 mm

	NK 61 E-115	NK 74 E-122	NK 52 E-06	NK 60 E-070	NK 70 E-080				
Nachheizkasten mit metallischen Abgaszügen									
Länge (mm)	450	450	400	400	400				
Breite (mm)	300	250	190	190	190				
Höhe (mm)	610	740	520	600	700				
Innen-Ø – Di (mm)	154	154	154	154	154				
Außen-Ø – DA (mm)	148	148	148	148	148				
Strahlungsschirm									
Länge (mm)	450	450	400	400	400				
Höhe (mm)	610	740	520	600	700				

Abgasrohre/Heizeinsätze

Artikelnummer: 67900895 Artikelnummer: 7747023035



Innenduchmesser 2 146

165

Außenduchmesser

O 159 außen

O 159 außen

O 159 außen

Artikelnummer: 67900896

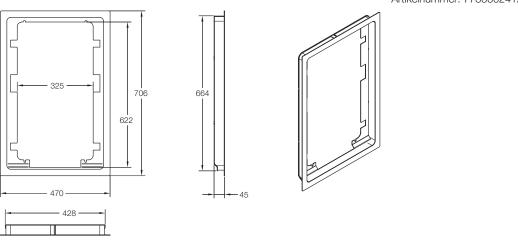
Artikelnummer: 67900892 Artikelnummer: 7736661414





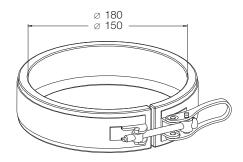
Blendrahmen Stahl für Logaflame HLS116/216, HWS216, HLG316/416

Artikelnummer: 7736602412



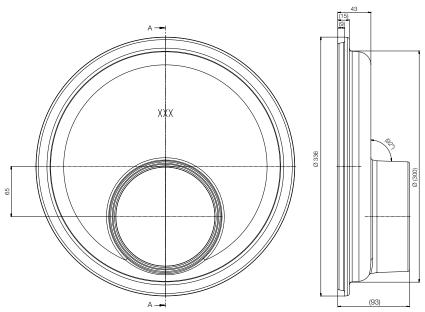
Dichtungsmanschette

 \emptyset 150 cm = Artikelnummer: 5354144 \emptyset 180 cm = Artikelnummer: 5354146



Kuppel DN 145 mm exzentrisch für Logaflame HLS116/216, HLG316/416, HLS117, HLG217/317

Artikelnummer: 7736603063



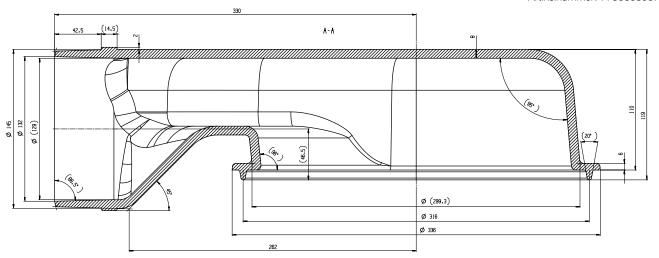




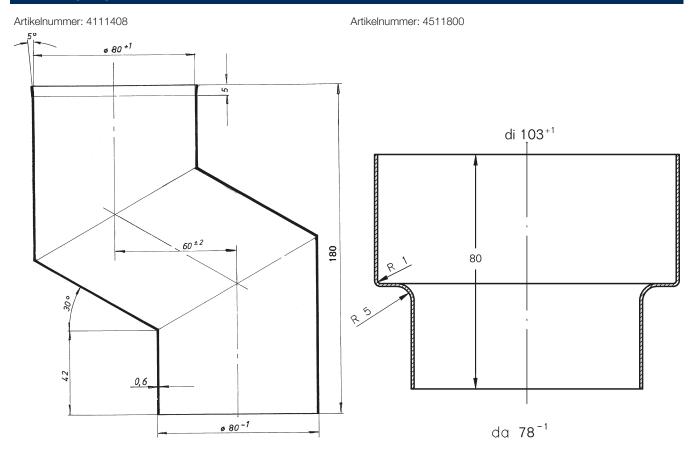


Kuppel DN 145 mm waager. für Logaflame HLS116/216, HLG316/416, HLS117, HLG217/317, HLG326/426

Artikelnummer: 7736603957



Umlenkung Abgasanschluss und Adapter HKS100



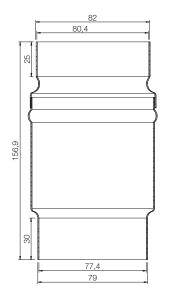


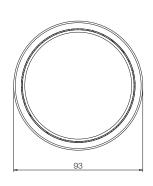




Abgasklappe GWR 80B

Artikelnummer: 63031271



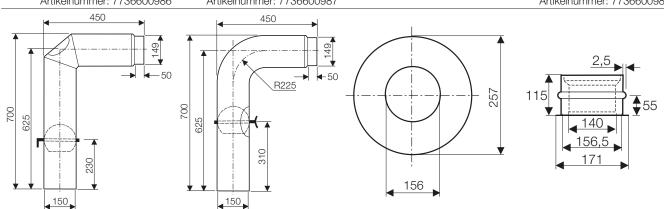


Kaminofenrohre und -bögen für Scheitholz

Winkelbogen 90° - 3-teilig Artikelnummer: 8034500 Artikelnummer: 7736600986 Winkelbogen 90° - glatt Artikelnummer: 80345030 Artikelnummer: 7736600987

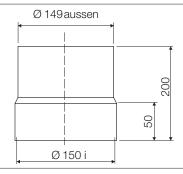
Rosette

Doppelwandfutter Artikelnummer: 7747009074 Artikelnummer: 7736600988



Anschlussstutzen für Rohrset 1/3

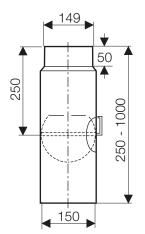
Rohrset 1/1 Rohrset 1/2 Rohrset 1/3



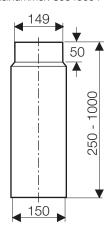




Abgasrohr mit Tür und Drosselklappe Länge 250 mm = Artikelnummer: 80345002 Länge 500 mm = Artikelnummer: 80345024 Länge 1000 mm = Artikelnummer: 80345020

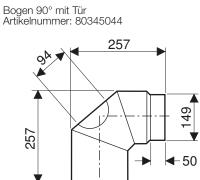


Abgasrohr Länge 250 mm = Artikelnummer: 80345010 Länge 500 mm = Artikelnummer: 80345008 Länge 750 mm = Artikelnummer: 80345006 Länge 1000 mm = Artikelnummer: 80345004

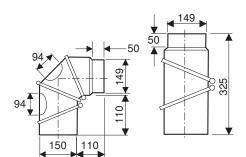


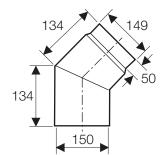
Bogen drehbar Artikelnummer: 80345040 Artikelnummer: 7736600990

Bogen 45° Artikelnummer: 80345046



150

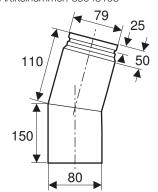




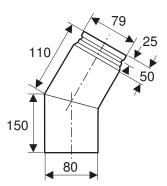


Kaminofenrohre für Pelletöfen

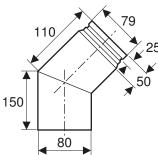
Abgasbogen 15° Artikelnummer: 63043108



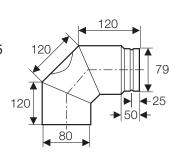
Abgasbogen 30° Artikelnummer: 63043109



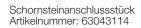
Abgasbogen 45° Artikelnummer: 63043110



Abgasbogen 90° Artikelnummer: 63043111

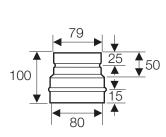


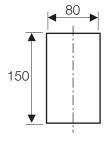
Ofenanschlussstück Artikelnummer: 63043114



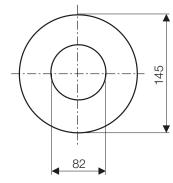








2,5 115 74,8 82,8 101

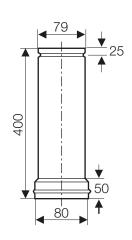


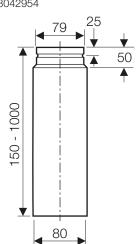
Anschlusstutzen Artikelnummer: 63043118s

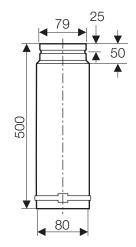
Abgasrohr mit Länge 150 mm = Artikelnummer: 63043107 250 mm = Artikelnummer: 63043106 500 mm = Artikelnummer: 63043104 750 mm = Artikelnummer: 63043103 1000 mm = Artikelnummer: 63042954

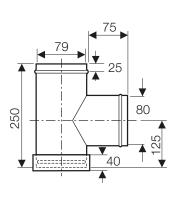
Abgasrohr mit Spannring Artikelnummer: 63043117

Abgas T-Stück Artikelnummer: 63043116







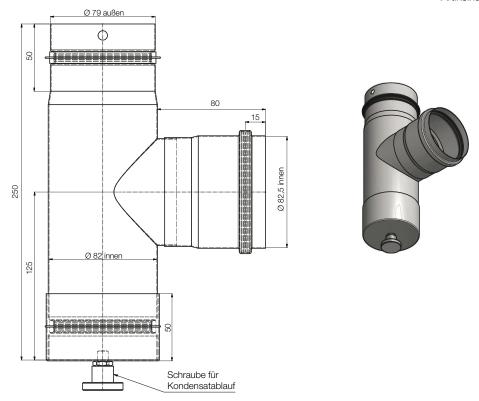




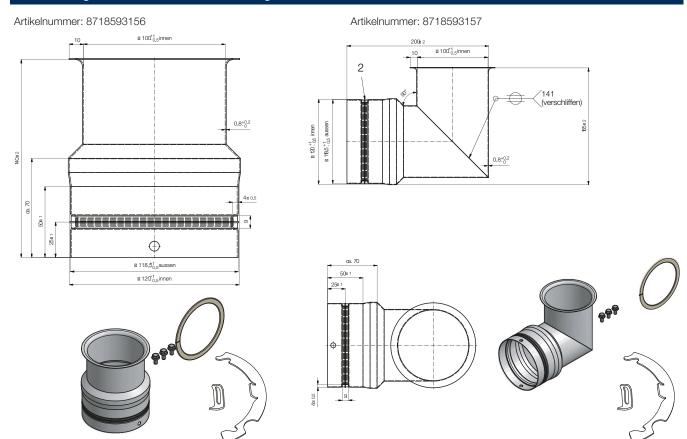


Abgas T-Stück mit Kondensatableitung

Artikelnummer: 7736603386



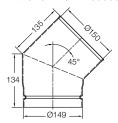
Verbrennungsluftstutzen senkrecht / waagerecht





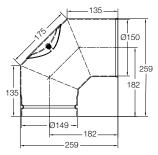
Verrohrung für raumluftunabhängige Kaminöfen

Abgasbogen RLU 45° (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700629 Artikelnummer: 7736600982

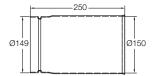


Abgasbogen RLU 90° mit Tür

(DIN 1298) Artikelnummer: 8718700630 Artikelnummer: 7736600983

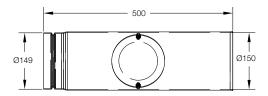


Abgasrohr RLU 250 mm (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700627 Artikelnummer: 7736600980

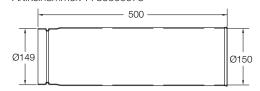


Abgasrohr RLU 500 mm mit Tür (DIN 1298)

Artikelnummer: 8718700626 Artikelnummer: 7736600979

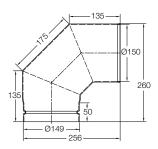


Abgasrohr RLU 500 mm (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700625 Artikelnummer: 7736600978

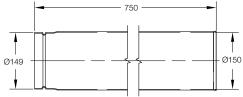


Abgasbogen RLU 90° ohne Tür

(DIN 1298) Artikelnummer: 8718700628 Artikelnummer: 7736600981

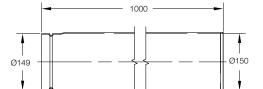


Abgasrohr RLU 750 mm (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700624 Artikelnummer: 7736600977



Abgasrohr RLU 1000 mm (DIN 1298)

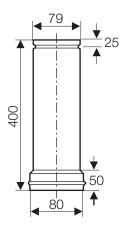
Artikelnummer: 8718700623 Artikelnummer: 7736600976



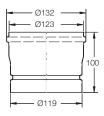




Anschlussstutzen Artikelnummer: 63043118



Ofenanschluss für Verbrennungluft RLU DIN1298 Artikelnummer: 8718700642



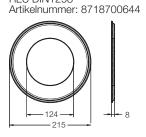
Rosette 120 mm, schwarz, emailiert RLU DIN1298

80

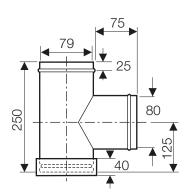
Abgasrohr mit Länge

1000 mm = Artikelnummer: 80345004 1250 mm = Artikelnummer: 80345010 1500 mm = Artikelnummer: 80345008 1750 mm = Artikelnummer: 80345006

50



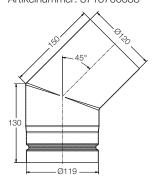
Abgas T-Stück Artikelnummer: 63043116



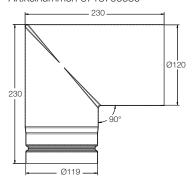
Dichtung Bögen 150 d seno. Artikelnummer: 7747001421



Verbrennungsluftbogen RLU 45° o. RÖ. (DIN 1298) Artikelnummer: $8718700638\,$



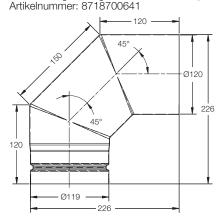
Verbrennungsluftbogen RLU 90° o. RÖ. (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700639



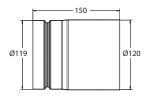




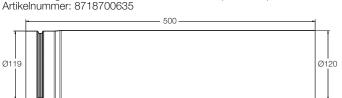
Verbrennungsluftbogen RLU 90° m. RÖ. (DIN 1298)



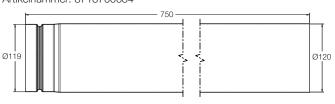
Verbrennungsluftrohr RLU 150 mm, Ø 120 mm (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700637



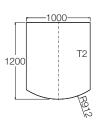
Verbrennungsluftrohr RLU 500 mm, Ø 120 mm (DIN 1298)



Verbrennungsluftrohr RLU 150 mm, Ø 120 mm (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700634



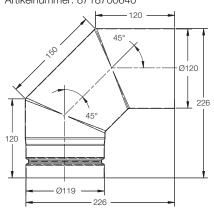
Bodenplatte für Logastyle Lamina (Luft)





Bodenplatte für blueline 4 W, Logastyle 20 W / 21 W

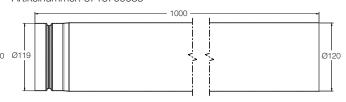
Verbrennungsluftbogen RLU 90° o. RÖ. (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700640



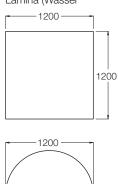
Verbrennungsluftrohr RLU 250 mm, Ø 120 mm (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700636

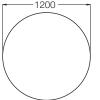


Verbrennungsluftrohr RLU 20 mm, Ø 120 mm (DIN 1298) Artikelnummer: 8718700633



Bodenplatte für Logastyle 31, 32, convexus, Pulsus, Columna, Figura, Versura, Lamina (Wasser









35573 Wetzlar

info@buderus.de

Kundendienst

Telefon (01 806) 990 990* (24 Stunden/365 Tage)

Fax (01 806) 990 992

E-Mail kundendienst@buderus.de





Niederlassung	PLZ/Ort	Straße	Telefon	Telefax	E-Mail-Adresse
ruodonaooding	, 0.10	on also	10.0.0.	Totolax	I mail rial occo
1. Aachen	52080 Aachen	Hergelsbendenstr. 30	(0241) 96824-0	(07 11) 81 15 04-79 60	aachen@buderus.de
Augsburg	86156 Augsburg	Werner-Heisenberg-Str. 1	(0821) 44481-0	(07 11) 81 15 04-79 54	augsburg@buderus.de
3. Berlin	12359 Berlin	Ballinstr. 10	(030) 75488-0	(07 11) 81 15 04-79 79	berlin@buderus.de
4. Berlin/Brandenburg	16727 Velten	Berliner Str. 1	(033 04) 377-0	(0711) 81 15 04-77 30	berlin.brandenburg@buderus.de
Bielefeld	33719 Bielefeld	Oldermanns Hof 4	(0521) 2094-0	(07 11) 81 15 04-67 04	bielefeld@buderus.de
6. Bremen	28816 Stuhr	Lise-Meitner-Str. 1	(0421) 8991-0	(07 11) 81 15 04-66 51	bremen@buderus.de
7. Dortmund	44319 Dortmund	Zeche-Norm-Str. 28	(0231) 9272-0	(07 11) 81 15 04-73 57	dortmund@buderus.de
8. Dresden	01458 Ottendorf-Okrilla	Jakobsdorfer Str. 4–6	(03 52 05) 55-0	(07 11) 81 15 04-61 81	dresden@buderus.de
9. Düsseldorf	40231 Düsseldorf	Höherweg 268	(02 11) 738 37-0	(07 11) 81 15 04 - 68 06	duesseldorf@buderus.de
10. Erfurt	99091 Erfurt	Alte Mittelhäuser Str. 21	(0361) 77950-0	(07 11) 81 15 04-64 18	erfurt@buderus.de
11. Essen	45307 Essen	Eckenbergstr. 8	(0201) 561-0	(07 11) 81 15 04-66 97	essen@buderus.de
12. Esslingen	73730 Esslingen	Wolf-Hirth-Str. 8	(07 11) 93 14-5	(07 11) 81 15 04-79 59	esslingen@buderus.de
13. Frankfurt	63110 Rodgau	Hermann-Staudinger-Str. 2		(07 11) 81 15 04 - 67 97	frankfurt@buderus.de
14. Freiburg	79108 Freiburg	Stübeweg 47	(0761) 51005-0	(07 11) 81 15 04-67 93	freiburg@buderus.de
15. Gießen	35394 Gießen	Rödgener Str. 47	(0641) 404-0	(07 11) 81 15 04 - 68 39	giessen@buderus.de
16. Goslar	38644 Goslar	Magdeburger Kamp 7	(05321) 550-0	(07 11) 81 15 04-75 70	goslar@buderus.de
17. Hamburg	21035 Hamburg	Wilhelm-Iwan-Ring 15	(040) 734 17-0	(07 11) 81 15 04 - 65 78	hamburg@buderus.de
18. Hannover	30916 Isernhagen	Stahlstr. 1	(05 11) 77 03-0	(07 11) 81 15 04-77 25	hannover@buderus.de
19. Heilbronn	74078 Heilbronn	Pfaffenstr. 55	(07131) 9192-0	(07 11) 81 15 04-69 58	heilbronn@buderus.de
20. Ingolstadt	85098 Großmehring	Max-Planck-Str. 1	(08456) 914-0	(07 11) 81 15 04 - 63 40	ingolstadt@buderus.de
21. Kaiserslautern	67663 Kaiserslautern	Opelkreisel 24	(0631) 3547-0	(07 11) 81 15 04 - 64 41	kaiserslautern@buderus.de
22. Karlsruhe	76185 Karlsruhe	Hardeckstr. 1	(0721) 95085-0	(07 11) 81 15 04-62 12	karlsruhe@buderus.de
23. Kassel	34123 Kassel-Waldau	Heinrich-Hertz-Str. 7	(0561) 491741-0	(0711) 81 15 04-77 06	kassel@buderus.de
24. Kiel	24145 Kiel	Edisonstr. 29	(0431) 69695-0	(07 11) 81 15 04 - 65 45	kiel@buderus.de
25. Koblenz	56220 Bassenheim	Am Gülser Weg 15–17	(02625) 931-0	(07 11) 81 15 04-79 56	koblenz@buderus.de
26. Köln	50858 Köln	Toyota-Allee 97	(02234) 9201-0	(0711) 81 15 04 - 67 77	koeln@buderus.de
27. Kulmbach	95326 Kulmbach	Aufeld 2	(09221) 943-0	(0711) 81 15 04 - 66 66	kulmbach@buderus.de
28. Leipzig	04420 Markranstädt	Handelsstr. 22	(0341) 94513-00	(07 11) 81 15 04 - 63 76	leipzig@buderus.de
29. Lüneburg	21339 Lüneburg	Christian-Herbst-Str. 6	(041 31) 297 19-0	(07 11) 81 15 04 - 76 10	lueneburg@buderus.de
30. Magdeburg	39116 Magdeburg	Sudenburger Wuhne 63	(0391) 6086-0	(07 11) 81 15 04 - 63 16	magdeburg@buderus.de
31. Mainz	55129 Mainz	Carl-Zeiss-Str. 16	(061 31) 92 25 - 0	(07 11) 81 15 04 - 68 38	mainz@buderus.de
32. Meschede	59872 Meschede	Zum Rohland 1	(0291) 5491-0	(0711) 81 15 04 - 67 20	meschede@buderus.de
33. München	81379 München	Boschetsrieder Str. 80	(089) 78001-0	(07 11) 81 15 04-79 50	muenchen@buderus.de
34. Münster	48159 Münster	Haus Uhlenkotten 10	(0251) 780 06-0	(0711) 81 15 04 - 67 58	muenster@buderus.de
35. Neubrandenburg	17034 Neubrandenburg	Feldmark 9	(03 95) 45 34-0	(07 11) 81 15 04 - 68 18	neubrandenburg@buderus.de
36. Neu-Ulm	89231 Neu-Ulm	Böttgerstr. 6	(0731) 70790-0	(0711) 81 15 04 - 67 63	neu-ulm@buderus.de
37. Norderstedt	22848 Norderstedt	Gutenbergring 53	(040) 73417-0	(07 11) 81 15 04 - 66 18	norderstedt@buderus.de
38. Nürnberg	90425 Nürnberg	Kilianstr. 112	(0911) 3602-0	(0711) 81 15 04 -67 30	nuernberg@buderus.de
39. Osnabrück	49078 Osnabrück	Am Schürholz 4	(05 41) 94 61-0	(07 11) 81 15 04 -60 95	osnabrueck@buderus.de
40. Ravensburg	88069 Tettnang	DrKlein-Str. 17–21 Von-Miller-Str. 16	(075 42) 550-0	(0711) 81 15 04 70 07	ravensburg-tettnang@buderus.de
41. Regensburg	93092 Barbing	Hansestr. 5	(09401) 888-0	(0711) 81 15 04 -70 05	regensburg@buderus.de rostock@buderus.de
42. Rostock	18182 Bentwisch		(0381) 60969-0	(0711) 81 15 04 -68 12	
43. Saarbrücken	66130 Saarbrücken	Kurt-Schumacher-Str. 38	'	(0711) 81 15 04 -64 00	saarbruecken@buderus.de
44. Schwerin	19075 Pampow	Fährweg 10	(03865) 7803-0	(07 11) 81 15 04 -65 74	schwerin@buderus.de
45. Tamm	71732 Tamm 83278 Traunstein/Haslach	Bietigheimer Str. 52	(07 11) 93 14-750	(0711) 81 15 04 -65 30	tamm@buderus.de
46. Traunstein 47. Trier			(0861) 2091-0	(0711) 81 15 04 -70 04	traunstein@buderus.de trier@buderus.de
48. Viernheim	54343 Föhren	Europa-Allee 24	(06502) 934-0	(0711) 81 15 04 -63 11	
	68519 Viernheim	Erich-Kästner-Allee 1	(062 04) 91 90-0	(0711) 81 15 04 -68 35	viernheim@buderus.de
49. Villingen-Schwenningen	_	Baarstr. 23	(07420) 922-0	(07 11) 81 15 04 -64 88	schwenningen@buderus.de
50. Werder	14542 Werder/Plötzin	Am Saharnaakar 110	(03327) 5749-110	(0711) 81 15 04 -79 74	werder@buderus.de wesel@buderus.de
51. Wesel	46485 Wesel	Am Schornacker 119	(0281) 95251-0	(0711) 81 15 04 -68 05	
52. Würzburg	97228 Rottendorf	Ostring 10	(09302) 904-0	(0711) 81 15 04 - 68 41	wuerzburg@buderus.de
53. Zwickau	08058 Zwickau	Berthelsdorfer Str. 12	(03 75) 44 10-0	(07 11) 81 15 04-60 19	zwickau@buderus.de









^{*}Aus dem deutschen Festnetz 0,20 €/Gespräch, aus nationalen Mobilfunknetzen max. 0,60 €/Gespräch



Bosch Thermotechnik GmbH Buderus Deutschland 35573 Wetzlar

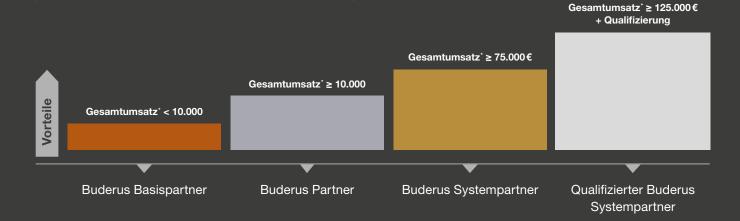
www.buderus.de info@buderus.de

PARTNERLEVEL

Die Buderus Partnerwelt: Aufbau der Partnerlevel.

Starke Partner. Starke Leistungen.

Für uns ist eine verlässliche Partnerschaft das Fundament für nachhaltigen Erfolg. Aus diesem Grund bieten wir unseren Partnern besondere Unterstützung und haben eine eigene Welt geschaffen: die Buderus Partnerwelt. Sobald Sie mit Buderus Umsatz erzielen, sind Sie Teil dieser Welt. Hier finden sich je nach Partnerlevel zahlreiche Angebote und Leistungen, damit Sie sich als Partner von Buderus den entscheidenden Wettbewerbsvorteil in allen Bereichen Ihres Geschäftes sichern.





Die Gemeinschaft der Besten.

Als Systempartner oder Qualifizierter Systempartner gehören Sie zu den Kunden, die kontinuierlich und intensiv mit Buderus zusammenarbeiten. Die Inhaber und Geschäftsführer der Betriebe, die in diese Partnerlevel eingruppiert sind, bilden die Gemeinschaft der Besten: den STARCLUB. Für diese Gemeinschaft der Besten werden Leistungen zu attraktiven Konditionen sowie zusätzliche Leistungen bereitgestellt.

^{*}Umsatz = Jahresumsatz im 3-Jahres-Durchschnitt